

# Cumulative List No. 1

## Liste cumulative n° 1

1999-04-30

Vol. 1, No. 1 / Vol. 1, n° 1

*Effective date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Chief Inspector under the *Mine Health and Safety Act*:  
Inspecteur en chef en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines*:**

WONG, Sylvester	Yellowknife	A-0006-99	1999-04-01
-----------------	-------------	-----------	------------

**As a mine inspector under the *Mine Health and Safety Act*:  
Inspecteur en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines*:**

BENGTS, Peter	Yellowknife	A-0009-99	1999-04-01
McKERCHER	Yellowknife	A-0008-99	1999-04-01
VARKONYI, Bert	Yellowknife	A-0010-99	1999-04-01

**As Chief Industrial Safety Officer under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité en chef en vertu de la *Loi sur la sécurité*:**

BECKETT, Gordon	Yellowknife	A-0003-99	1999-04-01
-----------------	-------------	-----------	------------

**As a Safety Officer under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité***

FLEMING, Duane	Yellowknife	A-0002-99	1999-04-01
GAGNON, Ray	Yellowknife	A-0005-99	1999-04-01
LACROIX, Alex	Yellowknife	A-0007-99	1999-04-01
PETERSON, Robert	Yellowknife	A-0004-99	1999-04-01
VARKONYI, Bert	Yellowknife	A-0001-99	1999-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Director of Adoptions and Registrar of the Adoption Registry under the *Adoption Act*:**

**À titre de directeur des adoptions et registraire chargé du Bureau d'enregistrement des adoptions, sous le régime de la *Loi sur l'adoption* :**

ERNERK (IRNIQ), Marie	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Director of Adoptions and Registrar of the Adoption Registry under the *Adoption Act*:**

**À titre de directeur des adoptions et registraire chargé du Bureau d'enregistrement des adoptions, sous le régime de la *Loi sur l'adoption* :**

ERNERK (IRNIQ), Marie	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Supervisor of Apprenticeship, Trade and Occupations Certification under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:**

**À titre de surveillant de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions, sous le régime de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

HYLAND, Nancy	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:**

**À titre de registraire des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:**

**À titre de registraire adjoint des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

SIAN, Janet Lynne	Yellowknife	A-0028-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0029-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

TUMMON, Katharine Paula	Yellowknife	A-0030-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:**

**À titre de directeur des services à l'enfance et à la famille, sous le régime de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

SAGE, Doug	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Director of Child Day Care Services under the *Child Day Care Act*:**

**À titre de directeur des services de garderie, sous le régime de la *Loi sur les garderies* :**

ARNAQUQ, Naullaq	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Emergency Measures Officer under the *Civil Emergency Measures Act*:**

**À titre de responsable des mesures d'urgence, sous le régime de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**À titre de registraire des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As First Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**À titre de premier registraire adjoint des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

SIAN, Janet Lynne	Yellowknife	A-0031-99	From/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Second Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**À titre de deuxième registraire adjoint des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

TUMMON, Katharine Paula	Yellowknife	A-0032-99	From/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Third Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**À titre de troisième registraire adjoint des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0033-99	From/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Chief Coroner under the *Coroners Act*:**

**À titre de coroner en chef, sous le régime de la *Loi sur les coroners* :**

KINNEY, Percy	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Director of Corrections under the *Corrections Act*:**

**À titre de directeur du Service correctionnel, sous le régime de la *Loi sur les services correctionnels* :**

MCCORMICK, Ron	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Warden of Baffin Correctional Centre under the *Corrections Act*:**

**À titre d'administrateur du Centre correctionnel de Baffin, sous le régime de la *Loi sur les services correctionnels* :**

STRADER, Doug	Iqaluit	A-0011-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Disease Registries under the *Disease Registries Act*:**

**À titre de registraire des registres des maladies, sous le régime de la *Loi sur les registres des maladies* :**

CORRIVEAU, André	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	-------------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Registrar under the *Document Registry Act*:**

**À titre de registraire, sous le régime de la *Loi sur le bureau d'enregistrement des documents* :**

SIAN, Janet	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Registrar under the *Education Act*:**

**À titre de registraire, sous le régime de la *Loi sur l'éducation* :**

MCLEAN, Joyce	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Director of the Principal Certification Program under the *Education Act, Principal Certification Regulations*:**

**À titre de directeur du Programme d'accréditation des directeurs d'école, sous le régime du *Règlement sur l'accréditation des directeurs d'école pris en vertu de la Loi sur l'éducation* :**

LIDBURY, David	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Inspector (Elevator) under the *Electrical Protection Act*:**

**À titre d'inspecteur (ascenseurs), sous le régime de la *Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité* :**

MARION, Richard Raymond	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Chief Inspector under the *Electrical Protection Act*:**

**À titre d'inspecteur en chef, sous le régime de la *Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité* :**

ZEBEDEE, Edwin Adolph	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**À titre de directeur de la protection de l'environnement, sous le régime de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

BADDALOO, Earle	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Fire Marshall under the *Fire Prevention Act*:**

**À titre de commissaire aux incendies, sous le régime de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Fire Marshall under the *Fire Prevention Act*:**

**À titre de sous-commissaire aux incendies, sous le régime de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

WATTS, Thomas Edward	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Chief Inspector under the *Gas Protection Act*:**

**À titre d'inspecteur en chef, sous le régime de la *Loi sur la sécurité en matière de gaz* :**

MCRAE, Ronald Peter	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------------	-------------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Public Guardian under the *Guardianship and Trusteeship Act*:**

**À titre de tuteur public, sous le régime de la *Loi sur la tutelle* :**

ERNERK (IRNIQ), Marie	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Superintendent of Insurance under the *Insurance Act*:**

**À titre de surintendant des assurances, sous le régime de la *Loi sur les assurances* :**

DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Clerk of the Nunavut Court of Justice under the *Judicature Act*:**

**À titre de greffier de la Cour de justice du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

WATTS, Shani	Iqaluit	A-0016-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:**

**À titre de registraire de la Cour d'appel, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

WATTS, Shani	Iqaluit	A-0017-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:**

**À titre de shérif du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

WATTS, Shani	Iqaluit	A-0022-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:**

**À titre de greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

MAHAFFEY, Robert	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DEYELLE, Lysette	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
MASONGSONG, Sylvia	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DILLMAN, Bernice	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
PEDDLE, Denise	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
WOOD, Luke	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
HATHAWAY, Terry	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SANFORD, Geraldine	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
BROEKART, Lorraine	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
TAYLOR, Scot	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
VANONEN, Karin	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
CHOULES, Lori	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SHEPPARD, Joe	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
ROUND, Jeff	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
HURLEY, Audrey	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
JONES, Ann	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
ANDERSON, Bev	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:**

**À titre de shérif adjoint du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

MCCLUSKIE, Colin	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SMITH, Don	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
KING, Peter	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
FELTHAM, Dorothy	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

**As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal and as Deputy Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:**

**À titre de greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel et de shérif adjoint du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

ALAINGA, Jeannie	Iqaluit	A-0018-99	6 months/ 6 mois	1999-04-05
AKEESHOO, Leslie	Iqaluit	A-0019-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
NOWDLUK, Saila	Iqaluit	A-0021-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

**As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice under the *Judicature Act*:**

**À titre de greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

ADLA, Regilee	Iqaluit	A-0020-99	6 months/ 6 mois	1999-04-12
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Member and Chairperson of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**À titre de membre et président de la Commission des normes du travail, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

LOOMIS, Jerry	Norman Wells	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	--------------	-----------	------------------	------------

**As Member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**À titre de membre de la Commission des normes du travail, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

SIMPSON, John	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
WORKMAN, Douglas	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GIHULY, Chuck	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SEBERT, Louis	Fort Smith	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

**As Labour Standards Officer under the *Labour Standards Act*:**

**À titre d'agent des normes du travail, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

SORENSEN, Ramona	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Registrar under the *Land Titles Act*:**

**À titre de registrateur, sous le régime de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:**

**À titre de registrateur adjoint, sous le régime de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

TANNIS, Nicole Thorn	Yellowknife	A-0024-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
HALL, Thomas Wayne	Yellowknife	A-0025-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
DIGNESS, Mary Ann	Yellowknife	A-0026-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
POWER, Maurice Vincent	Yellowknife	A-0027-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01

**As Clerk of the Legislative Assembly under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**À titre de greffier de l'Assemblée législative, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

QUIRKE, John	Iqaluit	A-0023-99		1999-04-01
--------------	---------	-----------	--	------------

**As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**À titre de secrétaire de la Commission des licences d'alcool, sous le régime de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ST. ARNEAULT, Delilah	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Maintenance Enforcement Administrator under the *Maintenance Orders Enforcement Act*:**

**À titre d'administrateur de l'exécution des ordonnances alimentaires, sous le régime de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires* :**

HALL, Lou	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Director of Medical Insurance under the *Medical Care Act*:**

**À titre de directeur de l'assurance-maladie, sous le régime de la *Loi sur l'assurance-maladie* :**

HEDLEY, Annamarie	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------------	--------------	-----------	------------------	------------

**As Director under the *Mental Health Regulations*:**

**À titre de directeur, sous le régime du *Règlement sur la santé mentale* :**

MACRURY, Ken	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar, Motor Vehicle Officer and Driver Examiner under the *Motor Vehicles Act*:**

**À titre de registraire, agent des véhicules automobiles et examinateur de conducteurs, sous le régime de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

BUCHAN, David Alexander	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Registrar under the *Motor Vehicles Act*:**

**À titre de registraire adjoint, sous le régime de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

BROWN, Jason Henry George	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------------------	--------------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As President of the Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**À titre de président de la Société d'habitation du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:**

**À titre de registraire, sous le régime de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

TRIMP, Rick	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As an officer for the purposes of administering and enforcing the Act and the regulations under the *Payroll Tax Act, 1993*:**

**À titre d'agent d'exécution chargé de l'application et de l'exécution de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* :**

DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
MATHESON, Debbie	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GAGNON, Gerald	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
JOHNSTON, Stephen	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

**As a person authorized to audit and examine under section 8 of the Act under the *Petroleum Products Tax Act*:**

**À titre de personne autorisée à procéder aux vérifications et examens sous le régime de la *Loi de la taxe sur les produits pétroliers* :**

COMEAU, Lise	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
POTTINGER, Dawn	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GAGNON, Gerald	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

**As Director of Planning under the *Planning Act*:**

**À titre de directeur de l'aménagement, sous le régime de la *Loi sur l'urbanisme* :**

WINTER, Wayne Francis Alden	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------------------------	--------------	-----------	------------------	------------

**As Director of Assessment under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**À titre de directeur de l'évaluation, sous le régime de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

WINTER, Wayne Francis Alden	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------------------------	--------------	-----------	------------------	------------

**As Registrar - Psychologists under the *Psychologists Act*:**

**À titre de registraire (psychologues), sous le régime de la *Loi sur les psychologues* :**

TRIMP, Rick	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:**

**À titre de médecin-hygiéniste en chef, sous le régime de la *Loi sur la santé publique* :**

CORRIVEAU, André	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	-------------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs and Secretary to Cabinet under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales et de secrétaire du Cabinet, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

CRAWFORD, Anne	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre de l'Éducation, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

MOODY, Robert	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

ERNERK (IRNIQ), Peter	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Community Government, Housing and Transportation under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre du Gouvernement communautaire, de l'Habitation et des Transports, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Finance and Administration under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre des Finances et de l'Administration, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

VARDY, Robert	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Sustainable Development under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre du Développement durable, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

TRUMPER, Katherine	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Human Resources under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre des Ressources humaines, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

TUNGILIK, Marius	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:  
À titre de sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

MACRURY, Ken	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Minister of Justice under the *Public Service Act* and the *Department of Justice Act*:  
À titre de sous-ministre de la Justice, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* et de la *Loi sur le ministère de la Justice* :**

SANDERS, Nora	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Public Trustee under the *Public Trustee Act*:**

**À titre de curateur public, sous le régime de la *Loi sur le curateur public* :**

PONTUS, Larry	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Superintendent of Real Estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:**

**À titre de surintendant des biens immobiliers, sous le régime de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

TAYLOR, Margaret Edna	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Securities under the *Securities Act*:**

**À titre de registraire des valeurs mobilières, sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Director of Senior Citizens Benefits under the *Senior Citizens Benefits Act*:**

**À titre de directeur des prestations aux personnes âgées, sous le régime de la *Loi sur les prestations aux personnes âgées* :**

TEIMAN, Sandy	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Director of Social Assistance under the *Social Assistance Act*:**

**À titre de directeur de l'assistance sociale, sous le régime de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

TEIMAN, Sandy	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:**

**À titre de registraire des règlements, sous le régime de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

SPAKOWSKI, Mark	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Secretary under the *Student Financial Assistance Act*:**

**À titre de secrétaire, sous le régime de la *Loi sur l'aide financière aux étudiants* :**

TAYLOR, Rod	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Superintendent of Parks under the *Territorial Parks Act*:**

**À titre du directeur des parcs, sous le régime de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

MONTEITH, David	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As an officer for the purposes of enforcing the Act and the regulations under the *Tobacco Tax Act*:**

**À titre d'agent d'exécution pour l'application de la *Loi de la taxe sur le tabac* :**

POTTINGER, Dawn	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
COMEAU, Lise	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GAGNON, Gerald	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:**

**À titre de registraire général de l'état civil, sous le régime de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

UPATIKU, Eric	Rankin Inlet	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	--------------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:**

**À titre de registraire général adjoint de l'état civil, sous le régime de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

HEDLEY, Annamarie	Rankin Inlet	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------------	--------------	-----------	------------------	------------

**As Superintendent of Wildlife under the *Wildlife Act*:**

**À titre de surintendant de la faune, sous le régime de la *Loi sur la faune* :**

TIGULLARAQ, Joe	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Territorial Director under the *Young Offenders Act*:**

**À titre de directeur territorial, sous le régime de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

MCCORMICK, Ron	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	---------	-----------	------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**À titre de commissaire à l'adoption, sous le régime de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

KAUTUQ, Saila	Clyde River	A-0074-99	3 years/3 ans	1999-06-23
PALLUQ, Sila	Clyde River	A-0076-99	3 years/3 ans	1999-06-23

**As a child protection worker under the *Child and Family Services Act*:**

**À titre de préposé à la protection de l'enfance, sous le régime de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

KOONOO, Olootie	Iqaluit	A-0052-99	from/de 1999-05-20 to/à 1999-11-20	1999-05-20
SMITH, Nancy	Iqaluit	A-0053-99	from/de 1999-04-01 to/à 1999-09-30	1999-04-01

**As Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:**

**À titre de directeur des services à l'enfance et à la famille, sous le régime de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

COTE, Soraya	Iqaluit	A-0072-99		1999-05-04
--------------	---------	-----------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Labour Standards Officer under the *Labour Standards Act*:**

**À titre d'agent adjoint des normes du travail, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

JACKMAN, Karen	Yellowknife	A-0062-99	from/de 1999-04-01 to/à 1999-08-31	1999-04-01
----------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As an inspector under the *Labour Standards Act*:**

**À titre d'inspecteur, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

ACKMAN, Karen	Yellowknife	A-0061-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
MELANDER-GROF, Linda	Yellowknife	A-0063-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
CRAIG, Paul	Yellowknife	A-0064-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01

**As member of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**À titre de membre du Conseil exécutif, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ANAWAK, Jack		A-0042-99		1999-04-01
ARVALUK, James		A-0045-99		1999-04-01
HAVIOYAK, Donald		A-0047-99		1999-04-01
KILABUK, Peter		A-0049-99		1999-04-01
NG, Kelvin		A-0051-99		1999-04-01
OKALIK, Paul		A-0036-99		1999-04-01
PICCO, Edward		A-0038-99		1999-04-01
THOMPSON, Manitok		A-0040-99		1999-04-01

**As Minister of Community Government, Housing and Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**À titre de ministre du Gouvernement communautaire, de l'Habitation et des Transports, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ANAWAK, The Hon./L'hon. Jack		A-0043-99		1999-04-01
---------------------------------	--	-----------	--	------------

**As Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**À titre de ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

HAVIOYAK, The Hon./L'hon. Donald		A-0048-99		1999-04-01
-------------------------------------	--	-----------	--	------------

**As Minister of Education under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**À titre de ministre de l'Éducation, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ARVALUK, The Hon./L'hon. James		A-0046-99		1999-04-01
-----------------------------------	--	-----------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Minister of Executive and Intergovernmental Affairs under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
À titre de ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

OKALIK, The Hon./L'hon. Paul A-0037-99 1999-04-01

**As Minister of Finance and Administration under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
À titre de ministre des Finances et de l'Administration, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NG, The Hon./L'hon. Kelvin A-0034-99 1999-04-01

**As Minister of Health and Social Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
À titre de ministre de la Santé et des Services sociaux, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

PICCO, The Hon./L'hon. Edward A-0039-99 1999-04-01

**As Minister of Human Resources under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
À titre de ministre des Ressources humaines, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NG, The Hon./L'hon. Kelvin A-0035-99 1999-04-01

**As Minister of Justice under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
À titre de ministre de la Justice, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ANAWAK, The Hon./L'hon. Jack A-0044-99 1999-04-01

**As Minister of Public Works, Telecommunications and Technical Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
À titre de ministre des Travaux publics, des Télécommunications et des Services techniques, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

THOMPSON, The Hon./L'hon. Manikot A-0041-99 1999-04-01

**As Minister of Sustainable Development under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
À titre de ministre du Développement durable, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KILABUK, The Hon./L'hon. Peter A-0050-99 1999-04-01

**As an inspector for Nunavut under the *Mine Health and Safety Act*:  
À titre d'inspecteur du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

HORNE, Michael Freidrich Rankin Inlet A-0077-99 1999-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a member of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the *Mine Health and Safety Act*:  
À titre de membre du Comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines, sous le régime de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

ARMITAGE, Michael	Nanisivik	A-0065-99	2 years/2 ans	1999-04-01
CAMPBELL, Wayne	Yellowknife	A-0066-99	2 years/2 ans	1999-04-01
COOPER, Michael	Yellowknife	A-0067-99	2 years/2 ans	1999-04-01
DUCASSE, Hugh	Echo Bay	A-0068-99	2 years/2 ans	1999-04-01
TYMCHATYN, Patrick	Yellowknife	A-0069-99	2 years/2 ans	1999-04-01
BARIL, David	Polaris	A-0070-99	2 years/2 ans	1999-04-01

**As a Public Health Officer for all districts in the Qiqtaaluk Region under the *Public Health Act*:  
À titre d'agent de la santé publique de tous les districts de la région de Qiqtaaluk, sous le régime de la *Loi sur la santé publique* :**

HEALEY, Sylvia Manuelhina	Iqaluit	A-0071-99		1999-05-27
---------------------------	---------	-----------	--	------------

**As First Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:  
À titre de premier registraire adjoint des valeurs mobilières, sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

BURRY, Elizabeth Ann	Yellowknife	A-0056-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Second Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:  
À titre de deuxième registraire adjoint des valeurs mobilières, sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

TUMMON, Katharine Paula	Yellowknife	A-0054-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Third Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:  
À titre de troisième registraire adjoint des valeurs mobilières, sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0055-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As a Social Welfare Officer for the Baffin Region under the *Social Assistance Act*:  
À titre d'agent du bien-être social de la région de Baffin, sous le régime de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

HENNEBURY, Jason	Resolute Bay	A-0078-99		1999-05-31
LEAMAN, Dan	Resolute Bay	A-0079-99		1999-05-31
PANILOO, Joelle	Hall Beach	A-0081-99		1999-05-31

**As a Social Welfare Officer for the Keewatin Region under the *Social Assistance Act*:  
À titre d'agent du bien-être social de la région de Keewatin, sous le régime de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KING, Jacqueline	Arviat	A-0080-99		1999-05-31
------------------	--------	-----------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Registrar of Societies under the *Societies Act*:**

**À titre de registraire des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0057-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As First Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:**

**À titre de premier registraire adjoint des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés* :**

SIAN, Janet Lynne	Yellowknife	A-0058-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Second Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:**

**À titre de deuxième registraire adjoint des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés* :**

TUMMON, Katharine Paula	Yellowknife	A-0059-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Third Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:**

**À titre de troisième registraire adjoint des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés* :**

VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0060-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**ADOPTION ACT - Adoption Worker**

**LOI SUR L'ADOPTION – préposé à l'adoption**

PARKS, Shelly	A-0075-99	1999-04-24	A-266-99 (N.W.T./T.N.-O.)
---------------	-----------	------------	---------------------------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT - Director of Child and Family Services**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - directeur des services à l'enfance et à la famille**

SAGE, Doug	A-0073-99	1999-05-03	A-0013-99
------------	-----------	------------	-----------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:**

**À titre de registraire des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

CROWE, Gary Thomas	Yellowknife	A-0093-99		1999-06-01
--------------------	-------------	-----------	--	------------

**As a child protection worker under the *Child and Family Services Act*:**

**À titre de préposé à la protection de l'enfance, sous le régime de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

FRASER, Steve	Hall Beach	A-0085-99		1999-04-29
---------------	------------	-----------	--	------------

**As Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**À titre de registraire des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

CROWE, Gary Thomas	Yellowknife	A-0092-99		1999-06-01
--------------------	-------------	-----------	--	------------

**As Deputy Chief Coroner for Nunavut under the *Coroners Act*:**

**À titre de coroner en chef adjoint, sous le régime de la *Loi sur les coroners* :**

MENARD, Cathy	Yellowknife	A-0082-99		1999-06-10
---------------	-------------	-----------	--	------------

**As Registrar of Disease Registries under the *Disease Registries Act*:**

**À titre de registraire des registres des maladies, sous le régime de la *Loi sur les registres des maladies* :**

ROBERTS, Elizabeth Ann	Iqaluit	A-0089-99		1999-06-01
------------------------	---------	-----------	--	------------

**As a rental officer for Nunavut under the *Residential Tenancies Act*:**

**À titre de régisseur du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur la location des locaux d'habitation* :**

RIDELL, Bill	Iqaluit	A-0083-99	from/de 1999-04-11 to/à 2000-03-31	1999-04-11
--------------	---------	-----------	---------------------------------------	------------

---



---

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**BUSINESS CORPORATIONS ACT – Registrar of Corporations**

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS – registraire des sociétés**

MACDOUGALL, Gary Ian	A-0091-99	1999-06-01	A-0013-99
----------------------	-----------	------------	-----------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT – Child Protection Worker</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE – préposé à la protection de l'enfance</b>			
FENNELL, William	A-0084-99	1999-07-26	A-978-98
FRASER, Paul	A-0088-99	1999-07-26	A-1313-98
KILABUK, Hanna	A-0086-99	1999-07-26	A-1312-98
KOONOO, Olootie	A-0087-99	1999-07-26	A-0052-99
<b>CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT – Registrar of Co-operative Associations</b>			
<b>LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES – registraire des associations coopératives</b>			
MACDOUGALL, Gary Ian	A-0090-99	1999-06-01	A-0013-99

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a custom adoption commissioner under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b>				
<b>À titre de commissaire à l'adoption, sous le régime de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
AARUAQ, Sally	Baker Lake	A-0094-99	3 years/3 ans	1999-04-08
AINNALI, Annie	Cape Dorset	A-0106-99	3 years/3 ans	1999-06-03
AKAVAK, Tommy	Kimmirut	A-0110-99	3 years/3 ans	1999-04-04
AKIKULUK, Lucy	Igloolik	A-0107-99	3 years/3 ans	1999-04-09
ANGNETSIK, David	Pond Inlet	A-0105-99	3 years/3 ans	1999-04-04
ARLOOKTOO, Kowisa	Kimmirut	A-0104-99	from/de 1999-04-04 to/2002-02-18	1999-04-04
ITTIMANGNAK, Eva	Pelly Bay	A-0112-99	3 years/3 ans	1999-04-09
KELLYPALIK, Mary	Cape Dorset	A-0111-99	3 years/3 ans	1999-04-04
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-0108-99	3 years/3 ans	1999-04-04
SOWDLUAPIK, Peah	Pangnirtung	A-0109-99	3 years/3 ans	1999-04-04
TATATOAPIK, Mary	Arctic Bay	A-0113-99	3 years/3 ans	1999-04-09
<b>As a child protection worker under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b>				
<b>À titre de préposé à la protection de l'enfance, sous le régime de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
SMITH, Andrea	Pond Inlet	A-0103-99		1999-06-12
<b>As a fair practices officer under the <i>Fair Practices Act</i> :</b>				
<b>À titre d'agent des pratiques non discriminatoires, sous le régime de la <i>Loi prohibant la discrimination</i> :</b>				
RIDELL, Bill	Iqaluit	A-0101-99	from/de 1999-05-21 to/à 2000-03-31	1999-05-21

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal and as Deputy Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:**  
**À titre de greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel et de shérif adjoint du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

AYARUAQ, John	Iqaluit	A-0117-99	1999-08-12
CURLEY, Nellie	Iqaluit	A-0119-99	1999-08-12
KILABUK, Eileen	Iqaluit	A-0118-99	1999-08-12

**As Deputy Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:**  
**À titre de shérif adjoint du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

AUGUSTUS, Terry	Iqaluit	A-0116-99	1999-08-12
-----------------	---------	-----------	------------

**As Chief Medical Health Officer for Nunavut under the *Public Health Act* :**  
**À titre de médecin-hygiéniste en chef du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur la santé publique* :**

ROBERTS, Elizabeth Ann	Iqaluit	A-0100-99	1999-06-01
------------------------	---------	-----------	------------

**As Registrar of Societies under the *Societies Act*:**  
**À titre de registraire des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés* :**

CROWE, Gary Thomas	Yellowknife	A-0098-99	1999-06-01
--------------------	-------------	-----------	------------

**As Registrar of Securities under the *Securities Act*:**  
**À titre de registraire des valeurs mobilières, sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

CROWE, Gary Thomas	Yellowknife	A-0099-99	1999-06-01
--------------------	-------------	-----------	------------

---



---

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*                      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT – Custom Adoption Commissioner**  
**LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES – commissaire à l'adoption**

NEWKINGA, Martha	A-0114-99	1999-06-03	A-0013-97 (N.W.T./T.N.-O)
ERLOOKTOO, Kowisa	A-0115-99	1999-06-03	A-116-99 (N.W.T./T.N.-O)

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT – Child Protection Worker**  
**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE – préposé à la protection de l'enfance**

BRESSETTE, Christine	A-0102-99	1999-08-11	A-146-99 (N.W.T./T.N.-O)
----------------------	-----------	------------	--------------------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC HEALTH ACT – Chief Medical Health Officer for Nunavut</b> <b>LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE – médecin-hygiéniste en chef du Nunavut</b>			
CORRIVEAU, Andre	A-0095-99	1999-06-01	A-0014-99
<b>SECURITIES ACT – Registrar of Securities</b> <b>LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES – registraire des valeurs mobilières</b>			
MACDOUGALL, Gary Ian	A-0096-99	1999-06-01	A-0014-99
<b>SOCIETIES ACT – Registrar of Societies</b> <b>LOI SUR LES SOCIÉTÉS – registraire des sociétés</b>			
MACDOUGALL, Gary Ian	A-0097-99	1999-06-01	A-0057-99

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a custom adoption commissioner under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b> <b>Commissaire à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
KOAHA, Susie	Cambridge Bay	A-0121-99	3 years/3 ans	1999-06-17
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b> <b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
QAVAVAUQ, Uluusi	Cape Dorset	A-0156-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
SIMPSON, Mike	Iqaluit	A-0157-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
USSAK, Samantha	Arviat	A-0158-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
ALAGALAK, Maryanne	Arviat	A-0159-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
MACINTOSH, Constance	Iqaluit	A-0160-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
DOUGLAS, Paul	Rankin Inlet	A-0161-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
PARKER, Sharon	Cape Dorset	A-0162-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
SMITH, Patricia	Iqaluit	A-0163-99	from/de 1999-08-27 to/à 2002-09-01	1999-08-27
SMITH, Nancy	Iqaluit	A-0164-99		1999-10-01
NATSEK, Brenda	Repulse Bay	A-0167-99	from/de 1999-08-27 to/à 2000-02-27	1999-08-27
TAGOOGAK, Katherine	Igloolik	A-0168-99	from/de 1999-09-27 to/à 2000-02-27	1999-09-27
GUMMADI, Sury Rao	Igloolik	A-0169-99		1999-09-08

					<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As deputy Director of Child and Family Services under the <i>Child and Family Services Act</i>: Directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>					
ERNERK (IRNIQ), Marie	Iqaluit	A-0124-99			1999-06-24
<b>As Chief Coroner under the <i>Coroners Act</i>: Coroner en chef en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>					
COPLAND, Elizabeth	Whale Cove	A-0144-99	from/de 1999-09-01 to/à 2000-08-31		1999-09-01
<b>As Warden of Baffin Correctional Centre under the <i>Corrections Act</i>: Administrateur du centre correctionnel de Baffin en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>					
STRADER, Doug	Iqaluit	A-0120-99			1999-10-01
<b>As chairperson of the Nunavut Criminal Code Review Board under the <i>Criminal Code (Canada)</i>: Président de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du <i>Code criminel (Canada)</i> :</b>					
CARRUTHERS, The Honourable Douglas	Toronto	A-0142-99	3 years/3 ans		1999-09-07
<b>As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the <i>Criminal Code (Canada)</i>: Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du <i>Code criminel (Canada)</i> :</b>					
SCHNEIDER, Dr. Richard	Toronto	A-0128-99	5 years/5 ans		1999-09-07
ROBERTS, Elizabeth	Resolute Bay	A-0129-99	3 years/3 ans		1999-09-07
MUELLER, Barbara	Baker Lake	A-0130-99	3 years/3 ans		1999-09-07
MALCOLMSON, Dr. Sam	Toronto	A-0131-99	5 years/5 ans		1999-09-07
LYALL, Jessie	Cambridge Bay	A-0132-99	5 years/5 ans		1999-09-07
LIPSON, Tim	Toronto	A-0133-99	3 years/3 ans		1999-09-07
LEIPER, Janet	Toronto	A-0134-99	3 years/3 ans		1999-09-07
LABROSSE, The Honourable Mr. Justice J. M.	Toronto	A-0135-99	5 years/5 ans		1999-09-07
HUCKER, Dr. Steve	Toronto	A-0136-99	3 years/3 ans		1999-09-07
GLANCY, Dr. Graham	Toronto	A-0137-99	5 years/5 ans		1999-09-07
FORESTELL, Maureen	Toronto	A-0138-99	5 years/5 ans		1999-09-07
CÔTÉ, Dr. André	Ottawa	A-0139-99	3 years/3 ans		1999-09-07
BUTLER, Dr. Brian	Toronto	A-0140-99	3 years/3ans		1999-09-07
BLOOM, Dr. Hy	Toronto	A-0141-99	3 years/3ans		1999-09-07
<b>As chairperson of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>: Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>					
ARLOOKTOO, Goo	Iqaluit	A-0149-99	2 years/2 ans		1999-09-09

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ARLOOKTOO, Goo	Iqaluit	A-0148-99	2 years/2ans	1999-09-09
KUDLOO, Thomas	Baker Lake	A-0150-99	2 years/2 ans	1999-09-09
KAMOOKAK, Raymond	Gjoa Haven	A-0151-99	2 years/2 ans	1999-09-09
ALIKATUKTUK, Thomasie	Pangnirtung	A-0152-99	2 years/2 ans	1999-09-09
ANGNAKAK, Pat	Iqaluit	A-0153-99	2 years/2 ans	1999-09-09
EHALOAK, Albert	Cambridge Bay	A-0154-99	2 years/2 ans	1999-09-09

**As President of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

HICKES, John M.	Rankin Inlet	A-0155-99	from/de 1999-07-01 to/à 2000-06-30	1999-07-01
-----------------	--------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As an officer for the purpose of enforcing the *Payroll Tax Act, 1993* and the regulations:**

**Agente d'exécution chargée de l'application de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* et de ses règlements :**

ABERNATHY JONES, Lorna-Jean	Yellowknife	A-0170-99	from/de 1999-08-04 to/à 2000-03-31	1999-08-04
--------------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As a person authorized under section 8 of the *Petroleum Products Tax Act*:**

**Personne autorisée en vertu de l'article 8 de la *Loi de la taxe sur les produits pétroliers* :**

MACKINNON, Karen Mae	Yellowknife	A-0171-99	from/de 1999-08-04 to/à 2000-03-31	1999-08-04
-------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Deputy Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:**

**Médecin-hygiéniste en chef adjointe en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

TROUTON, Konia	Iqaluit	A-0147-99		1999-07-05
----------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Minister of Human Resources under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre des Ressources humaines en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

KUNUK, Joe Adla	Iqaluit	A-0126-99		1999-08-16
-----------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Minister of Public Works, Telecommunications, Technical Services and Housing under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre des Travaux publics, des Télécommunications, des Services techniques et de l'Habitation en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

MRAZEK, Ross	Iqaluit	A-0125-99		1999-07-05
--------------	---------	-----------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

TEELKTAK, Mary	Gjoa Haven	A-0145-99		1999-09-08
TANUVAK, Rosie	Coral Harbour	A-0146-99		1999-09-08

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Statute Revision Commissioner under the Statute Revision Act:  
Commissaire à la révision des lois en vertu de la Loi sur la révision des lois:**

AITKEN, Mark	Yellowknife	A-0123-99		1999-08-24
--------------	-------------	-----------	--	------------

**As an officer for the purpose of enforcing the Tobacco Tax Act and the regulations:  
Agente d'exécution pour l'application de la Loi de la taxe sur le tabac et de ses règlements :**

MACKINNON, Karen Mae	Yellowknife	A-0172-99	from/de 1999-08-04 to/à 2000-03-31	1999-08-04
----------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

---

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT- Child Protection Workers  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE – préposés à la protection de  
l'enfance**

ESSLEMONT, Steve	A-0122-99	1999-08-31	A-977-98
SWAN, Robert	A-0165-99	1999-09-08	A-1021-98
LAIDLAW, Heather	A-0166-99	1999-09-08	A-048-99 (N.W.T./T. N.-O.)

**CORONERS ACT - Chief Coroner  
LOI SUR LES CORONERS – coroner en chef**

KINNEY, Percy	A-0143-99	1999-09-01	A-0013-99
---------------	-----------	------------	-----------

**PUBLIC SERVICE ACT - Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth  
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE – sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse :**

ERNERK (IRNIQ), Peter	A-0127-99	1999-07-23	A-0012-99
-----------------------	-----------	------------	-----------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AQQAQ, Louise	Taloyoak	A-0174-99	3 years/3 ans	1999-09-20
CURLEY, Connie	Hall Beach	A-0180-99	3 years/3 ans	1999-07-22
FOTHERINGHAM, Tara	Rankin Inlet	A-0179-99	from/de 1999-07-22 to/à 2002-02-09	1999-07-22
HICKES, Louise	Rankin Inlet	A-0175-99	3 years/3 ans	1999-09-20
KADLUK, Rita	Chesterfield Inlet	A-0178-99	3 years/3 ans	1999-09-20
KILABUK, Hanna	Iqaluit	A-0176-99	from/de 1999-07-22 to/à 2002-01-12	1999-07-22
KRITTERDLIK, Susie	Whale Cove	A-0177-99	from/de 1999-07-22 to/à 2002-01-01	1999-07-22
PUTULIK, Julia	Chesterfield Inlet	A-0173-99	3 years/3 ans	1999-09-20

**As Supervisor under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Act*:**

**Surveillante en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

HYLAND, Nancy Marie	Iqaluit	A-0221-99		1999-10-01
---------------------	---------	-----------	--	------------

**As Director of Child Day Care Services under the *Child Day Care Act*:**

**Directrice des services de garderie en vertu de la *Loi sur les garderies* :**

ARNAQUQ, Naullaq	Iqaluit	A-0224-99		1999-10-01
------------------	---------	-----------	--	------------

**As a municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:**

**Inspectrice municipale en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

KEENAINAK, Rosemary	Iqaluit	A-0201-99		1999-09-23
---------------------	---------	-----------	--	------------

**As Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:**

**Directrice des services aux consommateurs en vertu de la *Loi sur la protection du consommateur* :**

TAYLOR, Margaret Edna	Iqaluit	A-0190-99		1999-10-01
-----------------------	---------	-----------	--	------------

**As Director of Corrections under the *Corrections Act*:**

**Directeur du Service correctionnel en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

McCORMICK, Ron	Iqaluit	A-0202-99		1999-10-01
----------------	---------	-----------	--	------------

**As probation officers under the *Corrections Act*:**

**Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ALAGALAK, Maryanne	Arviat	A-0216-99		1999-10-05
DOUGLAS, Paul	Rankin Inlet	A-0206-99		1999-10-05
GUMMADI, Sury Rao	Igloolik	A-0209-99		1999-10-05
MacINTOSH, Connie	Iqaluit	A-0207-99		1999-10-05
NATSECK, Brenda	Repulse Bay	A-0215-99		1999-10-05
PARKER, Sharon	Cape Dorset	A-0213-99		1999-10-05
SIMPSON, Mike	Iqaluit	A-0208-99		1999-10-05

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
SMITH, Nancy	Iqaluit	A-0214-99	1999-10-05
SMITH, Patricia	Iqaluit	A-0210-99	1999-10-05
STUBBS, Valerie	Rankin Inlet	A-0212-99	1999-10-05
TAQAOGAK, Katherine	Igloolik	A-0211-99	1999-10-05
USSAK, Samantha	Arviat	A-0205-99	1999-10-05

**As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code* (Canada):**

**Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code Criminel* (Canada) :**

PAHL, Daniel	Edmonton	A-0230-99	3 years/3 ans	1999-10-04
VEALE, Harold	Edmonton	A-0231-99	3 years/3 ans	1999-10-04
WATSON, Dr. Douglas	Calgary	A-0229-99	3 years/3 ans	1999-10-04

**As Registrar under the *Education Act*:**

**Registraire en vertu de la *Loi sur l'éducation* :**

MCLEAN, Joyce	Yellowknife	A-0220-99	from/de 1999-10-01 to/à 2000-03-31	1999-10-01
---------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**Directeur de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

BADDALOO, Earle	Iqaluit	A-0194-99		1999-10-01
-----------------	---------	-----------	--	------------

**As Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:**

**Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

TREMBLAY, Joseph Robert Alfred	Cambridge Bay	A-0186-99		1999-09-20
-----------------------------------	---------------	-----------	--	------------

**As Deputy Fire Marshal for Nunavut under the *Fire Prevention Act*:**

**Sous-commissaire aux incendies pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

WATTS, Thomas Edward	Iqaluit	A-0191-99		1999-10-01
----------------------	---------	-----------	--	------------

**As Clerk of the Nunavut Court of Justice, Registrar of the Court of Appeal, and Deputy Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:**

**Greffière de la Cour de justice du Nunavut, registraire de la Cour d'appel, et shérif adjointe du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

WATTS, Shani	Iqaluit	A-0248-99		1999-10-01
--------------	---------	-----------	--	------------

**As deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal, and as deputy Sheriffs for Nunavut under the *Judicature Act*:**

**Greffières adjointes de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel, et shérifs adjointes du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

AKEESHOO, Leslie	Iqaluit	A-0246-99		1999-10-01
ALAINGA, Jeannie	Iqaluit	A-0244-99		1999-10-01
NOWDLUK, Saila	Iqaluit	A-0247-99		1999-10-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:  
Shérif du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

AUGUSTUS, Terry	Iqaluit	A-0245-99		1999-10-01
-----------------	---------	-----------	--	------------

**As member and chairperson of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membre et président de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

LOOMIS, Jerry	Norman Wells	A-0226-99	1 year/1 an	1999-10-01
---------------	--------------	-----------	-------------	------------

**As members of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membres de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

GILHULY, Chuck	Iqaluit	A-0234-99	1 year/1 an	1999-10-01
SEBERT, Louis	Fort Smith	A-0228-99	1 year/1 an	1999-10-01
SIMPSON, John	Yellowknife	A-0235-99	1 year/1 an	1999-10-01
SORENSEN, Ramona	Yellowknife	A-0233-99	1 year/1 an	1999-10-01
TAPATAI, Lena	Baker Lake	A-0232-99	1 year/1 an	1999-10-01

**As chief municipal electoral officer under the *Local Authorities Elections Act*:  
Directrice municipale des élections en vertu de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

MAGEE, Lucy	Iqaluit	A-0204-99		1999-09-24
-------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:  
Registraire adjoint des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

SAMMURTOK, Thomy Takaugak	Rankin Inlet	A-0200-99		1999-09-23
------------------------------	--------------	-----------	--	------------

**As Registrar of Motor Vehicles and as motor vehicle officer and driver examiner under the  
*Motor Vehicles Act*:  
Registraire des véhicules automobiles, agent des véhicules automobiles et examinateur de conducteurs en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

BUCHAN, David Alexander	Yellowknife	A-0189-99		1999-10-01
-------------------------	-------------	-----------	--	------------

**As Director of Planning under the *Planning Act*:  
Directeur de l'aménagement en vertu de la *Loi sur l'urbanisme* :**

WINTER, Wayne Francis Alden	Kugluktuk	A-0188-99		1999-10-01
--------------------------------	-----------	-----------	--	------------

**As Director of the principal certification program under the *Principal Certification Regulations*:  
Directeur du programme d'accréditation des directeurs d'école en vertu du *Règlement sur l'accréditation des directeurs d'école* :**

LIDBURY, David	Yellowknife	A-0219-99	from/de 1999-10-01 to/à 2000-03-31	1999-10-01
----------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Director of Assessment under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Directeur de l'évaluation en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

WINTER, Wayne Francis Alden	Kugluktuk	A-0187-99	1999-10-01
--------------------------------	-----------	-----------	------------

**As Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

LEVI, Carmen	Iqaluit	A-0184-99	1999-07-23
--------------	---------	-----------	------------

**As Public Trustee under the *Public Trustee Act*:  
Curateur public en vertu de la *Loi sur le curateur public* :**

PONTUS, Larry	Yellowknife	A-0203-99	1999-10-01
---------------	-------------	-----------	------------

**As superintendent of real estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:  
Surintendante des biens immobiliers en vertu de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

TAYLOR, Margaret Edna	Iqaluit	A-0243-99	1999-10-01
-----------------------	---------	-----------	------------

**As safety officer for Nunavut under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

WONG, William	Yellowknife	A-0238-99	1999-09-01
---------------	-------------	-----------	------------

**As Director of Senior Citizens Benefits under the *Senior Citizens Benefits Act*:  
Directrice des prestations aux personnes âgées en vertu de la *Loi sur les prestations aux personnes âgées* :**

TEIMAN, Sandy	Iqaluit	A-0225-99	1999-10-01
---------------	---------	-----------	------------

**As Director of Social Assistance for Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Directrice de l'assistance sociale pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

TEIMAN, Sandy	Iqaluit	A-0218-99	1999-10-01
---------------	---------	-----------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AKOAK, Annie	Cambridge Bay	A-0240-99	1999-10-14
APSAKTAUN, Laetitia	Pelly Bay	A-0242-99	1999-10-14
AUDLAKIAK, Lillian	Qikiqtarjuaq	A-0241-99	1999-10-04
PERCHARD, Brenda	Iqaluit	A-0239-99	1999-10-14
SOWDLUAPIK, Daisy Eena	Pangnirtung	A-0182-99	1999-09-20
SOWDLUAPIK, Peah	Pangnirtung	A-0181-99	1999-09-20

**As deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:  
Sous-registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

ARMSTRONG, Ralph	Iqaluit	A-0227-99	1999-10-04
------------------	---------	-----------	------------

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Registrar of Regulations under the <i>Statutory Instruments Act</i>: Registraire des règlements en vertu de la <i>Loi sur les textes réglementaires</i> :</b>			
SPAKOWSKI, Mark	Iqaluit	A-0236-99	1999-10-01
<b>As Secretary under the <i>Student Financial Assistance Act</i>: Secrétaire en vertu de la <i>Loi sur l'aide financière aux étudiants</i> :</b>			
HYLAND, Nancy Marie	Iqaluit	A-0223-99	1999-09-23
<b>As Superintendent of Parks under the <i>Territorial Parks Act</i>: Directeur des parcs en vertu de la <i>Loi sur les parcs territoriaux</i> :</b>			
MONTEITH, David	Iqaluit	A-0193-99	1999-10-01
<b>As Superintendent of Wildlife under the <i>Wildlife Act</i>: Surintendant de la faune en vertu de la <i>Loi sur la faune</i> :</b>			
TIGULLARAQ, Joe	Iqaluit	A-0195-99	1999-10-01
<b>As youth workers under the <i>Young Offenders Act</i>: Délégués à la jeunesse en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>			
AKEAROK, Louise	Iqaluit	A-0217-99	1999-09-23
ALIVAKTUK, Rose Tina	Pangnirtung	A-0199-99	1999-09-23
FRASER, Steve	Hall Beach	A-0196-99	1999-09-23
HARCKHAM, Rebecca	Qikiqtarjuaq	A-0198-99	1999-09-23
SMITH, Andrea	Pond Inlet	A-0197-99	1999-09-23

---



---

REVOCATIONS/RÉVOICATIONS

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
AKOMALIK, Rosemary Leappi	A-0192-99	1999-09-27	A-953-98
<b>MOTOR VEHICLES ACT—Deputy Registrar LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—registraire adjoint</b>			
BROWN, Jason Henry George	A-0185-99	1999-08-15	A-0013-99

---

**1999-10-31****Vol. 1, No. 7 / Vol. 1, n° 7**

---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Human Resources LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Ressources humaines</b>			
TUNGILIK, Marius	A-0183-99	1999-08-16	A-0012-99
<b>SAFETY ACT—safety officer LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité</b>			
PETERSON, Robert	A-0237-99	1999-07-29	A-0004-99
<b>STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT—Secretary LOI SUR L'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS—secrétaire</b>			
TAYLOR, Rod	A-0222-99	1999-09-23	A-0013-99

---

**1999-11-30****Vol. 1, No. 8 / Vol. 1, n° 8**

---

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
ANAVIAPIK, Lissie	Qikiqtarjuak	A-0265-99	3 years/3 ans	1999-10-14
ARNAUYUMAYUQ, Geela	Arctic Bay	A-0299-99	3 years/3 ans	1999-10-21
AWA, Simon	Iqaluit	A-0267-99	from/de 1999-08-15 to/à 2002-01-24	1999-08-15
MABLICK, Asenath	Iqaluit	A-0266-99	3 years/3 ans	1999-10-14
<b>As Information and Privacy Commissioner under the <i>Access to Information and Protection of Privacy Act</i>: Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée en vertu de la <i>Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée</i> :</b>				
KEENAN BENGTS, Elaine	Yellowknife	A-0303-99	5 years/5 ans	1999-11-15

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Adoption Workers under the *Adoption Act*:**

**Préposés à l'adoption en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

ALIVAKTUK, Rose Tina	Pangnirtung	A-0257-99	3 years/3 ans	1999-10-01
FRASER, D. Stephen	Hall Beach	A-0315-99	3 years/3 ans	1999-10-01
FRASER, Stephen D.	Iqaluit	A-0254-99	3 years/3 ans	1999-10-01
HARCKHAM, Rebecca	Qikiqtarjuak	A-0252-99	3 years/3 ans	1999-10-01
LINN, Mike	Iqaluit	A-0250-99	3 years/3 ans	1999-10-01
NATSECK, Brenda	Repulse Bay	A-0256-99	3 years/3 ans	1999-10-01
SIMPSON, Michael K.	Iqaluit	A-0255-99	3 years/3 ans	1999-10-01
SMITH, Andrea	Pond Inlet	A-0286-99	3 years/3 ans	1999-10-27
SMITH, Nancy	Iqaluit	A-0253-99	3 years/3 ans	1999-10-01
SMITH, Patricia	Iqaluit	A-0249-99	3 years/3 ans	1999-10-01
USSAK, Samantha	Arviat	A-0251-99	3 years/3 ans	1999-10-01

**As Director of Adoptions under the *Adoption Act*:**

**Directrice des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

IRNIQ, Marie	Iqaluit	A-0300-99		1999-10-01
--------------	---------	-----------	--	------------

**As Registrar of the Adoption Registry under the *Adoption Act*:**

**Registraire chargée du bureau d'enregistrement des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

IRNIQ, Marie	Iqaluit	A-0297-99		1999-10-01
--------------	---------	-----------	--	------------

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

FENNELL, William	Iqaluit	A-0302-99	from/de 1999-10-26 to/à 2000-10-26	1999-10-26
------------------	---------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Supervisor of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**Directeur des associations coopératives en vertu de la *Loi sur les associations coopératives* :**

MCKENNA, Edward	Iqaluit	A-0313-99		1999-10-29
-----------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Minister of Justice under the *Department of Justice Act*:**

**Sous-ministre de la Justice en vertu de la *Loi sur le ministère de la Justice* :**

SANDERS, Nora	Iqaluit	A-0263-99		1999-10-01
---------------	---------	-----------	--	------------

**As Registrar under the *Document Registry Act*:**

**Registraire en vertu de la *Loi sur le bureau d'enregistrement des documents* :**

CROWE, Gary Thomas	Yellowknife	A-0292-99		1999-08-22
--------------------	-------------	-----------	--	------------

**As Public Guardian under the *Guardianship and Trusteeship Act*:**

**Tutrice publique en vertu de la *Loi sur la tutelle* :**

IRNIQ, Marie	Iqaluit	A-0298-99		1999-10-01
--------------	---------	-----------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Baffin Regional Health and Social Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membres du Conseil régional des services de santé et des services sociaux de Baffin en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

ARLOOKTOO, Joe	Kimmirut	A-0316-99	1999-10-01
ASHEVAK, Martha	Clyde River	A-0321-99	1999-10-01
ISSIGAITOK, David	Hall Beach	A-0325-99	1999-10-01
KOONEELOOSIE, Joanasia	Qikiqtarjuak	A-0318-99	1999-10-01
NINGIUK, Liza	Grise Fiord	A-0317-99	1999-10-01
SHAPPA, Kigutikajuk	Arctic Bay	A-0320-99	1999-10-01

**As members of the Keewatin Regional Health and Social Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membres du Conseil régional des services de santé et des services sociaux de Keewatin en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

AUDLA, Walter	Sanikiluaq	A-0319-99	1999-10-01
KRITERDLUK, Sidonie	Chesterfield Inlet	A-0330-99	1999-10-01
MAIN, Gordon	Arviat	A-0326-99	1999-10-01
MILORTOK, Donat	Repulse Bay	A-0327-99	1999-10-01
NAPAYOK, Jackie	Whale Cove	A-0329-99	1999-10-01
NINGEONGAN, Elizabeth	Coral Harbour	A-0331-99	1999-10-01
NUNGNIK, Janet	Baker Lake	A-0328-99	1999-10-01

**As members of the Kitikmeot Health and Social Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membres du Conseil des services de santé et des services sociaux de Kitikmeot en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

KAYASARK, Raymond	Pelly Bay	A-0322-99	1999-10-01
LYALL, Jessie	Cambridge Bay	A-0323-99	1999-10-01
PEDERSON, Lena	Kugluktuk	A-0324-99	1999-10-01

**As Registrar under the *Land Titles Act*:**

**Registreur en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

CROWE, Gary Thomas	Yellowknife	A-0290-99	1999-08-22
--------------------	-------------	-----------	------------

**As a driver examiner under the *Motor Vehicles Act*:**

**Examinatrice de conducteurs en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

SHARP, Sylvia Ukpikjuak	Rankin Inlet	A-0301-99	1999-10-21
-------------------------	--------------	-----------	------------

**As directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Administrateurs de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

COADY, Mary Anaomik	Cambridge Bay	A-0275-99	3 years/3 ans	1999-11-01
ELL, Monica Inunak	Iqaluit	A-0277-99	3 years/3 ans	1999-11-01

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
HANSON, Robert Lyle	Iqaluit	A-0280-99	3 years/3 ans	1999-11-01
HAULLI, Ike Tudlik	Igloolik	A-0274-99	3 years/3 ans	1999-11-01
KALLUAK, Mark	Arviat	A-0276-99	3 years/3 ans	1999-11-01
PETERSON, Alan Keith	Cambridge Bay	A-0278-99	3 years/3 ans	1999-11-01
TAPATAI, Peter Shamou Hiamnguq	Baker Lake	A-0279-99	3 years/3 ans	1999-11-01

**As directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:  
Administrateurs de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KEENAINAK, Peter	Iqaluit	A-0269-99	3 years/3 ans	1999-11-01
MANIAPIK, Jacopie	Pangnirtung	A-0273-99	3 years/3 ans	1999-11-01
NAKOOLAK, Jackie Taqqialuk	Coral Harbour	A-0271-99	3 years/3 ans	1999-11-01
PETER, Aiju Agnethe	Iqaluit	A-0268-99	3 years/3 ans	1999-11-01
TATTY, Peter Angutiannuk	Rankin Inlet	A-0270-99	3 years/3 ans	1999-11-01
WILCOX, Wilf Ernest	Cambridge Bay	A-0272-99	3 years/3 ans	1999-11-01

**As Languages Commissioner under the *Official Languages Act*:  
Commissaire aux langues en vertu de la *Loi sur les langues officielles* :**

ARREAK, Eva Qamaniq	Iqaluit	A-0287-99	4 years/4 ans	1999-12-01
---------------------	---------	-----------	---------------	------------

**As Deputy Minister of Community Government and Transportation under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre au ministère du Gouvernement communautaire et des Transports en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0264-99		1999-10-01
-----------------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

MOODY, Robert	Iqaluit	A-0258-99		1999-10-01
---------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs, and Secretary to Cabinet under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre au ministère de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales, et secrétaire du Cabinet en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

CRAWFORD, Anne	Iqaluit	A-0260-99		1999-10-01
----------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Minister of Finance and Administration under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Finances et de l'Administration en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

VARDY, Robert	Iqaluit	A-0261-99		1999-10-01
---------------	---------	-----------	--	------------

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

MACRURY, Ken	Iqaluit	A-0259-99		1999-10-01
--------------	---------	-----------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Minister of Sustainable Development under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre du Développement durable en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

TRUMPER, Katherine                      Iqaluit                      A-0262-99                      1999-10-01

**As science advisor for Nunavut under the *Scientists Act Administration Regulations – Nunavut*:  
Conseiller scientifique pour le Nunavut en vertu du *Règlement d'application de la Loi sur les scientifiques (Nunavut)* :**

RIGBY, Bruce                      Iqaluit                      A-0283-99                      1999-10-27

**As science administration officer for Nunavut under the *Scientists Act Administration Regulations – Nunavut*:  
Agent d'administration scientifique pour le Nunavut en vertu du *Règlement d'application de la Loi sur les scientifiques (Nunavut)* :**

SHIRLEY, Jamal                      Iqaluit                      A-0285-99                      1999-10-28

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

SAMMURTOK, Jennifer                      Chesterfield Inlet                      A-0314-99                      1999-11-09

**As members of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

ANAVIAPIK, Lizzie	Qikiqtarjuaq	A-0310-99	1 year/1 an	1999-10-05
IDLOUT, Abigail	Iqaluit	A-0312-99	1 year/1 an	1999-10-05
KALASERK, Joan	Rankin Inlet	A-0311-99	1 year/1 an	1999-10-05
KEENAINAK, Daisy	Pangnirtung	A-0307-99	1 year/1 an	1999-10-05
KUDLOO, Rebecca	Baker Lake	A-0304-99	1 year/1 an	1999-10-05
LYALL, Elizabeth	Taloyoak	A-0309-99	1 year/1 an	1999-10-05
PIGALAK, Wilma	Kugluktuk	A-0308-99	1 year/1 an	1999-10-05
ROBERTS	Resolute Bay	A-0305-99	1 year/1 an	1999-10-05
ALLAKARIALLAK, Elizabeth				
SALOMONIE, Kanayuk	Cape Dorset	A-0306-99	1 year/1 an	1999-10-05

**As Deputy Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:  
Registraire générale adjointe de l'état civil en vertu de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

HEDLEY, Annamarie                      Rankin Inlet                      A-0296-99                      1999-10-01

**As Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:  
Registraire général de l'état civil en vertu de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

UKPATIKU, Eric Mannik                      Rankin Inlet                      A-0289-99                      1999-10-01

**As a member of the Iqaluit Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KOWNIRK, Jimmy                      Iqaluit                      A-0284-99                      1999-10-25

## REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>BUSINESS CORPORATIONS ACT—Deputy Registrar of Corporations LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS—registraire adjointe des sociétés</b>			
SIAN, Janet Lynne	A-0293-99	1999-08-22	A-0028-99
<b>CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT—first Deputy Registrar of Co-operative Associations LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES—première registraire adjointe des associations coopératives</b>			
SIAN, Janet Lynne	A-0294-99	1999-08-22	A-0031-99
<b>DOCUMENT REGISTRY ACT—Registrar LOI SUR LE BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS—registraire</b>			
SIAN, Janet Lynne	A-0291-99	1999-08-22	A-0014-99
<b>LAND TITLES ACT—Registrar LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS—registrateur</b>			
MACDOUGALL, Gary Ian	A-0288-99	1999-08-22	A-0013-99
<b>SCIENTISTS ACT—science administration officer for Nunavut LOI SUR LES SCIENTIFIQUES—agent d'administration scientifique pour le Nunavut</b>			
WELCH, Greg	A-0281-99	1999-10-27	A-831-97
<b>SCIENTISTS ACT—science advisor for Nunavut LOI SUR LES SCIENTIFIQUES—conseillère scientifique pour le Nunavut</b>			
TROKE, Sharon	A-0282-99	1999-10-27	A-489-98
<b>SOCIETIES ACT—first Deputy Registrar of Societies LOI SUR LES SOCIÉTÉS—première registraire adjointe des sociétés</b>			
SIAN, Janet Lynne	A-0295-99	1999-08-22	A-0058-99

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

KATALUK-PRIMEAU, Mary	Taloyoak	A-0332-99	3 years/3 ans	1999-09-20
-----------------------	----------	-----------	---------------	------------

**As a director of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Administrateur de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

NOAH, William	Baker Lake	A-0335-99	3 years/3ans	1999-11-01
---------------	------------	-----------	--------------	------------

**As assessors under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Évaluateurs en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

PROUDLOCK, Donald M.	Iqaluit	A-0333-99	from/de 1999-11-19 to/à 2002-08-01	1999-11-19
TOWNS, Gerald Allan	Iqaluit	A-0334-99	from/de 1999-11-19 to/à 2002-08-01	1999-11-19

---

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

---

			<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ADOPTION ACT—Adoption Worker</b>				
<b>LOI SUR L'ADOPTION—préposé à l'adoption</b>				
FRASER, Stephen D.	A-0336-99	1999-10-03		A-0254-99

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

COOKIE, Johnnie	Sanikiluaq	A-0003-2000	3 years/3 ans	1999-10-29
ELL, Nellie K.	Coral Harbour	A-0002-2000	3 years/3 ans	1999-12-10
MEARNS, Meeka	Pangnirtung	A-0001-2000	3 years/3 ans	1999-12-10
QAPPIK, Jimmy Attagoyuk	Grise Fiord	A-0015-2000	3 years/3 ans	1999-11-08

**As an interim trustee for the Baffin Regional Health and Social Services Board under the *Boards of Management***

***Dissolution Act:***

**Administratrice provisoire du Conseil régional des services de santé et des services sociaux de Baffin en vertu de la *Loi sur la dissolution des conseils d'administration* :**

COOPER, Rosemary	Iqaluit	A-0017-2000	from/de 2000-01-05 to/à 2000-04-01	2000-01-05
------------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

MAKTAR, Veronica	Whale Cove	A-0019-2000	from/de 1999-12-21 to/à 2000-06-09	1999-12-21
MATRAS, Allan	Coral Harbour	A-0020-2000		1999-12-21

**As a local assistant to the Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:**

**Représentant local du commissaire aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

SAVILLE, Tom	Iqaluit	A-0005-2000		2000-01-06
--------------	---------	-------------	--	------------

**As justices of the peace under the *Justices of the Peace Act*:**

**Juges de paix en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

AKEESHOO, Leslie	Iqaluit	A-0024-2000		2000-01-12
ALAINGA, Jeannie Ooa	Iqaluit	A-0023-2000		2000-01-10
NOWDLUK, Saila	Iqaluit	A-0022-2000		2000-01-10

**As Director of Medical Insurance under the *Medical Care Act*:**

**Directrice de l'assurance-maladie en vertu de la *Loi sur l'assurance-maladie* :**

HEDLEY, Annamarie	Rankin Inlet	A-0004-2000		1999-10-29
-------------------	--------------	-------------	--	------------

**As chairperson of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Président de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

HANSON, Robert Lyle	Iqaluit	A-0025-2000	from/de 2000-01-14 to/à 2002-10-31	2000-01-14
---------------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As chairperson of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

TATTY, Peter Angutiannuk	Rankin Inlet	A-0021-2000	from/de 2000-01-10 to/à 2002-10-31	2000-01-10
--------------------------	--------------	-------------	---------------------------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As chairperson of the Assessment Appeal Tribunal under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Président du tribunal d'appel de l'évaluation en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

CURRIE, James M.	Iqaluit	A-0013-2000	3 years/3 ans	2000-01-07
------------------	---------	-------------	---------------	------------

**As members of the Assessment Appeal Tribunal under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Membres du tribunal d'appel de l'évaluation en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

CURRIE, James M.	Iqaluit	A-0014-2000	3 years/3ans	2000-01-07
KABLOONA, Percy	Whale Cove	A-0011-2000	3 years/3ans	2000-01-07
MAUTARITNAAQ, Michael	Baker Lake	A-0012-2000	3 years/3ans	2000-01-07
PEDERSEN, Asger Rye	Kugluktuk	A-0007-2000	3 years/3ans	2000-01-07

**As members of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Membres du Conseil territorial de révision en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

ANINGMIUQ, Jolly	Cape Dorset	A-0009-2000	1 year/1an	2000-01-07
BRUCE, Louie	Coral Harbour	A-0008-2000	1 year/1an	2000-01-07
NINGARK, John	Kugaaruk	A-0006-2000	1 year/1an	2000-01-07
TOOKALOOK, Silas	Baker Lake	A-0010-2000	1 year/1an	2000-01-07

**As members of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Membres de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

JOAMIE, Sytukie	Iqaluit	A-0030-2000	from/de 2000-01-07 to/à 2001-03-31	2000-01-07
LYALL, William	Cambridge Bay	A-0031-2000	from/de 2000-01-07 to/à 2001-03-31	2000-01-07
VARDY, Robert	Iqaluit	A-0027-2000	from/de 2000-01-07 to/à 2001-03-31	2000-01-07

**As a member and chairperson of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Membre et président de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

MERCER, Raymond	Rankin Inlet	A-0028-2000	from/de 2000-01-07 to/à 2001-03-31	2000-01-07
-----------------	--------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As a member and vice-chairperson of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Membre et vice-président de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

MRAZEK, Ross	Iqaluit	A-0026-2000	from/de 2000-01-07 to/à 2001-03-31	2000-01-07
--------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As secretary of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Secrétaire de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

GAUTHIER, Margaret	Iqaluit	A-0029-2000	from/de 2000-01-07 to/à 2001-03-31	2000-01-07
--------------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

## REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
PUTULIK, Julia	A-0018-2000	1999-12-21	A-0151-99 (N.W.T./T. N.-O.)
<b>HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT—chairperson LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX—président</b>			
PATTERSON, Dennis	A-0016-2000	2000-01-05	A-824-97

## ERRATUM

The notice of the appointment of Ms. Ramona Sorenson under the *Labour Standards Act* (A-0233-99), published in the *Nunavut Gazette*, Part I, Volume I, No. 7, p. 45, contained an error. The notice incorrectly stated that Ms. Sorenson was being appointed as a member of the Labour Standards Board. Ms. Sorenson was appointed as the Labour Standards Officer.

Une erreur s'est glissée dans l'avis de nomination de Madame Ramona Sorenson (A-0233-99) sous le régime de la *Loi sur les normes du travail*. Le texte de cet avis, publié dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume I, n° 7, p. 45, énonce erronément la nomination de Madame Sorenson à titre de membre de la Commission des normes du travail plutôt que d'énoncer sa nomination à titre d'agent des normes du travail.

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As an inspector under the <i>Boilers and Pressure Vessels Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur les chaudières et appareils à pression</i> :</b>			
WOLFE, Clark Edward	Iqaluit	A-0052-2000	1999-12-03
<b>As an inspector and the chief inspector under the <i>Boilers and Pressure Vessels Act</i>: Inspecteur et chef inspecteur en vertu de la <i>Loi sur les chaudières et appareils à pression</i> :</b>			
DONOVAN, Steven M.	Yellowknife	A-0053-2000	from/de 1999-12-03 to/à 2000-03-31

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Chief Inspector under the <i>Electrical Protection Act</i>:</b>				
<b>Inspecteur en chef en vertu de la <i>Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité</i> :</b>				
ZEBEDEE, Edwin Adolph	Iqaluit	A-0056-2000		1999-12-03
<b>As inspectors under the <i>Electrical Protection Act</i>:</b>				
<b>Inspecteurs en vertu de la <i>Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité</i> :</b>				
BARRETT, Murray Owen	Cambridge Bay	A-0058-2000		1999-12-03
INNUALUK, Tim Qaunaq	Iqaluit	A-0059-2000		1999-12-03
MARION, Richard Raymond	Yellowknife	A-0055-2000	from/de 1999-12-03 to/à 2001-03-31	1999-12-03
NUNGNIK, Nick	Rankin Inlet	A-0057-2000		1999-12-03
<b>As Chief Inspector under the <i>Gas Protection Act</i>:</b>				
<b>Inspecteur en chef en vertu de la <i>Loi sur la sécurité en matière de gaz</i> :</b>				
McRAE, Ron Peter	Yellowknife	A-0054-2000	from/de 1999-12-03 to/à 2000-03-31	1999-12-03
<b>As acting Conflict of Interest Commissioner under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>:</b>				
<b>Commissaire aux conflits d'intérêts intérimaire en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
STANBURY, Robert	Burlington	A-0032-2000		2000-01-20
<b>As a member of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the <i>Mine Health and Safety Act</i>:</b>				
<b>Membre du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :</b>				
KELLOCK, John	Nanisivik	A-0037-2000	17 months/17 mois	1999-12-02
<b>As the chairperson of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>:</b>				
<b>Président du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
NINGARK, John	Kugaaruk	A-0038-2000	1 year/1 an	2000-01-07
<b>As a member of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>:</b>				
<b>Membre du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
RENNIE, Gordon M.	Iqaluit	A-0050-2000	1 year/1 an	2000-01-07
<b>As Public Trustee under the <i>Public Trustee Act</i>:</b>				
<b>Curatrice publique en vertu de la <i>Loi sur le curateur public</i> :</b>				
LEWIS, Lois	Iqaluit	A-0061-2000		2000-04-01
<b>As a safety officer for Nunavut under the <i>Safety Act</i>:</b>				
<b>Agent de sécurité pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la sécurité</i> :</b>				
GRANEY, Bruce	Yellowknife	A-0051-2000		1999-12-08

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

SUVISSAK, Jacinta	Kugaaruk	A-0034-2000	2000-01-27
TIKIVIK, Jamesee	Iqaluit	A-0033-2000	2000-01-20

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALAGALAK, Maryanne	Arviat	A-0049-2000	2000-02-02
DOUGLAS, Paul	Rankin Inlet	A-0046-2000	2000-02-02
GUMMADI, Sury Rao	Igloolik	A-0044-2000	2000-02-02
MacINTOSH, Connie	Iqaluit	A-0039-2000	2000-02-02
NATSECK, Brenda	Repulse Bay	A-0045-2000	2000-02-02
PARKER, Sharon	Cape Dorset	A-0040-2000	2000-02-02
SIMPSON, Mike	Iqaluit	A-0047-2000	2000-02-02
SMITH, Nancy	Iqaluit	A-0041-2000	2000-02-02
SMITH, Patricia	Iqaluit	A-0048-2000	2000-02-02
TAQAOGAK, Katherine	Igloolik	A-0042-2000	2000-02-02
USSAK, Samantha	Arviat	A-0043-2000	2000-02-02

REVOCATIONS/RÉVOICATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ADOPTION ACT—Adoption Worker  
LOI SUR L'ADOPTION—préposée à l'adoption**

OTUK, Jackie	A-0035-2000	2000-02-01	A-0272-99 (N.W.T./T. N.-O.)
--------------	-------------	------------	--------------------------------

**MINE HEALTH AND SAFETY ACT—member of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee  
LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—membre du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines**

ARMITAGE, Michael	A-0036-2000	1999-12-02	A-0065-99
-------------------	-------------	------------	-----------

**PUBLIC TRUSTEE ACT—Public Trustee  
LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC—curateur public**

PONTUS, Larry	A-0060-2000	2000-04-01	A-0203-99
---------------	-------------	------------	-----------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

AL-ISSA, Birgitta	Taloyoak	A-0068-2000	from/de 2000-03-01 to/à 2003-09-12	2000-03-01
-------------------	----------	-------------	---------------------------------------	------------

**As a maintenance enforcement officer under the *Maintenance Orders Enforcement Act*:**

**Agente d'exécution des ordonnances alimentaires en vertu de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires* :**

JOHNSON, Charlene	Iqaluit	A-0069-2000		2000-02-25
-------------------	---------	-------------	--	------------

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

FRASER, Paul	Iqaluit	A-0063-2000	from/de 2000-02-01 to/à 2002-01-31	2000-02-01
HELLWIG, Bryan	Iqaluit	A-0062-2000	from/de 2000-02-01 to/à 2002-01-31	2000-02-01
NATTAQ, Simon	Iqaluit	A-0064-2000	from/de 2000-02-01 to/à 2002-01-31	2000-02-01

**As acting Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre intérimaire de la Santé et des Services sociaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

HECKS, Karen	Ottawa	A-0066-2000		2000-01-31
--------------	--------	-------------	--	------------

**As Deputy Minister of Intergovernmental Affairs under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre des Affaires intergouvernementales en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

MACRURY, Ken	Iqaluit	A-0067-2000		2000-01-31
--------------	---------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AGGARK, Evano	Arviat	A-0100-2000		2000-03-09
AKAVAK, Tommy	Kimmitut	A-0077-2000		2000-03-09
ASHEVAK, Ooloosie	Cape Dorset	A-0086-2000		2000-03-09
ATTUNGALA, Sarah	Baker Lake	A-0102-2000		2000-03-09
BARTON, Deborah	Cambridge Bay	A-0083-2000		2000-03-09
DUBEAU, Melanie	Iqaluit	A-0073-2000		2000-03-09
FRASER, William	Sanikiluaq	A-0094-2000		2000-03-09
HUTCHINGS, Rebecca	Cape Dorset	A-0104-2000		2000-03-09
KAMIMALIK, Sarah	Gjoa Haven	A-0080-2000		2000-03-09
KILABUK, Hanna	Iqaluit	A-0072-2000		2000-03-09
KILABUK, Leetia	Pangnirtung	A-0096-2000		2000-03-09
KILLIKTEE, Appia	Pond Inlet	A-0089-2000		2000-03-09
KRIPANIK, Kenneth	Igloodik	A-0078-2000		2000-03-09
KUNNUK, Rosie	Pond Inlet	A-0090-2000		2000-03-09
MACEACHERN, Lorraine	Iqaluit	A-0075-2000		2000-03-09
MACKAY, Mark	Iqaluit	A-0074-2000		2000-03-09
MALLIKI, Helena	Repulse Bay	A-0095-2000		2000-03-09
MIVOK, Jimmy Ross	Kugluktuk	A-0071-2000		2000-03-09

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
MIYOK, Jimmy Ross	Kukluktuk	A-0108-2000	2000-03-17
OKPATAUYAK, Lillian	Rankin Inlet	A-0092-2000	2000-03-09
PARSONS, Cindy	Cape Dorset	A-0084-2000	2000-03-09
PAULOOSIE, Billy	Arctic Bay	A-0101-2000	2000-03-09
POKSIK-TURNER, Agnes	Whale Cove	A-0098-2000	2000-03-09
QANATSIAQ, Teporah	Hall Beach	A-0105-2000	2000-03-09
QAPPIK, Jimmy	Grise Fiord	A-0079-2000	2000-03-09
QAVAVAUQ, Rosie	Cape Dorset	A-0087-2000	2000-03-09
SEETEENAK, Ruth	Baker Lake	A-0103-2000	2000-03-09
STEWART, James	Iqaluit	A-0076-2000	2000-03-09
TANUYAK, Rosie	Coral Harbour	A-0081-2000	2000-03-09
TATTY, Lydia	Rankin Inlet	A-0091-2000	2000-03-09
TEEVVEE, Ningiukulu	Cape Dorset	A-0085-2000	2000-03-09
TOLOGANAK, Jessie	Cambridge Bay	A-0082-2000	2000-03-09
TUCKTOO, Michael	Taloyoak	A-0093-2000	2000-03-09

---



---

 REVOCATIONS/RÉVOCATIONS
 

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Health and Social Services</b>			
<b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Santé et des Services sociaux</b>			
MACRURY, Ken	A-0065-2000	2000-01-31	A-0259-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
HENNEBURY, Jason	A-0099-2000	2000-03-09	A-0078-99
LEAMAN, Dan	A-0097-2000	2000-03-09	A-0079-99
MIVOK, Jimmy Ross	A-0106-2000	2000-03-17	A-0071-2000
SOWDLUAPIK, Daisy Eena	A-0088-2000	2000-03-09	A-0182-99
TANUVAK, Rosie	A-0107-2000	2000-03-17	A-0146-99
Every appointment as a Social Welfare Officer made before April 1, 1999	A-0070-2000	2000-03-09	
Toutes les nominations, à titre d'agents du bien-être social, faites avant le 1 <sup>er</sup> avril 1999			

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Deputy Registrars of Corporations under the <i>Business Corporations Act</i>: Registraires adjoints des sociétés en vertu de la <i>Loi sur les sociétés par actions</i> :</b>				
CAVANAUGH, Norman J.	Yellowknife	A-0122-2000		2000-03-31
VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0121-2000		2000-04-01
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
TAGOOGAK, Katherine	Iqloolik	A-0118-2000	from/de 2000-03-31 to/à 2002-09-01	2000-03-31
<b>As a Deputy Registrar of Co-operative Associations under the <i>Co-operative Associations Act</i> : Registraire adjoint des associations coopératives en vertu de la <i>Loi sur les associations coopératives</i> :</b>				
CAVANAUGH, Norman J.	Yellowknife	A-0119-2000		2000-03-31
<b>As a Deputy Registrar of Co-operative Associations under the <i>Co-operative Associations Act</i>: Registraire adjointe des associations coopératives en vertu de la <i>Loi sur les associations coopératives</i> :</b>				
VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0120-2000		2000-04-01
<b>As Deputy Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Shérif adjoint du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
KINGDON, Wade	Iqaluit	A-0137-2000		2000-02-15
<b>As deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice, Deputy Registrar of the Nunavut Court of Appeal, and as Deputy Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Greffière adjointe de la Cour de justice du Nunavut, registraire adjointe de la Cour d'appel du Nunavut, et shérif adjointe du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
SAVILLE, Gerri	Iqaluit	A-0138-2000		2000-02-11
<b>As deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, and as Deputy Sheriffs for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Greffières adjointes de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, et shérifs adjointes du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
AKEESHOO, Atsainak	Iqaluit	A-0139-2000		2000-02-15
JOHNSON, Charlene	Iqaluit	A-0136-2000		2000-02-11
<b>As chairperson of the Labour Standards Board under the <i>Labour Standards Act</i>: Président de la Commission des normes du travail en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
GILHULY, Chuck	Iqaluit	A-0131-2000	1 year/1 an	2000-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membres de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

COPLAND, Ian	Whale Cove	A-0129-2000	3 years/3 ans	2000-04-01
ITORCHEAK, Adla	Iqaluit	A-0130-2000	3 years/3 ans	2000-04-01
KALLUAK, Jennie	Arviat	A-0132-2000	2 years/2 ans	2000-04-01

**As Inspector of Land Titles under the *Land Titles Act*:**

**Inspecteur des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

CROWE, Gary Thomas	Yellowknife	A-0125-2000		2000-03-31
--------------------	-------------	-------------	--	------------

**As Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:**

**Registreur des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

CAVANAUGH, Norman J.	Yellowknife	A-0124-2000		2000-03-31
----------------------	-------------	-------------	--	------------

**As members of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membres de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

COOPER, Susan	Iqaluit	A-0110-2000	3 years/3 ans	2000-04-01
HARDY, Susan	Iqaluit	A-0111-2000	2 years/2 ans	2000-04-01
KAYAKSARK, Raymond	Kugaaruk	A-0112-2000	2 years/2 ans	2000-04-01
KUSUGAK, Sally	Rankin Inlet	A-0113-2000	2 years/2 ans	2000-04-01
PORTER, Wally	Gjoa Haven	A-0114-2000	3 years/3 ans	2000-04-01
PUDLAT, Paul	Coral Harbour	A-0115-2000	3 years/3 ans	2000-04-01
WEBER, Marcus	Iqaluit	A-0116-2000	2 years/2 ans	2000-04-01

**As Conflict of Interest Commissioner under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**Commissaire aux conflits d'intérêts en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

STANBURY, Robert	Burlington	A-0109-2000	4 years/4 ans	2000-03-22
------------------	------------	-------------	---------------	------------

**As issuers of marriage licences under the *Marriage Act*:**

**Délivresseurs de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

AGLUKARK, David	Arviat	A-0174-2000		2000-01-24
AKAVAK, Tom	Kimmitut	A-0176-2000		2000-01-24
ALAGALAK, Hattie	Arviat	A-0179-2000		2000-01-24
AQPIK, Simeonie	Kimmitut	A-0177-2000		2000-01-24
ARNAQUQ, Billy	Qikiqtarjuaq	A-0178-2000		2000-01-24
AUPALU, Daniel	Iqaluit	A-0163-2000		2000-01-24
AWA, Peter	Qikiqtarjuaq	A-0157-2000		2000-01-24
BLANCHETT, Russ	Cambridge Bay	A-0145-2000		2000-01-24
BOWKETT, Roy	Pangnirtung	A-0152-2000		2000-01-24
BRANDLY, Anne	Kugluktuk	A-0153-2000		2000-01-24
COLLADO, Dan	Rankin Inlet	A-0154-2000		2000-01-24
DUFFY, Ron	Coral Harbour	A-0155-2000		2000-01-24
ELL, Monica	Iqaluit	A-0166-2000		2000-01-24
ETIDLOIE, Udjualuk	Cape Dorset	A-0156-2000		2000-01-24
FOURNIER, Louis	Repulse Bay	A-0165-2000		2000-01-24
HAULLI, Issac	Igloolik	A-0167-2000		2000-01-24

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
HOMANN, Frederick	Iqaluit	A-0169-2000		2000-01-24
IDLOUT, Paul	Iqaluit	A-0170-2000		2000-01-24
IKEPARIAR, Jacob	Hall Beach	A-0171-2000		2000-01-24
INNUARAK, Charlie	Pond Inlet	A-0158-2000		2000-01-24
KILABUK, Alan	Pangnirtung	A-0160-2000		2000-01-24
KOAHA, Helen	Cambridge Bay	A-0159-2000		2000-01-24
KORGAK, Ainiak	Iqaluit	A-0164-2000		2000-01-24
KROTKI, Tony	Gjoa Haven	A-0147-2000		2000-01-24
KYAK, Moses	Pond Inlet	A-0148-2000		2000-01-24
LAUBE, Ida	Cambridge Bay	A-0149-2000		2000-01-24
LEGARE, Louis	Chesterfield Inlet	A-0150-2000		2000-01-24
LORSON, Georges	Rankin Inlet	A-0151-2000		2000-01-24
MARTIN, Tom	Sanikiluaq	A-0146-2000		2000-01-24
MEEUS, Joseph	Igloolik	A-0142-2000		2000-01-24
MILNE, Maggie	Coral Harbour	A-0173-2000		2000-01-24
MOORE, Wayne	Iqaluit	A-0172-2000		2000-01-24
MUCKPAH, Jimmy	Arviat	A-0162-2000		2000-01-24
NAKOOLAK, Lucassie	Baker Lake	A-0180-2000		2000-01-24
OSIECKI, Bogdan	Igloolik	A-0175-2000		2000-01-24
OSZUST, Greg	Chesterfield Inlet	A-0144-2000		2000-01-24
OWLIDJOOT, Patsy	Arviat	A-0183-2000		2000-01-24
PARSONS, Cindy	Iqaluit	A-0143-2000		2000-01-24
QATTALIK, Daniel	Igloolik	A-0168-2000		2000-01-24
SACHE, Samuel	Baker Lake	A-0182-2000		2000-01-24
SUTTON-FENNELL, Mary-Lou	Iqaluit	A-0181-2000		2000-01-24
WILLIAMS, Paul	Rankin Inlet	A-0161-2000		2000-01-24

**As a member of the Board of Governors under the *Public Colleges Act*:  
Membre du Conseil des gouverneurs en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

RABBIOR, Gary	Toronto	A-0140-2000	3 years/3 ans	2000-03-16
---------------	---------	-------------	---------------	------------

**As a safety officer for Nunavut under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

PASCAL, J. Robert	Yellowknife	A-0185-2000		2000-03-22
-------------------	-------------	-------------	--	------------

**As a member and chairperson of the Victims Assistance Committee under the *Victims of Crime Act*:  
Membre et présidente du Comité d'aide aux victimes en vertu de la *Loi sur les victimes d'actes criminels* :**

GIROUX, Geela	Iqaluit	A-0128-2000	3 years/3 ans	2000-03-31
---------------	---------	-------------	---------------	------------

**As members of the Victims Assistance Committee under the *Victims of Crime Act*:  
Membres du Comité d'aide aux victimes en vertu de la *Loi sur les victimes d'actes criminels* :**

STUBBS, Valerie	Rankin Inlet	A-0126-2000	3 years/3 ans	2000-03-31
TOLOGANAK, Elik	Cambridge Bay	A-0127-2000	3 years/3 ans	2000-03-31

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
BABIN, Catrina	A-0117-2000	2000-03-31	A-965-98
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif adjoint du Nunavut</b>			
AUGUSTUS, Terry	A-0135-2000	2000-02-11	A-0116-99
<b>JUDICATURE ACT—Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif du Nunavut</b>			
AUGUSTUS, Terry	A-0135-2000	2000-02-11	A-0245-99
<b>LABOUR STANDARDS ACT—members of the Labour Standards Board</b> <b>LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—membres de la Commission des normes du travail</b>			
SEBERT, Louis	A-0141-2000	2000-04-01	A-0228-99
SIMPSON, John	A-0134-2000	2000-04-01	A-0235-99
<b>LABOUR STANDARDS ACT—member and chairperson of the Labour Standards Board</b> <b>LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—membre et président de la Commission des normes du travail</b>			
LOOMIS, Jerry	A-0133-2000	2000-04-01	A-0226-99
<b>LAND TITLES ACT—Registrar of Land Titles</b> <b>LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS—registrateur des titres de biens-fonds</b>			
CROWE, Gary Thomas	A-0123-2000	2000-03-31	A-0290-99
<b>SAFETY ACT—safety officer</b> <b>LOI SUR LA SÉCURITÉ—agente de sécurité</b>			
NEGRO, Adina	A-0184-2000	2000-02-13	A-0127-99 (N.W.T./T. N.-O.)

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

PANIYUK, Sheila	Coral Harbour	A-0344-2000	3 years/3 ans	2000-03-08
-----------------	---------------	-------------	---------------	------------

**As the Emergency Measures Officer under the *Civil Emergency Measures Act*:**

**Responsable des mesures d'urgence en vertu de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0200-2000		2000-05-01
-----------------------	---------	-------------	--	------------

**As Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:**

**Directrice des services aux consommateurs en vertu de la *Loi sur la protection du consommateur* :**

KEENAINAK, Rosemary	Iqaluit	A-0351-2000		2000-05-12
---------------------	---------	-------------	--	------------

**As an officer under the *Dog Act*:**

**Agent en vertu de la *Loi sur les chiens* :**

TUNRAQ, Moshia	Arctic Bay	A-0187-2000		2000-04-17
----------------	------------	-------------	--	------------

**As Registrar under the *Education Act*:**

**Registraire en vertu de la *Loi sur l'éducation* :**

MCLEAN, Joyce	Yellowknife	A-0196-2000	from/de 2000-04-01 to/à 2000-09-30	2000-04-01
---------------	-------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Deputy Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**Directeur adjoint de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

ENO, Robert Virgil	Iqaluit	A-0299-2000		2000-05-03
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As inspectors under the *Environmental Protection Act*:**

**Inspecteurs en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

ABERNETHY, David Richard	Arviat	A-0308-2000		1999-12-08
ADJUN, Colin	Kugluktuk	A-0309-2000		1999-12-08
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0310-2000		1999-12-08
AMAROOK, Elijah	Chesterfield Inlet	A-0311-2000		1999-12-08
ASHEVAK, Joe	Taloyoak	A-0312-2000		1999-12-08
BUCHAN, Alex Sandy	Kugluktuk	A-0313-2000		1999-12-08
CHOUINARD, Alain	Arviat	A-0314-2000		1999-12-08
COUTU, Johanne	Arctic Bay	A-0315-2000		1999-12-08
ELLSWORTH, Ian	Arviat	A-0316-2000		1999-12-08
ENO, Robert	Iqaluit	A-0317-2000		1999-12-08
FREDLUND, Dustin	Kimmitut	A-0318-2000		1999-12-08
HAKUNGAK, George	Cambridge Bay	A-0319-2000		1999-12-08
KADLUTSIK, Josiah	Igloolik	A-0320-2000		1999-12-08
KEANIK, Jacob	Gjoa Haven	A-0321-2000		1999-12-08
KEIM, Andrew Philip	Iqaluit	A-0331-2000		1999-12-08
KENNEALLY, Donna Pitsiula	Iqaluit	A-0330-2000		1999-12-08
KOONOO, George	Pond Inlet	A-0328-2000		1999-12-08
KRIKORT, Remi Marie	Pelly Bay	A-0329-2000		1999-12-08

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
KRINGAYARK, Joanie	Repulse Bay	A-0327-2000		1999-12-08
MCMULLEN, Andy	Kugluktuk	A-0326-2000		1999-12-08
NIEGO, Joe Iblaut	Rankin Inlet	A-0325-2000		1999-12-08
NOBLE, Jimmy	Iqaluit	A-0324-2000		1999-12-08
OOLOOYUK, David	Whale Cove	A-0323-2000		1999-12-08
PAMEOLIK, Jonathan	Coral Harbour	A-0322-2000		1999-12-08
PINKSEN, Stephen Lionel	Iqaluit	A-0340-2000		1999-12-08
QAUNAQ, Andrew	Hall Beach	A-0339-2000		1999-12-08
ROBERTSON, Kevin Leslie	Iqaluit	A-0338-2000		1999-12-08
ROMITO, Tony	Resolute Bay	A-0337-2000		1999-12-08
SATHER, Shane	Clyde River	A-0336-2000		1999-12-08
SAVIKATAAQ, Joe	Arviat	A-0335-2000		1999-12-08
SOWDLOOAPIK, Sakiasie	Pangnirtung	A-0334-2000		1999-12-08
TIGULLARAQ, Joe	Iqaluit	A-0333-2000		1999-12-08
WILLIAMS, Alden Clifford	Iqaluit	A-0332-2000		1999-12-08
<b>As the Public Guardian under the <i>Guardianship and Trusteeship Act</i>: Tuteur public en vertu de la <i>Loi sur la tutelle</i> :</b>				
MELYNCHUK, Edward E.	Iqaluit	A-0202-2000		2000-04-13
<b>As Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Shérif du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
WATTS, Shani	Iqaluit	A-0186-2000		2000-02-07
<b>As minister of Culture, Language, Elders and Youth under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
KATTUK, The Hon./L'hon. Peter		A-0354-2000		2000-05-17
<b>As minister without portfolio under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre sans portefeuille en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
KATTUK, The Hon./L'hon. Peter		A-0192-2000		2000-04-18
<b>As a member of the Executive Council under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Membre du Conseil exécutif en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
KATTUK, Peter		A-0191-2000		2000-04-18
<b>As a member of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>: Membre de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
OHOKANNOAK, Darrell	Cambridge Bay	A-0348-2000	2 years/2 ans	2000-05-17

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As issuers of marriage licences under the *Marriage Act*:**

**Délivres de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0342-2000		2000-05-07
KIKPAK, Sam	Kugluktuk	A-0341-2000		2000-05-07
KUNUK, Methusela	Iqaluit	A-0343-2000		2000-05-07
NASHAK, James	Igloolik	A-0345-2000		2000-05-07

**As Director of the principal certification program under the *Principal Certification Regulations*:**

**Directeur du programme d'accréditation des directeurs d'école en vertu du *Règlement sur l'accréditation des directeurs d'école* :**

LIDBURY, David	Yellowknife	A-0197-2000	from/de 2000-04-01 to/à 2000-09-30	2000-04-01
----------------	-------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As superintendent of real estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:**

**Surintendante des biens immobiliers en vertu de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

KEENAINAK, Rosemary	Iqaluit	A-0350-2000		2000-05-12
---------------------	---------	-------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:**

**Registraire adjoint des valeurs mobilières en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

CAVANAGH, Norman James	Yellowknife	A-0188-2000		2000-04-17
------------------------	-------------	-------------	--	------------

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

RITCHIE, Sylvia	Taloyoak	A-0347-2000		2000-05-23
-----------------	----------	-------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:**

**Registraire adjoint des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

CAVANAGH, Norman James	Yellowknife	A-0193-2000		2000-04-18
------------------------	-------------	-------------	--	------------

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:**

**Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

ABERNETHY, David Richard	Arviat	A-0204-2000		2000-05-03
ADJUN, Colin	Kugluktuk	A-0205-2000		2000-05-03
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0206-2000		2000-05-03
AMAROOK, Elijah	Chesterfield Inlet	A-0207-2000		2000-05-03
ASHEVAK, Joe	Taloyoak	A-0208-2000		2000-05-03
BUCHAN, Alex Sandy	Kugluktuk	A-0209-2000		2000-05-03
COUTU, Johanne	Arctic Bay	A-0210-2000		2000-05-03
ELLSWORTH, Ian	Arviat	A-0211-2000		2000-05-03
FREDLUND, Dustin	Kimmitut	A-0212-2000		2000-05-03
HAKUNGAK, George	Cambridge Bay	A-0213-2000		2000-05-03
JAFFRAY, Robert	Kimmitut	A-0214-2000		2000-05-03
KADLUTSIK, Josiah	Igloolik	A-0215-2000		2000-05-03
KEANIK, Jacob	Gjoa Haven	A-0216-2000		2000-05-03
KEIM, Andrew Philip	Iqaluit	A-0217-2000		2000-05-03
KOONOO, George	Pond Inlet	A-0219-2000		2000-05-03

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
KRIKORT, Remi Marie	Pelly Bay	A-0218-2000	2000-05-03
KRINGAYARK, Joanie	Repulse Bay	A-0220-2000	2000-05-03
MCMULLEN, Andy	Kugluktuk	A-0221-2000	2000-05-03
NIEGO, Joe Iblaut	Rankin Inlet	A-0222-2000	2000-05-03
NOBLE, Jimmy	Iqaluit	A-0223-2000	2000-05-03
OOLOOYUK, David	Whale Cove	A-0224-2000	2000-05-03
PAMEOLIK, Jonathan	Coral Harbour	A-0225-2000	2000-05-03
PINKSEN, Stephen Lionel	Iqaluit	A-0226-2000	2000-05-03
QAUNAQ, Andrew	Hall Beach	A-0227-2000	2000-05-03
ROBERTSON, Kevin Leslie	Iqaluit	A-0228-2000	2000-05-03
ROMITO, Tony	Resolute Bay	A-0229-2000	2000-05-03
SATHER, Shane	Clyde River	A-0230-2000	2000-05-03
SAVIKATAAQ, Joe	Arviat	A-0231-2000	2000-05-03
SOWDLOOAPIK, Sakiasie	Pangnirtung	A-0232-2000	2000-05-03
WILLIAMS, Alden Clifford	Iqaluit	A-0233-2000	2000-05-03

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:  
Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

ABERNETHY, David Richard	Arviat	A-0270-2000	2000-05-03
ADJUN, Colin	Kugluktuk	A-0271-2000	2000-05-03
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0272-2000	2000-05-03
AMAROOK, Elijah	Chesterfield Inlet	A-0273-2000	2000-05-03
ASHEVAK, Joe	Taloyoak	A-0274-2000	2000-05-03
BUCHAN, Alex Sandy	Kugluktuk	A-0275-2000	2000-05-03
COUTU, Johanne	Arctic Bay	A-0276-2000	2000-05-03
ELLSWORTH, Ian	Arviat	A-0277-2000	2000-05-03
FREDLUND, Dustin	Kimmirut	A-0278-2000	2000-05-03
HAKUNGAK, George	Cambridge Bay	A-0279-2000	2000-05-03
KADLUTSIK, Josiah	Igloolik	A-0280-2000	2000-05-03
KEANIK, Jacob	Gjoa Haven	A-0281-2000	2000-05-03
KEIM, Andrew Philip	Iqaluit	A-0282-2000	2000-05-03
KOONOO, George	Pond Inlet	A-0284-2000	2000-05-03
KRIKORT, Remi Marie	Pelly Bay	A-0283-2000	2000-05-03
KRINGAYARK, Joanie	Repulse Bay	A-0285-2000	2000-05-03
MCMULLEN, Andy	Kugluktuk	A-0286-2000	2000-05-03
NIEGO, Joe Iblaut	Rankin Inlet	A-0287-2000	2000-05-03
NOBLE, Jimmy	Iqaluit	A-0288-2000	2000-05-03
OOLOOYUK, David	Whale Cove	A-0289-2000	2000-05-03
PAMEOLIK, Jonathan	Coral Harbour	A-0290-2000	2000-05-03
PINKSEN, Stephen Lionel	Iqaluit	A-0291-2000	2000-05-03
QAUNAQ, Andrew	Hall Beach	A-0292-2000	2000-05-03
ROBERTSON, Kevin Leslie	Iqaluit	A-0293-2000	2000-05-03
ROMITO, Tony	Resolute Bay	A-0294-2000	2000-05-03
SATHER, Shane	Clyde River	A-0295-2000	2000-05-03
SAVIKATAAQ, Joe	Arviat	A-0296-2000	2000-05-03
SOWDLOOAPIK, Sakiasie	Pangnirtung	A-0297-2000	2000-05-03
WILLIAMS, Alden Clifford	Iqaluit	A-0298-2000	2000-05-03

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a wildlife guardian for the Baffin Region under the *Wildlife Act*:  
Garde-chasse pour la région de Baffin en vertu de la *Loi sur la faune* :**

AKEEAGOK, Russell	Iqaluit	A-0265-2000	2000-05-03
-------------------	---------	-------------	------------

**As wildlife guardians for the Kitikmeot Region under the *Wildlife Act*:  
Gardes-chasse pour la région du Kitikmeot en vertu de la *Loi sur la faune* :**

NIPTAYOK, Charlie	Pelly Bay	A-0236-2000	2000-05-03
TIKHAK, Joseph	Bay Chimo	A-0248-2000	2000-05-03

**As wildlife officers under the *Wildlife Act*:  
Agents de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

ABERNETHY, David Richard	Arviat	A-0263-2000	2000-05-03
ADJUN, Colin	Kugluktuk	A-0264-2000	2000-05-03
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0266-2000	2000-05-03
AMAROOK, Elijah	Chesterfield Inlet	A-0267-2000	2000-05-03
ASHEVAK, Joe	Taloyoak	A-0268-2000	2000-05-03
BUCHAN, Alex Sandy	Kugluktuk	A-0256-2000	2000-05-03
COUTU, Johanne	Arctic Bay	A-0257-2000	2000-05-03
ELLSWORTH, Ian	Arviat	A-0258-2000	2000-05-03
FREDLUND, Dustin	Kimmirut	A-0259-2000	2000-05-03
HAKUNGAK, George	Cambridge Bay	A-0260-2000	2000-05-03
KADLUTSIK, Josiah	Igloolik	A-0261-2000	2000-05-03
KEANIK, Jacob	Gjoa Haven	A-0262-2000	2000-05-03
KEIM, Andrew Philip	Iqaluit	A-0250-2000	2000-05-03
KOONOO, George	Pond Inlet	A-0252-2000	2000-05-03
KRIKORT, Remi Marie	Pelly Bay	A-0251-2000	2000-05-03
KRINGAYARK, Joanie	Repulse Bay	A-0253-2000	2000-05-03
MCMULLEN, Andy	Kugluktuk	A-0254-2000	2000-05-03
NIEGO, Joe Iblaut	Rankin Inlet	A-0255-2000	2000-05-03
NOBLE, Jimmy	Iqaluit	A-0237-2000	2000-05-03
OOLOOYUK, David	Whale Cove	A-0238-2000	2000-05-03
PAMEOLIK, Jonathan	Coral Harbour	A-0239-2000	2000-05-03
PINKSEN, Stephen Lionel	Iqaluit	A-0240-2000	2000-05-03
QAUNAQ, Andrew	Hall Beach	A-0241-2000	2000-05-03
ROBERTSON, Kevin Leslie	Iqaluit	A-0242-2000	2000-05-03
ROMITO, Tony	Resolute Bay	A-0243-2000	2000-05-03
SATHER, Shane	Clyde River	A-0244-2000	2000-05-03
SAVIKATAAQ, Joe	Arviat	A-0245-2000	2000-05-03
SOWDLOOAPIK, Sakiasie	Pangnirtung	A-0246-2000	2000-05-03
TIGULLARAAQ, Joe	Iqaluit	A-0247-2000	2000-05-03
WILLIAMS, Alden Clifford	Iqaluit	A-0249-2000	2000-05-03

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Resolute Bay Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Resolute Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes  
contrevenants* :**

IDLOUT, Nangat	Resolute Bay	A-0195-2000	2000-04-18
IDLOUT, Kantasie	Resolute Bay	A-0305-2000	2000-04-25
KALLUK, Celina	Resolute Bay	A-0304-2000	2000-04-25
KALLUK, David "Ooingoot"	Resolute Bay	A-0198-2000	2000-04-18
PUDLUK, Ludy	Resolute Bay	A-0306-2000	2000-04-25
ULAYURULUK, Mona	Resolute Bay	A-0199-2000	2000-04-18

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—inspectors  
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—inspecteurs**

Every appointment as an inspector made before December 8, 1999 Toutes les nominations, à titre d'inspecteurs, faites avant le 8 décembre 1999	A-0307-2000	1999-12-08	
--	-------------	------------	--

**JUDICATURE ACT—deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal, and as  
deputy Sheriffs for Nunavut  
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffiers adjoints de la Cour de Justice du Nunavut et de  
la Cour d'appel, et shérifs adjoints du Nunavut**

AYARUAQ, John	A-0189-2000	2000-04-17	A-0177-99
CURLEY, Nellie	A-0190-2000	2000-04-17	A-0119-99

**GUARDIANSHIP AND TRUSTEESHIP ACT—Public Guardian  
LOI SUR LA TUTELLE—tutrice publique**

IRNIQ, Marie	A-0201-2000	2000-04-13	A-0298-99
--------------	-------------	------------	-----------

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—minister of Culture, Language, Elders and Youth  
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Culture, de la Langue, des  
Aînés et de la Jeunesse**

HAVIOYAK, Donald	A-0352-2000	2000-03-30	A-0048-99
------------------	-------------	------------	-----------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—minister without portfolio LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre sans portefeuille</b>			
KATTUK, Peter	A-0353-2000	2000-05-17	A-0192-2000
<b>REAL ESTATE AGENTS' LICENSING ACT—superintendent of real estate LOI SUR LA DÉLIVRANCE DE LICENCES AUX AGENTS IMMOBILIERS—surintendante des biens immobiliers</b>			
TAYLOR, Margaret Edna	A-0349-2000	2000-05-12	A-0243-99
<b>TERRITORIAL PARKS ACT—park officers LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agents des parcs</b>			
Every appointment as a park officer made before May 3, 2000 Toutes les nominations, à titre d'agents des parcs, faites avant le 3 mai 2000	A-0203-2000	2000-05-03	
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officers LOI SUR LE TOURISME—agents de tourisme</b>			
Every appointment as a tourism officer made before May 3, 2000 Toutes les nominations, à titre d'agents de tourisme, faites avant le 3 mai 2000	A-0269-2000	2000-05-03	
<b>WILDLIFE ACT—wildlife guardians LOI SUR LA FAUNE—gardes-chasse</b>			
Every appointment as a wildlife guardian made before May 3, 2000 Toutes les nominations, à titre de gardes- chasse, faites avant le 3 mai 2000	A-0234-2000	2000-05-03	
<b>WILDLIFE ACT—wildlife officers LOI SUR LA FAUNE—agents de la faune</b>			
Every appointment as a wildlife officer made before May 3, 2000 Toutes les nominations, à titre d'agents de la faune, faites avant le 3 mai 2000	A-0235-2000	2000-05-03	
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Resolute Bay Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Resolute Bay</b>			
ALEXANDER, Ralph	A-0303-2000	2000-04-25	A-1013-92
AMARUALIK, Nancy	A-0194-2000	2000-04-18	A-1011-92
MANIK, Saroomie	A-0301-2000	2000-04-25	A-1012-92
PUDLUK, Dora	A-0300-2000	2000-04-25	A-1015-92
ROBERTS, David	A-0302-2000	2000-04-25	A-1016-92

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the Territorial Archivist under the <i>Archives Act</i>: Archiviste territorial en vertu de la <i>Loi sur les archives</i> :</b>				
ATKINSON, Edward	Igloolik	A-0379-2000		2000-04-09
<b>As an inspector and chief inspector under the <i>Boilers and Pressure Vessels Act</i>: Inspecteur et chef inspecteur en vertu de la <i>Loi sur les chaudières et appareils à pression</i> :</b>				
BACHELLIER, Edward W.	Cambridge Bay	A-0373-2000		2000-06-08
<b>As a municipal inspector under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>: Inspecteur municipal en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>				
TOONOO, Timoon	Cape Dorset	A-0380-2000		2000-04-04
<b>As deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, and as Deputy Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, et shérif adjoint du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
KUCHARSKI, Joe	Iqaluit	A-0371-2000	from/de 2000-04-09 to/à 2000-12-22	2000-04-09
<b>As Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Shérif du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
POTTS, Lori	Iqaluit	A-0370-2000		2000-04-17
<b>As a labour standards inspector under the <i>Labour Standards Act</i>: Inspecteur des normes du travail en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
GILLIS, Richard John	Iqaluit	A-0372-2000		2000-06-08
<b>As the Labour Standards Officer under the <i>Labour Standards Act</i>: Agent des normes du travail en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
GILLIS, Richard John	Iqaluit	A-0374-2000		2000-06-08
<b>As Deputy Registrar of Land Titles under the <i>Land Titles Act</i>: Registratrice adjointe des titres de biens-fonds en vertu de la <i>Loi sur les titres de biens-fonds</i> :</b>				
MURDOCK, Tannis Nicole	Yellowknife	A-0356-2000	from/de 2000-04-01 to/à 2000-09-29	2000-04-01
<b>As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the <i>Legal Services Act</i>: Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les services juridiques</i> :</b>				
CHANDLER, Michael	Iqaluit	A-0385-2000	from/de 2000-06-23 to/à 2003-03-31	2000-06-23

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As President of the Nunavut Housing Corporation under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Présidente de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
HINE, Pamela Joyce	Iqaluit	A-0382-2000		2000-03-27
<b>As a member of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Membre du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
MACKENZIE, William	Iqaluit	A-0387-2000	1 year/1 an	2000-06-23
<b>As Acting Chief Medical Health Officer under the <i>Public Health Act</i>: Médecin-hygiéniste en chef intérimaire en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
CORRIVEAU, André	Yellowknife	A-0362-2000	from/de 2000-06-01 to/à 2000-08-31	2000-06-01
<b>As Health Officers for every Health District in Nunavut under the <i>Public Health Act</i>: Agents de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
MACKIE, Shaun Robert	Iqaluit	A-0358-2000		2000-06-01
PHILLIPS, Robert Charles	Cambridge Bay	A-0359-2000		2000-06-01
SEGAL, Bonnie Sue	Iqaluit	A-0361-2000		2000-06-01
TROTTER, Bruce David	Iqaluit	A-0360-2000		2000-06-01
<b>As Deputy Minister of Health and Social Services under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
JOHNSTON, Andrew	Iqaluit	A-0376-2000		2000-06-05
<b>As Deputy Minister of Human Resources under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre des Ressources humaines en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
OMILGOITOK, David	Iqaluit	A-0378-2000		2000-05-26
<b>As a Deputy Registrar of Securities under the <i>Securities Act</i>: Registraire adjointe des valeurs mobilières en vertu de la <i>Loi sur les valeurs mobilières</i> :</b>				
VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0363-2000		2000-04-01
<b>As Deputy Director of Social Assistance for Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Directrice adjointe de l'assistance sociale pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
JORDISON, Jacqueline	Iqaluit	A-0381-2000		2000-06-16
<b>As a Deputy Registrar of Societies under the <i>Societies Act</i>: Registraire adjoint des sociétés en vertu de la <i>Loi sur les sociétés</i> :</b>				
VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0364-2000		2000-04-01

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Director under the <i>Transportation of Dangerous Goods Act, 1990</i>: Directeur en vertu de la <i>Loi de 1990 sur le transport des marchandises dangereuses</i> :</b>			
WATTS, Thomas Edward	Iqaluit	A-0386-2000	2000-04-24
<b>As the territorial director under the <i>Young Offenders Act</i>: Directeur territorial en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>			
McCORMICK, Ron	Iqaluit	A-0388-2000	2000-06-23

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposé à la protection de l'enfance</b>			
SIMPSON, Mike	A-0383-2000	2000-06-21	A-0157-99
<b>CONSUMER PROTECTION ACT—Director of Consumer Services LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR—directrice des services aux consommateurs</b>			
TAYLOR, Margaret Edna	A-0355-2000	2000-05-12	A-0190-99
<b>LEGAL SERVICES ACT—member of the Legal Services Board of Nunavut LOI SUR LES SERVICES JURIDIQUES—membre de la Commission des services juridiques du Nunavut</b>			
COOPER, Susan	A-0384-2000	2000-06-23	A-0110-2000
<b>PRISONS AND REFORMATORIES ACT (CANADA)—person who may authorize the absence of a prisoner from a prison LOI SUR LES PRISONS ET LES MAISONS DE CORRECTION (CANADA)—personne responsable de l'octroi aux prisonniers des permissions de sortir</b>			
MCKNIGHT, John	A-0369-2000	2000-06-08	A-606-97
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Acting Deputy Minister of Health and Social Services LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre intérimaire de la Santé et des Services sociaux</b>			
HECKS, Karen	A-0375-2000	2000-06-05	A-0066-2000

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Human Resources LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Ressources humaines</b>			
KUNUK, Joe Adla	A-0377-2000	2000-05-26	A-0126-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
AUDLAKIAK, Lillian	A-0368-2000	2000-06-02	A-0241-99
FRASER, William	A-0357-2000	2000-05-31	A-0094-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
BENTLEY, Cindy	A-0365-2000	2000-05-18	A-0084-97
KOONEELIUSIE, Lisa	A-0366-2000	2000-05-18	A-166-93
PUDLUQ, Kitty	A-0367-2000	2000-05-18	A-0091-97

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
AKOAK, Lucy K.	Gjoa Haven	A-0389-2000	2000-06-26
			from/de 2000-06-26 to/à 2003-07-01
CAZA, Christine	Iqaluit	A-0394-2000	2000-07-05
			from/de 2000-07-05 to/à 2000-12-19
<b>As Deputy Director of Child and Family Services under the <i>Child and Family Services Act</i>: Directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
WEBSTER, Susan	Cambridge Bay	A-0402-2000	2000-06-30
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
CAZA, Cathy	Iqaluit	A-0390-2000	2000-06-28
FRASER, Derek Stephen	Arctic Bay	A-0413-2000	2000-07-18
HARVEY, Dean	Rankin Inlet	A-0407-2000	2000-07-13
HOCHBAUM, Marlene	Kugaaruk	A-0412-2000	2000-07-18
IKISIKTAARYUK, Sarah	Baker Lake	A-0405-2000	2000-07-13

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
LINDSEY, Terry	Kugluktuk	A-0411-2000		2000-07-18
LINN, Mike	Iqaluit	A-0414-2000		2000-07-18
MAKTAR, Veronica	Whale Cove	A-0404-2000		2000-07-13
MATTHEWS, Martin	Sanikiluaq	A-0409-2000		2000-07-13
MATRAS, Allan	Coral Harbour	A-0406-2000		2000-07-13
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-0403-2000		2000-07-13
PHELAN, Cecily	Baker Lake	A-0408-2000		2000-07-13
WALLACE, Sammortuk	Rankin Inlet	A-0410-2000		2000-07-13
<b>As the Comptroller General under the <i>Financial Administration Act</i>: Contrôleur général en vertu de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> :</b>				
VARDY, Robert	Iqaluit	A-0391-2000		2000-05-01
<b>As Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Commissaire aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>				
FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0415-2000	3 months/3 mois	2000-05-21
<b>As justices of the peace under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Juges de paix en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>				
ALIVAKTAK, Candace	Pangnirtung	A-0396-2000		2000-07-04
APSAKTAUN, Gaetan	Kugaaruk	A-0397-2000		2000-07-04
KILABUK, Eileen Louisa	Iqaluit	A-0395-2000		2000-07-04
NASHAORAITOOK, Noah	Taloyoak	A-0399-2000		2000-07-04
<b>As a member of the Executive of the Law Society of Nunavut under the <i>Legal Profession Act</i>: Membre du bureau du Barreau du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la profession d'avocat</i> :</b>				
ARREAK, James	Iqaluit	A-0398-2000	3 years/3 ans	2000-05-05
<b>As a member of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the <i>Mine Health and Safety Act</i>: Membre du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :</b>				
SKEELES, Brad	BHP'S Ekati Mine	A-0393-2000	from/de 2000-05-01 to/à 2001-03-31	2000-05-01
<b>As officers for the purpose of enforcing the <i>Payroll Tax Act, 1993</i> and the regulations: Agents d'exécution chargés de l'application de la <i>Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire</i> et de ses règlements :</b>				
ATTAGUTSIK, Corinne	Iqaluit	A-0427-2000		2000-07-04
BOLDUC, Valerie	Iqaluit	A-0423-2000		2000-07-11
HUGHES, Geoff	Iqaluit	A-0424-2000		2000-07-11
JOANNIE, Annie	Iqaluit	A-0425-2000		2000-07-04
UNGALAQ, James	Iqaluit	A-0422-2000		2000-07-11
YUNG-HING, Stephanie	Iqaluit	A-0426-2000		2000-07-11

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As persons authorized under section 8 of the *Petroleum Products Tax Act*:**

**Personnes autorisées en vertu de l'article 8 de la *Loi de la taxe sur les produits pétroliers* :**

ATTAGUTSIAK, Corinne	Iqaluit	A-0416-2000	2000-07-11
BOLDUC, Valerie	Iqaluit	A-0418-2000	2000-07-11
HUGHES, Geoff	Iqaluit	A-0419-2000	2000-07-11
JOANNIE, Annie	Iqaluit	A-0421-2000	2000-07-11
UNGALAQ, James	Iqaluit	A-0417-2000	2000-07-11
YUNG-HING, Stephanie	Iqaluit	A-0420-2000	2000-07-11

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agent du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MANNUK, Silas	Sanikiluaq	A-0400-2000	2000-07-07
---------------	------------	-------------	------------

**As officers for the purpose of enforcing the *Tobacco Tax Act* and the regulations:**

**Agents d'exécution chargés de l'application de la *Loi de la taxe sur le tabac* et de ses règlements :**

ATTAGUTSIAK, Corinne	Iqaluit	A-0431-2000	2000-07-04
BOLDUC, Valerie	Iqaluit	A-0429-2000	2000-07-11
HUGHES, Geoff	Iqaluit	A-0433-2000	2000-07-11
JOANNIE, Annie	Iqaluit	A-0430-2000	2000-07-04
UNGALAQ, James	Iqaluit	A-0428-2000	2000-07-04
YUNG-HING, Stephanie	Iqaluit	A-0432-2000	2000-07-04

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Deputy Director of Child and Family Services**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille**

IRNIQ, Marie	A-0401-2000	2000-06-30	A-0124-99
--------------	-------------	------------	-----------

**MINE HEALTH AND SAFETY ACT—member of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee**

**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—membre du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines**

BARIL, David	A-0392-2000	2000-05-01	A-0070-99
--------------	-------------	------------	-----------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Public Records Committee under the *Archives Act*:  
Membres du comité des documents publics en vertu de la *Loi sur les archives* :**

HARDY, Susan	Iqaluit	A-0579-2000		2000-08-09
O'NEILL, Ken	Iqaluit	A-0578-2000		2000-08-09
TAGAK, Andrew	Iqaluit	A-0580-2000		2000-08-09

**As Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:  
Directrice des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

COOPER, Rosemary	Iqaluit	A-0564-2000		2000-07-27
------------------	---------	-------------	--	------------

**As Chief Coroner under the *Coroners Act*:  
Coroner en chef en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

COPLAND, Elizabeth	Whale Cove	A-0595-2000		2000-08-14
--------------------	------------	-------------	--	------------

**As coroners under the *Coroners Act*:  
Coroners en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

KEENAINAK, Thomasie	Kimmirut	A-0438-2000	3 years/3 ans	2000-07-28
OKATSIK, Christopher	Arviat	A-0568-2000	3 years/3 ans	2000-08-03
TAIT, Lolita	Iqaluit	A-0439-2000	3 years/3 ans	2000-07-28

**As Chief Electoral Officer under the *Elections Act*:  
Directeur général des élections en vertu de la *Loi électorale* :**

QUIRKE, John	Iqaluit	A-0596-2000		2000-08-24
--------------	---------	-------------	--	------------

**As deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, and as Deputy Sheriffs for  
Nunavut under the *Judicature Act*:  
Greffiers adjoints de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, et shérifs adjoints du Nunavut en  
vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

ELLSWORTH, Jonathan	Iqaluit	A-0573-2000		2000-06-04
NATSIPIK, Neevee	Iqaluit	A-0575-2000		2000-06-04
QIATSUK, Tiivi	Iqaluit	A-0572-2000		2000-06-04
SOWDLUAPIK, Daisy	Iqaluit	A-0574-2000		2000-06-04

**As Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:  
Registrateur adjoint des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

POWER, Maurice Vincent	Yellowknife	A-0437-2000	from/de 2000-04-01 to/à 2000-09-29	2000-04-01
------------------------	-------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As issuers of marriage licences under the *Marriage Act*:  
Délivreurs de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

ALIYAK, Mariah	Rankin Inlet	A-0566-2000		2000-07-31
NOKKITOK, Margaret	Rankin Inlet	A-0567-2000		2000-07-31

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a rental officer for Nunavut under the *Residential Tenancies Act*:  
Régisseur pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur la location des locaux d'habitation* :**

RIDDELL, Bill	Iqaluit	A-0594-2000		2000-06-15
---------------	---------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

IKALUKJUAK, George	Clyde River	A-0436-2000		2000-07-25
PANEGYUK, Paul	Kugluktuk	A-0434-2000		2000-07-25
SIMONOT, Erin	Cambridge Bay	A-0435-2000		2000-07-25

**As members of the Arviat Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANOEE, Obed	Arviat	A-0557-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
HANNAK, Margaret	Arviat	A-0554-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
IBLAUK, Sarah	Arviat	A-0556-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
KIGUSUITNAK, James	Arviat	A-0558-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
OKATSIK, Chris	Arviat	A-0559-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
OTUK, Tony	Arviat	A-0555-2000	2 years/2 ans	2000-07-28

**As members of the Baker Lake Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALERK, Emily	Baker Lake	A-0522-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
IYAGO, Lucy	Baker Lake	A-0521-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
LAREAU, Mary	Baker Lake	A-0523-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
NOAH, William	Baker Lake	A-0526-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
TAGOONA, Janet	Baker Lake	A-0527-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
TUNNUQ, Elizabeth	Baker Lake	A-0525-2000	2 years/2 ans	2000-07-28

**As members of the Cape Dorset Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

MANNING, Annie E.	Cape Dorset	A-0537-2000		2000-07-28
PETER, Negeoseak	Cape Dorset	A-0553-2000		2000-07-28
TEEVEE, Ningiukuluk	Cape Dorset	A-0561-2000		2000-07-28

**As members of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

RANIEWSKI, Walter	Chesterfield Inlet	A-0524-2000		2000-07-28
LEGARE, Louis	Chesterfield Inlet	A-0529-2000		2000-07-28
KADLUK, Sheila	Chesterfield Inlet	A-0530-2000		2000-07-28

**As members of the Kimmirut Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Kimmirut en vertu de la *Loi sur les* *jeunes contrevenants* :**

ARLOOKTOO, Joe	Kimmirut	A-0528-2000		2000-07-28
IKKIDLUAQ, Annie	Kimmirut	A-0536-2000		2000-07-28

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
ITULU, Eva	Kimmirut	A-0534-2000	2000-07-28
KOLOLA, Marysha	Kimmirut	A-0532-2000	2000-07-28
LYTA, Maliktoo	Kimmirut	A-0531-2000	2000-07-28
PITSIULAK, Napatchie	Kimmirut	A-0533-2000	2000-07-28

**As members of the Pangnirtung Youth Justice Committee under the Young Offenders Act:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

ANGMARLIK, Jaypeetee	Pangnirtung	A-0539-2000	2000-07-28
MIKE, Rosie	Pangnirtung	A-0562-2000	2000-07-28
QAPPIK, Mosesee	Pangnirtung	A-0560-2000	2000-07-28

**As members of the Rankin Inlet Youth Justice Committee under the Young Offenders Act:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

AKEROLIK, Maggie	Rankin Inlet	A-0546-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
HOWARD, Jacintha	Rankin Inlet	A-0549-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
KASADLUAK, Dominic	Rankin Inlet	A-0563-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
MAKPAH, Nancy	Rankin Inlet	A-0545-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
NAULALIK, Ishmael	Rankin Inlet	A-0550-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
OKPATAUYAK, Simon	Rankin Inlet	A-0544-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
SANDY, Eddie	Rankin Inlet	A-0552-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
SANDY, Rosemary	Rankin Inlet	A-0543-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
SIKMA, Nicole	Rankin Inlet	A-0540-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
TAPARTI, Louis	Rankin Inlet	A-0551-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
TATTUINEE, Marianne	Rankin Inlet	A-0548-2000	2 years/2 ans	2000-07-28

**As members of the Whale Cove Youth Justice Committee under the Young Offenders Act:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

ENUAPIK, Guy	Whale Cove	A-0547-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
MAKTAR, Veronica	Whale Cove	A-0541-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
NANGMALIK, Mary	Whale Cove	A-0542-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
NAPAYOK, Annie	Whale Cove	A-0535-2000	2 years/2 ans	2000-07-28
NATTAR, Manu	Whale Cove	A-0538-2000	2 years/2 ans	2000-07-28

**As youth workers under the Young Offenders Act:**

**Délégués à la jeunesse en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

CAZA, Cathy	Iqaluit	A-0489-2000		2000-07-28
HARVEY, Dean	Rankin Inlet	A-0491-2000		2000-07-28
HOCHBAUM, Marlene	Kugaaruk	A-0592-2000		2000-08-14
IKISIKTAARYUK, Sarah	Baker Lake	A-0588-2000		2000-08-14
LINDSEY, Terry	Kugluktuk	A-0589-2000		2000-08-14
MAKTAR, Veronica	Whale Cove	A-0490-2000		2000-07-28
MATRAS, Alan	Coral Harbour	A-0493-2000		2000-07-28
MATTHEWS, Martin	Sanikiluaq	A-0577-2000		2000-08-10
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-0492-2000		2000-07-28
PRINCE, Norman	Gjoa Haven	A-0591-2000		2000-08-14
SCHMIDT, Paul	Cambridge Bay	A-0593-2000		2000-08-14
WOODBURN, Thomas	Kugluktuk	A-0590-2000		2000-08-14

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Director of Child and Family Services</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice des services à l'enfance et à la famille</b>			
COTE, Soraya	A-0565-2000	2000-07-04	A-0072-99
<b>CORRECTIONS ACT—probation officer</b> <b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation</b>			
SMITH, Patricia	A-0569-2000	2000-08-08	A-0210-99
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif adjoint du Nunavut</b>			
KINGDON, Wade	A-0570-2000	2000-06-04	A-0137-2000
<b>JUDICATURE ACT—Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif du Nunavut</b>			
WATTS, Shani	A-0571-2000	2000-06-04	A-0186-2000
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Education</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Éducation</b>			
ARVALUK, James	A-0597-2000	2000-08-28	A-0046-99
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Baker Lake Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake</b>			
GILMAN, Debra	A-0583-2000	2000-08-14	NS-1079-86
KOWNAK, Lucy	A-0499-2000	2000-07-28	A-320-98
MAUTARITNA' AQ, Michael	A-0585-2000	2000-08-14	NS-1081-86
MCLEAN, Glen	A-0584-2000	2000-08-14	NS-1080-86
OWINGAYARK, Winnie	A-0502-2000	2000-07-28	A-321-98
PUDNAK, Vera	A-0508-2000	2000-07-28	A-322-98
QUINANGNAT, Matthew	A-0506-2000	2000-07-28	A-323-98
SIMILIAK, Jean	A-0507-2000	2000-07-28	A-324-98
TAPATAI, Peter	A-0504-2000	2000-07-28	A-325-98
TICKLE, Martha	A-0503-2000	2000-07-28	A-326-98
WEBSTER, Sally	A-0505-2000	2000-07-28	A-327-98
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Broughton Island Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Broughton Island</b>			
JOANASIE, Anna	A-0518-2000	2000-07-28	NS-609-91
KOONEELIUSIE, Lucyann	A-0515-2000	2000-07-28	A-569-97
KOONELIUSIE, Geela	A-0517-2000	2000-07-28	A-567-97
NOOKIGUAK, Adamie	A-0516-2000	2000-07-28	A-570-97

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Cape Dorset Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset</b>			
ALARIAQ, Timmun	A-0520-2000	2000-07-28	A-579-97
ASHOONA, Namonai	A-0510-2000	2000-07-28	A-581-97
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Clyde River Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Clyde River</b>			
IQALUKJUAQ, Jacobie	A-0511-2000	2000-07-28	A-351-98
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Pangnirtung Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung</b>			
KULLUALIK, Eena	A-0512-2000	2000-07-28	A-591-97
METUQ, Jeannie	A-0509-2000	2000-07-28	A-592-97
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Rankin Inlet Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet</b>			
AKEROLIK, Maggie	A-0581-2000	2000-08-14	NS-875-86
AKLUNARK, Theresa	A-0500-2000	2000-07-28	A-584-92
AUTUT, Cecilia Maria	A-0496-2000	2000-07-28	A-585-92
GOWER, Bill	A-0495-2000	2000-07-28	A-586-92
ITTINUAR, Lizzie	A-0494-2000	2000-07-28	A-587-92
MANERNALUAK, Lucy	A-0501-2000	2000-07-28	A-589-92
MANILAK, Kailitak	A-0498-2000	2000-07-28	A-590-92
NATTAR, Joseph	A-0497-2000	2000-07-28	A-591-92
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Repulse Bay Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay</b>			
ARNAUYARK, Leah	A-0582-2000	2000-08-14	NS-190-86
MABLIK, Anthonese	A-0587a-2000	2000-08-14	NS-192-86
SIVANERTOK, Octave	A-0587-2000	2000-08-14	NS-198-86
TAGNORNAK, Abraham	A-0586-2000	2000-08-14	NS-199-86
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Sanikiluaq Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Sanikiluaq</b>			
KATTUK, Peter	A-0513-2000	2000-07-28	A-576-97
LEBSACK, Arthur	A-0514-2000	2000-07-28	A-577-97
MANNUK, Joanassie	A-0519-2000	2000-07-28	A-578-97
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
ADLA, Regilee	A-0443-2000	2000-07-28	NS-0168-91
AKEAROK, Louise	A-0462-2000	2000-07-28	A-586-97
AKPALIALUK, Susan	A-0484-2000	2000-07-28	A-320-93
ARLOOKTOO, Kowisa	A-0463-2000	2000-07-28	A-933-96
ARLOOKTOO, Kowisa	A-0464-2000	2000-07-28	A-624-94
ARREAK, John	A-0483-2000	2000-07-28	NS-015-86
BABIN, Catrina	A-0471-2000	2000-07-28	A-574-98
BABIN, Trina	A-0473-2000	2000-07-28	A-1234-98
BEALE, David Charles	A-0444-2000	2000-07-28	NS-179-88

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
BEATTIE, Gary	A-0450-2000	2000-07-28	NS-247-84
CLAES, Rhoda	A-0465-2000	2000-07-28	A-625-94
CLIFTON, Deborah	A-0466-2000	2000-07-28	A-812-95
CRAFT, Robert	A-0459-2000	2000-07-28	A-934-96
CURLEY, Anne	A-0448-2000	2000-07-28	A-211-98
DE LEYER, Britta	A-0457-2000	2000-07-28	A-935-96
DIALLA, Harry	A-0576-2000	2000-08-10	A-321-93
ERNERK (IRNIQ), Marie	A-0445-2000	2000-07-28	NS-678-86
ESSLEMONT, Steven	A-0440-2000	2000-07-28	A-651-98
FENNELL, William	A-0451-2000	2000-07-28	NS-0167-91
FRASER, William	A-0454-2000	2000-07-28	A-936-96
GROVES, Eva	A-0486-2000	2000-07-28	A-447-97
JOHNSTON, Garnet Graham	A-0447-2000	2000-07-28	NS-672-90
JONES, Jeannie Semigak	A-0482-2000	2000-07-28	NS-050-87
JORDISON, Jacqueline	A-0455-2000	2000-07-28	A-443-92
KEAYES, Gregory	A-0456-2000	2000-07-28	A-624-96
KELLER, Paul	A-0453-2000	2000-07-28	A-119-95
KILABUK, Hanna	A-0481-2000	2000-07-28	NS-126-85
KILABUK, Reepa	A-0441-2000	2000-07-28	NS-228-89
KUNUK, Dorothy	A-0452-2000	2000-07-28	NS-0465-91
KUNUK, Dorthe	A-0487-2000	2000-07-28	A-208-95
MASON, Kevin	A-0461-2000	2000-07-28	A-937-96
MOSLEY, Jodi	A-0446-2000	2000-07-28	NS-858-91
NADEAU, Cheryl	A-0460-2000	2000-07-28	A-449-97
PALLUQ, Sila	A-0475-2000	2000-07-28	A-121-95
PARKS, Shelly	A-0474-2000	2000-07-28	A-484-98
PICKERING, Janice Marie	A-0472-2000	2000-07-28	NS-894-87
PUTULIK, Julia	A-0469-2000	2000-07-28	A-0313-97
QIATSUQ, Litia Adla	A-0480-2000	2000-07-28	A-418-94
SANGOYA, Caleb	A-0442-2000	2000-07-28	NS-913-87
SATEANA, Uluyuk	A-0467-2000	2000-07-28	A-528-98
SEVIGNY, Roger Burgess	A-0449-2000	2000-07-28	NS-056-87
SIMEONIE, Koyoo	A-0485-2000	2000-07-28	A-243-95
STEWART, James	A-0479-2000	2000-07-28	A-708-97
SUTHERLAND, Heather	A-0478-2000	2000-07-28	A-398-95
SUVEGA, Pauloosie	A-0477-2000	2000-07-28	A-419-94
SWAN, Robert	A-0468-2000	2000-07-28	A-940-96
TYNES, Deborah Jean	A-0476-2000	2000-07-28	NS-012-86
UTUK, Jackie	A-0470-2000	2000-07-28	A-530-98

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the returning officer for the electoral district of Quttiktuq under the Elections Act: Directeur du scrutin de la circonscription de Quttiktuq en vertu de la Loi électorale :</b>				
MARSHALL, Cecil Orren	Arctic Bay	A-0601-2000		2000-09-06
<b>As a motor vehicle officer under the Motor Vehicles Act: Agent des véhicules automobiles en vertu de la Loi sur les véhicules automobiles :</b>				
BRAGARD, Thomas R.	Iqaluit	A-0598-2000		2000-09-05
<b>As directors under the Nunavut Power Utilities Act: Administrateurs en vertu de la Loi sur les entreprises de service énergétique du Nunavut :</b>				
BLENNERHASSETT, Rick	Iqaluit	A-0606-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-08-31	2000-09-01
LYALL, Dennis	Taloyoak	A-0605-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-08-31	2000-09-01
MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-0607-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-08-31	2000-09-01
SHEUTIAPIK, Elisapee	Iqaluit	A-0604-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-08-31	2000-09-01
SIMAILAK, David	Baker Lake	A-0608-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-08-31	2000-09-01

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LIQUOR ACT—member of the Liquor Licensing Board LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—membre de la Commission des licences d'alcool</b>					
EHALOAK, Albert		A-0602-2000		2000-07-08	A-0154-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>					
BARTON, Deborah		A-0600-2000		2000-09-05	A-0083-2000
TALOGANAK, Jessie		A-0599-2000		2000-09-05	A-0082-2000
Every appointment as a member of a social assistance appeal committee made before April 1, 1999		A-0603-2000		2000-09-20	
Toutes les nominations, à titre de membres du comité d'appel de l'assistance sociale, faites avant le 1 <sup>er</sup> avril 1999					

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:**

**Directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

MILLER, Judy	Iqaluit	A-0610-2000		2000-09-27
--------------	---------	-------------	--	------------

**As a Fair Practices Officer under the *Fair Practices Act*:**

**Agent des pratiques non discriminatoires en vertu de la *Loi prohibant la discrimination* :**

RIDDELL, Bill	Iqaluit	A-0662-2000	from/de 2000-08-12 to/à 2002-03-31	2000-08-12
---------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:**

**Commissaire aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

PICKETT, Gerald	Iqaluit	A-0623-2000		2000-09-01
-----------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:**

**Registratrice adjointe des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

NICHOLS, Doreen Janet	Yellowknife	A-0660-2000	from/de 2000-10-10 to/à 2002-08-21	2000-10-10
-----------------------	-------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:**

**Délivreur de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

ARREAK, Joshua	Pond Inlet	A-0642-2000		2000-07-30
----------------	------------	-------------	--	------------

**As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:**

**Conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

BUCHAN-COREY, Fiona	Cambridge Bay	A-0646-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-06-30	2000-09-01
COPLAND, Ian	Whale Cove	A-0645-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-06-30	2000-09-01
EVIC-TWERDIN, Lena	Iqaluit	A-0650-2000	from/de 2000-08-06 to/à 2002-06-30	2000-08-06
LYALL, Elizabeth	Taloyoak	A-0644-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-06-30	2000-09-01
MA, Peter	Iqaluit	A-0651-2000	from/de 2000-09-01 to/à 2003-06-30	2000-09-01
MAPSALAK, Steve	Repulse Bay	A-0647-2000	from/de 2000-08-06 to/à 2002-06-30	2000-08-06
PUDLUK, Ludy	Resolute Bay	A-0649-2000	from/de 2000-08-06 to/à 2002-06-30	2000-08-06
TYMKO, Paulette	Gjoa Haven	A-0648-2000	from/de 2000-08-06 to/à 2002-06-30	2000-08-06

**As science administration officer for Nunavut under the *Scientists Act Administration Regulations – Nunavut*:**

**Agente d'administration scientifique pour le Nunavut en vertu du *Règlement d'application de la Loi sur les scientifiques (Nunavut)* :**

THOMAS, Mary Ellen	Iqaluit	A-0643-2000		2000-09-29
--------------------	---------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Cambridge Bay Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cambridge Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANALOK, Frank	Cambridge Bay	A-0628-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
ANGULALIK, Mabel	Cambridge Bay	A-0629-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
BURLES, Warren	Cambridge Bay	A-0634-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
ELIAS, Lorna	Cambridge Bay	A-0630-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
GRAY, Debra	Cambridge Bay	A-0632-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
KAOTOLAK, Anna	Cambridge Bay	A-0635-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
OHAKANNOK, Darrell	Cambridge Bay	A-0631-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
TOLOGANAK, Elik	Cambridge Bay	A-0633-2000	2 years/2 ans	2000-10-02

**As members of the Gjoa Haven Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Gjoa Haven en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AQILIRAQ, Mary	Gjoa Haven	A-0640-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
KONANA, Annie	Gjoa Haven	A-0641-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
KONANA, Bob	Gjoa Haven	A-0639-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
PUQIQNAK, Lorraine	Gjoa Haven	A-0636-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
PUQIQNAK, Wayne	Gjoa Haven	A-0638-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
TOOTIAK, Neevee	Gjoa Haven	A-0637-2000	2 years/2 ans	2000-10-02

**As members of the Kugaaruk Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Kugaaruk en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KAKKIANION, Guy	Kugaaruk	A-0653-2000	2 years/2 ans	2000-10-10
KAYAITOK, Benedicta	Kugaaruk	A-0652-2000	2 years/2 ans	2000-10-10
KAYASARK, Mary	Kugaaruk	A-0655-2000	2 years/2 ans	2000-10-10
NALUNGIAQ, Christian	Kugaaruk	A-0654-2000	2 years/2 ans	2000-10-10
QIRNGUQ, Katherina	Kugaaruk	A-0656-2000	2 years/2 ans	2000-10-10
SIGGUK, Lena	Kugaaruk	A-0657-2000	2 years/2 ans	2000-10-10

**As members of the Taloyoak Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Taloyoak en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AIYOUT, Arnaya	Taloyoak	A-0624-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
ALOOKEE, Steve	Taloyoak	A-0626-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
NASAOORAITOOK, Ikey	Taloyoak	A-0627-2000	2 years/2 ans	2000-10-02
TOTALIK, Adam	Taloyoak	A-0625-2000	2 years/2 ans	2000-10-02

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

JAY, Tony	Iqaluit	A-0659-2000		2000-10-10
ROGERS, Bernadine	Iqaluit	A-0658-2000		2000-10-10

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Deputy Director of Child and Family Services</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille</b>			
WEBSTER, Susan	A-0611-2000	2000-09-27	A-0402-2000
<b>CORRECTIONS ACT—probation officer</b> <b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agent de probation</b>			
LINDSEY, Terry	A-0609-2000	2000-09-27	A-0411-2000
<b>VITAL STATISTICS ACT—Deputy Registrar General of Vital Statistics</b> <b>LOI SUR LES STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL—registraire générale adjointe de l'état civil</b>			
HEDLEY, Annamarie	A-0661-2000	2000-10-11	A-0296-99
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the (Kugluktuk) Coppermine Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de (Kugluktuk) Coppermine</b>			
ADAMACHE, Bill	A-0614-2000	2000-10-02	A-1156-87
ANABLAK, Peggy	A-0612-2000	2000-10-02	A-812-93
BOLDUC, Gordon	A-0613-2000	2000-10-02	A-214-93
EVYAGOTAILAK, Joe Allen	A-0615-2000	2000-10-02	NS-1024-86
KAVANA, James	A-0617-2000	2000-10-02	A-812-96
WESTWOOD, George	A-0616-2000	2000-10-02	NS-1159-87
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Taloyoak Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Taloyoak</b>			
ASHEVAK, Bessie	A-0618-2000	2000-10-02	A-1032-92
ASHEVAK, Bessie	A-0619-2000	2000-10-02	A-176-93
JAYKO, Mosie	A-0621-2000	2000-10-02	A-177-93
PANILOO, Timothy	A-0620-2000	2000-10-02	A-178-93
TUCKTOO, Sarah	A-0622-2000	2000-10-02	A-180-93

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a municipal inspector under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>: Inspectrice municipale en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>			
CRAIGIE, Margaret	Iqaluit	A-0664-2000	2000-10-26
<b>As Deputy Director of Consumer Services under the <i>Consumer Protection Act</i>: Directrice adjointe des services aux consommateurs en vertu de la <i>Loi sur la protection du consommateur</i> :</b>			
KEENAINAK, Rosemary	Iqaluit	A-0665-2000	2000-09-18
<b>As Director of Consumer Services under the <i>Consumer Protection Act</i>: Directrice des services aux consommateurs en vertu de la <i>Loi sur la protection du consommateur</i> :</b>			
AUPALUKTUQ, Leah I.	Baker Lake	A-0666-2000	2000-09-18
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agentes de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
AYLWARD, Joyce	Hall Beach	A-0688-2000	2000-11-09
BAINARD, Elaine	Qikiqtarjuaq	A-0690-2000	2000-11-09
<b>As Assistants Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Commissaires adjoints aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>			
DAUTEL, Wolfgang	Cape Dorset	A-0713-2000	2000-11-20
HINDS, Tim J.	Rankin Inlet	A-0714-2000	2000-11-20
<b>As justices of the peace under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Juges de paix en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>			
ASHBY, Michele	Rankin Inlet	A-0701-2000	2000-11-02
AUTUT, Betty N.	Rankin Inlet	A-0700-2000	2000-11-02
FREDLUND, Steve	Rankin Inlet	A-0699-2000	2000-11-02
KLENGENBERG, Helen	Rankin Inlet	A-0698-2000	2000-11-02
KREELAK, Martin	Baker Lake	A-0663-2000	2000-10-18
MAKKIGAK, Lucy	Rankin Inlet	A-0697-2000	2000-11-02
SHIRLEY, Susan	Rankin Inlet	A-0703-2000	2000-11-02
SHOULDICE, Jacqueline K.	Rankin Inlet	A-0704-2000	2000-11-02
SIKMA, Nicole	Rankin Inlet	A-0702-2000	2000-11-02
<b>As a member of the Executive Council under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Membre du Conseil exécutif en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
AKESUK, Olayuk		A-0693-2000	2000-11-03
<b>As Minister of Education under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de l'Éducation en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
KILABUK, The Hon./L'hon. Peter		A-0695-2000	2000-11-06

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister of Justice under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de la Justice en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
OKALIK, The Hon./L'hon. Paul		A-0696-2000		2000-11-06
<b>Minister of Sustainable Development under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre du Développement durable en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk		A-0694-2000		2000-11-06
<b>As inspectors for Nunavut under the <i>Mine Health and Safety Act</i>: Inspecteurs pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :</b>				
CAMERON, Terence	Yellowknife	A-0686-2000		2001-01-01
VAN ROOY, Martin	Yellowknife	A-0687-2000		2001-01-01
<b>As members of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
KILABUK, Anne Marlene	Iqaluit	A-0672-2000	from/de 2000-11-16 to/à 2002-11-15	2000-11-16
LALONDE, Marjorie	Iqaluit	A-0674-2000	from/de 2000-11-16 to/à 2002-11-15	2000-11-16
MACKENZIE, William	Iqaluit	A-0673-2000	from/de 2000-11-16 to/à 2002-11-15	2000-11-16
SHEUTIAPIK, Elisapee	Iqaluit	A-0675-2000	from/de 2000-11-16 to/à 2002-11-15	2000-11-16
<b>As Public Trustee under the <i>Public Trustee Act</i>: Curateur public en vertu de la <i>Loi sur le curateur public</i> :</b>				
WALLACE, Douglas	Iqaluit	A-0706-2000		2000-09-11
<b>As deputy superintendent of real estate under the <i>Real Estate Agents' Licensing Act</i>: Surintendante adjointe des biens immobiliers en vertu de la <i>Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers</i> :</b>				
KEENAINAK, Rosemary	Iqaluit	A-0668-2000		2000-09-18
<b>As the superintendent of real estate under the <i>Real Estate Agents' Licensing Act</i>: Surintendante des biens immobiliers en vertu de la <i>Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers</i> :</b>				
AUPALUKTUQ, Leah I.	Baker Lake	A-0667-2000		2000-09-18
<b>As a safety officer for Nunavut under the <i>Safety Act</i>: Agent de sécurité pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la sécurité</i> :</b>				
GRENIER, David	Rankin Inlet	A-0709-2000		2000-09-30

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

BOBINSKI, Vicki	Cambridge Bay	A-0680-2000	2000-11-03
CARPENTER, Jason	Iqaluit	A-0681-2000	2000-11-03
GRAVES, Jennifer	Cambridge Bay	A-0683-2000	2000-11-03
KAVANNA, Ivy	Cambridge Bay	A-0684-2000	2000-11-03
MCDOWELL, Maureen	Cambridge Bay	A-0682-2000	2000-11-03

**As Deputy Superintendent of Wildlife under the *Wildlife Act*:  
Surintendant adjoint de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

PINKSEN, Steven	Iqaluit	A-0712-2000	2000-11-21
-----------------	---------	-------------	------------

**As Superintendent of Wildlife under the *Wildlife Act*:  
Surintendant de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

ATKINSON, Stephen	Iqaluit	A-0711-2000	2000-11-21
-------------------	---------	-------------	------------

**As members of the Clyde River Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Clyde River en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ILLAUQ, Arnaq	Clyde River	A-0679-2000	2000-10-30
KILLIKTEE, Sarah	Clyde River	A-0677-2000	2000-10-30
PANEAK, Peah	Clyde River	A-0676-2000	2000-10-30
QILLAQ, Toopingat	Clyde River	A-0678-2000	2000-10-30

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CONSUMER PROTECTION ACT—Director of Consumer Services  
LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR—directrice des services aux consommateurs**

KEENAINAK, Rosemary	A-0669-2000	2000-09-18	A-0351-2000
---------------------	-------------	------------	-------------

**CORRECTIONS ACT—probation officer  
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agent de probation**

MATTHEWS, Martin	A-0689-2000	2000-11-09	A-0409-2000
------------------	-------------	------------	-------------

**EXPLOSIVES USE ACT—deputy inspector  
LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur adjoint**

HORNE, Michael Freidrich	A-0707-2000	2000-09-30	A-0791-98
--------------------------	-------------	------------	-----------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Justice LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Justice</b>			
ANAWAK, Jack	A-0692-2000	2000-11-06	A-0044-99
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Sustainable Development LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement durable</b>			
KILABUK, Peter	A-0691-2000	2000-11-06	A-0050-99
<b>MINE HEALTH AND SAFETY ACT—inspector LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur</b>			
HORNE, Michael Freidrich	A-0685-2000	2000-09-30	A-0077-99
<b>PUBLIC TRUSTEE ACT—Public Trustee LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC—curatrice publique</b>			
LEWIS, Lois	A-0705-2000	2000-09-11	A-0060-2000
<b>REAL ESTATE AGENTS' LICENSING ACT—superintendent of real estate LOI SUR LA DÉLIVRANCE DE LICENCES AUX AGENTS IMMOBILIERS—surintendante des biens immobiliers</b>			
KEENAINAK, Rosemary	A-0670-2000	2000-09-18	A-0350-2000
<b>SAFETY ACT—safety officer LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité</b>			
LACROIX, Alex	A-0708-2000	2000-09-30	A-0007-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agent du bien-être social</b>			
MANNUK, Silas	A-0671-2000	2000-10-31	A-0400-2000
<b>WILDLIFE ACT—Superintendent of Wildlife LOI SUR LA FAUNE—surintendant de la faune</b>			
TIGULLARAQ, Joe	A-0710-2000	2000-11-21	A-0195-99

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

FENNELL, William	Iqaluit	A-0771-2000	from/de 2000-10-27 to/à 2001-10-27	2000-10-27
------------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:**

**Directrice des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

IRNIQ, Marie Carol	Iqaluit	A-0770-2000		2000-11-30
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As inspectors under the *Environmental Protection Act*:**

**Inspecteurs en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

CONROY, Darin	Clyde River	A-0728-2000		2000-11-23
HISCOX, David	Qikiqtarjuaq	A-0729-2000		2000-11-23
HUNTER, Joshua	Rankin Inlet	A-0730-2000		2000-11-23
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0732-2000		2000-11-23
NOWDLAK, Johnny	Iqaluit	A-0731-2000		2000-11-23
WHITE, David	Cape Dorset	A-0733-2000		2000-11-23

**As a person designated by the Minister to issue special occasion permits under the *Liquor Act*:**

**Personne désignée par le ministre pour délivrer des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

CLOUTIER, Jean-Pierre	Iqaluit	A-0777-2000		2000-11-30
-----------------------	---------	-------------	--	------------

**As inspectors under the *Liquor Act*:**

**Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ANGOYUAK, Annie	Iqaluit	A-0773-2000		2000-11-20
COMIN, Wade	Iqaluit	A-0775-2000		2000-11-30
HUGHES, Geoff	Iqaluit	A-0774-2000		2000-11-30
KILABUK, Geoff	Iqaluit	A-0776-2000		2000-11-30

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:**

**Délivreur de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

MIKE, Loie	Pangnirtung	A-0772-2000		2000-11-17
------------	-------------	-------------	--	------------

**As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:**

**Conseillère du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

ROBINSON, Caroline	Cambridge Bay	A-0778-2000	from/de 2000-11-01 to/à 2001-06-30	2000-11-01
--------------------	---------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:**

**Registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

ARMSTRONG, Ralph	Iqaluit	A-0781-2000		2000-12-22
------------------	---------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As park officers under the Territorial Parks Act:**

**Agents des parcs en vertu de la Loi sur les parcs territoriaux :**

CONROY, Darin	Clyde River	A-0751-2000		2000-11-23
GOSSELIN, Heather	Iqaluit	A-0752-2000		2000-11-23
HISCOX, David	Qikiqtarjuaq	A-0754-2000		2000-11-23
HUNTER, Joshua	Rankin Inlet	A-0753-2000		2000-11-23
JAFFRAY, Robert	Kimmitut	A-0750-2000		2000-11-23
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0749-2000		2000-11-23
NOWDLAK, Johnny	Iqaluit	A-0748-2000		2000-11-23
WHITE, David	Cape Dorset	A-0755-2000		2000-11-23
WYMA, Richard	Iqaluit	A-0756-2000		2000-11-23

**As tourism officers under the Travel and Tourism Act:**

**Agents de tourisme en vertu de la Loi sur le tourisme :**

CONROY, Darin	Clyde River	A-0741-2000		2000-11-23
HISCOX, David	Qikiqtarjuaq	A-0743-2000		2000-11-23
HUNTER, Joshua	Rankin Inlet	A-0742-2000		2000-11-23
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0740-2000		2000-11-23
NOWDLAK, Johnny	Iqaluit	A-0739-2000		2000-11-23
WHITE, David	Cape Dorset	A-0738-2000		2000-11-23

**As a member of the Victims Assistance Committee under the Victims of Crime Act:**

**Membre du Comité d'aide aux victimes en vertu de la Loi sur les victimes d'actes criminels :**

NATTAQ, Annie	Iqaluit	A-0715-2000	3 years/3 ans	2000-11-22
---------------	---------	-------------	---------------	------------

**As a wildlife guardian under the Wildlife Act:**

**Garde-chasse en vertu de la Loi sur la faune :**

NIPTANATIAK, Allan	Kugluktuk	A-0762-2000		2000-11-23
--------------------	-----------	-------------	--	------------

**As wildlife officers under the Wildlife Act:**

**Agents de la faune en vertu de la Loi sur la faune :**

CONROY, Darin	Clyde River	A-0766-2000		2000-11-23
HISCOX, David	Qikiqtarjuaq	A-0768-2000		2000-11-23
HUNTER, Joshua	Rankin Inlet	A-0767-2000		2000-11-23
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0765-2000		2000-11-23
NOWDLAK, Johnny	Iqaluit	A-0764-2000		2000-11-23
WHITE, David	Cape Dorset	A-0763-2000		2000-11-23

**As members of the Qikiqtarjuaq Youth Justice Committee under the Young Offenders Act:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Qikiqtarjuaq en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

AUDLAKIAK, Danny M.	Qikiqtarjuaq	A-0719-2000		2000-11-22
KOONEELIUSIE, Leah	Qikiqtarjuaq	A-0718-2000		2000-11-22

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AYLWARD, Joyce	Hall Beach	A-0721-2000	2000-11-22
BAINARD, Elaine	Qikiqtarjuaq	A-0722-2000	2000-11-22

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Director of Child and Family Services  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice des services à l'enfance et à la  
famille**

COOPER, Rosemary	A-0769-2000	2000-11-30	A-0564-2000
------------------	-------------	------------	-------------

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—inspectors  
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—inspecteurs**

BUCHAN, Alex S.	A-0723-2000	2000-11-23	A-0313-2000
ELLSWORTH, Ian	A-0724-2000	2000-11-23	A-0316-2000
ROBERTSON, Kevin L.	A-0725-2000	2000-11-23	A-0338-2000
ROMITO, Tony	A-0726-2000	2000-11-23	A-0337-2000
TIGULLARAQ, Joe	A-0727-2000	2000-11-23	A-0333-2000

**STATUTORY INSTRUMENTS ACT—deputy Registrar of Regulations  
LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—sous-registraire des règlements**

ARMSTRONG, Ralph	A-0780-2000	2000-12-22	A-0227-99
------------------	-------------	------------	-----------

**STATUTORY INSTRUMENTS ACT—Registrar of Regulations  
LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—registraire des règlements**

SPAKOWSKI, Mark	A-0779-2000	2000-12-22	A-0236-99
-----------------	-------------	------------	-----------

**TERRITORIAL PARKS ACT—park officers  
LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agents des parcs**

BUCHAN, Alex S.	A-0744-2000	2000-11-23	A-0209-2000
ELLSWORTH, Ian	A-0745-2000	2000-11-23	A-0211-2000
ROBERTSON, Kevin L.	A-0746-2000	2000-11-23	A-0228-2000
ROMITO, Tony	A-0747-2000	2000-11-23	A-0229-2000

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officers</b>			
<b>LOI SUR LE TOURISME—agents de tourisme</b>			
BUCHAN, Alex S.	A-0734-2000	2000-11-23	A-0275-2000
ELLSWORTH, Ian	A-0735-2000	2000-11-23	A-0277-2000
ROBERTSON, Kevin L.	A-0736-2000	2000-11-23	A-0293-2000
ROMITO, Tony	A-0737-2000	2000-11-23	A-0294-2000
<b>WILDLIFE ACT—wildlife officers</b>			
<b>LOI SUR LA FAUNE—agents de la faune</b>			
BUCHAN, Alex S.	A-0757-2000	2000-11-23	A-0256-2000
ELLSWORTH, Ian	A-0758-2000	2000-11-23	A-0258-2000
ROBERTSON, Kevin L.	A-0759-2000	2000-11-23	A-0242-2000
ROMITO, Tony	A-0760-2000	2000-11-23	A-0243-2000
TIGULLARAQ, Joe	A-0761-2000	2000-11-23	A-0247-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Cape Dorset Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset</b>			
TEEVEE, Ningiukuluk	A-0716-2000	2000-11-22	A-0561-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Pangnirtung Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung</b>			
KEENAINAK, Abraham	A-0717-2000	2000-11-22	A-0871-92
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth worker</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégué à la jeunesse</b>			
MATTHEWS, Martin	A-0720-2000	2000-11-22	A-0577-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Adoption Workers under the *Adoption Act*:  
Préposés à l'adoption en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

AKEAROK, Louise	Iqaluit	A-0010-2001		2001-01-16
ARNATSIAQ, Nicole	Igloolik	A-0009-2001		2001-01-16
INGLIS, Candace	Cambridge Bay	A-0007-2001		2000-11-17
MILLER, Judy	Kugluktuk	A-0008-2001		2000-11-17
MURRAY, Norm	Iqaluit	A-0006-2001		2000-11-17
SAMMUR TOK-WALLACE, Margaret	Rankin Inket	A-0005-2001		2000-11-17

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:  
Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

AYLWARD, Joyce	Hall Beach	A-0012-2001		2001-01-16
BAINARD, Elaine	Iqaluit	A-0011-2001		2001-01-16
CAZA, Cathy	Iqaluit	A-0015-2001		2001-01-16
KOWALCHUK, Leetia	Iqaluit	A-0014-2001		2001-01-16
KOONEELIUSIE, Lisa	Kimmirut	A-0013-2001		2001-01-16

**As a coroner under the *Coroners Act*:  
Coroner en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

QUINN, Paul Taggard	Pelly Bay	A-0018-2001	3 years/3 ans	2001-01-10
---------------------	-----------	-------------	---------------	------------

**As Deputy Chief Coroner under the *Coroners Act*:  
Coroner en chef adjoint en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

NEILY, Timothy Hugh	Iqaluit	A-0017-2001		2001-01-10
---------------------	---------	-------------	--	------------

**As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Conseillère du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

ROBINSON, Caroline	Cambridge Bay	A-0778-2000	from/de 2000-11-01 to/à 2001-06-30	2000-11-01
--------------------	---------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KAYASARK, Jacqueline	Taloyoak	A-0019-2001		2001-01-22
----------------------	----------	-------------	--	------------

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ADOPTION ACT—Adoption Workers LOI SUR L'ADOPTION—préposés à l'adoption</b>			
SIMPSON, Mike	A-0004-2001	2000-12-31	A-0255-99
SMITH, Andrea	A-0003-2001	2000-12-31	A-0286-99
SMITH, Patricia	A-0002-2001	2000-12-31	A-0249-99
<b>CORONERS ACT—Deputy Chief Coroner for Nunavut LOI SUR LES CORONERS—coroner en chef adjoint</b>			
MENARD, Cathy	A-0016-2001	2001-01-10	A-0082-99
<b>SAFETY ACT—safety officer LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité</b>			
FLEMING, Duane	A-0001-2001	2000-12-06	A-0002-99

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
MEYOK, Rosemary	Kugluktuk	A-0022-2001	3 years/3 ans	2000-11-26
KANGOK, Salome	Igloolik	A-0033-2001		2001-01-29
<b>As a member of the Public Records Committee under the <i>Archives Act</i>: Membre du comité des documents publics en vertu de la <i>Loi sur les archives</i> :</b>				
JOHNSON, Marian	Iqaluit	A-0089-2001		001-02-01
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
ALLEN, David R.	Cambridge Bay	A-0020-2001		2001-01-25
ARNATZIAQ, Nicole	Igloolik	A-0030-2001		2001-01-31
HACHBAUM, Marlene	Kugaaruk	A-0063-2001		2001-01-31
HUTCHINGS, Rebecca	Cape Dorset	A-0061-2001		2001-01-31
INGLIS, Candace	Cambridge Bay	A-0051-2001		2001-01-31
KNOL, Pam	Iqaluit	A-0042-2001		2001-01-31

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>	
KOONO, Oolootie	Pangnirtung	A-0067-2001		2001-02-02
LEBLANC, Manon	Iqaluit	A-0062-2001		2001-01-31
LINDSAY, Terri	Kugluktuk	A-0048-2001		2001-01-31
LINN, Mike	Iqaluit	A-0047-2001		2001-01-31
MILLER, Judy	Kugluktuk	A-0046-2001		2001-01-31
MUELLER, Barbara	Baker Lake	A-0045-2001		2001-01-31
MURRAY, Norm	Iqaluit	A-0044-2001		2001-01-31
NUNGAQ, Minnie	Resolute Bay	A-0043-2001		2001-01-31
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-0060-2001		2001-01-31
PARSONS, Cindy	Cape Dorset	A-0059-2001		2001-01-31
PHELAN, Cecily	Baker Lake	A-0058-2001		2001-01-31
PRINCE, Norman	Gjoa Haven	A-0057-2001		2001-01-31
PRYCE, Allette	Rankin Inlet	A-0056-2001		2001-01-31
SAMMORTUK-WALLACE, Margaret	Rankin Inlet	A-0055-2001		2001-01-31
SCHMIDT, Paul J.	Cambridge Bay	A-0054-2001		2001-01-31
UGYUK, Jeannie	Taloyoak	A-0021-2001		2001-01-25
VANDER VELDE, John	Iqaluit	A-0049-2001		2001-01-31
WEBSTER, Susan	Cambridge Bay	A-0053-2001		2001-01-31
WOODBURN, Thomas	Kugluktuk	A-0052-2001		2001-01-31
<b>As a coroner under the <i>Coroners Act</i>: Coroner en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>				
TAGGARD, Quinn P.	Kugaaruk	A-0040-2001	3 years/3 ans	2001-01-30
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
HUSSEY, Todd	Iqaluit	A-0074-2001		2001-02-05
KARETAK, Lori	Iqaluit	A-0073-2001		2001-02-05
MAKPAH, Kimberly	Rankin Inlet	A-0075-2001		2001-02-05
MIKKUNGWAK, Simeon	Baker Lake	A-0076-2001		2001-02-05
<b>As Interim Trustee of the Chesterfield Inlet District Education Authority under the <i>Education Act</i>: Administrateur provisoire de l'administration scolaire de district de Chesterfield Inlet en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :</b>				
PURSE, Chris	Baker Lake	A-0064-2001		2001-01-26
<b>As the chairperson of the Nunavut Historical Advisory Board under the <i>Historical Resources Act</i>: Président de la Commission consultative des ressources historiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les ressources historiques</i> :</b>				
MACDONALD, John R.	Igloolik	A-0101-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
<b>As members of the Nunavut Historical Advisory Board under the <i>Historical Resources Act</i>: Membres de la Commission consultative des ressources historiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les ressources historiques</i> :</b>				
ATTANGULA, Norman	Baker Lake	A-0096-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
AWA, Solomon Q.	Rankin Inlet	A-0099-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
CROCKATT, Kim	Cambridge Bay	A-0098-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
DEAN, Bernadette	Rankin Inlet	A-0097-2001	2 years/2 ans	2001-02-14

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
HARPER, Kenn	Iqaluit	A-0100-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
KAMOOKAK, Louis	Gjoa Haven	A-0094-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
WEBSTER, Deborah K.	Yellowknife	A-0095-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
<b>As chairperson of the Nunavut Development Corporation under the <i>Nunavut Development Corporation Act</i>: Présidente du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la Société de développement du Nunavut</i> :</b>				
NAKOOLAK, Jackie T.	Coral Harbour	A-0065-2001		2001-02-01
<b>As President of the Nunavut Development Corporation under the <i>Nunavut Development Corporation Act</i>: Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la Société de développement du Nunavut</i> :</b>				
HICKES, John M.	Rankin Inlet	A-0091-2001	2 years/2 ans	2000-12-16
<b>As chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Président de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
NATTAQ, Simon	Iqaluit	A-0032-2001	from/de 2000-10-20 to/à 2002-02-28	2000-10-20
<b>As vice-chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Vice-président de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
HELLWIG, Bryan	Iqaluit	A-0031-2001	from/de 2000-10-20 to/à 2002-02-28	2000-10-20
<b>As a Health Officer for every Health District in Nunavut under the <i>Public Health Act</i>: Agente de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
POIRIER, Wanda Marlene	Rankin Inlet	A-0093-2001		2001-02-14
<b>As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
ANINGMIUQ, Allasua	Iqaluit	A-0070-2001		2001-02-05
JOANASIE, Susie	Cape Dorset	A-0072-2001		2001-02-05
KANGOK, Betty	Igloolik	A-0071-2001		2001-02-05
NATTUK, Lutie	Hall Beach	A-0069-2001		2001-02-05
PINGUARTUK, Donna	Cape Dorset	A-0068-2001		2001-02-05
<b>As members of the Cape Dorset Youth Justice Committee under the <i>Young Offenders Act</i>: Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
ETUNGAT, Isohagitok	Cape Dorset	A-0036-2001		2001-01-25
MIKKIGAK, Qaunaq	Cape Dorset	A-0037-2001		2001-01-25

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AGGARK, Phillipa	Chesterfield Inlet	A-0086-2001	2001-02-06
IPAKERNAK, Valerie	Chesterfield Inlet	A-0082-2001	2001-02-06
PUTULIK, Bernie	Chesterfield Inlet	A-0081-2001	2001-02-06
SAMMURTOK, Christine	Chesterfield Inlet	A-0084-2001	2001-02-06
SAMMURTOK, Michael	Chesterfield Inlet	A-0085-2001	2001-02-06
SIMIK, Camille	Chesterfield Inlet	A-0083-2001	2001-02-06
UGYUK, Jeanie	Taloyoak	A-0087-2001	2001-02-06

**As members of the Pangnirtung Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AKPALIALUK, Peter	Pangnirtung	A-0035-2001	2001-01-25
METUQ, Lena	Pangnirtung	A-0038-2001	2001-01-25
NAKASHUK, Leah M.	Pangnirtung	A-0034-2001	2001-01-25

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

HUSSEY, Todd	Iqaluit	A-0079-2001	2001-02-06
KARETAK, Lori	Iqaluit	A-0080-2001	2001-02-06
MAKPAH, Kimberly	Rankin Inlet	A-0078-2001	2001-02-06
MIKKUNGWAK, Simeon	Baker Lake	A-0077-2001	2001-02-06
SAWATSKY, Terrance	Pangnirtung	A-0090-2001	2001-02-13

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ADOPTION ACT—Adoption Workers**

**LOI SUR L'ADOPTION—préposés à l'adoption**

Every appointment as an Adoption Worker made before April 1, 1999	A-0066-2001	2001-02-04	
Toutes les nominations, à titre de préposés à l'adoption, faites avant le 1 <sup>er</sup> avril 1999			

**ARCHIVES ACT—member of the Public Records Committee**

**LOI SUR LES ARCHIVES—membre du comité des documents publics**

TAGAK JR., Andrew	A-0088-2001	2001-02-01	A-0580-2000
-------------------	-------------	------------	-------------

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers****LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance**

Every appointment as a Child Protection Worker made before April 1, 1999  
Toutes les nominations, à titre de préposés à la protection de l'enfance, faites avant le 1<sup>er</sup> avril 1999

A-0041-2001      2001-01-31

**CORONERS ACT—coroner****LOI SUR LES CORONERS—coroner**

Quinn, Paul Taggard      A-0039-2001      2001-01-30      A-0018-2001

**NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION ACT—chairperson of the Nunavut Development Corporation****LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT—président du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut**

TATTY, Peter A.      A-0092-2001      2001-02-14      A-0021-99

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers****LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social**

AKOAK, Annie	A-0028-2001	2001-01-26	A-0240-99
DUBEAU, Melanie	A-0023-2001	2001-01-26	A-0073-2000
HUTCHINGS, Rebecca	A-0030-2001	2001-01-26	A-0104-2000
KILABUK, Hanna	A-0029-2001	2001-01-26	A-0072-2000
PANEGYUK, Paul	A-0025-2001	2001-01-26	A-0434-2000
RITCHIE, Sylvia	A-0026-2001	2001-01-26	A-0347-2000
SIMONOT, Erin	A-0027-2001	2001-01-26	A-0435-2000
TEEVEE, Ningiukulu	A-0024-2001	2001-01-26	A-0085-2000

*Effective date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:****Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AHMAK, Marceline	Arviat	A-0148-2001	3 years/3 ans	2001-03-13
AKAVAK, Pudloo	Kimmirut	A-0150-2001	3 years/3 ans	2001-03-20
ALIYAK, Mariah	Rankin Inlet	A-0116-2001	3 years/3 ans	2001-02-21
ARNAQUQ, Daisy	Qikiqtarjuaq	A-0145-2001	3 years/3 ans	2001-03-16
HARVEY, Korrina Mary K.	Kugluktuk	A-0111-2001	3 years/3 ans	2001-02-20
IDLOUT, Lallie	Resolute Bay	A-0108-2001	3 years/3 ans	2001-02-20
KAMIMMALIK, Sarah	Gjoa Haven	A-0147-2001	3 years/3 ans	2001-03-13
NULUK, Darlene K.	Repulse Bay	A-0146-2001	3 years/3 ans	2001-03-13

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
NUNGAQ, Lori	Resolute Bay	A-0109-2001	3 years/3 ans	2001-02-20
TIKTALEK, Mona	Kugluktuk	A-0110-2001	3 years/3 ans	2001-02-20
USSAK, Samantha	Arviat	A-0107-2001	3 years/3 ans	2001-02-20
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
AKEAROK, Louise	Iqaluit	A-0151-2001		2001-03-22
<b>As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>: Agent de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
SAWATSKY, Terry	Pangnirtung	A-0138-2001		2001-03-15
<b>As deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, and as Deputy Sheriffs for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Greffiers adjoints de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, et shérifs adjoints du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
AUPALOOTA, Harriett	Iqaluit	A-0104-2001		2000-12-16
HESS, Melissa Ella D.	Iqaluit	A-0102-2001		2000-12-16
TWERDIN, Dwayne James	Iqaluit	A-0103-2001		2000-12-16
<b>As justices of the peace for Nunavut under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>				
AUPALOOTA, Harriet M.	Iqaluit	A-0126-2001		2001-03-07
HESS, Melissa Ella D.	Iqaluit	A-0127-2001		2001-03-07
KUCHARSKI, Joseph Lee	Iqaluit	A-0125-2001		2001-03-07
<b>As directors under the <i>Nunavut Power Utilities Act</i>: Administrateurs en vertu de la <i>Loi sur les entreprises de service énergétique du Nunavut</i> :</b>				
GESSNER, Barry	Winnipeg	A-0117-2001	from/de 2001-03-01 to/à 2003-08-31	2001-03-05
SHANKS, Brian William	Sprucewoods	A-0118-2001	from/de 2001-03-01 to/à 2003-08-31	2001-03-01
<b>As members of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Membres du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
AGLAK, Peter	Pond Inlet	A-0123-2001	1 year/1 an	2001-03-05
FLYNN, Darren	Arviat	A-0122-2001	1 year/1 an	2001-03-05
RENNIE, Gordon M.	Iqaluit	A-0121-2001	1 year/1 an	2001-02-03
TOOKALOOK, Silas	Sanikiluaq	A-0124-2001	1 year/1 an	2001-01-10
<b>As a member of the Territorial Board of Revision, and as chairperson of that Board under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Membre du conseil de révision territorial et président de ce conseil en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
NINGARK, John	Kugaaruk	A-0120-2001	1 year/1 an	2001-01-10

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Health Officer for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:  
Agentes de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

HEALEY, Sylvia M.	Iqaluit	A-0112-2001		2001-02-19
-------------------	---------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

EVAGLOK, Helen	Kugluktuk	A-0152-2001		2001-03-23
NEEVEACHEAK, Mary	Taloyoak	A-0153-2001		2001-03-23

**As members of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

ARREAK, Rhoda	Pond Inlet	A-0130-2001	2 years/2 ans	2001-03-08
MAKSAGAK, Helen	Cambridge Bay	A-0136-2001	2 years/2 ans	2001-03-08
NANOOK, Rhoda	Taloyoak	A-0131-2001	2 years/2 ans	2001-03-08
NAPAJUK, Annie	Whale Cove	A-0133-2001	2 years/2 ans	2001-03-08
QAQASIA-MAY, Leah	Arctic Bay	A-0135-2001	3 years/3 ans	2001-03-08
TATTY, Annie	Rankin Inlet	A-0137-2001	2 years/2 ans	2001-03-08

**As a member of the Status of Women Council and as President of the Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membre du Conseil sur la condition de la femme et présidente du Conseil en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

HICKS, Martha	Rankin Inlet	A-0132-2001	3 years/3 ans	2001-03-08
---------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Status of Women Council and as Vice-Presidents of the Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil sur la condition de la femme et vice-présidentes du Conseil en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

DOHERTY, Maureen	Iqaluit	A-0129-2001	3 years/3 ans	2001-03-08
QUMUATUQ, Madeleine	Pangnirtung	A-0134-2001	3 years/3 ans	2001-03-08

**As Deputy Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:  
Registraire générale adjointe de l'état civil en vertu de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

ANGIDILIK, Kerry E.	Rankin Inlet	A-0114-2001		2001-02-19
---------------------	--------------	-------------	--	------------

**As Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:  
Registraire générale de l'état civil en vertu de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

HEDLEY, Annamarie	Rankin Inlet	A-0113-2001		2001-02-19
-------------------	--------------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Repulse Bay Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANGOTIALUK, Ceceila	Repulse Bay	A-0141-2001	2001-03-19
KATOKRA, Bernadette	Repulse Bay	A-0142-2001	2001-03-19
MABLIK, Suzanne	Repulse Bay	A-0140-2001	2001-03-19
NANARAK, Alice	Repulse Bay	A-0139-2001	2001-03-19
SIATSIK, Antoine	Repulse Bay	A-0143-2001	2001-03-19
TUNGALIK, Chris	Repulse Bay	A-0144-2001	2001-03-19

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioners  
LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES—  
commissaires à l'adoption**

MEYOK, Rosemarie	A-0128-2001	2001-03-07	A-0022-2001
HICKES, Louise	A-0106-2001	2001-02-19	A-0175-99
KING, Jackie	A-0105-2001	2001-02-19	1266-98

**ADOPTION ACT—Adoption Worker  
LOI SUR L'ADOPTION—préposée à l'adoption**

ARNATSIAQ, Nicole	A-0149-2001	2001-03-21	A-0009-2001
-------------------	-------------	------------	-------------

**LABOUR STANDARDS ACT—Labour Standards Officer  
LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—agente des normes du travail**

SORENSEN, Ramona	A-0119-2001	2000-12-30	A-0233-99
------------------	-------------	------------	-----------

**VITAL STATISTICS ACT—Registrar General of Vital Statistics  
LOI SUR LES STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL—registraire général de l'état civil**

UPATIKU, Eric Mannik	A-0115-2001	2001-02-19	A-0289-99
----------------------	-------------	------------	-----------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a probation officer under the *Corrections Act*:**

**Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

PEE, Josephine	Cape Dorset	A-0156-2001		2001-03-20
----------------	-------------	-------------	--	------------

**As a member of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code (Canada)*:**

**Membre de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code Criminel (Canada)* :**

KUNUK, Oqui	Iqaluit	A-0161-2001	3 years/3 ans	2001-03-27
-------------	---------	-------------	---------------	------------

**As a member of the Nunavut Historical Advisory Board under the *Historical Resources Act*:**

**Membre de la Commission consultative des ressources historiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les ressources historiques* :**

ENUARAQ, Appitaq E.	Pond Inlet	A-0158-2001	2 years/2 ans	2001-03-27
---------------------	------------	-------------	---------------	------------

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:**

**Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

FLETCHER, Joslyn E.	Iqaluit	A-0159-2001		2001-03-27
MEARNS, William D.	Pangnirtung	A-0160-2001		2001-03-27

**As directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Administrateurs de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KING, Jackie	Arviat	A-0162-2001	3 years/3 ans	2001-03-30
KUDLU, Thomas	Baker Lake	A-0163-2001	3 years/3 ans	2001-03-30

**As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

RICH, Tom	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	A-0165-2001		2001-04-01
-----------	---------------------------------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MIKE, Shuvinaï	Pangnirtung	A-0171-2001		2001-04-04
TANUYAK, Irene	Rankin Inlet	A-0170-2001		2001-04-04

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

PEE, Josephine	Cape Dorset	A-0175-2001		2001-04-06
UGYUK, Jeannie	Taloyoak	A-0187-2001		2001-04-17

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
ARNATSIAQ, Nicole	A-0157-2001	2001-03-27	A-964-98
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>			
ALIVAKTUK, Rose Tina	A-0176-2001	2001-04-11	A-411-97
GUMMADI, Sury Rao	A-0177-2001	2001-04-11	A-0209-99
HOCHBAUM, Marlene	A-0155-2001	2001-03-27	A-0412-2000
SCHMIDT, Paul	A-0154-2001	2001-03-27	A-0033-97
SMITH, Nancy	A-0178-2001	2001-04-11	A-0214-99
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Education</b>			
<b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de l'Éducation</b>			
MOODY, Robert Peter	A-0164-2001	2001-03-31	A-0258-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
KRIPANIK, Kenneth	A-0168-2001	2001-04-02	A-0078-2000
KUNNUK, Rosie	A-0179-2001	2001-04-11	A-0090-2000
MIYOK, Jimmy Ross	A-0166-2001	2001-04-02	A-0108-2000
PARSONS, Cindy	A-0167-2001	2001-04-02	A-0084-2000
TUCKTOO, Michael	A-0169-2001	2001-04-02	A-0093-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Pangnirtung Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung</b>			
ANGMARLIK, Jaypeetee	A-0182-2001	2001-04-17	A-0539-2000
ANGMARLIK, Pauloosie	A-0183-2001	2001-04-17	A-589-97
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Broughton Inlet Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Broughton Inlet</b>			
AUDLAKIAK, Jonah	A-0184-2001	2001-04-17	NS-608-91
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Broughton Island Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Broughton Island</b>			
KOONEELIUSIE, Kilabuk	A-0185-2001	2001-04-17	A-568-97
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Clyde River Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Clyde River</b>			
PALITUQ, Ashevak	A-0186-2001	2001-04-17	NS-949-88

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
ANNANOWT, David	A-0174-2001	2001-04-06	NS-178-88
AUTUT, Betty	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1229-86
BENNETT, Winnie	A-0174-2001	2001-04-06	A-526-98
COPELAND, Elizabeth	A-0174-2001	2001-04-06	NS-223-88
CURLEY, John	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1231-86
GAMBIN, Dean	A-0174-2001	2001-04-06	A-533-98
HARCHHAM, Rebecca	A-0174-2001	2001-04-06	A-0198-99
HARKHAM, Rebecca	A-0174-2001	2001-04-06	A-557-98
HOCHBAUM, Marlene	A-0172-2001	2001-04-06	A-0592-2000
HOMENUK, Danny	A-0174-2001	2001-04-06	A-337-97
HUTCHINGS, Rebecca	A-0180-2001	2001-04-17	A-0088-97
INAKSAJAK, Genevieve	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1018-88
ISNOR, Alice	A-0174-2001	2001-04-06	NS-330-90
JACKSON, Elizabeth	A-0174-2001	2001-04-06	NS-813-89
KING, Jacqueline	A-0174-2001	2001-04-06	NS-224-88
KLENGENBERG, Debbie	A-0174-2001	2001-04-06	NS-331-90
KOHN, Gloria	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1205-87
KOLOTHUMKATLIL, Raghu	A-0174-2001	2001-04-06	A-1236-98
KOMANGAT, Simon	A-0174-2001	2001-04-06	NS-506-85
MACDONALD, Charles John	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1046-85
MACINTOSH, Constance	A-0181-2001	2001-04-17	A-0039-2000
MIKKUNGWAK, Simeon	A-0174-2001	2001-04-06	A-0316-97
NULIAYUK, Rosie	A-0174-2001	2001-04-06	A-1237-98
PELECHATY, David	A-0174-2001	2001-04-06	A-0314-97
SABOURIN, Marie	A-0174-2001	2001-04-06	NS-180-88
SCHMIDT, Paul	A-0173-2001	2001-04-06	A-0092-97
SCOTTIE, Hilu	A-0174-2001	2001-04-06	A-529-98
SMITH, Patricia	A-0174-2001	2001-04-06	A-0048-2000
SUTTON-FENNELL, Mary Lou	A-0174-2001	2001-04-06	A-167-93
SUTTON-FENNELL, Mary Lou	A-0174-2001	2001-04-06	NS-127-85
TESSIE, Nicole	A-0174-2001	2001-04-06	A-450-97
VANDER VELDE, John	A-0174-2001	2001-04-06	A-451-97
WICKINDON, Paul	A-0174-2001	2001-04-06	A-685-97
WILLIAMS, Rebecca	A-0174-2001	2001-04-06	NS-289-84

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a member of the Public Records Committee under the *Archives Act*:  
Membre du comité des documents publics en vertu de la *Loi sur les archives* :**

SARGENT, Glenn	Iqaluit	A-0218-2001		2001-04-17
----------------	---------	-------------	--	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:  
Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

MAKTAR, Veronica	Whale Cove	A-0190-2001	from/du 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01
NATAR, Nagleena	Rankin Inlet	A-0191-2001	from/du 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01
PUTULIK, Brenda	Chesterfield Inlet	A-0188-2001		2001-04-24
RUMBOLT, Ellen	Baker Lake	A-0189-2001		2001-04-24

**As a probation officer under the *Corrections Act*:  
Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

KOONEELIUSIE, Lisa	Kimmirut	A-0219-2001		2001-05-22
--------------------	----------	-------------	--	------------

**As officers under the *Dog Act*:  
Agents en vertu de la *Loi sur les chiens* :**

ATTAGUTALUK, Jutany	Arctic Bay	A-0214-2001		2001-05-07
EJANGIAQ, Samson	Arctic Bay	A-0215-2001		2001-05-07

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

HEATHER, James	Gjoa Haven	A-0207-2001		2001-05-06
KUSUGAK, Peter	Iqaluit	A-0206-2001		2001-05-06
SARPINAK, Joanasi	Igloolik	A-0205-2001		2001-05-06

**As chairperson of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Président de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

GILHULY, Chuck	Iqaluit	A-0213-2001	1 year/1 an	2001-04-01
----------------	---------	-------------	-------------	------------

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

TAPATAI, Lena	Baker Lake	A-0212-2001	1 year/1 an	2001-03-16
---------------	------------	-------------	-------------	------------

**As Deputy Registrars under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:  
Registraires adjoints en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

BEST, Keith	Kugluktuk	A-0194-2001	from/de 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01
CARSON, Zabella	Iqaluit	A-0193-2001	from/de 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the Registrar under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:  
Registraire en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

BARNET, Nancy	Rankin Inlet	A-0192-2001	from/de 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01
---------------	--------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Deputy Registrars of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:  
Registratrices adjointes du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

CROWE, Gary Thomas	Iqaluit	A-0200-2001		2001-05-07
NICHOLS, Doreen Janet	Iqaluit	A-0199-2001		2001-05-07
VAN GENNE, Samantha Rae	Iqaluit	A-0201-2001		2001-05-07

**As the Registrar of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:  
Registraire du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

CAVANAGH, Norman James	Iqaluit	A-0198-2001		2001-05-07
------------------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrars under the *Psychologists Act*:  
Registrars adjoints en vertu de la *Loi sur les psychologues* :**

BEST, Keith	Kugluktuk	A-0197-2001	from/de 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01
CARSON, Zabella	Iqaluit	A-0196-2001	from/de 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01

**As the Registrar under the *Psychologists Act*:  
Registraire en vertu de la *Loi sur les psychologues* :**

BARNET, Nancy	Rankin Inlet	A-0195-2001	from/de 2001-04-01 to/à 2001-09-30	2001-04-01
---------------	--------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ALEXANDER, Ralph	Resolute Bay	A-0203-2001		2001-05-04
IDLOUT, Lallie	Resolute Bay	A-0202-2001		2001-05-04
PANILOO, Hanna	Resolute Bay	A-0204-2001		2001-05-04
SIM, Jennifer	Cambridge Bay	A-0208-2001		2001-05-08

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ARCHIVES ACT—member of the Public Records Committee LOI SUR LES ARCHIVES—membre du comité des documents publics</b>			
O'NEILL, Ken	A-0217-2001	2001-04-17	A-0578-2000
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposées à la protection de l'enfance</b>			
GUMMADI, Sury (A) Rao	A-0209-2001	2001-05-08	A-0169-99
SMITH, Patricia	A-0210-2001	2001-05-08	A-0163-99
WEBSTER, Susan	A-0220-2001	2001-05-22	A-0053-2001
<b>DOG ACT—officer LOI SUR LES CHIENS—agente</b>			
COUTU, Johanne (Johanna)	A-0216-2001	2001-05-07	A-788-97
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
GRAVES, Jennifer	A-0211-2001	2001-05-16	A-0683-2000

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
SIMPSON, Michael	Iqaluit	A-0233-2001	6 months/6 mois	2001-06-12
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agentes de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
LOFGREN, Ingrid	Iqaluit	A-0231-2001	from/du 2001-06-15 to/à 2002-06-14	2001-06-15
STRADER, Marika	Iqaluit	A-0232-2001	from/du 2001-06-01 to/à 2001-08-31	2001-06-01
UGYUK, Jeannie	Taloyoak	A-0222-2001		2001-05-25

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

FORD, Amanda Kadluk	Iqaluit	A-0237-2001		2001-06-19
PIKE, David George	Arviat	A-0236-2001		2001-06-19
SULUK, Bobby	Arviat	A-0235-2001		2001-06-19

**As a director of the Nunavut Law Foundation under the *Legal Profession Act*:  
Administratrice de la Fondation du droit du Nunavut en vertu de la *Loi sur la profession d'avocat* :**

ALLAKARIALAK-ROBERTS, Elizabeth	Resolute Bay	A-0223-2001	2 years/2 ans	2001-05-25
------------------------------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ENOOKOLO, Tyna Annie	Pond Inlet	A-0225-2001		2001-05-25
FORD, David Franklin	Sanikiluaq	A-0228-2001		2001-05-31
KUDLUALIK, Margaret M.	Qikiqtarjuaq	A-0227-2001		2001-05-25
KUNNUK, Rosie Qillaq	Pond Inlet	A-0226-2001		2001-05-25
WILLIE, Jack	Arctic Bay	A-0224-2001		2001-05-25

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioner  
LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES—  
commissaire à l'adoption**

ANAVIAPIK, Lissie	A-0230-2001	2001-05-31	A-0265-99
-------------------	-------------	------------	-----------

**CORRECTIONS ACT—probation officer  
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation**

MACINTOSH, Constance	A-0221-2001	2001-05-25	A-0207-99
----------------------	-------------	------------	-----------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance**

KNOL, Pam	A-0229-2001	2001-06-05	A-0042-2001
WOODBURN, Thomas	A-0238-2001	2001-06-21	A-0052-2001

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
JOANASIE, Susie	A-0234-2001	2001-06-12	A-0072-2001

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
FLYNN, Sarah	Arviat	A-0269-2001		2001-07-06
IIVALU, Leah	Igloodik	A-0268-2001		2001-07-06
KUMAARJUK, Pii	Cape Dorset	A-0267-2001		2001-07-06
<b>As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the <i>Public Colleges Act</i>: Conseillère du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les collèges publics</i> :</b>				
KUBLU, Alexina	Iqaluit	A-0266-2001	from/de 2001-06-22 to/à 2002-06-30	2001-06-22
<b>As a member and chairperson of the Broughton Island Social Assistance Appeal Committee under the <i>Social Assistance Act</i>: Membre et président du comité d'appel de l'assistance sociale de Broughton Island en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
KOPALIE, Peterloosie	Qikiqtarjuaq	A-0256-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
<b>As members of the Broughton Island Social Assistance Appeal Committee under the <i>Social Assistance Act</i>: Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Broughton Island en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
ALOOKIE, Joshua	Qikiqtarjuaq	A-0260-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
KAKUDLUK, Lottie P.	Qikiqtarjuaq	A-0259-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
KILLIKTEE, Mary	Qikiqtarjuaq	A-0257-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
NEWKINGAK, Leah	Qikiqtarjuaq	A-0258-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
<b>As members of the Hall Beach Social Assistance Appeal Committee under the <i>Social Assistance Act</i>: Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Hall Beach en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
INNAKSUK, Nagleena	Hall Beach	A-0264-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
KAERNEK, Abigail	Hall Beach	A-0261-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
KAUNAK, Peter	Hall Beach	A-0263-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
NAGMALIK, George	Hall Beach	A-0265-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
PIKUYAK, Dinah	Hall Beach	A-0262-2001	2 years/2 ans	2001-06-22

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a member and chairperson of the Pond Inlet Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Membre et président du comité d'appel de l'assistance sociale de Pond Inlet en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AGLAK, Peter	Pond Inlet	A-0252-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
--------------	------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Pond Inlet Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Pond Inlet en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

PITSEOLAK, Seanna	Pond Inlet	A-0253-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
SANGUYA, Ruth	Pond Inlet	A-0254-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
SIMONIE, Lizzie	Pond Inlet	A-0255-2001	2 years/2 ans	2001-06-22

**As a member and chairperson of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Membre et présidente du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

VOISEY, Elizabeth	Whale Cove	A-0245-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
-------------------	------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:  
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ADJUK, Monica	Whale Cove	A-0248-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
ENUAPIK, Mary Jane	Whale Cove	A-0247-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
NANORAK, Sandra	Whale Cove	A-0249-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
OKALIK, Anna	Whale Cove	A-0246-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
OKALIK, Mary	Whale Cove	A-0251-2001	2 years/2 ans	2001-06-22
VOISEY, Shelly Ann	Whale Cove	A-0250-2001	2 years/2 ans	2001-06-22

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

FLYNN, Sarah	Arviat	A-0271-2001		2001-07-09
IVVALU, Leah	Igloolik	A-0270-2001		2001-07-09
KOONEELIUSIE, Lisa	Kimmirut	A-0240-2001		2001-06-11
KUMAARJUK, Pii	Cape Dorset	A-0272-2001		2001-07-09
LOFGREN, Ingrid	Iqaluit	A-0244-2001	from/de 2001-06-15 to/à 2002-06-14	2001-06-15
STRADER, Marika	Iqaluit	A-0239-2001	from/de 2001-06-01 to/à 2001-08-31	2001-06-01

## REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
ALIVAKTUK, Rose Tina	A-0242-2001	2001-06-11	A-0199-99
GUMMADI, Sury Rao	A-0241-2001	2001-06-11	A-0044-2000
SMITH, Nancy	A-0243-2001	2001-06-11	A-0041-2000

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
SAWATSKY, Terrance	Pangnirtung	A-0275-2001		2001-07-24
<b>As a coroner under the <i>Coroners Act</i>: Coroner en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>				
ADJUK, Stanley	Whale Cove	A-0290-2001	3 years/3 ans	2001-07-25
<b>As a member at large of the Dental Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>: Membre à titre particulier du comité d'inscription dentaire en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
PEARSON, Bryan	Iqaluit	A-0285-2001	2 years/2 ans	2001-08-01
<b>As members of the Dental Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>: Membres du comité d'inscription dentaire en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
ADAMS, Hassan	Yellowknife	A-0289-2001	2 years/2 ans	2001-08-01
HAMMOUD, Raouf	Iqaluit	A-0287-2001		2001-07-25
PASTORI, Charles	Iqaluit	A-0288-2001	3 years/3 ans	2001-08-01
<b>As Registrar of Health Professions and secretary of the Dental Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>: Registraire des professions de la santé et secrétaire du comité d'inscription dentaire en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
BARNET, Nancy	Yellowknife	A-0286-2001		2001-07-25

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a justice of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juge de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

HAINNU, Rebecca	Clyde River	A-0296-2001		2001-08-24
-----------------	-------------	-------------	--	------------

**As a member at large of the Nunavut Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:  
Membre à titre particulier du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

HANSON, Ann Meekitjuk	Iqaluit	A-0279-2001	2 years/2 ans	2001-08-15
-----------------------	---------	-------------	---------------	------------

**As alternate deputy members of the Nunavut Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act* and the  
*Interpretation Act*:**

**Membres suppléants adjoints du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la *Loi sur les médecins* et de la  
*Loi d'interprétation* :**

MACAULAY, Alec	Winnipeg	A-0281-2001	2 years/2 ans	2001-08-15
MARTIN, Bruce	Winnipeg	A-0278-2001	2 years/2 ans	2001-08-15

**As members of the Nunavut Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:  
Membres du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

BEST, Keith	Kugluktuk	A-0280-2001	2 years/2 ans	2001-08-15
DEMAIO, Patricia	Pond Inlet	A-0283-2001	3 years/3 ans	2001-08-15
DURCAN, Ann	Winnipeg	A-0282-2001	2 years/2 ans	2001-08-15
MACDONALD, William A.	Iqaluit	A-0284-2001	3 years/3 ans	2001-08-15

**As chief inspector for Nunavut under the *Mine Health and Safety Act*:  
Inspecteur en chef du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

BENGTS, Peter	Yellowknife	A-0274-2001		2001-06-01
---------------	-------------	-------------	--	------------

**As Deputy Director of Senior Citizens Benefits under the *Senior Citizens Benefits Act*:  
Directrice adjointe en vertu de la *Loi sur les prestations aux personnes âgées* :**

JORDISON, Jacqueline	Iqaluit	A-0291-2001		2001-07-31
----------------------	---------	-------------	--	------------

**As deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:  
Sous-registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

ALLISON, Peter	Iqaluit	A-0295-2001		2001-08-01
----------------	---------	-------------	--	------------

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ADOPTION ACT—Adoption Workers</b> <b>LOI SUR L'ADOPTION—préposées à l'adoption</b>			
INGLIS, Candace	A-0277-2001	2001-07-24	A-007-2001
MILLER, Judy	A-0292-2001	2001-08-02	A-008-2001
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposées à la protection de l'enfance</b>			
INGLIS, Candace	A-0276-2001	2001-07-24	A-0051-2001
MILLER, Judy	A-0293-2001	2001-08-02	A-0046-2001
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Deputy Director of Child and Family Services</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille</b>			
MILLER, Judy	A-0294-2001	2001-08-02	A-0610-2000
<b>MINE HEALTH AND SAFETY ACT—chief inspector for Nunavut</b> <b>LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur en chef du Nunavut</b>			
WONG, Sylvester	A-0273-2001	2001-06-01	A-0006-99

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b> <b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
POLLARD, Cathy	Iqaluit	A-0317-2001	from/de 2001-09-21 to/à 2002-03-31	2001-09-21
SAGE, Douglas	Iqaluit	A-0316-2001		2001-09-24
<b>As a member of the Dental Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>:</b> <b>Membre du comité d'inscription dentaire en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
ADAM, Hassan	Yellowknife	A-0308-2001	2 years/2 ans	2001-08-01

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Registrar of Health Professions and secretary of the Dental Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>: Registraire des professions de la santé et secrétaire du comité d'inscription dentaire en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
HARVEY, Korrina	Kugluktuk	A-0310-2001	1 year/1 an	2001-09-01
<b>As an inspector under the <i>Environmental Protection Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'environnement</i> :</b>				
MORRISON, John	Kugluktuk	A-0297-2001		2001-08-14
<b>As an inspector for Nunavut under the <i>Mine Health and Safety Act</i>: Inspecteur pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :</b>				
GRANEY, Bruce	Yellowknife	A-0315-2001		2001-09-11
<b>As Deputy Minister of Sustainable Development under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre du Développement durable en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
CAMPBELL, Alexander B.	Iqaluit	A-0314-2001		2001-09-04
<b>As chairperson of the Review Council under the <i>Utility Rates Review Council Act</i>: Président du Conseil d'examen en vertu de la <i>Loi sur le Conseil d'examen des taux des entreprises de service</i> :</b>				
MERCER, Raymond	Rankin Inlet	A-0302-2001	from/de 2001-08-01 to/à 2004-07-31	2001-08-01
<b>As members of the Review Council under the <i>Utility Rates Review Council Act</i>: Membres du Conseil d'examen en vertu de la <i>Loi sur le Conseil d'examen des taux des entreprises de service</i> :</b>				
MERCER, Raymond	Rankin Inlet	A-0301-2001	from/de 2001-08-01 to/à 2004-07-31	2001-08-01
QINGNATUQ, Louie	Gjoa Haven	A-0299-2001	from/de 2001-08-01 to/à 2004-07-31	2001-08-01
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-0300-2001	from/de 2001-08-01 to/à 2004-07-31	2001-08-01

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>					
CAZA, Cathy		A-0305-2001		2001-09-06	A-0390-2000
DOUGLAS, Paul		A-0298-2001		2001-08-29	A-0206-99

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>DENTAL PROFESSION ACT—member of the Dental Registration Committee LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRES—membre du comité d'inscription dentaire</b>			
ADAMS, Hassan	A-0307-2001	2001-09-07	A-0289-2001
<b>DENTAL PROFESSION ACT—Registrar of Health Professions and secretary of the Dental Registration Committee LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRES—registraire des professions de la santé et secrétaire du comité d'inscription dentaire</b>			
BARNET, Nancy	A-0309-2001	2001-09-07	A-0286-2001
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Intergovernmental Affairs LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Affaires intergouvernementales</b>			
MACRURY, Ken	A-0312-2001	2001-09-07	A-0067-2000
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Sustainable Development LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre du Développement durable</b>			
TRUMPER, Katherine	A-0313-2001	2001-09-07	A-0262-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer for all of Nunavut LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
ANINGMIUQ, Allasua	A-0306-2001	2001-09-07	A-0070-2001
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
CAZA, Cathy	A-0311-2001	2001-09-07	A-0489-2000
DOUGLAS, Paul	A-0303-2001	2001-08-30	A-0046-2000
WOODBURN, Thomas	A-0304-2001	2001-08-30	A-0590-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

ALBERTS, Marilyn	Kugaaruk	A-0336-2001	from/de 2001-10-02 to/à 2002-04-02	2001-10-02
------------------	----------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:**

**Directeur des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

MURRAY, Norman William	Iqaluit	A-0329-2001		2001-10-04
------------------------	---------	-------------	--	------------

**As coroners under the *Coroners Act*:**

**Coroners en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0353-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
AQQAQ, Abel	Taloyoak	A-0361-2001	3 years/3 ans	2002-02-11
AUDLAKIAK, Jacobie	Qikiqtarjuaq	A-0362-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
CORKETT, John	Clyde River	A-0360-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
CURLEY (nee Shouldice), Jacqueline	Rankin Inlet	A-0382-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
EETOOLOOK, James	Cambridge Bay	A-0350-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
HADLARI, Attima Nalungiaq	Cambridge Bay	A-0386-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
HARVEY, Daniel	Kugluktuk	A-0359-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
HERMAN, Carl Elmer	Igloolik	A-0368-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
HINDS, Timothy John	Rankin Inlet	A-0369-2001	3 years/3 ans	2002-01-19
HODYR, Kristine	Sanikiluaq	A-0367-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
IDLOUT, Aleasak	Resolute Bay	A-0352-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
IJJANGIAQ, Therese	Igloolik	A-0357-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
IRQITTUQ, Enoki	Hall Beach	A-0351-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
JAMIESON, John	Sanikiluaq	A-0366-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
JAW, Martha	Cape Dorset	A-0358-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
KABLOONA, Thomas	Baker Lake	A-0365-2001	3 years/3 ans	2002-01-19
KAUNAK, Abraham	Hall Beach	A-0364-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
KOONEELIUSIE, David	Pangnirtung	A-0354-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
KOONOO, Moses Ekumaq	Arctic Bay	A-0375-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
KOOTOO, Jamesie	Kimmitut	A-0371-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
KOPAK, Steven	Repulse Bay	A-0378-2001	3 years/3 ans	2002-01-19
LEBSACK, Arthur	Sanikiluaq	A-0370-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
MAKKIK, Guy	Igloolik	A-0356-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
MALLIKI, Louise	Repulse Bay	A-0372-2001	3 years/3 ans	2002-01-19
MANIK, Saroomie	Resolute Bay	A-0355-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
MANIK, Tagga	Resolute Bay	A-0349-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
MANNILAQ, Roger	Taloyoak	A-0373-2001	3 years/3 ans	2001-12-15
MAPSALAK, Steve	Repulse Bay	A-0348-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
MENCHIONS, Deborah	Igloolik	A-0342-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
MIKEEUNEAK, Peter	Arviat	A-0380-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0343-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
PADLUQ, Eliyah	Kimmitut	A-0376-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
PANIMERA, Aime	Igloolik	A-0346-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
PANIPAKOOCHOO, Eli	Pond Inlet	A-0363-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
PAULOOSIE, Enuak	Gjoa Haven	A-0374-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
PEARCE, Frank	Iqaluit	A-0344-2001	3 years/3 ans	2001-09-20

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
PICKLE, Donald	Qikiqtarjuaq	A-0345-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
PIKUYAK, Percy	Hall Beach	A-0381-2001	3 years/3 ans	2001-09-19
SAMOK, Simeoni	Rankin Inlet	A-0379-2001	3 years/3 ans	2002-01-19
TAQTU, Andrew	Arctic Bay	A-0385-2001	3 years/3 ans	2001-10-05
TIGULLARAQ, Elijah	Pond Inlet	A-0383-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
TIGULLARAQ, Joseph	Iqaluit	A-0377-2001	3 years/3 ans	2001-12-15
WATTS, Thomas	Iqaluit	A-0347-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
YAMAMURA, Brian	Cambridge Bay	A-0384-2001	3 years/3 ans	2001-09-20
<b>As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>:</b> <b>Agente de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
TAGOONA, Emily K.	Baker Lake	A-0335-2001		2001-10-04
<b>As interim president of Nunavut Arctic College under the <i>Public Colleges Act</i>:</b> <b>Recteur intérimaire du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les collèges publics</i> :</b>				
RIGBY, Bruce	Iqaluit	A-0337-2001		2001-10-06
<b>As safety officers for Nunavut under the <i>Safety Act</i>:</b> <b>Agents de sécurité pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la sécurité</i> :</b>				
CAMERON, Terence	Yellowknife	A-0331-2001		2001-08-31
LACROIX, Alexander Joseph	Yellowknife	A-0330-2001		2001-08-31
<b>As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>:</b> <b>Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
ANGNALUAK, Loretta	Kugluktuk	A-0339-2001		2001-10-16
<b>As a park officer under the <i>Territorial Parks Act</i>:</b> <b>Agent des parcs en vertu de la <i>Loi sur les parcs territoriaux</i> :</b>				
QUAIL, Norman Robert	Iqaluit	A-0340-2001		2001-10-15
<b>As a youth worker under the <i>Young Offenders Act</i>:</b> <b>Déléguée à la jeunesse en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
TAGOONA, Emily K.	Baker Lake	A-0321-2001		2001-09-25

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance</b>			
BAINARD, Elaine	A-0324-2001	2001-09-28	A-0011-2001
FRASER, Steven	A-0322-2001	2001-09-28	A-0085-2001
KOWALCHUK, Leetia	A-0323-2001	2001-09-28	A-0014-2001
MURRAY, Norm	A-0325-2001	2001-09-28	A-0044-2001
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Director of Child and Family Services</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice des services à l'enfance et à la famille</b>			
IRNIQ, Marie Carol	A-0328-2001	2001-08-20	A-0770-2000
<b>CORONERS ACT—coroner</b>			
<b>LOI SUR LES CORONERS—coroner</b>			
IKOE, Hugh	A-0341-2001	2001-10-17	A-017-99
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agentes de probation</b>			
ALAGALAK, Maryanne	A-0333-2001	2001-10-04	A-0216-99
HOUSEMAN, Linda	A-0334-2001	2001-10-04	A-01195-98
USSAK, Samantha	A-0332-2001	2001-10-04	A-0205-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
CARPENTER, Jason	A-0338-2001	2001-10-16	A-0681-2000
PINGUARTUK, Donna	A-0326-2001	2001-10-01	A-0068-2001
SAMMUR TOK, Jennifer	A-0327-2001	2001-10-02	A-0314-99
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
ALAGALAK, Maryanne	A-0318-2001	2001-09-25	A-0049-2000
BAINARD, Elaine	A-0319-2001	2001-09-25	A-0722-2000
HOUSEMAN, Linda	A-0320-2001	2001-09-25	A-1235-98

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
HARVEY, Dean	Cambridge Bay	A-0406-2001		2001-11-09
TURNER, Virginia	Pangnirtung	A-0410-2001	from/de 2001-11-20 to/à 2002-05-20	2001-11-20
WATTS, Judy	Pangnirtung	A-0409-2001	from/de 2001-11-20 to/à 2002-05-20	2001-11-20
<b>As Chief Coroner under the <i>Coroners Act</i>: Coroner en chef en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>				
COPELAND, Elizabeth	Arviat	A-0389-2001	from/de 2001-09-19 to/à 2002-03-31	2001-09-19
<b>As a member of the Nunavut Criminal Code Review Board under the <i>Criminal Code (Canada)</i>: Membre de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du <i>Code Criminel (Canada)</i> :</b>				
GIBBONS, Mike	Arviat	A-0399-2001	3 years/3 ans	2001-10-26
<b>As a Deputy Registrar and Deputy Secretary of the Registration Committee for Nunavut under the <i>Dental Profession Act</i>: Registraire adjoint et secrétaire adjoint du comité d'inscription pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
BEST, Keith	Kugluktuk	A-0413-2001		2001-11-23
<b>As inspectors under the <i>Electrical Protection Act</i>: Inspecteurs en vertu de la <i>Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité</i> :</b>				
CAMPHAUG, Troy Matthew	Rankin Inlet	A-0403-2001		2001-09-06
GARIEPY, Douglas Leonard	Cambridge Bay	A-0404-2001		2001-09-06
<b>As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the <i>Legal Services Act</i>: Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les services juridiques</i> :</b>				
PIUGATTUK, Francis	Iqaluit	A-0391-2001	3 years/3 ans	2001-10-05
<b>As chairperson of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>: Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
KAMOOKAK, Raymond	Gjoa Haven	A-0392-2001	1 year/1 an	2001-10-01
<b>As members of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>: Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
ELLSWORTH, Rosie	Iqaluit	A-0398-2001	2 years/2ans	2001-10-01
INUKTALUK, Mary	Sanikiluaq	A-0397-2001	2 years/2 ans	2001-10-01
IPAKOHAK, Frank	Kugluktuk	A-0396-2001	2 years/2 ans	2001-10-01
KAMOOKAK, Raymond	Gjoa Haven	A-0395-2001	2 years/2 ans	2001-10-01
OHOKANNOAK, Darrell	Cambridge Bay	A-0394-2001	2 years/2 ans	2001-10-01
TAPARTI, Louise	Rankin Inlet	A-0393-2001	2 years/2 ans	2001-10-01

*Effective date/  
Date d'entrée en fonctions*

**As deputy chief municipal electoral officer under the *Local Authorities Elections Act*:**

**Directrice municipale adjointe des élections en vertu de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

SHEPHERD, Tania	Iqaluit	A-0405-2001		2001-11-05
-----------------	---------	-------------	--	------------

**As a Deputy Registrar under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:**

**Registraire adjoint en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

BEST, Keith	Kugluktuk	A-0412-2001		2001-11-14
-------------	-----------	-------------	--	------------

**As a Deputy Registrar under the *Psychologists Act*:**

**Registraire adjoint en vertu de la *Loi sur les psychologues* :**

BEST, Keith	Kugluktuk	A-0411-2001		2001-11-14
-------------	-----------	-------------	--	------------

**As Acting Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:**

**Médecin-hygiéniste en chef intérimaire en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

NUTTALL, Richard Dr.	Victoria	A-0400-2001	from/de 2001-07-23 to/à 2001-09-03	2001-07-23
----------------------	----------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

APSAKTAUN, Beatrix	Kugaaruk	A-0390-2001		2001-10-26
PUDLAT, Kootokulu	Cape Dorset	A-0407-2001		2001-11-13
TEEVVEE, Ningiukulu	Cape Dorset	A-0408-2001		2001-11-13

**As a member of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:**

**Membre du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

WEBSTER, Sally Q.	Baker Lake	A-0387-2001	3 years/3 ans	2001-10-17
-------------------	------------	-------------	---------------	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ELECTRICAL PROTECTION ACT—inspector**

**LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ—inspecteur**

BARRETT, Murray Owen	A-0401-2001	2000-11-05	A-0058-2000
NUNGNIK, Nick	A-0402-2001	2001-11-05	A-0057-2000

**STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—member**

**LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—membre**

HICKS, Martha	A-0388-2001	2001-10-17	A-0132-2001
---------------	-------------	------------	-------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:  
Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

MACCALLUM, Cecilia A.	Rankin Inlet	A-0426-2001	3 years/3 ans	2001-11-06
-----------------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:  
Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

ENRIDGE, Brent	Cambridge Bay	A-0427-2001	6 months/6 mois	2001-12-01
WOODBURN, Thomas	Cambridge Bay	A-0475-2001	from/de 2001-12-21 to/à 2002-01-02	2001-12-21

**As Deputy Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:  
Directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

AYLWARD, Joyce	Iqaluit	A-0468-2001		2001-12-18
----------------	---------	-------------	--	------------

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:  
Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

HUGHSON, John Michael	Baker Lake	A-0417-2001		2001-11-28
JHAVERS, Hitaishi	Cape Dorset	A-0416-2001		2001-11-28
KAYURYUK, Moses N.	Baker Lake	A-0414-2001		2001-11-28
KILBY, Louise	Cape Dorset	A-0418-2001		2001-11-28

**As probation officers under the *Corrections Act*:  
Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ALBERTS, Marilyn	Kugaaruk	A-0459-2001		2001-12-11
KOONOO, Oolootie	Pangnirtung	A-0458-2001		2001-12-11
MACLEOD, Lorne	Sanikiluaq	A-0460-2001		2001-12-11
PERKINS, Julia	Iqaluit	A-0457-2001	2 years/2 ans	2001-12-01
WHITTAKER, Larry	Kugluktuk	A-0461-2001		2001-12-11

**As the Chief Electoral Officer for Nunavut under the *Elections Act*:  
Directrice générale des élections pour le Nunavut en vertu de la *Loi électorale* :**

KUSUGAK, Sandy	Rankin Inlet	A-0424-2001		2001-11-28
----------------	--------------	-------------	--	------------

**As the returning officer for the Chesterfield Inlet liquor plebiscite under the *Liquor Act*:  
Directrice du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Chesterfield Inlet en vertu de la  
*Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AUTUT, Lena	Chesterfield Inlet	A-0476-2001		2001-12-19
-------------	--------------------	-------------	--	------------

**As chief inspector for Nunavut under the *Mine Health and Safety Act*:  
Inspecteur en chef du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

WONG, Sylvester	Yellowknife	A-0470-2001		2001-11-13
-----------------	-------------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:**

**Registraire adjoint des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

BRAGARD, Thomas R.	Iqaluit	A-0415-2001		2001-11-28
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As a director of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Administrateur de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

PITSIULAK, Kolola	Kimmirut	A-0471-2001	3 years/3 ans	2001-12-13
-------------------	----------	-------------	---------------	------------

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

ALAINGA, Mary A.	Iqaluit	A-0430-2001	from/de 2002-02-01 to/à 2004-01-31	2002-02-01
ALLEN, Judy K.	Iqaluit	A-0429-2001	from/de 2002-02-01 to/à 2004-01-31	2002-02-01
FRASER, Paul F.	Iqaluit	A-0431-2001	from/de 2002-02-01 to/à 2004-01-31	2002-02-01

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALBERTS, Marilyn	Kugaaruk	A-0465-2001		2001-12-14
KOONOO, Oolootie	Pangnirtung	A-0464-2001		2001-12-14
MACLEOD, Lorne	Sanikiluaq	A-0466-2001		2001-12-14
PERKINS, Julia	Iqaluit	A-0463-2001	2 years/2 ans	2001-12-01
WHITTAKER, Larry	Kugluktuk	A-0467-2001		2001-12-14

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**ADOPTION ACT—Adoption Workers**

**LOI SUR L'ADOPTION—préposés à l'adoption**

ALIVAKTUK, Rose Tina	A-0422-2001	2001-11-29	A-0257-99
FRASER, D. Steven	A-0421-2001	2001-11-29	A-0315-99
HARCKHAM, Rebecca	A-0423-2001	2001-11-29	A-0252-99
LINN, Mike	A-0420-2001	2001-11-29	A-0250-99
SMITH, Nancy	A-0419-2001	2001-11-29	A-0253-99

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance</b>			
AKEAROK, Louise	A-0472-2001	2001-12-19	A-0151-2001
ALIVAKTUK, Rose Tina	A-0443-2001	2001-12-07	A-959-98
ARNATSIAQ, Nicole	A-0441-2001	2001-12-07	A-964-98
BABIN, Catrina	A-0451-2001	2001-12-07	A-965-98
BENNET, Winnie	A-0455-2001	2001-12-07	A-967-98
CLAES, Rhonda	A-0453-2001	2001-12-07	A-24-95
DOUGLAS, Paul	A-0474-2001	2001-12-19	A-0161-99
DUPUIS, Philip	A-0446-2001	2001-12-07	A-976-98
ESSELMONT, Steve	A-0440-2001	2001-12-07	A-977-98
FRASER, Paul	A-0445-2001	2001-12-07	A-1313-98
HARCKHAM, Rebecca	A-0450-2001	2001-12-07	A-984-98
KILABUK, Hanna	A-0444-2001	2001-12-07	A-1312-98
KOLOTHUMKATTIL, Raghu	A-0442-2001	2001-12-07	A-991-98
LEBLANC, Manon	A-0436-2001	2001-12-07	A-0062-2001
LINN, Mike	A-0435-2001	2001-12-07	A-0047-2001
MASON, Kevin	A-0438-2001	2001-12-07	A-996-98
MILLER, Judy	A-0448-2001	2001-12-07	A-1002-98
MURRAY, Norm	A-0456-2001	2001-12-11	A-0044-2001
OTUK, Jacqueline	A-0447-2001	2001-12-07	A-1010-98
PARKS, Shelly	A-0452-2001	2001-12-07	A-1012-98
PICKERING, Janice	A-0454-2001	2001-12-07	A-846-87
SCHMIDT, Paul	A-0434-2001	2001-12-07	A-0054-2001
SCOTTIE, Hilu	A-0449-2001	2001-12-07	A-1019-98
SMITH, Andrea	A-0473-2001	2001-12-19	A-0103-99
SMITH, Nancy	A-0433-2001	2001-12-07	A-0164-99
SWAN, Robert	A-0439-2001	2001-12-07	A-1021-98
VANDER VELDE, John	A-0437-2001	2001-12-07	A-0049-2001
<b>ELECTIONS ACT—Chief Electoral Officer for Nunavut</b>			
<b>LOI ÉLECTORALE—directeur général des élections pour le Nunavut</b>			
QUIRKE, John	A-0425-2001	2001-11-28	A-0596-2000
<b>MINE HEALTH AND SAFETY ACT—chief inspector for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur en chef du Nunavut</b>			
BENGTS, Peter	A-0469-2001	2001-11-13	A-0274-2001
<b>NUNAVUT HOUSING CORPORATION ACT—member of the Iqaluit Housing Authority</b>			
<b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NUNAVUT—membre de l'Office d'habitation d'Iqaluit</b>			
MACKENZIE, William	A-0432-2001	2001-12-05	A-0673-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
PUDLAT, Kootookulu	A-0462-2001	2001-12-13	A-0407-2001

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AWA, Simon	Iqaluit	A-0496-2002	3 years/3 ans	2002-01-25
KILABUK, Hanna	Iqaluit	A-0497-2002	3 years/3 ans	2002-01-13

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

FRASER, Bill	Hall Beach	A-0478-2002	from/de 2002-01-07 to/à 2002-07-06	2002-01-07
SMITH, Patricia	Kimmirut	A-0498-2002		2002-01-21

**As a member of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Membre de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

HELLWIG, Bryan W.	Iqaluit	A-0492-2002	from/de 2002-02-01 to/à 2004-01-31	2002-02-01
-------------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Membres du conseil de révision territorial en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

NINGARK, John	Kugaaruk	A-0494-2002	1 year/1 an	2002-01-10
TOOKALOOK, Silas	Sanikiluaq	A-0493-2002	1 year/1 an	2002-01-06

**As the chairperson of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Président du conseil de révision territorial en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

NINGARK, John	Kugaaruk	A-0495-2002	1 year/1 an	2002-01-10
---------------	----------	-------------	-------------	------------

**As a Health Officer for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:**

**Agent de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

REEVE, Philip John	Iqaluit	A-0481-2002		2002-01-09
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANINGMIUQ, Allasua	Iqaluit	A-0491-2002		2002-01-17
KORGAK, Kalapik	Iqaluit	A-0490-2002		2002-01-17

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ADOPTION ACT—Adoption Workers LOI SUR L'ADOPTION—préposées à l'adoption</b>			
HUTCHINGS, Rebecca	A-0480-2002	2002-01-08	A-0267-99
LINDSAY, Terry	A-0479-2002	2002-01-08	A-0254-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
SUVISSAK, Jacinta	A-0477-2002	2002-01-03	A-0034-2000

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
KADLUK, Rita	Chesterfield Inlet	A-0509-2002	3 years/3 ans	2002-02-09
TOOTOO FOTHERINGHAM, Tara	Rankin Inlet	A-0502-2002	3 years/3 ans	2002-02-10
<b>As a municipal inspector under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>: Inspecteur municipal en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>				
COOPER, Doug	Yellowknife	A-0506-2002		2002-02-06
<b>As the returning officer for the Chesterfield Inlet liquor plebiscite under the <i>Liquor Act</i>: Directeur du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Chesterfield Inlet en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
OSBORNE, Arthur	Chesterfield Inlet	A-0500-2002		2001-12-19
<b>As an inspector for Nunavut under the <i>Mine Health and Safety Act</i>: Inspecteur pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :</b>				
EDMUNDS, Brent	Yellowknife	A-0505-2002		2001-10-26
<b>As a member of the Nunavut Impact Review Board under the <i>Nunavut Land Claims Agreement</i>: Membre de la Commission du Nunavut chargée de l'examen des répercussions en vertu de la <i>l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut</i> :</b>				
PANEAK, Peter	Clyde River	A-0507-2002	from/de 2002-02-08 to/à 2002-05-21	2002-02-08

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Medical Health Officer for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:  
Médecin-hygiéniste de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

OSBORNE, Geraldine Mary B. Iqaluit A-0508-2002 2002-02-13

**As President of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Présidente du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

QUMUATUQ, Madeline Pangnirtung A-0503-2002 from/de 2002-02-04 2002-02-04  
to/à 2004-03-18

**As a member of the Nunavut Impact Review Board under the *Nunavut Land Claims Agreement*:  
Membre de la Commission du Nunavut chargée de l'examen des répercussions en vertu de la *l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut* :**

PANEAK, Peter Clyde River A-0507-2002 from/de 2002-02-08 2002-02-08  
to/à 2002-05-21

**As a Medical Health Officer for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:  
Médecin-hygiéniste de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

OSBORNE, Geraldine Mary B. Iqaluit A-0508-2002 2002-02-13

**As President of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Présidente du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

QUMUATUQ, Madeline Pangnirtung A-0503-2002 from/de 2002-02-04 2002-02-04  
to/à 2004-03-18

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**LIQUOR ACT—returning officer  
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—directrice du scrutin**

AUTUT, Lena A-0501-2002 2002-01-17 A-0476-2001

**STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—member  
LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—membre**

QUMUATUQ, Madeleine A-0504-2002 2002-02-04 A-0134-2001

		<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
ANAWAK, The Hon./ L'hon. Jack	A-0485-2002	2001-12-17
<b>As Minister of Community Government and Transportation under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre du Gouvernement communautaire et des Transports en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
THOMPSON, The Hon./ L'hon. Manito	A-0510-2002	2001-12-17
<b>As Minister of Human Resources under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre des Ressources humaines en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
KILABUK, The Hon./ L'hon. Peter	A-0487-2002	2001-12-17
<b>As Minister of Nunavut Housing Corporation under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre responsable de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
NG, The Hon./L'hon. Kelvin	A-0488-2002	2001-12-17
<b>As Minister of Public Works and Services under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre des Travaux publics et des Services en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
KATTUK, The Hon./ L'hon. Peter	A-0482-2002	2001-12-17

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Community Government, Housing and Transportation LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Gouvernement communautaire, de l'Habitation et des Transports</b>			
ANAWAK, Jack	A-0486-2002	2001-12-17	A-0043-99

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Culture, Language, Elders and Youth LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse</b>			
KATTUK, Peter	A-0499-2002	2001-12-17	A-0354-2000
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Human Resources LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Ressources humaines</b>			
NG, Kelvin	A-0489-2002	2001-12-17	A-0035-99
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Public Works, Telecommunications and Technical Services LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Travaux publics, des Télécommunications et des Services techniques</b>			
THOMPSON, Manitok	A-0484-2002	2001-12-17	A-0041-99

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
AKEAROK, Louise	Iqaluit	A-0518-2002		2002-03-11
ALBERTS, Marilyn	Kugaaruk	A-0527-2002		2002-04-02
CHRISTENSEN, Inger Lise	Qikiqtarjuaq	A-0525-2002		2002-03-18
DESPRES, Nathalie	Cambridge Bay	A-0524-2002		2002-03-18
FRASER, Bill	Hall Beach	A-0528-2002		2002-07-06
HENDERSON-WHITE, Jo-Anne	Clyde River	A-0523-2002		2002-03-18
INGLIS, Candace	Coral Harbour	A-0514-2002	6 months/6 mois	2002-02-25
IVVALU, Leah	Igloolik	A-0522-2002		2002-03-18
PII, Kumaarjuk	Cape Dorset	A-0521-2002		2002-03-18
SUVEGA, Simiga	Cape Dorset	A-0520-2002	6 months/6 mois	2002-03-30
TAVATAK- NUTARASUNGNI	Arctic Bay	A-0526-2002		2002-03-18
K, Carol				
<b>As coroners under the <i>Coroners Act</i>: Coroners en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>				
ADJUK, Stanley Michael	Whale Cove	A-0532-2002	3 years/3 ans	2002-02-25
AVAALA, John	Baker Lake	A-0533-2002	3 years/3 ans	2002-02-25
JOHNSON, Brian Murray	Kugaaruk	A-0531-2002	3 years/3 ans	2002-02-25

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the Registrar under the <i>Ophthalmic Medical Assistants Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie</i> :</b>				
KALASERK, Joan Maria	Kugluktuk	A-0538-2002		2002-03-20
<b>As members of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Membres du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
AGLAK, Peter	Pond Inlet	A-0516-2002	1 year/1 an	2002-03-04
FLYNN, Darren	Arviat	A-0517-2002	1 year/1 an	2002-03-04
<b>As the Registrar under the <i>Psychologists Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur les psychologues</i> :</b>				
KALASERK, Joan Maria	Kugluktuk	A-0537-2002		2002-03-20
<b>As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
AUTUT, Lena	Chesterfield Inlet	A-0529-2002		2002-03-18

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposé à la protection de l'enfance</b>					
MATRAS, Allan		A-0515-2002		2002-03-01	A-0020-2000
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>					
BAINARD, Elaine		A-0530-2002		2002-03-19	A-0530-2002
FRASER, Derek Stephen		A-0511-2002		2002-02-22	A-0413-2000
<b>OPHTHALMIC MEDICAL ASSISTANTS ACT—Registrar LOI SUR LES AUXILIAIRES MÉDICAUX EN OPHTALMOLOGIE—registraire</b>					
BARNET, Nancy		A-0535-2002		2002-03-20	A-0192-2001
<b>PSYCHOLOGISTS ACT—Registrar LOI SUR LES PSYCHOLOGUES—registraire</b>					
BARNET, Nancy		A-0536-2002		2002-03-20	A-0195-2001

---

**2002-03-28****Vol. 4, No. 3 / Vol. 4, n° 3**

---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Hall Beach Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Hall Beach</b>			
FRASER, Derek Stephen	A-0513-2002	2002-02-25	A-0196-99

---

**2002-04-30****Vol. 4, No. 4 / Vol. 4, n° 4**

---

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b> <b>Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
AARUAQ, Sally	Baker Lake	A-0568-2002	3 years/3 ans	2002-04-08
AKAVAK, Tommy	Kimmirut	A-0546-2002	3 years/3 ans	2002-04-01
KELLYPALIK, Mary	Cape Dorset	A-0542-2002	3 years/3 ans	2002-03-31
<b>As Deputy Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>:</b> <b>Sous-commissaire aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>				
HINDS, Tim J.	Rankin Inlet	A-0566-2002		2002-04-23
<b>As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the <i>Legal Services Act</i>:</b> <b>Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les services juridiques</i> :</b>				
HARDY, Susan Lois	Iqaluit	A-0565-2002	2 years/2 ans	2002-04-01
<b>As a member of the Medical Registration Committee under the <i>Medical Profession Act</i>:</b> <b>Membre du comité d'inscription des médecins en vertu de la <i>Loi sur les médecins</i> :</b>				
OSBORNE, Geraldine	Iqaluit	A-0563-2002	3 years/3 ans	2002-04-15
<b>As Deputy Minister of Community Government and Transportation under the <i>Public Service Act</i>:</b> <b>Sous-ministre au ministère du Gouvernement communautaire et des Transports en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
WALSH, John	Iqaluit	A-0548-2002		2002-04-15
<b>As Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the <i>Public Service Act</i>:</b> <b>Sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
AGLUKKAQ, Leona	Iqaluit	A-0550-2002		2002-04-08
<b>As Deputy Minister of Human Resources under the <i>Public Service Act</i>:</b> <b>Sous-ministre des Ressources humaines en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
LEVI, Carmen	Iqaluit	A-0553-2002		2002-04-01

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Deputy Minister of Intergovernmental Affairs under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre des Affaires intergouvernementales en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
OMILGOITOK, David Akuluk	Iqaluit	A-0555-2002		2002-04-01
<b>As Deputy Minister without portfolio under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre sans portefeuille en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
WALSH, John	Iqaluit	A-0519-2002		2002-03-15
<b>As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
HUNTER, Linda	Igloolik	A-0543-2002		2002-03-28
<b>As Acting Registrar of Regulations under the <i>Statutory Instruments Act</i>: Registraire des règlements par intérim en vertu de la <i>Loi sur les textes réglementaires</i> :</b>				
MELDAZY, Deborah	Iqaluit	A-0544-2002	from/de 2002-03-25 to/à 2002-04-05	2002-03-25

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>					
IKISIKTAARYUK, Sarah	A-0558-2002	2002-04-12		A-0405-2000	
MATRAS, Allan	A-0557-2002	2002-04-12		A-0400-2000	
PHELAN, Cecily	A-0559-2002	2002-04-12		A-0408-2000	
<b>MEDICAL PROFESSION ACT—member of the Nunavut Medical Registration Committee LOI SUR LES MÉDECINS—membre du comité d'inscription des médecins du Nunavut</b>					
MACDONALD, William Alexander	A-0564-2002	2002-04-15		A-0284-2001	
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Community Government and Transportation LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre au ministère du Gouvernement communautaire et des Transports</b>					
FERRIS, Terry Michael	A-0554-2002	2002-04-15		A-0264-99	
<b>PUBLIC SERVICE ACT— Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse</b>					
LEVI, Carmen	A-0552-2002	2002-04-01		A-0184-99	

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Human Resources LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Ressources humaines</b>			
OMILGOITOK, David	A-0551-2002	2002-04-01	A-0378-2000
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister without portfolio LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre sans portefeuille</b>			
WALSH, John	A-0549-2002	2002-04-15	A-0519-2002
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
KAMIMALIK, Sarah	A-0567-2002	2002-04-24	A-0080-2000
KUNNUK, Rosie	A-0556-2002	2002-04-11	A-0226-2001
<b>STATUTORY INSTRUMENTS ACT—Deputy Registrar of Regulations LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—sous-registraire des règlements</b>			
ALLISON, Peter	A-0547-2002	2002-02-21	A-0295-2001
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
IKISIKTAARYUK, Sarah	A-0560-2002	2002-04-16	A-0588-2000
MATRAS, Allan	A-0562-2002	2002-04-16	A-0493-2000
PHELAN, Cecily	A-0561-2002	2002-04-16	A-0561-2002

---



---

ERRATUM

---



---

The notices of the appointment of Norman James Cavanagh under the *Business Corporations Act* (A-0122-2000), the *Co-operative Associations Act* (A-0119-2000) and the *Land Titles Act* (A-0124-2000), published in the *Nunavut Gazette*, Part I, Volume 2, No. 4, p. 42 and 43, contained an error. The correct spelling of the appointee's name is "Norman James Cavanagh".

Une erreur s'est glissée dans les avis de nomination de Norman James Cavanagh sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* (A-0122-2000), de la *Loi sur les associations coopératives* (A-0119-2000) et de la *Loi sur les titres de biens-fonds* (A-0124-2000). Le nom de la personne désignée dans le texte de ces avis, publiés dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume 2, n° 4, p. 42 et 43, aurait dû se lire « Norman James Cavanagh ».

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AKIKULUK, Lily	Iqloolik	A-0595-2002	3 years/3 ans	2002-04-09
----------------	----------	-------------	---------------	------------

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

POLLARD, Cathy	Iqaluit	A-0586-2002		2002-04-01
----------------	---------	-------------	--	------------

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:**

**Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

MALEY, Shawn Robert	Rankin Inlet	A-0581-2002		2002-04-24
SITLAND, Douglas Raymond	Iqaluit	A-0578-2002		2002-04-24
WALSH, John Francis	Iqaluit	A-0579-2002		2002-04-24

**As the Emergency Measures Officer under the *Civil Emergency Measures Act*:**

**Responsable des mesures d'urgence en vertu de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :**

WALSH, John Francis	Iqaluit	A-0573-2002		2002-04-24
---------------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:**

**Directeur adjoint des services aux consommateurs en vertu de la *Loi sur la protection du consommateur* :**

MALEY, Shawn Robert	Rankin Inlet	A-0574-2002		2002-04-24
---------------------	--------------	-------------	--	------------

**As probation officers under the *Corrections Act*:**

**Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

CHRISTENSEN, Inger-Lise	Qikiqtarjuaq	A-0591-2002		2002-05-06
FRASER, Bill	Hall Beach	A-0594-2002		2002-05-06
HAMILTON-WHITE, Joanne	Clyde River	A-0588-2002		2002-05-06
KOOCHIAKJUKE, Pitseolak	Cambridge Bay	A-0592-2002		2002-05-06
MACDONALD, Ellen	Repulse Bay	A-0590-2002		2002-05-06
PALONGAYAK SR., Andy	Gjoa Haven	A-0593-2002		2002-05-06
SIMONIE, Norman	Pond Inlet	A-0587-2002		2002-05-06
TAVATAK-	Arctic Bay	A-0589-2002		2002-05-06

NUTARASUNGNIK  
, Carol

**As a member of the Registration Committee under the *Dental Profession Act*:**

**Membre du comité d'inscription en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

USWAK, Gerald Stephen	Winnipeg	A-0572-2002	2 years/2 ans	2002-05-01
-----------------------	----------	-------------	---------------	------------

**As an Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:**

**Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

CORBETT, Donald Francis	Iqaluit	A-0611-2002		2002-05-16
-------------------------	---------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:**

**Registraire adjoint des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

O'BRIEN, Richard Michael	Iqaluit	A-0580-2002		2002-04-24
--------------------------	---------	-------------	--	------------

**As president and chief executive officer under the *Nunavut Power Utilities Act*:**

**Président et premier dirigeant en vertu de la *Loi sur les entreprises de service énergétique du Nunavut* :**

BLENNERHASSETT, Richard Anthony	Iqaluit	A-0598-2002	from/de 2002-05-06 to/à 2003-03-31	2002-05-06
------------------------------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As deputy superintendent of real estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:**

**Surintendant adjoint des biens immobiliers en vertu de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

MALEY, Shawn Robert	Rankin Inlet	A-0582-2002		2002-04-24
---------------------	--------------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MALA, Shirley	Cambridge Bay	A-0609-2002		2002-05-15
OBERG, Dennis	Cambridge Bay	A-0607-2002		2002-05-15
PIJAMINI, Mary	Grise Fiord	A-0585-2002		2002-04-30
SIMONIE, Lizzie	Pond Inlet	A-0584-2002		2002-04-30

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

CHRISTENSEN, Inger-Lise	Qikiqtarjuaq	A-0602-2002		2002-05-10
FRASER, Bill	Hall Beach	A-0608-2002		2002-05-10
HAMILTON-WHITE, Joanne	Clyde River	A-0605-2002		2002-05-10
KOOCHIAKJUKE, Pitseolak	Cambridge Bay	A-0601-2002		2002-05-10
MACDONALD, Ellen	Repulse Bay	A-0603-2002		2002-05-10
PALONGAYAK SR., Andy	Gjoa Haven	A-0600-2002		2002-05-10
PAULUS, Jeremy John	Iqaluit	A-0570-2002	1 year/1 an	2002-04-22
SIMONIE, Norman	Pond Inlet	A-0606-2002		2002-05-10
TAVATAK- NUTARASUNGNIK, Carol	Arctic Bay	A-0604-2002		2002-05-10

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioners LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES— commissaires à l'adoption</b>			
AINALIK, Annie	A-0596-2002	2002-05-06	A-0106-99
TIKTALEK, Mona	A-0599-2002	2002-04-01	A-0110-2001
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspectrice municipale</b>			
KEENAINAK, Rosemary	A-0576-2002	2002-04-24	A-0201-99
<b>CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT—Emergency Measures Officer LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE—responsable des mesures d'urgence</b>			
FERRIS, Terry Michael	A-0583-2002	2002-04-24	A-0200-2000
<b>CONSUMER PROTECTION ACT—Deputy Director of Consumer Services LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR—directrice adjointe des services aux consommateurs</b>			
KEENAINAK, Rosemary	A-0577-2002	2002-04-24	A-0665-2000
<b>CORRECTIONS ACT—probation officer LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation</b>			
PEE, Josephine	A-0571-2002	2002-04-29	A-0156-2001
<b>NUNAVUT POWER UTILITIES ACT—director LOI SUR LES ENTREPRISES DE SERVICE ÉNERGÉTIQUE DU NUNAVUT—administrateur</b>			
BLENNERHASSETT, Rick	A-0597-2002	2002-05-06	A-0606-2000
<b>REAL ESTATE AGENTS' LICENSING ACT—deputy superintendent of real estate LOI SUR LA DÉLIVRANCE DE LICENCES AUX AGENTS IMMOBILIERS—surintendante adjointe des biens immobiliers</b>			
KEENAINAK, Rosemary	A-0575-2002	2002-04-24	A-0668-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
KAVANNA, Ivy	A-0610-2002	2002-05-15	A-0684-2000
<b>STATUTORY INSTRUMENTS ACT—Registrar of Regulations LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—registraire des règlements</b>			
ARMSTRONG, Ralph Joseph	A-0545-2002	2002-03-18	A-0781-2000

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth worker LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—déléguée à la jeunesse</b>			
PEE, Josephine	A-0569-2002	2002-04-25	A-0175-2001

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
ANGNETSIK, Samantha	Pond Inlet	A-0649-2002	3 years/3 ans	2002-06-07
ETUNGAT, Odluriak	Cape Dorset	A-0650-2002	3 years/3 ans	2002-06-07
NUTARAK, Rhoda	Pond Inlet	A-0651-2002	3 years/3 ans	2002-06-07
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-0648-2002	3 years/3 ans	2002-04-01
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
MAKTAR, Veronica	Whale Cove	A-0635-2002		2002-06-06
PALONGAYAK SR., Andy	Gjoa Haven	A-0641-2002		2002-06-13
PAYNE, Bonnie	Kugluktuk	A-0640-2002	2 months/2 mois	2002-06-01
<b>As Chief Coroner under the <i>Coroners Act</i>: Coroner en chef en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>				
COPLAND, Elizabeth	Arviat	A-0639-2002	3 years/3 ans	2002-04-01
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agentes de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
FOO, Catherine	Iqaluit	A-0633-2002	from/de 2002-05-15 to/à 2002-09-30	2002-05-15
OWLIGOOT, Pelagie	Arviat	A-0634-2002	1 year/1 an	2002-05-30
<b>As inspectors under the <i>Environmental Protection Act</i>: Inspecteurs en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'environnement</i> :</b>				
AMAROOK, Elijah	Cape Dorset	A-0627-2002		2002-05-24
MILLER, Bryce	Coral Harbour	A-0626-2002		2002-05-24
PALM, Jeff	Sanikiluaq	A-0629-2002		2002-05-24
SHEWCHUK, Daniel	Arviat	A-0628-2002		2002-05-24
<b>As chairperson of the Labour Standards Board under the <i>Labour Standards Act</i>: Président de la Commission des normes du travail en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
GILHULLY, Chuck	Iqaluit	A-0632-2002	2 years/2 ans	2002-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

TAPATAI, Lena	Baker Lake	A-0631-2002	2 years/2 ans	2002-04-01
---------------	------------	-------------	---------------	------------

**As lay member of the Executive of the Law Society of Nunavut under the *Legal Profession Act*:**

**Membre non juriste du bureau du Barreau du Nunavut en vertu de la *Loi sur la profession d'avocat* :**

MEEKO, Mina	Sanikiluaq	A-0612-2002	2 years/2 ans	2002-05-22
-------------	------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Status of Women Council and as Vice-Presidents of the Council under the *Status of Women Council Act*:**

**Membres du Conseil sur la condition de la femme et vice-présidentes du Conseil en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

BREWER, Allison	Iqaluit	A-0652-2002	2 years/2 ans	2002-06-17
NAPAYOK, Annie I.	Whale Cove	A-0654-2002	2 years/2 ans	2002-06-17

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:**

**Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

AMAROOK, Elijah	Cape Dorset	A-0616-2002		2002-05-26
MILLER, Bryce	Coral Harbour	A-0623-2002		2002-05-26
PALM, Jeff	Sanikiluaq	A-0622-2002		2002-05-26
SHEWCHUK, Daniel	Arviat	A-0621-2002		2002-05-26

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:**

**Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

AMAROOK, Elijah	Cape Dorset	A-0615-2002		2002-05-26
MILLER, Bryce	Coral Harbour	A-0613-2002		2002-05-26
PALM, Jeff	Sanikiluaq	A-0625-2002		2002-05-26
SHEWCHUK, Daniel	Arviat	A-0624-2002		2002-05-26

**As wildlife officers under the *Wildlife Act*:**

**Agents de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

AMAROOK, Elijah	Cape Dorset	A-0614-2002		2002-05-26
MILLER, Bryce	Coral Harbour	A-0620-2002		2002-05-26
PALM, Jeff	Sanikiluaq	A-0619-2002		2002-05-26
SHEWCHUK, Daniel	Arviat	A-0618-2002		2002-05-26

**As a member of the Cape Dorset Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membre du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

OQUTAQ, Ipayaq	Cape Dorset	A-0643-2002		2002-06-13
----------------	-------------	-------------	--	------------

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

FOO, Catherine	Iqaluit	A-0636-2002	from/de 2002-05-15 to/à 2002-09-30	2002-05-15
OWLIGOOT, Pelagie	Arviat	A-0637-2002	1 year/1 an	2002-05-30

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioner LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES— commissaire à l'adoption</b>			
AHMAK, Marceline	A-0647-2002	2002-06-10	A-0148-2001
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
MCDOWELL, Maureen	A-0630-2002	2002-05-29	A-0682-2000
<b>STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—member LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—membre</b>			
NAPAYOK, Annie I.	A-0653-2002	2002-06-17	A-0133-2001
<b>TERRITORIAL PARKS ACT—park officer LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agent des parcs</b>			
QUAIL, Norman Robert	A-0617-2002	2002-05-26	A-0340-2001
<b>VICTIMS OF CRIME ACT—member and chairperson LOI SUR LES VICTIMES D'ACTES CRIMINELS—membre et présidente</b>			
GIROUX, Geela	A-0638-2002	2002-06-06	A-0128-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Broughton Island Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Broughton Island</b>			
TOOMASIE, Jeannie	A-0646-2002	2002-06-13	NS-0612-91
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Cape Dorset Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset</b>			
ETUNGAT, Isohagitok	A-0644-2002	2002-06-13	A-0036-2001
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Clyde River Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Clyde River</b>			
KILLIKTEE, Sarah	A-0645-2002	2002-06-13	A-0677-2000

## NOTE

The revocation of the appointment of Peter Allison as Deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act* (A-0547-2002), originally published as effective 2002-02-21 in the *Nunavut Gazette*, Part I, Vol. 4, No. 4, p. 27, is effective as of 2002-03-18.

## NOTA

La date d'entrée en vigueur de la révocation de la nomination de Peter Allison à titre de sous-registraire des règlements (A-0547-2002), sous le régime de la *Loi sur les textes réglementaires*, publiée dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume 4, n° 4, p. 27, aurait dû se lire le 18 mars 2002 plutôt que le 21 février 2002.

*Effective date/  
Date d'entrée en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:****Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AKUMALIK, Rebecca	Arctic Bay	A-0655-2002	3 years/3 ans	2002-06-26
ALIQATUQTUQ, Jaypootie	Qikiqtarjuaq	A-0657-2002	3 years/3 ans	2002-06-26
KOAH, Susie	Cambridge Bay	A-0658-2002	3 years/3 ans	2002-06-16
KOONEELIUSIE, Geela	Qikiqtarjuaq	A-0656-2002	3 years/3 ans	2002-06-26

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:****Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

BUCHANAN, Christine	Rankin Inlet	A-0659-2002		2002-06-26
FENNEL, William	Iqaluit	A-0663-2002		2002-06-26
MACLEOD, Lorne	Sanikiluaq	A-0660-2002		2002-06-26
MCDONALD, Ellen	Repulse Bay	A-0661-2002		2002-06-10
PETIT, Michel Georges	Cape Dorset	A-0687-2002		2002-07-17
SWINWOOD, Colleen	Baker Lake	A-0662-2002	3 months/ 3 mois	2002-06-01
TURNER, Virginia	Pangnirtung	A-0674-2002		2002-05-20

**As coroners under the *Coroners Act*:****Coroners en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

ARKLAY, James Samuel	Pangnirtung	A-0672-2002	3 years/3 ans	2002-06-26
IQAULLAQ, Paul	Gjoa Haven	A-0673-2002	3 years/3 ans	2002-06-26

**As a probation officer under the *Corrections Act*:****Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

MALLIKI, Nina	Chesterfield Inlet	A-0664-2002		2002-06-26
---------------	--------------------	-------------	--	------------

**As Warden of Baffin Correctional Centre under the *Corrections Act*:****Administratrice du centre correctionnel de Baffin en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

SMITH, Andrea	Iqaluit	A-0667-2002		2002-07-02
---------------	---------	-------------	--	------------

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal, and as Deputy Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>:</b>				
<b>Greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel, et shérif adjoint du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
BENS, Jordan	Iqaluit	A-0677-2002		2002-07-10
<b>As a justice of the peace for Nunavut under the <i>Justices of the Peace Act</i>:</b>				
<b>Juge de paix pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>				
JOHNSON, Brian Murray	Kugaaruk	A-0670-2002		2002-05-22
<b>As a motor vehicle driver examiner under the <i>Motor Vehicles Act</i>:</b>				
<b>Examineur de conducteurs de véhicules automobiles en vertu de la <i>Loi sur les véhicules automobiles</i> :</b>				
WHITE, Larry	Rankin Inlet	A-0679-2002		2002-07-10
<b>As assessors under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>:</b>				
<b>Évaluateurs en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
PROUDLOCK, Donald M.	Iqaluit	A-0680-2002		2002-08-01
TOWNS, Gerald Allan	Iqaluit	A-0681-2002		2002-08-01
<b>As deputy Registrar of Regulations under the <i>Statutory Instruments Act</i>:</b>				
<b>Sous-registraire des règlements en vertu de la <i>Loi sur les textes réglementaires</i> :</b>				
PEDNEAUD JOBIN, Emmanuelle	Iqaluit	A-0668-2002	from/de 2002-06-24 to/à 2002-06-28	2002-06-24
<b>As a youth worker under the <i>Young Offenders Act</i>:</b>				
<b>Déléguée à la jeunesse en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
MALLIKI, Nina	Chesterfield Inlet	A-0666-2002		2002-06-28

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioner</b>					
<b>LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES</b>					
<b>—commissaire à l'adoption</b>					
ARNAQUQ, Daisy		A-0688-2002	2002-07-17		A-0145-2001
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector</b>					
<b>LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspectrice municipale</b>					
CRAIGIE, Margaret		A-0684-2002	2002-07-10		A-0664-2000

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT—probation officer LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation</b>			
MAKPAH, Kimberly	A-0665-2002	2002-06-28	A-0075-2001
<b>CORRECTIONS ACT—Warden of Baffin Correctional Centre LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—administrateur du centre correctionnel de Baffin</b>			
STRADER, Doug	A-0686-2002	2002-07-02	A-0120-99
<b>FIRE PREVENTION ACT—Assistant Fire Marshal LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES—commissaire adjoint aux incendies</b>			
DAUTEL, Wolfgang	A-0682-2002	2002-07-10	A-0713-2000
<b>FIRE PREVENTION ACT—local assistant to the Fire Marshal LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES—représentant local du commissaire aux incendies</b>			
SAVILLE, Tom	A-0683-2002	2002-07-10	A-0005-2000
<b>LEGAL PROFESSION ACT—member of the Executive of the Law Society of Nunavut LOI SUR LA PROFESSION D'AVOCAT—membre du bureau du Barreau du Nunavut</b>			
ARREAK, James	A-0669-2002	2002-05-21	A-0398-2000
<b>MOTOR VEHICLES ACT—Deputy Registrar LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—registraire adjoint</b>			
O'BRIEN, Richard Michael	A-0678-2002	2002-07-10	A-0580-2002
<b>MOTOR VEHICLES ACT—driver examiner LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—examinatrice de conducteurs</b>			
SHARP, Sylvia Ukpikjuak	A-0685-2002	2002-07-11	A-0301-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
KANGOK, Betty	A-0676-2002	2002-07-10	A-0071-2001
PANILOO, Hanna	A-0675-2002	2002-07-10	A-0204-2001
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth worker LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—déléguée à la jeunesse</b>			
MAKPAH, Kimberly	A-0671-2002	2002-07-04	A-0078-2001

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

CURLEY, Connie	Hall Beach	A-0695-2002	3 years/3 ans	2002-06-20
----------------	------------	-------------	---------------	------------

**As Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:**

**Registraire adjoint des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

KUNUK, Methusalah	Iqaluit	A-0694-2002		2002-07-26
-------------------	---------	-------------	--	------------

**As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:**

**Conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

EVIC-TWERDIN, Leena	Iqaluit	A-0691-2002	from/de 2002-07-05 to/à 2002-10-01	2002-07-05
MAPSALAK, Steve	Repulse Bay	A-0693-2002	from/de 2002-07-05 to/à 2002-10-01	2002-07-05
PUDLUK, Ludy	Resolute Bay	A-0692-2002	from/de 2002-07-05 to/à 2002-10-01	2002-07-05

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agent du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MANNUK, Silas	Sanikiluaq	A-0697-2002		2002-08-02
---------------	------------	-------------	--	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**PUBLIC COLLEGES ACT—members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College**

**LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS—membres du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut**

COPELAND, Ian	A-0689-2002	2002-07-05	A-0645-2000
MA, Peter	A-0690-2002	2002-07-05	A-0651-2000

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers**

**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social**

ANGNALUAK, Loretta	A-0696-2002	2002-08-02	A-0339-2001
EVAGLOK, Helen	A-0698-2002	2002-08-02	A-0152-2001

**TERRITORIAL PARKS ACT—park officer**

**LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agent des parcs**

WYMA, Richard	A-0699-2002	2002-08-02	A-0756-2000
---------------	-------------	------------	-------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

ITTIMANGNAK, Eva	Kugaaruk	A-0727-2002	3 years/3 ans	2002-08-04
------------------	----------	-------------	---------------	------------

**As Adoption Workers under the *Adoption Act*:**

**Préposées à l'adoption en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

INGLIS, Candice	Rankin Inlet	A-0706-2002		2002-08-28
USSAK, Samantha	Arviat	A-0730-2002		2002-09-30

**As Director of Adoptions under the *Adoption Act*:**

**Directeur des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

MURRAY, Norman William	Iqaluit	A-0733-2002		2002-08-31
------------------------	---------	-------------	--	------------

**As Registrar of the Adoption Registry under the *Adoption Act*:**

**Registraire chargé du bureau d'enregistrement des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

MURRAY, Norman William	Iqaluit	A-0732-2002		2002-08-31
------------------------	---------	-------------	--	------------

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:**

**Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

FLYNN, Darren William	Rankin Inlet	A-0737-2002		2002-09-10
MULLINS, Roy Dexter	Chesterfield Inlet	A-0703-2002		2002-08-09

**As a coroner under the *Coroners Act*:**

**Coroner en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

KINNEY, Percy	Yellowknife	A-0702-2002	3 years/3 ans	2002-08-02
---------------	-------------	-------------	---------------	------------

**As Acting Chief Coroner under the *Coroners Act*:**

**Coroner en chef intérimaire en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

NEILY, Tim	Iqaluit	A-0701-2002	6 months/6 mois	2002-08-30
------------	---------	-------------	-----------------	------------

**As chairperson of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code (Canada)*:**

**Président de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code criminel (Canada)* :**

CARRUTHERS, The Hon./L'hon. Douglas	Toronto	A-0708-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
---	---------	-------------	---------------	------------

**As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code (Canada)*:**

**Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code criminel (Canada)* :**

ADDARIO, Frank	Toronto	A-0717-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
BLOOM, Dr. Hyman	Toronto	A-0709-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
BRADFORD, Dr. John	Ottawa	A-0720-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
BUTLER, Dr. Brian	Toronto	A-0710-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
CÔTÉ, Dr. André	Ottawa	A-0711-2002	5 years/5 ans	2002-08-27

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
DARBY, Dr. Padraig	Toronto	A-0721-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
HUCKER, Dr. Stephen	Toronto	A-0716-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
KERT, Shayne	Toronto	A-0722-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
LEIPER, Janet	Toronto	A-0712-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
LIPSON, The Hon./L'hon. Timothy	Toronto	A-0713-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
MUELLER, Barbara	Baker Lake	A-0723-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
PAHL, The Hon./L'hon. Daniel	Edmonton	A-0714-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
RICHARDSON, Robert Samuel	Toronto	A-0718-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
VEALE, Harold	Edmonton	A-0715-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
WATSON, Dr. Douglas	Calgary	A-0719-2002	5 years/5 ans	2002-08-27
<b>As Registrar of Disease Registries under the <i>Disease Registries Act</i>: Registraire des registres des maladies en vertu de la <i>Loi sur les registres des maladies</i> :</b>				
OSBORNE, Geraldine	Iqaluit	A-0743-2002		2002-09-19
<b>As a director under the <i>Nunavut Power Utilities Act</i>: Administrateur en vertu de la <i>Loi sur les entreprises de service énergétique du Nunavut</i> :</b>				
NOWDLAK, Jimmy Kilabuk	Iqaluit	A-0738-2002	from/de 2002-08-15 to/à 2003-08-30	2002-08-15
<b>As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
AITAOK, Vicki	Cambridge Bay	A-0735-2002		2002-09-09
LARABIE, Jacques	Cambridge Bay	A-0739-2002		2002-09-16
PIGALAK, Rita	Kugluktuk	A-0704-2002		2002-08-26
PORTER, Georgina	Gjoa Haven	A-0740-2002		2002-09-16
QAUNAQ, Salome	Arctic Bay	A-0705-2002		2002-08-26
SIMIK, Pauline	Rankin Inlet	A-0742-2002		2002-09-19
<b>As members of the Baker Lake Community Justice Committee under the <i>Young Offenders Act</i> and the <i>Young Offenders Act (Canada)</i>: Membres du comité de justice communautaire de Baker Lake en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> et de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)</i> :</b>				
IKINILIK, Jacob	Baker Lake	A-0746-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
MANNIK, Marvin	Baker Lake	A-0748-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
MIKKUNGWAK, Elizabeth	Baker Lake	A-0750-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
PUDNAK, Jean	Baker Lake	A-0747-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
QAQQAQ, Jimmy	Baker Lake	A-0745-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
SIVIRAQ, Nancy	Baker Lake	A-0749-2002	2 years/2 ans	2002-09-18

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Chesterfield Inlet Community Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act (Canada)*:**

**Membres du comité de justice communautaire de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

AGGARK, Aimee	Chesterfield Inlet	A-0759-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
ISSALUK, Rosa	Chesterfield Inlet	A-0766-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
KRITERDLUK, Casimir	Chesterfield Inlet	A-0768-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
KRITERDLUK, Sidonie	Chesterfield Inlet	A-0765-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
NANAOUT, Cyril	Chesterfield Inlet	A-0767-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
SIMIK, Angeline	Chesterfield Inlet	A-0758-2002	2 years/2 ans	2002-09-18

**As members of the Coral Harbour Community Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act (Canada)*:**

**Membres du comité de justice communautaire de Coral Harbour en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

ANGOOTEALUK, Hannah	Coral Harbour	A-0752-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
ANGOOTEALUK, Susie	Coral Harbour	A-0757-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
EETUK, Laveena	Coral Harbour	A-0755-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
NAKOOLAK, Johnny	Coral Harbour	A-0754-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
NETSER, Annie	Coral Harbour	A-0751-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
NETSER, Mona	Coral Harbour	A-0756-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
PANIYUK, Casey	Coral Harbour	A-0753-2002	2 years/2 ans	2002-09-18

**As members of the Whale Cove Community Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act (Canada)*:**

**Membres du comité de justice communautaire de Whale Cove en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

ADJUK, Stanley	Whale Cove	A-0763-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
KABLOONA, Percy	Whale Cove	A-0764-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
KRITERDLIK, Susie	Whale Cove	A-0762-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
OKALIK, Anna	Whale Cove	A-0760-2002	2 years/2 ans	2002-09-18
TEENAR, Agnes	Whale Cove	A-0761-2002	2 years/2 ans	2002-09-18

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ADOPTION ACT—Adoption Worker  
LOI SUR L'ADOPTION—préposée à l'adoption**

NATSECK, Brenda	A-0731-2002	2002-09-18	A-0256-99
-----------------	-------------	------------	-----------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ADOPTION ACT—Director of Adoptions</b>			
<b>LOI SUR L'ADOPTION—directrice des adoptions</b>			
IRNIQ, Marie	A-0728-2002	2002-08-31	A-0300-99
<b>ADOPTION ACT—Registrar of the Adoption Registry</b>			
<b>LOI SUR L'ADOPTION—registraire chargée du bureau d'enregistrement des adoptions</b>			
IRNIQ, Marie	A-0729-2002	2002-08-31	A-0297-99
<b>CORONERS ACT—Chief Coroner for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR LES CORONERS—coroner en chef du Nunavut</b>			
COPLAND, Elizabeth	A-0700-2002	2002-08-30	A-0639-2002
<b>DISEASE REGISTRIES ACT—Registrar of Disease Registries</b>			
<b>LOI SUR LES REGISTRES DES MALADIES—registraire des registres des maladies</b>			
ROBERTS, Elizabeth Ann	A-0744-2002	2002-09-19	A-0089-99
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Health and Social Services</b>			
<b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Santé et des Services sociaux</b>			
JOHNSTON, Andrew	A-0724-2002	2002-08-27	A-0376-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
ASHEVAK, Ooloosie	A-0726-2002	2002-08-29	A-0086-2000
AUTUT, Lena	A-0741-2002	2002-09-19	A-0529-2002
BOBINSKI, Vicki	A-0734-2002	2002-09-09	A-0680-2000
KAYASARK, Jacqueline Ihaqqataitug	A-0707-2002	2002-08-28	A-0019-2001
KILABUK, Leetia	A-0736-2002	2002-09-10	A-0096-2000
PAULOOSIE, Billy	A-0725-2002	2002-08-29	A-0101-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As registrars of bankruptcy under the *Bankruptcy and Insolvency Act (Canada)*:  
Registraires en matière de faillite en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité (Canada)* :**

BENS, Jordan	Iqaluit	A-0837-2002		2002-10-15
HESS, Melissa	Iqaluit	A-0835-2002		2002-10-15
NOOSHOTA, Saila	Iqaluit	A-0838-2002		2002-10-15
WATTS, Shani Patricia	Iqaluit	A-0836-2002		2002-10-15

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:  
Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

GRIER, Erin	Iqaluit	A-0843-2002		2002-10-16
KILABUK, Leetia	Pangnirtung	A-0827-2002	from/de 2002-09-09 to/à 2003-02-01	2002-09-09
MACINTOSH, Connie	Iqaluit	A-0826-2002	from/de 2002-10-01 to/à 2002-11-15	2002-10-01
MURPHY, Katherine	Iqaluit	A-0828-2002		2002-10-09
SUVEGA, Simiga	Cape Dorset	A-0770-2002	from/de 2002-10-01 to/à 2002-12-31	2002-10-01
TAGAOGAK, Katarie	Igloolik	A-0842-2002		2002-10-16
THOMPSON, Diana	Cambridge Bay	A-0844-2002		2002-10-16

**As the Deputy Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:  
Directeur adjoint des services aux consommateurs en vertu de la *Loi sur la protection du consommateur* :**

FLYNN, Darren William	Rankin Inlet	A-0814-2002		2002-10-03
-----------------------	--------------	-------------	--	------------

**As a coroner under the *Coroners Act*:  
Coroner en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

COPLAND, Elizabeth	Arviat	A-0824-2002	3 years/3 ans	2002-09-26
--------------------	--------	-------------	---------------	------------

**As deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, and as Deputy Sheriffs for  
Nunavut under the *Judicature Act*:  
Greffiers adjoints de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel, et shérifs adjoints du Nunavut en vertu de  
la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

DUNFORD, Andrew James	Iqaluit	A-0798-2002		2002-09-26
KILABUK, Laisa Napatsie	Iqaluit	A-0797-2002		2002-09-26
QAUNNIQ, Miali	Iqaluit	A-0796-2002		2002-09-26

**As youth court judges for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges du tribunal pour adolescents pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

AUDLALUK, Larry	Grise Fiord	A-0804-2002		2002-09-27
ASHBY, Michele Annemarie	Rankin Inlet	A-0809-2002		2002-09-27
CORKETT, John Alexander	Clyde River	A-0799-2002		2002-09-27
FREDLUND, Steve	Rankin Inlet	A-0805-2002		2002-09-27
GARDENER, Anne	Grise Fiord	A-0813-2002		2002-09-27
HARVEY, Alistaire Samuel	Kugluktuk	A-0810-2002		2002-09-27
HERMAN, Carl Elmer	Igloolik	A-0808-2002		2002-09-27

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As youth court judges for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*: (continued from previous page)**  
**Juges du tribunal pour adolescents pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**  
*(suite de la page précédente)*

KLENGENBERG, Helen	Rankin Inlet	A-0806-2002		2002-09-27
KUBLU, Alexina	Iqaluit	A-0807-2002		2002-09-27
LEBSACK, Arthur Jacob	Sanikiluaq	A-0800-2002		2002-09-27
LEVI, Nataq	Arctic Bay	A-0803-2002		2002-09-27
PARKS, David	Pond Inlet	A-0801-2002		2002-09-27
RIDDELL, Andrew William	Iqaluit	A-0811-2002		2002-09-27
ROBERTS, David W.	Resolute Bay	A-0802-2002		2002-09-27
SAMMONS, Susan Mary	Iqaluit	A-0812-2002		2002-09-27

**As members of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the *Mine Health and Safety Act*:**  
**Membres du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

CAMPBELL, Wayne	Yellowknife	A-0831-2002	1 year/1 an	2002-08-27
COOPER, Michael	Yellowknife	A-0832-2002	1 year/1 an	2002-08-27
DUCASSE, Hugh	Yellowknife	A-0833-2002	1 year/1 an	2002-08-27
KELLOCK, John	Nanisivik	A-0829-2002	1 year/1 an	2002-08-27
SPOONHEIM, Greg	BHP'S Ekati Mine, NT	A-0830-2002	1 year/1 an	2002-08-27
TYMCHATYN, Patrick	Yellowknife	A-0834-2002	1 year/1 an	2002-08-27

**As deputy superintendent of real estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:**  
**Surintendant adjoint des biens immobiliers en vertu de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

FLYNN, Darren William	Rankin Inlet	A-0815-2002		2002-10-03
-----------------------	--------------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**  
**Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AINALIK, Annie	Cape Dorset	A-0839-2002		2002-10-17
PETIT, Michel	Cape Dorset	A-0840-2002		2002-10-17
PII, Kumaajuk	Cape Dorset	A-0841-2002		2002-10-17

**As members of the Arviat Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :**

ARNALUKJUAK, Eva	Arviat	A-0820-2002	2 years/2 ans	2002-10-08
SINNISIAK, Andre	Arviat	A-0821-2002	2 years/2 ans	2002-10-08

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Rankin Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :**

AUPILARJUK, Mariano	Rankin Inlet	A-0816-2002	2 years/2 ans	2002-10-08
MAKPAH, Celestino	Rankin Inlet	A-0817-2002	2 years/2 ans	2002-10-08
PILAKAPSI, Catherine	Rankin Inlet	A-0818-2002	2 years/2 ans	2002-10-08
TATTY, Annie	Rankin Inlet	A-0819-2002	2 years/2 ans	2002-10-08

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance**

AL-ISSA, Birgitta	A-0769-2002	2002-09-25	A-0068-2000
DESPRES, Nathalie	A-0848-2002	2002-10-16	A-0524-2002
KOONOO, Oolootie	A-0846-2002	2002-10-16	A-0067-2001
MACINTOSH, Connie	A-0847-2002	2002-10-16	A-0826-2002
PALONGAYAK SR., Andy	A-0850-2002	2002-10-16	A-0641-2002
PARSONS, Cindy	A-0849-2002	2002-10-16	A-0059-2001
PUTULIK, Brenda	A-0845-2002	2002-10-16	A-0188-2001

**CORONERS ACT—coroner**

**LOI SUR LES CORONERS—coroner**

TAGGART, Quinn Paul	A-0825-2002	2002-10-08	A-0040-2001
---------------------	-------------	------------	-------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers**

**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social**

ENOOKOLO, Tyna Annie	A-0822-2002	2002-10-08	A-0225-2001
LARABIE, Jacques	A-0823-2002	2002-10-08	A-0739-2002

**YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Arviat Youth Justice Committee**

**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat**

OTUK, Tony	A-0795-2002	2002-09-25	A-0555-2000
------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Baker Lake Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake</b>			
ALERK, Emily	A-0793-2002	2002-09-25	A-0522-2000
LAREAU, Mary	A-0791-2002	2002-09-25	A-0523-2000
NOAH, William	A-0789-2002	2002-09-25	A-0526-2000
OWINGAYARK, Winnie	A-0794-2002	2002-09-25	A-0502-2000
TAGOONA, Janet	A-0792-2002	2002-09-25	A-0527-2000
TUNNUQ, Elizabeth	A-0790-2002	2002-09-25	A-0525-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet</b>			
IPAKERNAK, Valerie	A-0782-2002	2002-09-25	A-0082-2001
KADLUK, Sheila	A-0775-2002	2002-09-25	A-0530-2000
LEGARE, Louis	A-0777-2002	2002-09-25	A-0529-2000
PUTULIK, Bernie	A-0778-2002	2002-09-25	A-0081-2001
RANIOWSKI, Walter	A-0776-2002	2002-09-25	A-0524-2000
SAMMURTOK, Christine	A-0780-2002	2002-09-25	A-0084-2001
SAMMURTOK, Michael	A-0781-2002	2002-09-25	A-0085-2001
SIMIK, Camille	A-0779-2002	2002-09-25	A-0083-2001
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Rankin Inlet Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet</b>			
HOWARD, Jacintha	A-0787-2002	2002-09-25	A-0549-2000
MAKPAH, Nancy	A-0785-2002	2002-09-25	A-0545-2000
NAULALIK, Ishmael	A-0788-2002	2002-09-25	A-0550-2000
OKPATAUYAK, Simon	A-0783-2002	2002-09-25	A-0544-2000
TAPARTI, Louis	A-0784-2002	2002-09-25	A-0551-2000
TATTUINEE, Marianne	A-0786-2002	2002-09-25	A-0548-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Whale Cove Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove</b>			
ENUAPIK, Guy	A-0771-2002	2002-09-25	A-0547-2000
MAKTAR, Veronica	A-0774-2002	2002-09-25	A-0541-2000
NAPAYOK, Annie	A-0772-2002	2002-09-25	A-0535-2000
NATTAR, Manu	A-0773-2002	2002-09-25	A-0538-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a member of the Public Records Committee under the *Archives Act*:  
Membre du comité des documents publics en vertu de la *Loi sur les archives* :**

O'CALLAGHAN, John	Iqaluit	A-0858-2002		2002-11-12
-------------------	---------	-------------	--	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:  
Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

ALAGALAK, Maryanne	Arviat	A-0853-2002		2002-10-29
BARRIAULT, Carol	Iqaluit	A-0851-2002		2002-10-28

**As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code (Canada)*:  
Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code Criminel (Canada)* :**

NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-0885-2002	3 years/3 ans	2002-11-20
NOWDLUK, Meetook	Iqaluit	A-0863-2002	3 years/3 ans	2002-11-19
TUCKTOO, Sarah Peeteekootee	Taloyoak	A-0862-2002	3 years/3 ans	2002-11-19

**As deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, and as Deputy Sheriff for Nunavut  
under the *Judicature Act*:  
Greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, et shérif adjoint du Nunavut  
en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

FORTIER, Jacques Yves	Iqaluit	A-0883-2002		2002-11-20
-----------------------	---------	-------------	--	------------

**As Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:  
Shérif du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

ELLSWORTH, Jonathan Samuel	Iqaluit	A-0884-2002		2002-10-01
-------------------------------	---------	-------------	--	------------

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

DIMITRUK, Miali	Iqaluit	A-0866-2002		2002-11-19
DUNFORD, Andrew James	Iqaluit	A-0865-2002		2002-11-19
KAOSONI, David	Cambridge Bay	A-0867-2002		2002-11-19
KILABUK, Laisa Napatsie	Iqaluit	A-0864-2002		2002-11-19

**As a labour standards inspector under the *Labour Standards Act*:  
Inspecteur des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

GILLIS, Richard	Iqaluit	A-0882-2002		2002-11-20
-----------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:  
Registratrice adjointe des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

NICHOLS, Doreen Janet	Iqaluit	A-0856-2002	from/de 2002-09-23 to/à 2003-04-30	2002-09-23
-----------------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

					<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister of Energy under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de l'Énergie en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>					
PICCO, The Hon./ L'hon. Edward		A-0854-2002			2002-11-01
<b>As Minister of Immigration under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de l'Immigration en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>					
PICCO, The Hon./ L'hon. Edward		A-0855-2002			2002-11-01
<b>As members of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>					
KILABUK, Ann Marlene	Iqaluit	A-0861-2002	from/de 2002-11-15 to/à 2004-11-14		2002-11-15
LALONDE, Marje	Iqaluit	A-0859-2002	from/de 2002-11-15 to/à 2004-11-14		2002-11-15
SHEUTIAPIK, Elisapee	Iqaluit	A-0860-2002	from/de 2002-11-15 to/à 2004-11-14		2002-11-15
<b>As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the <i>Public Colleges Act</i>: Conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les collèges publics</i> :</b>					
BUCHAN-COREY, Fiona	Cambridge Bay	A-0894-2002	from/de 2002-11-01 to/à 2004-11-01		2002-11-01
KOWMUK, Laura	Rankin Inlet	A-0892-2002	from/de 2002-11-01 to/à 2004-11-01		2002-11-01
KUBLU, Johnny	Igloolik	A-0891-2002	from/de 2002-11-01 to/à 2004-11-01		2002-11-01
LEONARD, Robert	Arviat	A-0890-2002	from/de 2002-11-01 to/à 2004-11-01		2002-11-01
MCLEOD, Brian	Iqaluit	A-0889-2002	from/de 2002-11-01 to/à 2004-11-01		2002-11-01
SHULTZ, Sharon	Rankin Inlet	A-0893-2002	from/de 2002-11-01 to/à 2004-11-01		2002-11-01
<b>As the Public Trustee under the <i>Public Trustee Act</i>: Curatrice publique en vertu de la <i>Loi sur le curateur public</i> :</b>					
LEMSTRA, Judith	Iqaluit	A-0881-2002			2002-11-20

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>JUSTICES OF THE PEACE ACT—justices of the peace LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juges de paix</b>			
BRIGGS, George Arthur	A-0876-2002	2002-11-19	Unknown/ Inconnue
CLANCY, Patrick Ronald	A-0868-2002	2002-11-19	NS-615-90
COMAN, Marshall	A-0873-2002	2002-11-19	Unknown/ Inconnue
HOGAN, Peter William	A-0870-2002	2002-11-19	NS-599-90
KOLOLA, Atsaina	A-0872-2002	2002-11-19	Unknown/ Inconnue
MARK, Julia	A-0877-2002	2002-11-19	Unknown/ Inconnue
MULLIN, Tabitha	A-0878-2002	2002-11-19	Unknown/ Inconnue
NEVIN, Robert	A-0874-2002	2002-11-19	Unknown/ Inconnue
PITTS, Heather Joan	A-0869-2002	2002-11-19	NS-194-89
ROBERTS, George	A-0871-2002	2002-11-19	NS-242-89
SCHINDEL, Beverley	A-0875-2002	2002-11-19	Unknown/ Inconnue
SIEFFERT, Terry Lynn	A-0879-2002	2002-11-19	NS-366-89
<b>PUBLIC COLLEGES ACT—members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS—conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut</b>			
KUBLU, Alexina	A-0886-2002	2002-11-18	A-0266-2001
RABBIOR, Gary	A-0887-2002	2002-11-18	A-0140-2000
ROBINSON, Caroline	A-0888-2002	2002-11-18	A-0778-2000
<b>PUBLIC TRUSTEE ACT—Public Trustee LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC—curateur public</b>			
WALLACE, Douglas	A-0880-2002	2002-11-20	A-0706-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
MALLIKI, Helena	A-0852-2002	2002-10-25	A-0095-2000

## ERRATUM

The notice of the appointments of Leena Evic-Twerdin (A-0691-2002), Steve Mapsalak (A-0693-2002) and Ludy Pudluk (A-0692-2002) under the *Public Colleges Act*, published in the *Nunavut Gazette*, Part I, Volume 4, No. 8, p. 73, contained an error. The French version of the notice incorrectly stated that the appointees were being appointed as *membres du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut*. The appointees were appointed as *conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut*.

Une erreur s'est glissée dans l'avis des nominations de Leena Evic-Twerdin (A-0691-2002), Steve Mapsalak (A-0693-2002) et Ludy Pudluk (A-0692-2002) sous le régime de la *Loi sur les collèges publics*. Le texte de la version française de cet avis, publié dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume 4, n° 8, p. 73, énonce erronément la nomination des personnes désignées à titre de membres du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut plutôt qu'à titre de conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut.

*Effective date/  
Date d'entrée en fonctions*

**As Director of Adoptions under the *Adoption Act*:  
Directeur des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

FENNELL, William	Iqaluit	A-0910-2002	2002-12-02
------------------	---------	-------------	------------

**As Registrar of the Adoption Registry under the *Adoption Act*:  
Registraire chargé du bureau d'enregistrement des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

FENNELL, William	Iqaluit	A-0911-2002	2002-12-02
------------------	---------	-------------	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:  
Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

ANGNALUAK, Loretta	Kugluktuk	A-0925-2002	2002-12-13
INGLIS, Candace	Baker Lake	A-0923-2002	2002-12-13
ROMAINE, Michele	Rankin Inlet	A-0926-2002	2002-12-13
THOMPSON, Diana	Cambridge Bay	A-0924-2002	2002-12-13

**As a municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:  
Inspecteur municipal en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

MANNING, Barry	Baker Lake	A-0915-2002	2002-12-03
----------------	------------	-------------	------------

**As a probation officer under the *Corrections Act*:  
Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ALIVAKTAK, Candace	Pangnirtung	A-0916-2002	2002-11-04
--------------------	-------------	-------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As an Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:  
Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

STAUFFER, Terry	Cape Dorset	A-0913-2002	2002-12-03
-----------------	-------------	-------------	------------

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:  
Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

KUSUGAK, Sally	Rankin Inlet	A-0895-2002	2 years/2 ans	2002-11-01
----------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

CURRAN, Joann	Kugluktuk	A-0928-2002	2002-12-18
KAVANNA, Ivy	Cambridge Bay	A-0918-2002	2002-12-11
NIMIQAQTUQ, Gwen	Gjoa Haven	A-0927-2002	2002-12-18
SUVISSAK, Jacinta	Kugaaruk	A-0917-2002	2002-12-11

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:  
Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

AKAVAK, Thomas	Kimmitut	A-0919-2002	2002-12-11
MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0921-2002	2002-12-11

**As a tourism officer under the *Travel and Tourism Act*:  
Agent de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0920-2002	2002-12-11
---------------------	--------------	-------------	------------

**As a wildlife officer under the *Wildlife Act*:  
Agent de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0922-2002	2002-12-11
---------------------	--------------	-------------	------------

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALIVAKTAK, Candace	Pangnirtung	A-0912-2002	2002-11-04
BJORNSON, Tanya	Iqaluit	A-0905-2002	2002-11-28
BUCKLER, Brent	Iqaluit	A-0896-2002	2002-11-25
DIGIULIO, Frank	Iqaluit	A-0902-2002	2002-11-28
DOW, Scott	Iqaluit	A-0906-2002	2002-11-28
HOUSE, Glen	Iqaluit	A-0897-2002	2002-11-25
IDLOUT, Rachel	Iqaluit	A-0900-2002	2002-11-25
MACRAE, Greg	Iqaluit	A-0899-2002	2002-11-25
NOWDLUK, Pitseolak	Iqaluit	A-0901-2002	2002-11-28
PHILLIPS, Mary	Iqaluit	A-0907-2002	2002-11-28
ROBERTSON, Dale	Iqaluit	A-0903-2002	2002-11-28
TWEEDIE, Ben	Iqaluit	A-0898-2002	2002-11-25
WINMILL, Tobi	Iqaluit	A-0904-2002	2002-11-28

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ADOPTION ACT—Director of Adoptions LOI SUR L'ADOPTION—directeur des adoptions</b>			
MURRAY, Norman William	A-0908-2002	2002-12-02	A-0733-2002
<b>ADOPTION ACT—Registrar of the Adoption Registry LOI SUR L'ADOPTION—registraire chargé du bureau d'enregistrement des adoptions</b>			
MURRAY, Norman William	A-0909-2002	2002-12-02	A-0732-2002
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteur municipal</b>			
MULLINS, Roy Dexter	A-0914-2002	2002-12-03	A-0703-2002
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
PIGALAK, Rita	A-0930-2002	2002-12-18	A-0704-2002
SIM, Jennifer	A-0929-2002	2002-12-18	A-0208-2001

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member of the Dental Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>: Membre du comité d'inscription dentaire en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
GROSSMAN, Corey Steven	Beaverton, Ontario	A-0934-2002	3 years/3 ans	2002-12-16
<b>As the Registrar under the <i>Ophthalmic Medical Assistants Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie</i> :</b>				
HARVEY, Korrina	Kugluktuk	A-009-2003		2002-12-31
<b>As the Registrar under the <i>Psychologists Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur les psychologues</i> :</b>				
HARVEY, Korrina	Kugluktuk	A-008-2003		2002-12-31

*Effective*

*date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

PANIKA, Celina	Rankin Inlet	A-001-2003	2003-01-06
CONSTANTINEAU, Denise	Repulse Bay	A-002-2003	2003-01-06
OLEEKATALIK, Jimmy	Taloyoak	A-003-2003	2003-01-06

**As Acting Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:  
Registraire des règlements par intérim en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

MERCREDI, Joan	Iqaluit	A-012-2003	2002-12-19
----------------	---------	------------	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ARCHIVES ACT—Member of the Public Records Committee LOI SUR LES ARCHIVES—Membre du comité des documents publics</b>			
SARGENT, Glenn	A-0857-2002	2002-11-12	A0218-2001
<b>DENTAL PROFESSION ACT—Registrar of Health Professions and secretary of the Dental Registration Committee LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRE—Registraire des professions de la santé et secrétaire du comité d'inscription dentaire</b>			
KALASERK, Joan Maria	A-007-2003	2002-12-31	A-0539-2002
<b>DENTAL PROFESSION ACT—Member at large of the Dental Registration Committee LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRE—Membre à titre particulier du comité d'inscription dentaire</b>			
PEARSON, Bryan	A-0933-2002	2002-12-16	A-0285-2001
<b>OPHTHALMIC MEDICAL ASSISTANTS ACT—Registrar LOI SUR LES AUXILIAIRES MÉDICAUX EN OPHTALMOLOGIE—registraire</b>			
KALASERK, Joan Maria	A-005-2003	2002-12-31	A-0538-2002
<b>PSYCHOLOGISTS ACT—Registrar LOI SUR LES PSYCHOLOGUES—Registraire</b>			
KALASERK, Joan Maria	A-006-2003	2002-12-31	A-0537-2002
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
MANNUK, Silas	A-011-2003	2003-01-15	A-0697-2002
HUNTER, Linda	A-010-2003	2003-01-15	A-0543-2002
TEELKTAK, Mary	A-0931-2002	2002-12-19	A-0145-1999

**2003-02-28**

**Vol. 5, No. 2 / Vol. 5, n° 2**

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As an Adoption Worker under the *Adoption Act*:  
Préposée à l'adoption en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

MONTEIRO, Maria	Iqaluit	A-013-2003	2003-01-27
-----------------	---------	------------	------------

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:  
Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

PAYNE, Bonnie	Kugluktuk	A-024-2003	2003-01-28
---------------	-----------	------------	------------

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:  
Inspectrices municipales en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

MAGEE, Lucy	Iqaluit	A-014-2003	2002-01-21
QUINLAN, Christine	Rankin Inlet	A-017-2003	2003-01-21

**As a Deputy Registrar and Deputy Secretary of the Registration Committee under the *Dental Profession Act*:  
Registraire adjointe et secrétaire adjointe du comité d'inscription en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

HARVEY, Korrina	Kugluktuk	A-056-2003	2003-02-11
-----------------	-----------	------------	------------

**As Registrar of Health Professions and secretary of the Registration Committee under the *Dental Profession Act*:  
Registraire des professions de la santé et secrétaire du comité d'inscription en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

VAN DEN ASSEM, Ben	Kugluktuk	A-059-2003	2003-02-11
HARVEY, Korrina	Kugluktuk	A-004-2003	2002-12-31

**As Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKESUK, The Hon./ L'hon. Olayuk		A-030-2003	2003-02-11
------------------------------------	--	------------	------------

**As Minister without portfolio under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ANAWAK, The Hon./ L'hon. Jack		A-031-2003	2003-02-11
----------------------------------	--	------------	------------

**As Deputy Director under the *Mental Health Act*:  
Directeur adjoint en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

BEST, Keith	Iqaluit	A-055-2003	2003-02-11
-------------	---------	------------	------------

**As Director under the *Mental Health Act*:  
Directeur en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

WELCH, Richard	Arviat	A-054-2003	2003-02-11
----------------	--------	------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As joint appointees under the *Mental Health Act*:  
Cotitulaires en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

BEST, Keith	Iqaluit	A-049-2003		2003-02-11
WELCH, Richard	Arviat	A-050-2003		2003-02-17

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

AIPELLEE, Losseossee	Clyde River	A-045-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
HANSON, Robert	Iqaluit	A-048-2003	2 years/2 ans	2003-02-11
HAULLI, Isaac	Igloolik	A-042-2003	2 years/2 ans	2003-02-11
KALLUAK, Mark	Arviat	A-041-2003	2 years/2 ans	2003-02-11
NIPTANATIAK-WILCOX, Ruth	Cambridge Bay	A-043-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
NUNGNIK, Nick	Baker Lake	A-047-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
PANEGYUK-COADY, Mary	Cambridge Bay	A-040-2003	2 years/2 ans	2003-02-11
PUDLAT, Koviantuk	Cape Dorset	A-044-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
TOOTOO	Rankin Inlet	A-046-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
FOTHERINGHAM, Tara				

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

MANIPIK, Jacopie	Pangnirtung	A-036-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
NINGEONGAN, Johnny	Coral Harbour	A-038-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
OHOKANNOAK, Joe	Cambridge Bay	A-037-2003	3 years/3 ans	2003-02-11
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-035-2003	3 years/3 ans	2003-02-11

**As President of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:  
Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

HICKES, John M.	Rankin Inlet	A-039-2003	from/de 2002-12-13 to/à 2004-03-31	2002-12-13
-----------------	--------------	------------	---------------------------------------	------------

**As Deputy Registrar under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:  
Registraire adjointe en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

HARVEY, Korrina	Kugluktuk	A-058-2003		2003-02-11
-----------------	-----------	------------	--	------------

**As the Registrar under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:  
Registraire en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

VAN DEN ASSEM, Ben	Kugluktuk	A-061-2003		2003-02-11
--------------------	-----------	------------	--	------------

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the chairperson of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Président du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
NINGARK, John	Kugaaruk	A-016-2003	1 year/1 an	2003-01-21
<b>As members of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Membres du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
NINGARK, John	Kugaaruk	A-019-2003	1 year/1 an	2003-01-21
RENNIE, Gordon M.	Iqaluit	A-018-2003	1 year/1 an	2003-01-21
<b>As members of the Assessment Appeal Tribunal under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Membres du tribunal d'appel de l'évaluation en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
CURRIE, James	Iqaluit	A-023-2003	3 years/3 ans	2003-01-07
KABLOONA, Percy	Whale Cove	A-022-2003	3 years/3 ans	2003-01-07
MAUTARITNAAQ, Michael	Baker Lake	A-020-2003	3 years/3 ans	2003-01-07
PEDERSEN, Asger Rye	Kugluktuk	A-021-2003	3 years/3 ans	2003-01-07
<b>As Deputy Registrar under the <i>Psychologists Act</i>: Registraire adjointe en vertu de la <i>Loi sur les psychologues</i> :</b>				
HARVEY, Korrina	Kugluktuk	A-057-2003		2003-02-11
<b>As the Registrar under the <i>Psychologists Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur les psychologues</i> :</b>				
VAN DEN ASSEM, Ben	Kugluktuk	A-060-2003		2003-02-11
<b>As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
ARNAKAQ, Lorna	Pangnirtung	A-028-2003		2003-02-06
ATTADJUAT, Louisa	Pond Inlet	A-029-2003		2003-02-06
HUNTER, Diane	Resolute Bay	A-033-2003		2003-02-13
SAMMURTOK, Jennifer	Chesterfield Inlet	A-034-2003		2003-02-13

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ARCHIVES ACT—Member of the Public Records Committee LOI SUR LES ARCHIVES—Membre du comité des documents publics</b>					
SARGENT, Glenn		A-0888-2002	2002-11-28		A-0218-2001

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspectrice municipale</b>			
MAGEE, Lucy	A-015-2003	2002-01-21	A-0118-93
<b>DENTAL PROFESSION ACT—Registrar of Health Professions and secretary of the Registration Committee LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIREs—registraire des professions de la santé et secrétaire du comité d'inscription</b>			
HARVEY, Korrina	A-052-2003	2003-02-11	A-0004-2003
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Culture, Language, Elders and Youth LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse</b>			
ANAWAK, Jack	A-032-2003	2003-02-11	A-0485-2002
<b>MENTAL HEALTH ACT—joint appointee LOI SUR LA SANTÉ MENTALE—cotitulaire</b>			
SAGE, Douglas	A-051-2003	2003-02-17	A-541-96
<b>OPHTHALMIC MEDICAL ASSISTANTS ACT—Registrar LOI SUR LES AUXILIAIRES MÉDICAUX EN OPHTALMOLOGIE—registraire</b>			
HARVEY, Korrina	A-053-2003	2003-02-11	A-009-2003
<b>PSYCHOLOGISTS ACT—Registrar LOI SUR LES PSYCHOLOGUES—registraire</b>			
HARVEY, Korrina	A-062-2003	2003-02-11	A-008-2003
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
APSAKTAUN, Beatrix	A-025-2003	2003-01-31	A-0390-2001
SIMIK, Pauline	A-026-2003	2003-01-31	A-0742-2002
<b>STATUTORY INSTRUMENTS ACT—Acting Registrar of Regulations LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—Registraire des règlements par intérim</b>			
MERCREDI, Joan	A-027-2003	2003-02-03	A-012-2003

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Director of Child Day Care Services under the *Child Day Care Act*:  
Directrice des services de garderie en vertu de la *Loi sur les garderies* :**

LEAFLOOR, Leslie	Iqaluit	A-063-2003	2003-02-24
------------------	---------	------------	------------

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

BLIGH, Gordon Lyle	Cambridge Bay	A-067-2003	2003-03-04
ISNOR, Alice Doreen	Cambridge Bay	A-072-2003	2003-03-04
NUTARAQJUK, Imooshie	Grise Fiord	A-069-2003	2003-03-04
RODNUNSKY, Sidney	Whale Cove	A-073-2003	2003-03-04
TAGALIK, Nanci Tasiuq	Iqaluit	A-075-2003	2003-03-04
TAQTU, Andrew	Arctic Bay	A-071-2003	2003-03-04
VOISEY, Paul	Whale Cove	A-070-2003	2003-03-04

**As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Secrétaire de la Commission des licences d'alcool, en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

GREENWOOD, Terrine	Iqaluit	A-086-2003	2003-01-11
--------------------	---------	------------	------------

**As inspectors under the *Liquor Act*:  
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

GREENWOOD, Terrine	Iqaluit	A-084-2003	2003-01-11
TOOTOO, Victor	Iqaluit	A-079-2003	2003-01-11
WILMAN, James Luke	Iqaluit	A-091-2003	2003-03-12

**As persons designated by the Minister to issue special occasion permits under the *Liquor Act*:  
Personnes désignées par le ministre pour délivrer des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

GREENWOOD, Terrine	Iqaluit	A-085-2003	2003-01-11
TOOTOO, Victor	Iqaluit	A-080-2003	2003-01-11

**As chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Président du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

HANSON, Robert	Iqaluit	A-068-2003	2 years/2 ans	2003-02-11
----------------	---------	------------	---------------	------------

**As chairperson of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:  
Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KAMOOKAK, Louie	Gjoa Haven	A-074-2003	2 years/2 ans	2003-02-11
-----------------	------------	------------	---------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As officers for the purposes of enforcing the *Payroll Tax Act, 1993* and the regulations:**

**Agents d'exécution chargés de l'exécution de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* et ses règlements :**

GREENWOOD, Terrine	Iqaluit	A-083-2003	2003-01-11
LAPP, Ailsa Lorraine	Iqaluit	A-087-2003	2003-03-12
PALLISTER, Alice Caroline	Iqaluit	A-093-2003	2003-03-12
RETI, Donna Kathleen	Iqaluit	A-089-2003	2003-03-12
TOOTOO, Victor	Iqaluit	A-078-2003	2003-01-11

**As persons authorized under section 8 of the *Petroleum Products Tax Act*:**

**Personnes autorisées en vertu de l'article 8 de la *Loi de la taxe sur les produits pétroliers* :**

GREENWOOD, Terrine	Iqaluit	A-082-2003	2003-01-11
PALLISTER, Alice Caroline	Iqaluit	A-094-2003	2003-03-12
RETI, Donna Kathleen	Iqaluit	A-090-2003	2003-03-12
TOOTOO, Victor	Iqaluit	A-077-2003	2003-01-11

**As chairperson of the Assessment Appeal Tribunal under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Président du tribunal d'appel de l'évaluation en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

CURRIE, James	Iqaluit	A-064-2003	3 years/3 ans	2003-01-07
---------------	---------	------------	---------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

EGOTIK-ROCHE, Agnes	Kugluktuk	A-065-2003	2003-03-05
KLENGENBERG, Denise	Kugluktuk	A-066-2003	2003-03-05

**As officers for the purposes of enforcing the *Tobacco Tax Act* and the regulations:**

**Agents d'exécution chargés de l'application de la *Loi de la taxe sur le tabac* et de ses règlements :**

GREENWOOD, Terrine	Iqaluit	A-081-2003	2003-01-11
PALLISTER, Alice Caroline	Iqaluit	A-092-2003	2003-03-12
RETI, Donna Kathleen	Iqaluit	A-088-2003	2003-03-12
TOOTOO, Victor	Iqaluit	A-076-2003	2003-01-11

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

ARNAUYUMAYUQ, Geela	Arctic Bay	A-099-2003		2003-03-17
KAUTUQ, Sila	Clyde River	A-101-2003		2003-03-17
MEARNS, Meeka	Pangnirtung	A-100-2003		2003-03-17
PALLUQ, Sila	Clyde River	A-098-2003		2003-03-17

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

HENNESSEY, Steve	Iqaluit	A-097-2003		2003-04-01
KENNEDY, Ruth	Arctic Bay	A-121-2003		2003-04-01

**As members of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membres de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

ANGNATSIK, Reoma	Pond Inlet	A-103-2003	2 years/2 ans	2003-04-01
GLAWSON, Sydney	Cambridge Bay	A-102-2003	2 years/2 ans	2003-04-01
ITORCHEAK, Adla	Iqaluit	A-104-2003	2 years/2 ans	2003-04-01

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

CHANDLER, Michael	Iqaluit	A-113-2003	2 years/2 ans	2003-04-01
-------------------	---------	------------	---------------	------------

**As chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Présidente de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

GARDENER, Susan	Iqaluit	A-105-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01
-----------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

ALAINGA, Pauline	Iqaluit	A-112-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01
ANGROVE, David	Iqaluit	A-111-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01
BIRRELL, Steven	Iqaluit	A-110-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01
GARDENER, Susan	Iqaluit	A-109-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01
JOANNIE, Annie	Iqaluit	A-108-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01
NATTAQ, Simon	Iqaluit	A-107-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01
UNIUSARAQ, Geosah	Iqaluit	A-106-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2005-03-31	2003-04-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As directors under the *Nunavut Power Utilities Act*:**

**Administrateurs en vertu de la *Loi sur les entreprises de service énergétique du Nunavut* :**

HOLMES, John	Niagara-on-the-Lake, Ontario	A-096-2003	from/de 2003-03-07 to/à 2004-08-31	2003-03-07
ST. JOHN, Ryan	Arviat	A-095-2003	from/de 2003-03-07 to/à 2004-08-31	2003-03-07

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:**

**Registraire adjointe des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

KUSCH, Tracy Lee	Iqaluit	A-0141-2003		2003-05-07
------------------	---------	-------------	--	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

DUGGAN, Kathleen	Cambridge Bay	A-0136-2003		2003-05-08
KILUKISHAK, Adam	Iqaluit	A-0137-2003		2003-05-08
MALLIKI, Nina	Chesterfield	A-0138-2003		2003-05-07
OJAH, Ambrose	Iqaluit	A-0135-2003		2003-05-08
WOODBURN, Thomas	Coral Harbour	A-0131-2003		2003-04-14

**As a municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:**

**Inspecteur municipal en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

COURTNEY, Michael Andrew	Iqaluit	A-0146-2003		2003-05-12
--------------------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:**

**Registraire adjoint des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

LANNAN, Brian Hugh	Iqaluit	A-0139-2003		2003-05-07
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As President of the Nunavut Housing Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Président de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

SCOTT, Peter	Iqaluit	A-0128-2003		2003-04-18
--------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:**

**Registraire adjoint du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

LANNAN, Brian Hugh	Iqaluit	A-0140-2003		2003-05-07
--------------------	---------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Minister of Community Government and Transportation under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre au ministère du Gouvernement communautaire et des Transports en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

RICH, Tom	Iqaluit	A-0127-2003	2003-04-18
-----------	---------	-------------	------------

**As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

HINE, Pamela Joyce	Iqaluit	A-0143-2003	2003-04-18
--------------------	---------	-------------	------------

**As Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs and Secretary to Cabinet under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales et de secrétaire du Cabinet, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

WALSH, John	Iqaluit	A-0125-2003	2003-04-18
-------------	---------	-------------	------------

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

BLAIS, Bernie	Chatham, Ontario	A-0145-2003	2003-07-09
CRAWFORD, Anne	Iqaluit	A-0124-2003	2003-04-18

**As a Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:  
Registraire adjointe des valeurs mobilières en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

KUSCH, Tracy Lee	Iqaluit	A-0134-2003	2003-05-08
------------------	---------	-------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MIYOK, Jimmy Ross	Kugluktuk	A-0147-2003	2003-05-27
SAVIKATAAQ, Susan	Arviat	A-0148-2003	2003-05-27

**As a Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:  
Registraire adjoint des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

KUSCH, Tracy Lee	Iqaluit	A-0144-2003	2003-05-16
------------------	---------	-------------	------------

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
KOONEELIUSIE, Lisa	A-0129-2003	2003-04-25	A-0013-2001
<b>NUNAVUT HOUSING CORPORATION ACT—President of the Iqaluit Housing Authority LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NUNAVUT—présidente de l'Office d'habitation d'Iqaluit</b>			
HINE, Pamela Joyce	A-0130-2003	2003-04-18	A-0382-2000
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Community Government and Transportation LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre au ministère du Gouvernement communautaire et des Transports</b>			
WALSH, John	A-0122-2003	2003-04-18	A-0548-2002
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs and Secretary to Cabinet LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE— sous-ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales et secrétaire du Cabinet</b>			
CRAWFORD, Anne	A-0133-2003	2003-04-18	A-0260-99
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Education LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE— sous-ministre de l'Éducation</b>			
RICH, Tom	A-0123-2003	2003-04-18	A-0165-2001
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
CURRAN, Joann	A-0132-2003	2003-04-30	A-0982-2002
KING, Jackie	A-0142-2003	2003-05-07	A-0080-1999

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
USSAK, Samantha	Arviat	A-0126-2003	2003-06-19

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membres de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

PORTER, Wally	Gjoa Haven	A-0149-2003	1 year/1 an	2003-04-01
PUDLAT, Paul	Coral Harbour	A-0150-2003	1 year/1 an	2003-04-01

**As chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

KAMOOKAK, Raymond Koviktilik	Gjoa Haven	A-0155-2003	from/de 2003-05-28 to/à 2003-09-30	2003-05-28
---------------------------------	------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As a member of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**Membre de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ANGNAKAK, Patricia	Iqaluit	A-0160-2003	2 years/2 ans	2003-05-22
--------------------	---------	-------------	---------------	------------

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

JANCKE, Brenda Lee	Cambridge Bay	A-0158-2003		2003-06-06
--------------------	---------------	-------------	--	------------

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:**

**Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

AKAVAK, Tommy	Kimmirut	A-0156-2003		2003-05-30
NICHOLS, Christopher Donald	Iqaluit	A-0157-2003		2003-05-30

**As chairperson of the Victims Assistance Committee under the *Victims of Crime Act*:**

**Présidente du Comité d'aide aux victimes en vertu de la *Loi sur les victimes d'actes criminels* :**

TOLOGONAK, Elik	Cambridge Bay	A-0154-2003	3 years/3 ans	2003-04-01
-----------------	---------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Victims Assistance Committee under the *Victims of Crime Act*:**

**Membres du Comité d'aide aux victimes en vertu de la *Loi sur les victimes d'actes criminels* :**

NATTAQ, Annie	Iqaluit	A-0151-2003	3 years/3 ans	2003-04-01
PUDNAK, Jean	Baker Lake	A-0152-2003	3 years/3 ans	2003-04-01
TOLOGONAK, Elik	Cambridge Bay	A-0153-2003	3 years/3 ans	2003-04-01

**As members of the Arviat Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act (Canada)*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

ALAGALAK, Hattie	Arviat	A-0168-2003		2003-06-19
KARLAK, Cecilia	Arviat	A-0167-2003		2003-06-19
OTUK, Tony	Arviat	A-0170-2003		2003-06-19
PIERCEY, Margaret	Arviat	A-0169-2003		2003-06-19

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As member of the Baker Lake Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the  
*Young Offenders Act (Canada):***

**Membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants*  
et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada) :***

QUINANGNAQ, Samson	Baker Lake	A-0171-2003		2003-06-19
--------------------	------------	-------------	--	------------

**As members of the Coral Harbour Community Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the  
*Young Offenders Act (Canada):***

**Membres du comité de justice communautaire de Coral Harbour en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants*  
et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada) :***

ANGOOTEALUK, Susie	Coral Harbour	A-0164-2003	1 year/1 an	2003-06-19
NAKOOLAK, Johnny	Coral Harbour	A-0162-2003	2 years/2 ans	2003-06-19
NAKOOLAK, Willie	Coral Harbour	A-0165-2003	2 years/2 ans	2003-06-19
NETSER, Annie	Coral Harbour	A-0161-2003	1 year/1 an	2003-06-19
NETSER, Mona	Coral Harbour	A-0163-2003	1 year/1 an	2003-06-19
NINGEOCHEAK, Amanda	Coral Harbour	A-0166-2003	1 year/1 an	2003-06-19

**As member of the Coral Harbour Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the  
*Young Offenders Act (Canada):***

**Membre du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants*  
et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada) :***

AMOUYAH, Eetuk	Coral Harbour	A-0172-2003	1 year/1 an	2003-06-19
----------------	---------------	-------------	-------------	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT— Child Protection Worker**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE— préposé à la protection de l'enfance**

HENNESSEY, Steve	A-0159-2003	2003-06-13	A-0097-2003
------------------	-------------	------------	-------------

**YOUNG OFFENDERS ACT— members of the Arviat Youth Justice Committee**

**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS— membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat**

KIGUSUITNAK, James	A-0183-2003	2003-06-19	A-0558-2000
OKATSIK, Chris	A-0181-2003	2003-06-19	A-0559-2000
SINNISIAK, Andre	A-0182-2003	2003-06-19	A-0182-2002

**YOUNG OFFENDERS ACT— members of the Baker Lake Youth Justice Committee**

**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS— membres du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake**

IKINILIK, Jacob	A-0173-2003	2003-06-19	A-0746-2002
MANNIK, Marvin	A-0174-2003	2003-06-19	A-0748-2002

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT— member of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS— membre du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet</b>			
ISSALUK, Rosa	A-0176-2003	2003-06-19	A-0766-2002
<b>YOUNG OFFENDERS ACT— members of the Coral Harbour Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS— membres du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour</b>			
EETUK, Laveena	A-0177-2003	2003-06-19	A-0755-2002
KABLOONA, Percey	A-0178-2003	2003-06-19	A-0764-2002
PANIYUK, Casey	A-0175-2003	2003-06-19	A-0753-2002
<b>YOUNG OFFENDERS ACT— members of the Rankin Inlet Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS— membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet</b>			
MAKPAH, Celestino	A-0180-2003	2003-06-19	A-0817-2002
SIKMA, Nicole	A-0179-2003	2003-06-19	A-0540-2002

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b>				
<b>Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
MCISAAC, Lori	Rankin Inlet	A-0189-2003		2003-07-11
MORINA, Lori	Baker Lake	A-0188-2003		2003-07-11
<b>As Deputy Chief Coroners under the <i>Coroners Act</i>:</b>				
<b>Coroners en chef adjoints en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>				
HINDS, Tim	Rankin Inlet	A-0187-2003	3 years/3 ans	2003-06-13
TAIT, Lolita	Iqaluit	A-0185-2003	3 years/3 ans	2003-06-13
THORNTON PEARCE, Frank	Iqaluit	A-0186-2003	3 years/3 ans	2003-06-13
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>:</b>				
<b>Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
FOO, Catherine	Iqaluit	A-0225-2003	from/de 2003-07-01 to/à 2004-01-31	2003-07-01
KASHLA, Joan	Baker Lake	A-0229-2003		2003-07-10
ROACH, Heather	Iqaluit	A-0228-2003		2003-07-10
ROGERS, Bernadine	Iqaluit	A-0226-2003		2003-07-10
STRADER, Douglas	Iqaluit	A-0227-2003		2003-07-10

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the returning officer for the electoral district of Nanulik under the *Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Nanulik en vertu de la *Loi électorale* :**

MANITOK NINGEOCHEAK, Dorothy	Coral Harbour	A-0200-2003		2003-07-15
---------------------------------	---------------	-------------	--	------------

**As inspectors under the *Environmental Protection Act*:  
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

BRANDON, Russell	Qikiqtarjuaq	A-0236-2003		2003-07-23
DIDHAM, Curtis	Grise Fiord	A-0235-2003		2003-07-23
GISSING, Drikus	Pond Inlet	A-0234-2003		2003-07-23
ROSE, Joel	Igloolik	A-0233-2003		2003-07-23
THATCHER, Don	Taloyoak	A-0232-2003		2003-07-23
TIGULLARAQ, Joe	Igloolik	A-0231-2003		2003-07-23

**As the Public Guardian under the *Guardianship and Trusteeship Act*:  
Tuteur public en vertu de la *Loi sur la tutelle* :**

MURRAY, Norman	Iqaluit	A-0238-2003		2003-05-27
----------------	---------	-------------	--	------------

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

AWA, Solomon	Iqaluit	A-0194-2003		2003-07-14
GEE, Lorna	Gjoa Haven	A-0193-2003		2003-07-14
MALLIKI, Louise	Repulse Bay	A-0192-2003		2003-07-14

**As a member of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Membre du conseil de révision territorial en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

AGLAK, Peter	Pond Inlet	A-0184-2003	1 year/1 an	2003-07-07
--------------	------------	-------------	-------------	------------

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

IMMAROITOK, Wendy	Igloolik	A-0224-2003		2003-07-22
-------------------	----------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:  
Sous-registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

PEDNEAUD JOBIN, Emmanuelle	Iqaluit	A-0239-2003		2003-07-24
-------------------------------	---------	-------------	--	------------

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:  
Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

BRANDON, Russell	Qikiqtarjuaq	A-0218-2003		2003-07-11
DIDHAM, Curtis	Grise Fiord	A-0219-2003		2003-07-11
GISSING, Drikus	Pond Inlet	A-0220-2003		2003-07-11
ROSE, Joel	Igloolik	A-0221-2003		2003-07-11
THATCHER, Don	Taloyoak	A-0222-2003		2003-07-11
TIGULLARAQ, Joe	Igloolik	A-0223-2003		2003-07-11

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:  
Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

BRANDON, Russell	Qikiqtarjuaq	A-0217-2003	2003-07-11
DIDHAM, Curtis	Grise Fiord	A-0216-2003	2003-07-11
GISSING, Drikus	Pond Inlet	A-0215-2003	2003-07-11
ROSE, Joel	Igloolik	A-0214-2003	2003-07-11
THATCHER, Don	Taloyoak	A-0213-2003	2003-07-11
TIGULLARAQ, Joe	Igloolik	A-0212-2003	2003-07-11

**As Superintendent of Wildlife under the *Wildlife Act*:  
Surintendant de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

TIGULLARAQ, Joe	Igloolik	A-0211-2003	2003-07-11
-----------------	----------	-------------	------------

**As wildlife officers under the *Wildlife Act*:  
Agents de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

BRANDON, Russell	Qikiqtarjuaq	A-0206-2003	2003-07-11
DIDHAM, Curtis	Grise Fiord	A-0207-2003	2003-07-11
GISSING, Drikus	Pond Inlet	A-0208-2003	2003-07-11
ROSE, Joel	Igloolik	A-0209-2003	2003-07-11
THATCHER, Don	Taloyoak	A-0210-2003	2003-07-11

**As a youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

FOO, Catherine	Iqaluit	A-0203-2003	2003-07-16
KASHLA, Joan	Baker Lake	A-0204-2003	2003-07-16
ROACH, Heather	Iqaluit	A-0202-2003	2003-07-16
ROGERS, Bernadine	Iqaluit	A-0201-2003	2003-07-16
STRADER, Douglas	Iqaluit	A-0205-2003	2003-07-16

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposées à la protection de l'enfance**

PRYCE, Allette	A-0199-2003	2003-07-15	A-0056-2001
SMITH, Patricia	A-0230-2003	2003-07-22	A-0498-2002

**GUARDIANSHIP AND TRUSTEESHIP ACT—Public Guardian  
LOI SUR LA TUTELLE—tuteur public**

MELNYCHUK, Edward Eugene	A-0237-2003	2003-05-27	A-0202-2000
--------------------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal, and Deputy Sheriff for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—Greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel, et shérif adjoint du Nunavut</b>			
TWERDIN, Dwayne	A-0195-2003	2003-07-14	A-0103-2001
<b>MINE HEALTH AND SAFETY ACT—inspector LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur</b>			
VARKONYI, Bert	A-0198-2003	2003-07-04	A-0010-99
<b>SAFETY ACT—Safety Officer LOI SUR LA SÉCURITÉ—Agent de sécurité</b>			
VARKONYI, Bert	A-0197-2003	2003-07-07	A-0001-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
EGOTIK-ROCHE, Agnes	A-0196-2003	2003-07-14	A-065-2003

---

**2003-08-31**

**Vol. 5, No. 8 / Vol. 5, n° 8**

---

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a Fair Practices Officer under the <i>Fair Practices Act</i>: Agent des pratiques non discriminatoires en vertu de la <i>Loi prohibant la discrimination</i> :</b>			
RIDDELL, William A.	Iqaluit	A-0240-2003	from/de 2003-04-01 to/à 2003-04-01 2004-03-31
<b>As justices of the peace for Nunavut under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>			
JOHNSON, Earl D.	Iqaluit	A-0243-2003	2003-07-28
LEVI, Nataq	Arctic Bay	A-0244-2003	2003-07-28
<b>As members of the Justice of the Peace Review Council under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Membres du Conseil de surveillance des juges de paix en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>			
PEDERSON, Asger Rye	Kugluktuk	A-0245-2003	2003-07-28
SIMAILAK, Jean	Baker Lake	A-0246-2003	2003-07-28

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As chairperson of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Président de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

ITORCHEAK, Adla	Iqaluit	A-0241-2003	2 years/2 ans	2003-04-01
-----------------	---------	-------------	---------------	------------

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

AKKIKUNGNAQ, Peter	Gjoa Haven	A-0282-2003	2 years/2 ans	2003-04-01
--------------------	------------	-------------	---------------	------------

**As an inspector under the *Liquor Act*:**

**Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AKEEAGOK, David	Iqaluit	A-0263-2003		2003-07-14
-----------------	---------	-------------	--	------------

**As persons designated by the Minister to issue special occasion permits under the *Liquor Act*:**

**Personnes désignées par le ministre pour délivrer des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AKEEAGOK, David	Iqaluit	A-0264-2003		2003-07-14
ALFONZO, Peter	Rankin Inlet	A-0275-2003		2003-07-14
ANAWAK, Leanne	Rankin Inlet	A-0274-2003		2003-07-14
BUCHAN, Alex Sandy	Kugluktuk	A-0280-2003		2003-07-14
COOPER, Sheila Fay	Kugluktuk	A-0278-2003		2003-07-14
ELGOK, Betty Maureen Komik	Kugluktuk	A-0279-2003		2003-07-14
JACKSON, Tracey	Rankin Inlet	A-0276-2003		2003-07-14
SHAW, Caldryn Charles	Kugluktuk	A-0281-2003		2003-07-14
WILKINSON, Warwick	Rankin Inlet	A-0277-2003		2003-07-14

**As a Health Officer for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:**

**Agent de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

O'BRIEN, Fred Peter	Rankin Inlet	A-0290-2003		2003-08-07
---------------------	--------------	-------------	--	------------

**As chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:**

**Présidente de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ALEELEE-AKNAVIGAK, Vivienne	Cambridge Bay	A-0253-2003	2 years/2 ans	2003-08-01
--------------------------------	---------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:**

**Membres de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AGLAK, Tabitha	Pond Inlet	A-0249-2003	2 years/2 ans	2003-08-01
ALEELEE-AKNAVIGAK, Vivienne	Cambridge Bay	A-0254-2003	2 years/2 ans	2003-08-01
EECHERK, Mary	Rankin Inlet	A-0251-2003	2 years/2 ans	2003-08-01
IPAKOHAK, Frank	Kugluktuk	A-0252-2003	2 years/2 ans	2003-08-01
QUMANGAT, Johnny	Igloolik	A-0250-2003	2 years/2 ans	2003-08-01
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-0255-2003	2 years/2 ans	2003-08-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:  
Sous-registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

PARE, Maria	Iqaluit	A-0247-2003	2003-08-01
-------------	---------	-------------	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LABOUR STANDARDS ACT—chairperson of the Labour Standards Board LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—président de la Commission des normes du travail</b>			
GILHULLY, Chuck	A-0248-2003	2003-07-29	A-0632-2002
<b>LABOUR STANDARDS ACT—member of the Labour Standards Board LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—membre de la Commission des normes du travail</b>			
ITORCHEAK, Adla	A-0242-2003	2003-07-28	A-0104-2003
<b>LIQUOR ACT—inspectors LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—inspecteurs</b>			
ANGOYUAK, Annie	A-0256-2003	2003-07-14	A-0773-2000
COMIN, Wade	A-0259-2003	2003-07-14	A-0775-2000
HUGHES, Geoff	A-0262-2003	2003-07-14	A-0774-2000
JAY, Tony	A-0260-2003	2003-07-14	A-1264-98
MOSLEY, Michael K.	A-0257-2003	2003-07-14	A-0532-97
TOOTOO, Victor	A-0261-2003	2003-07-14	A-079-2003
VERSTAGE, Hendrick	A-0265-2003	2003-07-14	NS-1125-88
<b>LIQUOR ACT—special occasion permit issuers LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—émetteurs de permis de circonstance</b>			
FOSTER, Kyla	A-0270-2003	2003-07-14	A-0894-97
KADLAK, Eva	A-0272-2003	2003-07-14	A-0128-93
MOBBS, Janice	A-0266-2003	2003-07-14	A-0521-98
MOBBS, Janice	A-0269-2003	2003-07-14	A-0895-97
RACINE, Helene	A-0271-2003	2003-07-14	A-0127-93
SHARP, Sylvia	A-0267-2003	2003-07-14	A-0522-98
WHITE, Boyd	A-0268-2003	2003-07-14	A-0436-98
<b>TERRITORIAL PARKS ACT—park officers LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agents des parcs</b>			
KADLUTSIK, Josiah	A-0284-2003	2003-08-12	A-0215-2000
MILLER, Bryce	A-0283-2003	2003-08-12	A-0623-2002

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officers LOI SUR LE TOURISME—agents de tourisme</b>			
KADLUTSIK, Josiah	A-0285-2003	2003-08-12	A-0280-2003
MILLER, Bryce	A-0286-2003	2003-08-12	A-0613-2002
<b>WILDLIFE ACT—Superintendent of Wildlife LOI SUR LA FAUNE—surintendant de la faune</b>			
ATKINSON, Stephen	A-0289-2003	2003-08-12	A-0711-2000
<b>WILDLIFE ACT—wildlife officers LOI SUR LA FAUNE—agents de la faune</b>			
KADLUTSIK, Josiah	A-0288-2003	2003-08-12	A-0261-2000
MILLER, Bryce	A-0287-2003	2003-08-12	A-0620-2002

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member of the Public Records Committee under the Archives Act: Membre du comité des documents publics en vertu de la Loi sur les archives :</b>			
UNGER, Linda	Iqaluit	A-0294-2003	2003-08-14
<b>As Child Protection Workers under the Child and Family Services Act: Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille :</b>			
AMARSI, Al-Karim	Kugluktuk	A-0297-2003	2003-09-04
ARNATSIAQ, Nicole	Igloolik	A-0326-2003	2003-09-16
KELLS, Jonathan	Cambridge Bay	A-0298-2003	6 months/6 mois 2003-08-29
<b>As deputy Director of Child and Family Services under the Child and Family Services Act: Directeur adjoint des services à l'enfance et à la famille en vertu de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille :</b>			
FENNELL, William	Iqaluit	A-0292-2003	2003-08-23
<b>As a Fair Practices Officer under the Fair Practices Act: Agente des pratiques non discriminatoires en vertu de la Loi prohibant la discrimination :</b>			
KAY, Sarah Anna Elizabeth	Yellowknife	A-0343-2003	from/de 2003-08-27 to/à 2004-03-31 2003-08-27

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As officers under the *Home Owners Property Tax Rebate Act*:  
Agents en vertu de la *Loi sur le dégrèvement de la taxe foncière des propriétaires de résidence* :**

MOURANT, Eric Joseph	Iqaluit	A-0321-2003		2003-09-09
RETI, Donna Kathleen	Iqaluit	A-0323-2003		2003-09-09

**As an inspector under the *Liquor Act*:  
Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AUGUSTUS, Terry R.	Iqaluit	A-0307-2003		2003-09-09
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As an officer for the purposes of enforcing the *Payroll Tax Act, 1993* and the regulations:  
Agent d'exécution chargé de l'exécution de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire et ses règlements* :**

MOURANT, Eric Joseph	Iqaluit	A-0319-2003		2003-09-09
----------------------	---------	-------------	--	------------

**As a person authorized to audit and examine under the *Petroleum Products Tax Act*:  
Personne autorisée à procéder aux vérifications et examens en vertu de la *Loi de la taxe sur les produits pétroliers* :**

MOURANT, Eric Joseph	Iqaluit	A-0320-2003		2003-09-09
----------------------	---------	-------------	--	------------

**As Collectors of Taxes under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Percepteurs d'impôt foncier en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

MOURANT, Eric Joseph	Iqaluit	A-0322-2003		2003-09-09
RETI, Donna Kathleen	Iqaluit	A-0324-2003		2003-09-09

**As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Conseillère du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

LYALL, Elizabeth	Taloyoak	A-0296-2003	2 years/2ans	2003-06-30
------------------	----------	-------------	--------------	------------

**As Health Officers for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:  
Agents de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

JOY, Wanda Marlene	Iqaluit	A-0328-2003		2003-09-15
PALACOIS, Carolina	Iqaluit	A-0329-2003		2003-09-15

**As a director under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Administrateur en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

MRAZEK, Ross	Edmonton	A-0295-2003	1 year/1 an	2003-09-01
--------------	----------	-------------	-------------	------------

**As members of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

GILBY, Denise	Iqaluit	A-0311-2003	2 years/2 ans	2003-07-15
JANCKE, Brenda	Cambridge Bay	A-0309-2003	2 years/2 ans	2003-07-15
NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-0308-2003	2 years/2 ans	2003-07-15
TATTY, Annie	Rankin Inlet	A-0312-2003	From/de 2003-07-15 to/ à 2004-02-29	2003-07-15
WILCOX, Nicole	Cambridge Bay	A-0310-2003	2 years/2 ans	2003-07-15

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As an officer for the purposes of enforcing the Tobacco Tax Act and the regulations: Agent d'exécution chargé de l'application de la Loi de la taxe sur le tabac et de ses règlements :</b>			
MOURANT, Eric Joseph	Iqaluit	A-0318-2003	2003-09-09

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ARCHIVES ACT—member of the Public Records Committee LOI SUR LES ARCHIVES—membre du comité des documents publics</b>			
JOHNSTON, Marian	A-0293-2003	2003-08-14	A-0089-2001
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—deputy Director of Child and Family Services LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille</b>			
AYLWARD, Joyce	A-0291-2003	2003-08-23	A-0468-2001
<b>LIQUOR ACT—person designated by the Minister to issue special occasion permits LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—personne désignée par le ministre pour délivrer des permis de circonstance</b>			
TOOTOO, Victor	A-0325-2003	2003-09-09	A-080-2003
<b>PUBLIC HEALTH ACT—Health Officer for every district in Nunavut LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—agente de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut</b>			
POIRIER, Wanda Marlene	A-0327-2003	2003-09-15	A-0093-2001
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Health and Social Services LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Santé et des Services sociaux</b>			
CRAWFORD, Anne	A-0305-2003	2003-07-09	A-0124-2003
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Public Works, Telecommunications, Technical Services and Housing LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE —sous-ministre des Travaux publics, des Télécommunications, des Services techniques et de l'Habitation</b>			
MRAZEK, Ross	A-0306-2003	2003-07-04	A-0125-99
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
KILLIKTEE, Appia	A-0330-2003	2003-09-17	A-0089-2000
ARNAKAQ, Lorna	A-0331-2003	2003-09-17	A-028-2003

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—members</b>			
<b>LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—membres</b>			
WEBSTER, Sally Q.	A-0317-2003	2003-09-10	A-0387-2001
CUNNINGHAM (ARREAK), Rhoda	A-0316-2003	2003-09-10	A-0130-2001
NANOOK, Rhoda	A-0315-2003	2003-09-10	A-0131-2001
MAKSAGAK, Helen	A-0314-2003	2003-09-10	A-0136-2001
BREWER, Allison	A-0313-2003	2003-09-10	A-0652-2002

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the Emergency Measures Officer under the <i>Civil Emergency Measures Act</i>:</b>				
<b>Responsable des mesures d'urgence en vertu de la <i>Loi sur les mesures civiles d'urgence</i> :</b>				
RICH, Tom	Iqaluit	A-0349-2003		2003-10-03
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>:</b>				
<b>Agentes de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
ARNATSIAQ, Nicole	Igloolik	A-0354-2003	from/de 2003-08-21 to/à 2004-01-31	2003-08-21
KENNEDY, Ruth	Arctic Bay	A-0346-2003		2003-08-25
TURNER, Virginia	Pangnirtung	A-0345-2003		2003-08-26
<b>As Interim Trustee of the <i>Conseil scolaire francophone</i> for Iqaluit under the <i>Education Act</i>:</b>				
<b>Administratrice provisoire du <i>Conseil scolaire francophone</i> d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :</b>				
LEFEBVRE, Suzanne	Iqaluit	A-0350-2003		2003-09-05
<b>As the returning officer for the constituency of Cambridge Bay under the <i>Elections Act</i>:</b>				
<b>Directrice du scrutin de la circonscription de Cambridge Bay en vertu de la <i>Loi électorale</i> :</b>				
ISNOR, Alice	Cambridge Bay	A-0348-2003	from/de 2003-09-08 to/à 2005-02-16	2003-09-08
<b>As the returning officer for the constituency of Nanulik under the <i>Elections Act</i>:</b>				
<b>Directrice du scrutin de la circonscription de Nanulik en vertu de la <i>Loi électorale</i> :</b>				
NINGEOCHEAK, Dorothy Manitok	Coral Harbour	A-0351-2003	from/de 2003-09-08 to/à 2005-02-16	2003-09-08
<b>As the returning officer for the constituency of Kugluktuk under the <i>Elections Act</i>:</b>				
<b>Directrice du scrutin de la circonscription de Kugluktuk en vertu de la <i>Loi électorale</i> :</b>				
KUNGITOK, Maureen Maffa	Kugluktuk	A-0352-2003	from/de 2003-09-08 to/à 2005-02-16	2003-09-08

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the returning officer for the constituency of Nattilik under the <i>Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Nattilik en vertu de la <i>Loi électorale</i> :</b>				
PORTER, Ledwina Angmadluk	Gjoa Haven	A-0353-2003	from/de 2003-09-08 to/à 2005-02-16	2003-09-08
<b>As the returning officer for the constituency of Rankin Inlet South/Whale Cove under the <i>Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Rankin Inlet South/Whale Cove en vertu de la <i>Loi électorale</i> :</b>				
AYARUAK, Cecelia Nivisanak	Rankin Inlet	A-0347-2003	from/de 2003-09-08 to/à 2005-02-16	2003-09-08
<b>As deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal under the <i>Judicature Act</i>: Greffière adjointe de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
AUDLA, Rhoda	Iqaluit	A-0333-2003		2003-09-22
<b>As Chief Plebiscite Officer under the <i>Plebiscite Act</i>: Directrice générale des référendums en vertu de la <i>Loi sur les référendums</i> :</b>				
KUSUGAK, Sandy	Rankin Inlet	A-0334-2003	4 years/4 ans	2003-09-22
<b>As Deputy Minister of Public Works and Services under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre des Travaux publics et des Services en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
GUNN, Robert	Iqaluit	A-0355-2003		2003-10-07
<b>As chairperson of the Board of Directors under the <i>Qulliq Energy Corporation Act</i>: Président du conseil d'administration en vertu de la <i>Loi sur la Société d'énergie Qulliq</i> :</b>				
MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-0300-2003	1 year/1 an	2003-09-01
<b>As directors under the <i>Qulliq Energy Corporation Act</i>: Administrateurs en vertu de la <i>Loi sur la Société d'énergie Qulliq</i> :</b>				
KILABUK, Jimmy	Iqaluit	A-0302-2003	1 year/1 an	2003-09-01
LYALL, Dennis	Taloyoak	A-0301-2003	1 year/1 an	2003-09-01
SHEUTIAPIK, Elisapee	Iqaluit	A-0303-2003	1 year/1 an	2003-09-01
<b>As president of the Qulliq Energy Corporation under the <i>Qulliq Energy Corporation Act</i>: Président de la Société d'énergie Qulliq en vertu de la <i>Loi sur la Société d'énergie Qulliq</i> :</b>				
ALWARID, Shakir	Iqaluit	A-0304-2003		2003-06-16
<b>As vice-chairperson of the Board of Directors under the <i>Qulliq Energy Corporation Act</i>: Vice-président du conseil d'administration en vertu de la <i>Loi sur la Société d'énergie Qulliq</i> :</b>				
SIMAILAK, David	Baker Lake	A-0299-2003	1 year/1 an	2003-09-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

JAYKO, Sarah	Taloyoak	A-0336-2003	2003-09-23
NUNGAQ, Karen	Kimmirut	A-0335-2003	2003-09-23
PALONGAYAK, Angela	Gjoa Haven	A-0337-2003	2003-09-23
QIRQQUT, Sarah	Gjoa Haven	A-0339-2003	2003-09-23
TEELKTAK, Mary	Gjoa Haven	A-0338-2003	2003-09-23

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ARNATSIQAQ, Nicole	Igloolik	A-0332-2003	2003-09-18
KENNEDY, Ruth	Arctic Bay	A-0342-2003	2003-09-23
TURNER, Virginia	Pangnirtung	A-0341-2003	2003-09-23

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social**

OLEEKATALIK, Jimmy	A-0340-2003	2003-09-23	A-003-2003
PIJAMINI, Mary	A-0357-2003	2003-10-20	A-585-2002
WILLIE, Jack	A-0356-2003	2003-10-20	A-0224-2001

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As chairperson of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:**

**Président de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions, sous le régime de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

FLAHERTY, Harry	Iqaluit	A-0372-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22
-----------------	---------	-------------	---------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:**

**Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions, sous le régime de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

ALEXANDER, Joe	Rankin Inlet	A-0371-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22
BEASLEY, Leslie	Cambridge Bay	A-0368-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22
FLAHERTY, Harry	Iqaluit	A-0370-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22
MACKEY, Peter	Iqaluit	A-0366-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22
NEWMAN, Grant	Kugluktuk	A-0369-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22
SULUK, Thomas	Cambridge Bay	A-0365-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22
TATTY, Melinda	Rankin Inlet	A-0367-2003	2 year/ 2 ans	2003-10-22

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:**

**Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

CROCKATT, Dave	Cambridge Bay	A-0377-2003		2003-10-20
KAOSONI, David	Cambridge Bay	A-0376-2003		2003-10-20
NIPTANATIAK, Kevin	Cambridge Bay	A-0378-2003		2003-10-20
TOLOGANAK, Kane	Cambridge Bay	A-0379-2003		2003-10-24

**As a probation officer under the *Corrections Act*:**

**Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ARNATSIQAQ, Nicole	Igloolik	A-0394-2003		2003-10-31
--------------------	----------	-------------	--	------------

**As the returning officer for the constituency of Akulliq under the *Elections Act*:**

**Directrice du scrutin de la circonscription de Akulliq en vertu de la *Loi électorale* :**

KIDLAPIK, Sarah	Repulse Bay	A-0374-2003	from/de 2003-10-16 to/à 2005-02-16	2003-10-16
-----------------	-------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Arviat under the *Elections Act*:**

**Directrice du scrutin de la circonscription de Arviat en vertu de la *Loi électorale* :**

KALLUAK, Nancy Aniksak	Arviat	A-0375-2003	from/de 2003-10-16 to/à 2005-02-16	2003-10-16
------------------------	--------	-------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Baker Lake under the *Elections Act*:**

**Directrice du scrutin de la circonscription de Baker Lake en vertu de la *Loi électorale* :**

TOOLOKTOOK, Susan	Baker Lake	A-0373-2003	from/de 2003-10-16 to/à 2005-02-16	2003-10-16
-------------------	------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**Directeur de la protection de l'environnement, sous le régime de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

MACKAY, Gordon Corbett	Iqaluit	A-0395-2003		2003-11-03
------------------------	---------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As inspectors under the *Liquor Act*:**

**Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BRAGARD, Tom R.	Iqaluit	A-0381-2003		2003-10-31
BRENNAN, Norbert J.	Iqaluit	A-0382-2003		2003-10-31
GAWOR, William	Rankin Inlet	A-0380-2003		2003-10-31

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

INUKTALUK, Mary Sr.	Sanikiluaq	A-0361-2003	2 years/2 ans	2003-10-21
IPAKOHAK, Frank	Kugluktuk	A-0359-2003	2 years/2 ans	2003-10-21
NAUFAQ, Rosie	Iqaluit	A-0362-2003	2 years/2 ans	2003-10-21
OHOKANNOAK, Darrell	Cambridge Bay	A-0358-2003	2 years/2 ans	2003-10-21
TAPARTI, Louis	Rankin Inlet	A-0360-2003	2 years/2 ans	2003-10-21

**As a member and chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**Membre et président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

KAMOOKAK, Raymond	Gjoa Haven	A-0363-2003	2 years/2 ans	2003-10-21
-------------------	------------	-------------	---------------	------------

**As a student representative on the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:**

**Représentante des étudiants au Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

LONSDALE, Rebecca	Iqaluit	A-0364-2003	2 years/2ans	2003-10-25
-------------------	---------	-------------	--------------	------------

**As a director under the *Qulliq Energy Corporation Act*:**

**Administratrice en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

CRAWFORD, Anne	Iqaluit	A-0397-2003	from/de 2003-09-02 to/à 2004-08-31	2003-09-02
----------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

IVALU, Julie	Igloolik	A-0411-2003		2003-11-14
--------------	----------	-------------	--	------------

**As Vice-President of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:**

**Vice-présidente du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-0392-2003	2 years/2 ans	2003-09-01
-----------------	----------	-------------	---------------	------------

**As Deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:**

**Sous-registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

DRUYAN, Thomas Zalmon	Iqaluit	A-0403-2003		2003-11-07
-----------------------	---------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Repulse Bay Community Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice communautaire de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

IVALUTAAR, Uluta	Repulse Bay	A-0404-2003	2003-11-07
KIDLAPIK, Elizabeth	Repulse Bay	A-0407-2003	2003-11-07
MALLIKI, Louise	Repulse Bay	A-0406-2003	2003-11-17
MEREDYK, Stan	Repulse Bay	A-0405-2003	2003-11-07
NANORDLUK, Alexina	Repulse Bay	A-0408-2003	2003-11-07

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**BUSINESS CORPORATIONS ACT—Deputy Registrar of Corporations  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS—registraire adjoint des sociétés**

CAVANAGH, Norman James	A-0399-2003	2003-11-07	A-122-2000
------------------------	-------------	------------	------------

**CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT—Deputy Registrar of Co-operative Associations  
LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES—Registraire adjoint des associations coopératives**

CAVANAGH, Norman James	A-0400-2003	2003-11-07	A-0119-2000
------------------------	-------------	------------	-------------

**CORRECTIONS ACT—probation officer  
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation**

ARNATSIAQ, Nicole	A-0416-2003	2003-10-31	A-0354-2003
-------------------	-------------	------------	-------------

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—Chief Environmental Protection Officer  
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—directeur de la protection de l'environnement**

BADDALOO, Earle	A-0396-2003	2003-11-03	A-0194-99
-----------------	-------------	------------	-----------

**LAND TITLES ACT—Registrar  
LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS—registrateur**

CAVANAGH, Norman James	A-0401-2003	2003-11-07	A-0124-2000
------------------------	-------------	------------	-------------

**PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT—Registrar of the Personal Property Registry  
LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES —Registraire du réseau d'enregistrement des biens mobiliers**

CAVANAGH, Norman James	A-0398-2003	2003-11-07	A-0198-2001
------------------------	-------------	------------	-------------

**PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT—Deputy Registrar of the Personal Property Registry  
LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES —Registraire adjointe du réseau d'enregistrement des biens mobiliers**

NICHOLS, Doreen Janet	A-0402-2003	2003-11-07	A-0199-2001
-----------------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SECURITIES ACT—Deputy Registrar of Securities</b> <b>LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES—Registraire adjoint des valeurs mobilières</b>			
CAVANAGH, Norman James	A-0409-2003	2003-11-01	A-0188-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
NIMIQTUQU, Gwen	A-0412-2003	2003-11-14	A-0927-2002
<b>SOCIETIES ACT—Deputy Registrar of Societies</b> <b>LOI SUR LES SOCIÉTÉS—Registraire adjoint des sociétés</b>			
CAVANAGH, Norman James	A-0410-2003	2003-11-01	A-0193-2000
<b>STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—members</b> <b>LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—membres</b>			
CUNNINGHAM (ARREAK), Rhoda	A-0385-2003	2003-10-29	A-0130-2001
MAKSAGAK, Helen	A-0383-2003	2003-10-29	A-0136-2001
NANOOK, Rhoda	A-0384-2003	2003-10-29	A-0131-2001
WEBSTER, Sally Q.	A-0387-2003	2003-10-29	A-0387-2001
<b>STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—Vice-President</b> <b>LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—vice-présidente</b>			
BREWER, Allison	A-0386-2003	2003-10-29	A-0652-2002
<b>TERRITORIAL PARKS ACT—park officer</b> <b>LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agent des parcs</b>			
KEIM, Andrew	A-0413-2003	2003-11-14	A-0217-2000
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officer</b> <b>LOI SUR LE TOURISME—agent de tourisme</b>			
KEIM, Andrew	A-0414-2003	2003-11-14	A-0282-2000
<b>WILDLIFE ACT—wildlife officer</b> <b>LOI SUR LA FAUNE—agent de la faune</b>			
KEIM, Andrew	A-0415-2003	2003-11-14	A-0250-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

ARNATSIAQ, Nicole	Igloolik	A-0433-2003		2003-12-09
HIGDON, Sheila	Iqaluit	A-0430-2003		2003-12-09
IDLOUT, Sharon	Igloolik	A-0434-2003		2003-12-09
NOWDLAK, Seepa	Pangnirtung	A-0432-2003		2003-12-09
NYCHKA, Romi	Iqaluit	A-0431-2003		2003-12-09
RYAN, Tim	Iqaluit	A-0429-2003		2003-12-09

**As a probation officer under the *Corrections Act*:**

**Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

MIKE, Rosie	Pangnirtung	A-0428-2003		2003-12-09
-------------	-------------	-------------	--	------------

**As Deputy Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**Directeur adjoint de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

MORRISON, John	Kugluktuk	A-0418-2003		2003-11-22
----------------	-----------	-------------	--	------------

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:**

**Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

AUDLA, Rhoda	Iqaluit	A-0442-2003		2003-12-15
CONNELLY, Silu Marie	Coral Harbour	A-0440-2003		2003-12-15
IPPIAK, Jeannine M.	Chesterfield Inlet	A-0439-2003		2003-12-15
MAKPAH, Mary	Chesterfield Inlet	A-0441-2003		2003-12-15

**As members of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membres de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

MA, Peter J.	Iqaluit	A-0424-2003	3 years/3 ans	2003-11-26
MERKOSAK, Jeeteeta	Pond Inlet	A-0422-2003	3 years/3 ans	2003-11-26

**As deputy chief municipal electoral officer under the *Local Authorities Elections Act*:**

**Directrice municipale adjointe des élections en vertu de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

DURDLE, Jodi	Iqaluit	A-0421-2003		2003-11-26
--------------	---------	-------------	--	------------

**As members of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the *Mine Health and Safety Act*:**

**Membres du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

CAMPBELL, Wayne	Yellowknife	A-0446-2003	1 year/1 an	2003-10-11
COOPER, Michael	Diavik Mine, NT	A-0447-2003	1 year/1 an	2003-10-11
KALTWASSER, Allan	Yellowknife	A-0443-2003	1 year/1 an	2003-10-11
POWER, Dave	Yellowknife	A-0444-2003	1 year/1 an	2003-10-11
SPOONHEIM, Greg	BHP'S Ekati Mine, NT	A-0445-2003	1 year/1 an	2003-10-11
TYMCHATYN, Patrick	Yellowknife	A-0448-2003	1 year/1 an	2003-10-11

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As acting Languages Commissioner under the *Official Languages Act*:  
Commissaire aux langues par intérim en vertu de la *Loi sur les langues officielles* :**

ARRIAK, Eva Qamaniq      Iqaluit      A-0420-2003      2003-12-01

**As science advisor for Nunavut under the *Scientists Act Administration Regulations – Nunavut*:  
Conseiller scientifique pour le Nunavut en vertu du *Règlement d'application de la Loi sur les scientifiques (Nunavut)* :**

BADDALOO, Earle Gerard      Iqaluit      A-0437-2003      2003-12-10

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KALLUK, Lena      Grise Fiord      A-0419-2003      2003-11-21  
KORGAK, Sarah      Iqaluit      A-0426-2003      2003-12-02  
MANIAPIK, Geetee      Pangnirtung      A-0425-2003      2003-12-01  
MANNING, Oloosie      Cape Dorset      A-0427-2003      2003-12-02

**As members of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

GILBY, Denise      Iqaluit      A-0390-2003      2 years/2 ans      2003-09-01  
JANCKE, Brenda      Cambridge Bay      A-0391-2003      2 years/2 ans      2003-09-01  
NINGARK, Celine      Kugaaruk      A-0393-2003      2 years/2 ans      2003-09-01  
TATTY, Annie      Rankin Inlet      A-0388-2003      2 years/2 ans      2003-09-01  
WILCOX, Nicole      Cambridge Bay      A-0389-2003      2 years/2 ans      2003-09-01

**As Director under the *Transportation of Dangerous Goods Act, 1990*:  
Directeur en vertu de la *Loi de 1990 sur le transport des marchandises dangereuses* :**

DOIG, Eric      Iqaluit      A-0436-2003      2003-12-09

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—Deputy Chief Environmental Protection Officer:  
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—Directeur adjoint de la protection de l'environnement :**

ENO, Robert Virgil      A-0417-2003      2003-11-22      A-0299-2000

**LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS ACT—deputy chief municipal electoral officer:  
LOI SUR LES ÉLECTIONS DES ADMINISTRATIONS LOCALES—Directrice municipale adjointe des élections :**

SHEPHERD, Tania      A-0423-2003      2003-11-26      A-0405-2001

---

**2003-12-31****Vol. 5, No. 12 / Vol. 5, n° 12**

---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SCIENTISTS ACT—science advisor for Nunavut LOI SUR LES SCIENTIFIQUES—conseiller scientifique pour le Nunavut</b>			
RIGBY, Bruce	A-0438-2003	2003-12-10	A-0283-99
<b>TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1990—Director: LOI DE 1990 SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES—Directeur :</b>			
WATTS, Thomas Edward	A-0435-2003	2003-12-09	A-0386-2000

---

**2004-01-31****Vol. 6, No. 1 / Vol. 6, n° 1**

---

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
BAIDYA, Dikpal	Pond Inlet	A-014-2004	6 months/6 mois	2003-12-29
<b>As Chief Medical Health Officer under the <i>Public Health Act</i>: À titre de médecin-hygiéniste en chef en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
TALBOT, James A.	Edmonton and Iqaluit	A-013-2004		2004-01-24
<b>As a youth worker under the <i>Young Offenders Act</i>: Déléguée à la jeunesse en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
MIKE, Rosie	Pangnirtung	A-001-2004		2003-12-11

---

---

**REVOCATIONS / RÉVOCATIONS**

---

---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC HEALTH ACT—Medical Health Officer for every Health District in Nunavut: LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—Médecin-hygiéniste de chaque district sanitaire du Nunavut :</b>			
OSBORNE, Geraldine Mary Bridgit	A-015-2004	2002-11-25	A-0508-2002

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As an Adoption Worker under the <i>Adoption Act</i>: Préposée à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> :</b>				
HIGDON, Sheila	Iqaluit	A-030-2004		2004-02-11
<b>As Registrar of bankruptcy under the <i>Bankruptcy and Insolvency Act (Canada)</i>: Registraire en matière de faillite en vertu de la <i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité (Canada)</i> :</b>				
KUCHARSKI, Joseph Lee	Iqaluit	A-017-2004		2003-12-05
<b>As the returning officer for the constituency of Hudson Bay under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Hudson Bay en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
NOVALINGA, Elizabeth Sr.	Sanikiluaq	A-025-2004	from/de 2004-02-12 to/à 2004-02-16	2004-02-12
<b>As the returning officer for the constituency of Nattilik under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directeur du scrutin de la circonscription de Nattilik en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
CARTER, Teddy	Gjoa Haven	A-026-2004	from/de 2004-02-03 to/à 2004-02-16	2004-02-03
<b>As the returning officer for the constituency of Tunnuniq under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directeur du scrutin de la circonscription de Tunnuniq en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
INNUALUK, Boazie	Pond Inlet	A-027-2004	from/de 2004-02-12 to/à 2005-02-16	2004-02-12
KADLOO, Lamech Koolitalik	Pond Inlet	A-024-2004	from/de 2003-12-15 to/à 2005-02-16	2003-12-15
<b>As Assistant Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>				
FREDERICKS, John	Cape Dorset	A-022-2004		2002-01-31
<b>As Clerk of the Nunavut Court of Justice, Registrar of the Nunavut Court of Appeal, and Deputy Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Greffier de la Cour de justice du Nunavut, registraire de la Cour d'appel du Nunavut, et shérif adjoint du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
KUCHARSKI, Joseph Lee	Iqaluit	A-016-2004		2003-12-05
<b>As a motor vehicle driver examiner under the <i>Motor Vehicles Act</i>: Examineur de conducteurs de véhicules automobiles en vertu de la <i>Loi sur les véhicules automobiles</i> :</b>				
PETRYSHEN, David William	Rankin Inlet	A-021-2004		2004-02-02

## REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>BANKRUPTCY AND INSOLVENCY ACT (CANADA) —Registrar of bankruptcy: LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ (CANADA) —Registraire en matière de faillite :</b>			
WATTS, Shani	A-019-2004	2003-12-05	A-0836-2002
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>			
AL-ISSA, Brigitta	A-003-2004	2003-12-23	A-0921-96
KOONEELIUSIE, Lisa	A-004-2004	2003-12-23	A-0219-2001
KOONOO, Oolootie	A-006-2004	2003-12-23	A-0458-2001
MAKTAR, Veronica	A-008-2004	2003-12-23	A-0404-2000
PALONGAYAK, Andy Sr.	A-007-2004	2003-12-23	A-0593-2002
PII, Kumaarjuk	A-005-2004	2003-12-23	A-0267-2001
PRINCE, Norman	A-002-2004	2003-01-06	A-0458-98
<b>NUNAVUT ELECTIONS ACT— returning officer for the constituency of Nattilik: LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—Directrice du scrutin de la circonscription de Nattilik :</b>			
PORTER, Ledwina Angmadluk	A-028-2004	2004-02-03	A-0353-2003
<b>NUNAVUT ELECTIONS ACT— returning officer for the constituency of Tunnuniq: LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—Directrice du scrutin de la circonscription de Tunnuniq :</b>			
KADLOO, Lamech Koolitalik	A-029-2004	2004-02-12	A-024-2004
<b>JUDICATURE ACT—Clerk of the Nunavut Court of Justice, Registrar of the Nunavut Court of Appeal, and Deputy Sheriff for Nunavut: LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—Greffière de la Cour de justice du Nunavut, registraire de la Cour d'appel du Nunavut, et shérif adjointe du Nunavut :</b>			
WATTS, Shani	A-018-2004	2003-12-05	A-0248-99
<b>MOTOR VEHICLES ACT—motor vehicle driver examiner: LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—Examineur de conducteurs de véhicules automobiles :</b>			
WHITE, Larry	A-020-2004	2004-02-02	A-0679-2002
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Repulse Bay Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay</b>			
ANGOTIALUK, Cecelia	A-011-2004	2004-01-16	A-0141-2001
MABLIK, Suzanne	A-009-2004	2004-01-16	A-0140-2001
NANARAK, Alice	A-010-2004	2004-01-16	A-0139-2001
SIATSIK, Antoine	A-012-2004	2004-01-16	A-0143-2001
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth worker LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—déléguée à la jeunesse</b>			
AL-ISSA, Brigitta	A-023-2004	2004-02-09	A-0932-96

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member of the Public Records Committee under the <i>Archives Act</i>: Membre du comité des documents publics en vertu de la <i>Loi sur les archives</i> :</b>				
KWIATKOWSKI, Anthony	Iqaluit	A-051-2004		2004-01-12
<b>As a municipal inspector under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>: Inspecteur municipal en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>				
PICKLE, Donald Wade	Cape Dorset	A-0131-2004		2004-03-04
<b>As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>: Agent de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
BARTON, Douglas	Iqaluit	A-053-2004		2004-02-24
<b>As the returning officer for the constituency of Amittuq under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Amittuq en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
PIUGATTUK, Catherine Arnatsiaq	Igloolik	A-049-2004	from/de 2003-12-05 to/à 2005-02-16	2003-12-05
<b>As the returning officer for the constituency of Iqaluit Centre under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Iqaluit Centre en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
MIKIJUK, Malaya	Iqaluit	A-044-2004	from/de 2004-01-19 to/à 2005-02-16	2004-01-19
<b>As the returning officer for the constituency of Iqaluit East under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Iqaluit Est en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
ORR, Carol	Iqaluit	A-042-2004	from/de 2004-01-19 to/à 2005-02-16	2004-01-19
<b>As the returning officer for the constituency of Iqaluit West under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directeur du scrutin de la circonscription de Iqaluit Ouest en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
ARREAK, James	Iqaluit	A-043-2004	from/de 2004-01-19 to/à 2005-02-16	2004-01-19
<b>As the returning officer for the constituency of Pangnirtung under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Pangnirtung en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
KOONOO, Oolootie	Pangnirtung	A-048-2004	from/de 2003-12-05 to/à 2005-02-16	2003-12-05
<b>As the returning officer for the constituency of Quttiktuq under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directrice du scrutin de la circonscription de Quttiktuq en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
QAUNAQ, Anna	Arctic Bay	A-047-2004	from/de 2003-12-05 to/à 2005-02-16	2003-12-05

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the returning officer for the constituency of Rankin Inlet North under the *Nunavut Elections Act*:  
Directeur du scrutin de la circonscription de Rankin Inlet Nord en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

WILLIAMS, Derek Natakok	Rankin Inlet	A-050-2004	from/de 2004-01-19 to/à 2005-02-16	2004-01-19
-------------------------	--------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of South Baffin under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Baffin Sud en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

SAMAYUALIE, Udluriaq	Cape Dorset	A-045-2004	from/de 2003-12-05 to/à 2005-02-16	2003-12-05
----------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Uqummiut under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Uqummiut en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

NUQINGAQ, Daisy	Qikiqtarjuaq	A-046-2004	from/de 2003-12-05 to/à 2005-02-16	2003-12-05
-----------------	--------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a Fair Practices Officer under the *Fair Practices Act*:  
Agent des pratiques non discriminatoires en vertu de la *Loi prohibant la discrimination* :**

RIDDELL, William A.	Iqaluit	A-068-2004	from/de 2004-04-01 to/à 2005-03-31	2004-04-01
---------------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal and Deputy Sheriff for Nunavut  
under the *Judicature Act*:  
Greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel et shérif adjoint du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

KENNEDY, Christopher Ryan	Iqaluit	A-031-2004		2004-02-11
---------------------------	---------	------------	--	------------

**As a justice of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juge de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

KENNEDY, Christopher Ryan	Iqaluit	A-067-2004		2004-03-08
---------------------------	---------	------------	--	------------

**As lay member of the Executive of the Law Society of Nunavut under the *Legal Profession Act*:  
Membre non juriste du bureau du Barreau du Nunavut en vertu de la *Loi sur la profession d'avocat* :**

MEEKO, Mina	Sanikiluaq	A-033-2004	3 years/3 ans	2004-02-11
-------------	------------	------------	---------------	------------

**As members of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Membres du Conseil exécutif, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AGLUKKAQ, Leona		A-0111-2004		2004-03-09
AKESUK, Olayuk		A-0112-2004		2004-03-09
BROWN, Levinia		A-0113-2004		2004-03-09
KILABUK, Peter		A-0114-2004		2004-03-09
PICCO, Edward		A-0115-2004		2004-03-09
SIMAILAK, David		A-0116-2004		2004-03-09
TAPARDJUK, Louis		A-0117-2004		2004-03-09

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Premier under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Vice-premier ministre, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

BROWN, The Hon./L'hon. A-097-2004 2004-03-09  
Levinia

**As Minister of Community Government and Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre du Gouvernement communautaire et des Transports, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KILABUK, The Hon./L'hon. A-0118-2003 2003-04-04  
Peter

**As Minister of Community and Government Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre des Services communautaires et gouvernementaux, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KILABUK, The Hon./L'hon. A-0100-2004 2004-03-09  
Peter

**As Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KILABUK, The Hon./L'hon. A-0119-2003 2003-04-04  
Peter

**As Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

TAPARDJUK, The Hon./L'hon. Louis A-0105-2004 2004-03-09

**As Minister of Economic Development and Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre du Développement économique et des Transports, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SIMAILAK, The Hon./L'hon. A-0110-2004 2004-03-09  
David

**As Minister of Education under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de l'Éducation, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

THOMPSON, The Hon./L'hon. Manitok A-0116-2003 2003-04-04

**As Minister of Education under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de l'Éducation, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

PICCO, The Hon./L'hon. A-0102-2004 2004-03-09  
Edward

		<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister of Energy under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de l'Énergie, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
SIMAILAK, The Hon./L'hon. David	A-0108-2004	2004-03-09
<b>As Minister of Environment under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de l'Environnement, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk	A-096-2004	2004-03-09
<b>As Minister of Executive and Intergovernmental Affairs under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
OKALIK, The Hon./L'hon. Paul	A-092-2004	2004-03-09
<b>As Minister of Finance under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre des Finances, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
AGLUKKAQ, The Hon./L'hon. Leona	A-094-2004	2004-03-09
<b>As Minister of Health and Social Services under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de la Santé et des Services sociaux, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
BROWN, The Hon./L'hon. Levinia	A-099-2004	2004-03-09
<b>As Minister responsible for Homelessness under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre délégué aux Sans-abri, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
PICCO, The Hon./L'hon. Edward	A-0118-2004	2004-03-09
<b>As Minister of Human Resources under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre des Ressources humaines, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
THOMPSON, Manitoak	A-0115-2003	2003-04-04
<b>As Minister of Human Resources under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre des Ressources humaines, en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>		
TAPARDJUK, Louis	A-0106-2004	2004-03-09

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Minister responsible for Immigration under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre délégué à l'Immigration, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

PICCO, The Hon./L'hon. A-0104-2004 2004-03-09  
Edward

**As Minister of Justice under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de la Justice, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

OKALIK, The Hon./L'hon. A-093-2004 2004-03-09  
Paul

**As Minister responsible for Nunavut Arctic College under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre délégué au Collège de l'Arctique du Nunavut, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

PICCO, The Hon./L'hon. A-0103-2004 2004-03-09  
Edward

**As Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre délégué à la Société d'habitation du Nunavut, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KILABUK, The Hon./L'hon. A-0101-2004 2004-03-09  
Peter

**As Minister responsible for Qulliq Energy Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre délégué à la Société d'énergie Qulliq, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SIMAILAK, The Hon./L'hon. A-0109-2004 2004-03-09  
David

**As Minister responsible for Sport Nunavut under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre délégué à Sport Nunavut, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

TAPARDJUK, The Hon./L'hon. Louis A-0107-2004 2004-03-09

**As Minister responsible for the Status of Women under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre déléguée à la condition féminine, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

BROWN, The Hon./L'hon. A-098-2004 2004-03-09  
Levinia

**As Minister responsible for the Workers' Compensation Board under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre délégué à la Commission des accidents du travail, en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKESUK, The Hon./L'hon. A-095-2004 2004-03-09  
Olayuk

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Secrétaire de la Commission des licences d'alcool, en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AUGUSTUS, Terry R.	Iqaluit	A-058-2004	2004-03-04
--------------------	---------	------------	------------

**As a person designated by the Minister to issue special occasion permits under the *Liquor Act*:  
Personne désignée par le ministre pour délivrer des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AUGUSTUS, Terry R.	Iqaluit	A-057-2004	2004-03-04
--------------------	---------	------------	------------

**As Deputy Minister of Community and Government Services under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux, en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

RICH, Tom	Iqaluit	A-0127-2004	2004-03-22
-----------	---------	-------------	------------

**As Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse, en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

AKEEAGOK, David	Iqaluit	A-0125-2004	2004-03-22
-----------------	---------	-------------	------------

**As Deputy Minister of Economic Development and Transportation under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre du Développement économique et des Transports, en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

CAMPBELL, Alexander B.	Iqaluit	A-0126-2004	2004-03-22
------------------------	---------	-------------	------------

**As Deputy Minister of Environment under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de l'Environnement, en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

AWA, Simon	Iqaluit	A-0128-2004	2004-03-22
------------	---------	-------------	------------

**As Deputy Minister of Human Resources under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Ressources humaines, en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

OKPIK, Kathy	Iqaluit	A-0124-2004	2004-03-22
--------------	---------	-------------	------------

**As president of the Qulliq Energy Corporation under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Président de la Société d'énergie Qulliq en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

GUNN, Robert	Iqaluit	A-0129-2004	2004-03-22
--------------	---------	-------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

APSAKTAUN, Beatrix	Kugaaruk	A-037-2004	2004-02-17
GIBBONS, Martha	Hall Beach	A-038-2004	2004-02-17
KANATSIK, Loretta	Igloolik	A-040-2004	2004-02-17
QUPEE, Elizabeth	Iqaluit	A-039-2004	2004-02-17

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ARCHIVES ACT—member of the Public Records Committee: LOI SUR LES ARCHIVES—membre du comité des documents publics :</b>			
O'CALLAGHAN, John	A-052-2004	2004-01-31	A-0858-2002
<b>CORONERS ACT—coroner: LOI SUR LES CORONERS—coroner :</b>			
MAPSALAK, Steve	A-066-2004	2004-03-08	A-0348-2001
<b>EDUCATION ACT—Interim Trustee of the <i>Conseil scolaire francophone</i> for Iqaluit: LOI SUR L'ÉDUCATION—administratrice provisoire du <i>Conseil scolaire francophone</i> d'Iqaluit :</b>			
LEFEBVRE, Suzanne	A-069-2004	2004-03-04	A-0350-2003
<b>LEGAL PROFESSION ACT—member of the Executive of the Law Society of Nunavut: LOI SUR LA PROFESSION D'AVOCAT—membre du bureau du Barreau du Nunavut :</b>			
MEEKO, Mina	A-032-2004	2004-02-11	A-0612-2002
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—member of the Executive Council: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—membre du Conseil exécutif :</b>			
ANAWAK, Jack	A-081-2004	2004-03-09	A-0042-99
AKESUK, Olayuk	A-076-2004	2004-03-09	A-0693-2000
KATTUK, Peter	A-074-2004	2004-03-09	A-0191-2000
KILABUK, Peter	A-071-2004	2004-03-09	A-0049-99
NG, Kelvin	A-078-2004	2004-03-09	A-0051-99
OKALIK, Paul	A-082-2004	2004-03-09	A-0036-99
PICCO, Edward	A-085-2004	2004-03-09	A-0038-99
THOMPSON, Manitok	A-089-2004	2004-03-09	A-0040-99
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Community Government and Transportation: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Gouvernement communautaire et des Transports :</b>			
KILABUK, Peter	A-073-2004	2004-03-09	A-0118-2003
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Culture, Language, Elders and Youth: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse :</b>			
AKESUK, Olayuk	A-0114-2003	2003-04-04	A-030-2003
KILABUK, Peter	A-072-2004	2004-03-09	A-0119-2003
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Education: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Éducation :</b>			
THOMPSON, Manitok	A-091-2004	2004-03-09	A-0116-2003

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Energy: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Énergie :</b>			
PICCO, Edward	A-087-2004	2004-03-09	A-0854-2002
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Executive and Intergovernmental Affairs: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales :</b>			
OKALIK, Paul	A-083-2004	2004-03-09	A-0037-99
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Finance and Administration: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Finances et de l'Administration :</b>			
NG, Kelvin	A-079-2004	2004-03-09	A-0034-99
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Health and Social Services: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Santé et des Services sociaux :</b>			
PICCO, Edward	A-086-2004	2004-03-09	A-0039-99
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Human Resources: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Ressources humaines :</b>			
THOMPSON, Manitok	A-090-2004	2004-03-09	A-0115-2003
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Immigration: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Immigration :</b>			
PICCO, Edward	A-088-2004	2004-03-09	A-0855-2002
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Justice: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Justice :</b>			
OKALIK, Paul	A-084-2004	2004-03-09	A-0696-2000
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Nunavut Housing Corporation: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Société d'habitation du Nunavut :</b>			
NG, Kelvin	A-080-2004	2004-03-09	A-0488-2002
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Public Works and Services: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Travaux publics et des Services :</b>			
KATTUK, Peter	A-075-2004	2004-03-09	A-0482-2002

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE ACT—Minister of Sustainable Development: LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement durable :</b>			
AKESUK, Olayuk	A-077-2004	2004-03-09	A-0694-2000
<b>LIQUOR ACT—Executive Secretary to the Liquor Licensing Board: LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—secrétaire de la Commission des licences d'alcool :</b>			
GREENWOOD, Terrine	A-059-2004	2004-03-04	A-086-2003
<b>LIQUOR ACT—inspector : LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—inspectrice :</b>			
GREENWOOD, Terrine	A-061-2004	2004-03-04	A-084-2003
<b>LIQUOR ACT—person designated by the Minister to issue special occasion permits: LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—personne désignée par le ministre pour délivrer des permis de circonstance :</b>			
GREENWOOD, Terrine	A-060-2004	2004-03-04	A-085-2003
<b>PAYROLL TAX ACT 1993—officers for the purposes of enforcing the Act and the regulations: LOI DE 1993 DE L'IMPÔT SUR LE SALAIRE—agentes d'exécution chargées de l'exécution de la Loi et des règlements :</b>			
GREENWOOD, Terrine	A-062-2004	2004-03-04	A-083-2003
LAPP, Ailsa Lorraine	A-065-2004	2004-03-04	A-087-2003
<b>PETROLEUM PRODUCTS TAX ACT—person authorized under section 8 of the Act and the regulations: LOI DE LA TAXE SUR LES PRODUITS PÉTROLIERS—personne autorisée en vertu de l'article 8 de la Loi et des règlements :</b>			
GREENWOOD, Terrine	A-063-2004	2004-03-04	A-082-2003
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Community Government and Transportation: LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE —sous-ministre du Gouvernement communautaire et des Transports :</b>			
RICH, Tom	A-0123-2004	2004-03-22	A-0127-2003
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth: LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse :</b>			
AGLUKKAQ, Leona	A-0120-2004	2004-02-16	A-0550-2002
<b>PUBLIC SERVICE ACT— Deputy Minister of Human Resources: LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Ressources humaines :</b>			
LEVI, Carmen	A-0119-2004	2004-03-22	A-0553-2002

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Public Works and Services: LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Travaux publics et des Services :</b>			
GUNN, Robert	A-0122-2004	2004-03-22	A-0355-2003
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Sustainable Development: LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre du Développement durable :</b>			
CAMPBELL, Alexander B.	A-0121-2004	2004-03-22	A-0314-2001
<b>QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—President of the Qulliq Energy Corporation: LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—président de la Société d'énergie Qulliq :</b>			
ALWARID, Shakir	A-0130-2004	2004-03-22	A-0304-2003
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
AITAOK, Vicki	A-041-2004	2004-02-17	A-0735-2002
IDLOUT, Lallie	A-056-2004	2004-02-27	A-0202-2001
JAYKO, Sarah	A-054-2004	2004-02-27	A-0336-2003
PANIKA, Celina	A-036-2004	2004-01-19	A-0001-2003
QANATSIAQ, Teporah	A-034-2004	2004-01-19	A-0105-2000
SUVISSAK, Jacinta	A-055-2004	2004-02-27	A-0917-2002
TIKIVIK, Jamesee	A-035-2004	2004-01-19	A-0033-2000
<b>TOBACCO TAX ACT—officer for the purposes of enforcing the Act and the regulations: LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC—agente d'exécution chargée de l'application de la Loi et des règlements :</b>			
GREENWOOD, Terrine	A-064-2004	2004-03-04	A-081-2003
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
KOONEELIUSIE, Lisa	A-0132-2004	2004-03-24	A-0240-2001
KOONOO, Oolootie	A-0133-2004	2004-03-22	A-0464-2001
MAKPAH, Kimberly	A-0134-2004	2004-03-22	A-0078-2001
MAKTAR, Veronica	A-0135-2004	2004-03-22	A-0490-2000
NUNGAQ, Minnie	A-0136-2004	2004-03-22	A-0272-92
PALONGAYAK, Andy Sr.	A-0137-2004	2004-03-22	A-0600-2002
PARKER, Sharon	A-0138-2004	2004-03-22	A-0040-2000
PEE, Josephine	A-0139-2004	2004-03-22	A-0175-2001
PII, Kumaarjuk	A-0140-2004	2004-03-22	A-0272-2001
PRYCE, Allette	A-0141-2004	2004-03-22	A-0315-97

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As deputy Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:  
Directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance  
et à la famille* :**

AYLWARD, Joyce	Iqaluit	A-0144-2004		2004-03-04
----------------	---------	-------------	--	------------

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:  
Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

HARDY, Susan	Iqaluit	A-0151-2004	2 years/2 ans	2004-04-01
--------------	---------	-------------	---------------	------------

**As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Conseillère du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

LAROCQUE, Helen	Kugluktuk	A-0150-2004	2 years/2 ans	2004-03-27
-----------------	-----------	-------------	---------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

IQALLIYUQ, Mary	Taloyoak	A-0154-2004		2004-04-27
KOMINGOAK, Rita Joyce	Taloyoak	A-0153-2004		2004-04-27
QUQQIAQ, Martha	Taloyoak	A-0155-2004		2004-04-27

**As a youth worker under the *Young Offenders Act*:  
Délégué à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

BARTON, Doug	Iqaluit	A-0156-2004	from/de 2004-04-22 to/à 2004-06-14	2004-04-22
--------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**LABOUR STANDARDS ACT—labour standards inspector:  
LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—inspecteur des normes du travail :**

GILLIS, Richard John	A-0143-2004	2004-03-25	A-0372-2000
----------------------	-------------	------------	-------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social**

AKAVAK, Tommy	A-0147-2004	2004-03-23	A-0077-2000
FORD, David Franklin	A-0145-2004	2004-03-23	A-228-2001
KORGAK, Sarah	A-0146-2004	2004-03-23	A-0426-2003
PANILOO, Joeline	A-0149-2004	2004-03-23	A-0081-1999
PII, Kumaarjuk	A-0148-2004	2004-03-23	A-0841-2002
PORTER, Georgina	A-0152-2004	2004-04-27	A-0740-2002

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**STATUTORY INSTRUMENTS ACT—Registrar of Regulations  
LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—registraire des règlements**

ALLISON, Peter

A-0142-2004

2004-03-24

A-0512-2002

---

---

ERRATUM

---

---

The notice of the appointment of Dorothy Manitok Ningeocheak under the *Elections Act* (A-0200-2003), published in the *Nunavut Gazette*, Part I, Volume 5, No. 7, p. 94, contained an error. The correct order of the appointee's name is "Deborah Manitok Ningechoak".

Une erreur s'est glissée dans l'avis de nomination de Dorothy Manitok Ningeocheak sous le régime de la *Loi électorale* (A-0200-2003). Le nom inscrit dans l'avis, publié dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume 5, n° 7, p. 94, aurait dû être « Deborah Manitok Ningechoak ».

---

**2004-05-31**

**Vol. 6, No. 5 / Vol. 6, n° 5**

---

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

AIRUT, Marie	Igloolik	A-0157-2004	2004-04-29
COWX, Wendy	Hall Beach	A-0165-2004	2004-04-30
DIFILIPPO, Jennifer	Rankin Inlet	A-0176-2004	2004-05-07
POKSIK-TURNER, Agnes	Whale Cove	A-0177-2004	2004-05-07
UVILUQ, Marie Lucie	Igloolik	A-0158-2004	2004-04-29

**As Chief Coroner under the *Coroners Act*:**

**Coroner en chef en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

NEILY, Timothy Hugh	Iqaluit	A-0164-2004	2004-03-05
---------------------	---------	-------------	------------

**As coroners under the *Coroners Act*:**

**Coroners en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

KEENAINAK, Thomasie	Kimmirut	A-0163-2004	3 years/3 ans	2004-03-05
OKATSIK, Christopher	Arviat	A-0161-2004	3 years/3 ans	2004-03-05
PUGLIK, Jerry	Cambridge Bay	A-0162-2004	3 years/3 ans	2004-05-04

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Rebate Officer under the *Home Owners Property Tax Rebate Act*:**

**Agent de dégrèvement en vertu de la *Loi sur le dégrèvement de la taxe foncière des propriétaires de résidence* :**

BERRYHILL, Walter Stephen Iqaluit A-0179-2004 2004-05-10

**As Integrity Commissioner under the *Integrity Act*:**

**Commissaire à l'intégrité en vertu de la *Loi sur l'intégrité* :**

STANBURY, Robert Burlington, Ontario A-0178-2004 5 years/5 ans 2004-05-12

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

TAPATAI, Lena Baker Lake A-0159-2004 1 year/1 an 2004-04-01

**As Minister responsible for the Utility Rates Review Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**Ministre délégué au Conseil d'examen des taux des entreprises de service en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

OKALIK, Paul A-0160-2004 2004-03-09

**As inspectors under the *Liquor Act*:**

**Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

NAULAQ, Joanasie Iqaluit A-0175-2004 2004-05-10

PUMPHREY, Kim Iqaluit A-0174-2004 2004-05-10

**As an officer for the purposes of enforcing the *Payroll Tax Act, 1993* and the regulations:**

**Agent d'exécution chargé de l'exécution de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* et ses règlements :**

BERRYHILL, Walter Stephen Iqaluit A-0182-2004 2004-05-10

**As a person authorized to act under section 8 of the *Petroleum Products Tax Act*:**

**Personne autorisée à agir en vertu de l'article 8 de la *Loi de la taxe sur les produits pétroliers* :**

BERRYHILL, Walter Stephen Iqaluit A-0180-2004 2004-05-10

**As a Collector of Taxes under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Percepteur d'impôt foncier en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

BERRYHILL, Walter Stephen Iqaluit A-0181-2004 2004-05-10

**As a Social Welfare Officer for Igloolik under the *Social Assistance Act*:**

**Agent du bien-être social pour Igloolik en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

DOUCET, Richard Gerald Igloolik A-0173-2004 from/de 2004-05-03 2004-05-03  
to/à 2004-07-30

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:  
Registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

BUCKLAND, Diane                      Iqaluit                      A-0184-2004                      2004-03-24

**As an officer for the purposes of enforcing the *Tobacco Tax Act* and the regulations:  
Agent d'exécution chargé de l'application de la *Loi de la taxe sur le tabac* et de ses règlements :**

BERRYHILL, Walter Stephen              Iqaluit                      A-0183-2004                      2004-05-10

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance</b>			
BUCHANAN, Christine	A-0166-2004	2004-04-30	A-0659-2002
FRASER, Bill	A-0169-2004	2004-04-30	A-0528-2002
MCISAAC, Lori A.	A-0172-2004	2004-04-30	A-0189-2003
MUELLER, Barb	A-0168-2004	2004-04-30	A-0045-2001
SAGE, Douglas	A-0171-2004	2004-04-30	A-0316-2001
SAWATSKY, Terrance	A-0170-2004	2004-04-30	A-0275-2001
WOODBURN, Thomas	A-0167-2004	2004-04-30	A-0131-2003
<b>DEPARTMENT OF JUSTICE ACT / PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Justice: LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE / LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Justice :</b>			
SANDERS, Nora	A-0186-2004	2004-05-06	A-0263-99
<b>LABOUR STANDARDS ACT—member of the Labour Standards Board LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—membre de la Commission des normes du travail</b>			
ANGNATSIK, Reoma	A-0185-2004	2004-05-17	A-0103-2003

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code (Canada)*:**

**Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code criminel (Canada)* :**

FORESTELL, Maureen	Toronto	A-0197-2004	5 years/5 ans	2004-06-03
GLANCY, Dr. Graham	Toronto	A-0198-2004	5 years/5 ans	2004-06-03
KUNUK, Oqqi	Iqaluit	A-0201-2004	3 years/3 ans	2004-04-04
MALCOLMSON, Dr. Sam	Toronto	A-0200-2004	5 years/5 ans	2004-06-03
SCHNEIDER, Dr. Richard	Toronto	A-0199-2004	5 years/5 ans	2004-06-03

**As Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**Directeur de la protection de l'environnement, sous le régime de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

BADDALOO, Earle Gerard	Iqaluit	A-0190-2004		2004-05-14
------------------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**Directrice adjointe de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

LEMUS, Gladis Ruth	Iqaluit	A-0189-2004		2004-05-14
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As a member of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**Membre de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BENNETT, Ross	Iqaluit	A-0188-2004	2 years/2 ans	2004-05-13
---------------	---------	-------------	---------------	------------

**As a member of the Nunavut Wildlife Management Board under the *Nunavut Land Claims Agreement*:**

**Membre du Conseil de gestion des ressources fauniques du Nunavut en vertu de l'*Accord sur les revendications territoriales du Nunavut* :**

KAUNAK, Abraham		A-0194-2004	4 years/4 ans	2004-05-01
-----------------	--	-------------	---------------	------------

**As an assessor under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Évaluatrice en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

BALDWIN, Jody Wesley	Iqaluit	A-0193-2004		2004-05-21
----------------------	---------	-------------	--	------------

**As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:**

**Conseiller du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

UTATNAQ, Alexis	Baker Lake	A-0207-2004	2 years/2ans	2004-06-01
-----------------	------------	-------------	--------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

BONA, Joscelyn	Iqaluit	A-0206-2004		2004-06-18
ENOOKOLO, Tyna	Iqaluit	A-0203-2004		2004-06-07
KATTUK, Emily	Sanikiluaq	A-0205-2004		2004-06-10
MALIKI, Leah	Igloolik	A-0192-2004		2004-05-27
SIMIK, Pauline	Rankin Inlet	A-0204-2004		2004-06-07

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—Chief Environmental Protection Officer :</b> <b>LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—directeur de la protection de l'environnement :</b>			
MACKAY, Gordon Corbett	A-0191-2004	2004-05-14	A-0395-2003
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, and Deputy Sheriff for Nunavut:</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—Greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, et shérif adjoint du Nunavut :</b>			
ELLSWORTH, Jonathan Samuel	A-0195-2004	2004-04-30	A-0573-2000
<b>JUDICATURE ACT—Sheriff for Nunavut:</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif du Nunavut :</b>			
ELLSWORTH, Jonathan Samuel	A-0196-2004	2004-04-30	A-0884-2002
<b>LABOUR STANDARDS ACT—member of the Labour Standards Board:</b> <b>LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—membre de la Commission des normes du travail :</b>			
MA, Peter J.	A-0202-2004	2004-05-13	A-0424-2003
<b>PUBLIC COLLEGES ACT—members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College:</b> <b>LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS—membres du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut :</b>			
LAROCQUE, Helen	A-0208-2004	2004-06-21	A-0150-2004
SHULTZ, Sharon	A-0209-2004	2004-06-21	A-0893-2002
<b>PUBLIC COLLEGES ACT—student representative on the Board of Governors of Nunavut Arctic College:</b> <b>LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS—représentante des étudiants au Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut :</b>			
LONSDALE, Rebecca	A-0210-2004	2004-06-21	A-0364-2003
<b>QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—vice-chairperson of the Board of Directors:</b> <b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—vice-président du conseil d'administration :</b>			
SIMAILAK, David	A-0187-2004	2004-03-26	A-0299-2003

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AKAVAK, Pudloo	Kimmitut	A-0225-2004	3 years/3 ans	2004-06-30
ELL, Nellie K.	Coral Harbour	A-0224-2004	3 years/3 ans	2004-04-01
IDLOUT, Lallie	Resolute Bay	A-0228-2004	3 years/3 ans	2004-06-30
KAMIMMALIK, Sarah	Gjoa Haven	A-0226-2004	3 years/3 ans	2004-06-30
KANGOK, Salome	Igloolik	A-0222-2004	3 years/3 ans	2004-04-01
NULUK, Darlene K.	Repulse Bay	A-0223-2004	3 years/3 ans	2004-06-30
PANIYUK, Sheila	Coral Harbour	A-0230-2004	3 years/3 ans	2004-04-01
QAPPIK, Jimmy Attagoyuk	Grise Fiord	A-0229-2004	3 years/3 ans	2004-04-01
USSAK, Samantha	Arviat	A-0227-2004	3 years/3 ans	2004-06-30

**As a member of the Public Records Committee under the *Archives Act*:**

**Membre du comité des documents publics en vertu de la *Loi sur les archives* :**

AMON, Elenore	Iqaluit	A-0235-2004		2004-06-23
---------------	---------	-------------	--	------------

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

MIKE, Jeanne	Pangnirtung	A-0260-2004		2004-07-26
--------------	-------------	-------------	--	------------

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:**

**Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

KAOTALOK, Anna	Cambridge Bay	A-0241-2004		2004-07-14
MCKAY, Brian	Rankin Inlet	A-0240-2004		2004-07-14

**As inspectors under the *Environmental Protection Act*:**

**Inspecteurs en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

ANGOHATOK, Monica	Kugluktuk	A-0243-2004		2004-07-19
HALLE, Tobias Joel	Cape Dorset	A-0245-2004		2004-07-19
HARDEN, Chad	Coral Harbour	A-0242-2004		2004-07-19
PALLUQ, Teema	Clyde River	A-0244-2004		2004-07-19

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

GARDNER, Reverend Mike	Iqaluit	A-0215-2004	2 years/2 ans	2004-07-2
------------------------	---------	-------------	---------------	-----------

**As members of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membres de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

PADLUQ, Elijah	Kimmitut	A-0214-2004	3 years/3 ans	2004-05-13
PIGALAK, Tommy	Kugluktuk	A-0213-2004	3 years/3 ans	2004-05-13

**As an inspector under the *Liquor Act*:**

**Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BELL, Kenneth	Iqaluit	A-0238-2004		2004-07-13
---------------	---------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Safety Officer under the Safety Act:  
Agent de sécurité en vertu de la Loi sur la sécurité :**

HILLS, Dale Robert	Yellowknife	A-0237-2004		2004-04-26
--------------------	-------------	-------------	--	------------

**As park officers under the Territorial Parks Act:  
Agents des parcs en vertu de la Loi sur les parcs territoriaux :**

ANGOHATOK, Monica	Kugluktuk	A-0256-2004		2004-07-20
HALLE, Tobias Joel	Cape Dorset	A-0254-2004		2004-07-20
HARDEN, Chad	Coral Harbour	A-0257-2004		2004-07-20
PALLUQ, Teema	Clyde River	A-0255-2004		2004-07-20

**As tourism officers under the Travel and Tourism Act:  
Agents de tourisme en vertu de la Loi sur le tourisme :**

ANGOHATOK, Monica	Kugluktuk	A-0252-2004		2004-07-20
HALLE, Tobias Joel	Cape Dorset	A-0259-2004		2004-07-20
HARDEN, Chad	Coral Harbour	A-0253-2004		2004-07-20
PALLUQ, Teema	Clyde River	A-0251-2004		2004-07-20

**As chairperson of the Review Council under the Utility Rates Review Council Act:  
Président du Conseil d'examen en vertu de la Loi sur le conseil d'examen des taux des entreprises de service :**

MERCER, Raymond	Rankin Inlet	A-0218-2004	3 years/3 ans	2004-08-01
-----------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Review Council under the Utility Rates Review Council Act:  
Membres du Conseil d'examen en vertu de la Loi sur le Conseil d'examen des taux des entreprises de service :**

MERCER, Raymond	Rankin Inlet	A-0219-2004	3 years/3 ans	2004-08-01
QINGNATUQ, Louie	Gjoa Haven	A-0221-2004	3 years/3 ans	2004-08-01
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-0220-2004	3 years/3 ans	2004-08-01

**As temporary members of the Review Council under the Utility Rates Review Council Act:  
Membres temporaires du Conseil d'examen en vertu de la Loi sur le Conseil d'examen des taux des entreprises de service :**

ITTORCHEAK, Adla	Iqaluit	A-0216-2004	from/de 2004-07-02 to/à 2005-03-31	2004-07-02
VANDENBRINK, Peter J.	Cambridge Bay	A-0247-2004	from/de 2004-07-21 to/à 2005-03-31	2004-07-21
VANLINDENBRICK, Peter	Cambridge Bay	A-0217-2004	from/de 2004-07-02 to/à 2005-03-31	2004-07-02

**As wildlife officers under the Wildlife Act:  
Agents de la faune en vertu de la Loi sur la faune :**

ANGOHATOK, Monica	Kugluktuk	A-0250-2004		2004-07-20
HALLE, Tobias Joel	Cape Dorset	A-0248-2004		2004-07-20
HARDEN, Chad	Coral Harbour	A-0258-2004		2004-07-20
PALLUQ, Teema	Clyde River	A-0249-2004		2004-07-20

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a worker's advisor under the Workers' Compensation Act:  
Conseiller des travailleurs en vertu de la Loi sur les accidents du travail :**

BAILE, Colin James	Yellowknife	A-0211-2004	from/de 2004-04-23 to/à 2004-12-31	2004-04-23
--------------------	-------------	-------------	---------------------------------------	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ARCHIVES ACT—Member of the Public Records Committee  
LOI SUR LES ARCHIVES—Membre du comité des documents publics**

KWIATKOWSKI, Anthony	A-0234-2004	2004-06-23	A-051-2004
----------------------	-------------	------------	------------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—Préposés à la protection de l'enfance**

BARRIAULT, Carol	A-0262-2004	2004-07-26	A-0851-2002
GRIER, Erin	A-0261-2004	2004-07-26	A-0843-2002
HACHBAUM, Marlene	A-0269-2004	2004-07-26	A-0063-2001
HUTCHINGS, Rebecca	A-0263-2004	2004-07-26	A-0061-2001
LINDSAY, Terri	A-0270-2004	2004-07-26	A-0048-2001
MAKTAR, Veronica	A-0267-2004	2004-07-26	A-0635-2002
MURPHY, Katherine	A-0272-2004	2004-07-26	A-0828-2002
PII, Kumaarjuk	A-0264-2004	2004-07-26	A-0521-2002
POLLARD, Cathy	A-0273-2004	2004-07-26	A-0586-2002
PRINCE, Norman	A-0268-2004	2004-07-26	A-0057-2001
RYAN, Tim	A-0271-2004	2004-07-26	A-0429-2003
TAGAOGAK, Katarie	A-0265-2004	2004-07-26	A-0842-2002
THOMPSON, Diana	A-0266-2004	2004-07-26	A-0844-2002/ A-0924-2002

**CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—Municipal inspector  
LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—Inspecteur municipal**

PICKLE, Donald Wade	A-0212-2004	2004-06-21	A-0131-2004
---------------------	-------------	------------	-------------

**LIQUOR ACT—Inspector  
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—Inspecteur**

NAULAQ, Joanasié	A-0236-2004	2004-07-08	A-0175-2004
------------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—Agents du bien-être social</b>			
ATADJUAT, Louisa	A-0232-2004	2004-07-06	A-029-2003
CONSTANTINEAU, Denise	A-0231-2004	2004-07-06	A-002-2003
IKALUKJUAQ, George	A-0239-2004	2004-07-15	A-0436-2000
IVALU, Julie	A-0233-2004	2004-07-06	A-0411-2003
<b>UTILITY RATES REVIEW COUNCIL ACT—Temporary member of the Review Council LOI SUR LE CONSEIL D'EXAMEN DES TAUX DES ENTREPRISES DE SERVICE—Membre temporaire du Conseil d'examen</b>			
VANLINDENBRICK, Peter	A-0246-2004	2004-07-21	A-0217-2004

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
DOYLE, Ana-Marie	Clyde River	A-0287-2004	2004-08-11
KILABUK, Leetia	Pangnirtung	A-0283-2004	2004-08-11
LARAMIE, Patricia	Hall Beach	A-0285-2004	2004-08-11
LIVERSEED, Patricia	Qikiqtarjuaq	A-0286-2004	2004-08-11
THOMPSON, Diana	Cambridge Bay	A-0284-2004	2004-07-27
<b>As Deputy Director of Child and Family Services under the <i>Child and Family Services Act</i>: Directeur adjoint des services à l'enfance et à la famille en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
LINN, Mike	Iqaluit	A-0274-2004	2004-07-12
<b>As a Fair Practices Officer under the <i>Fair Practices Act</i>: Agente des pratiques non discriminatoires en vertu de la <i>Loi prohibant la discrimination</i> :</b>			
KAY, Sarah Anna Elizabeth	Yellowknife	A-0289-2004	from/de 2004-06-17 to/à 2005-03-31 2004-06-17
<b>As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and Deputy Registrar of the Court of Appeal under the <i>Judicature Act</i>: Greffière adjointe de la Cour de justice du Nunavut et registraire adjointe de la Cour d'appel du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>			
DAVID, Rosemarie	Iqaluit	A-0290-2004	2004-08-16

*Effective date/  
Date d'entrée en fonctions*

**As Deputy Sheriffs for Nunavut under the *Judicature Act*:  
Shérifs adjoints du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

KILBY, Louise Beverley	Iqaluit	A-0292-2004		2004-08-16
SCHINDEL, Morgan	Iqaluit	A-0291-2004		2004-08-16

**As Health Officer for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:  
Agents de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

HEWITT, Tracey Lynn	Iqaluit	A-0276-2004	From/de 2004-05-24 to/à 2004-10-01	2004-05-24
WORKMAN, Peter Franklin	Iqaluit	A-0277-2004		2004-07-29

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AMAGONALOK, Eddy Allen	Cambridge Bay	A-0296-2004		2004-08-25
ANALOK, Elizabeth Palvik	Cambridge Bay	A-0297-2004		2004-08-25
ANGNETSIK, Jeeteetah	Pond Inlet	A-0278-2004		2004-08-12
ATTAGUTSIK, Sandy	Arctic Bay	A-0280-2004		2004-08-12
HALLUQTALIK, Molly	Gjoa Haven	A-0298-2004		2004-08-25
KILLIKTEE, Sarah	Clyde River	A-0294-2004		2004-08-25
MICHAEL, Elisapee	Pangnirtung	A-0279-2004		2004-08-12
PORTER, Christine	Gjoa Haven	A-0293-2004		2004-08-25
QILLAQ, Eena	Clyde River	A-0295-2004		2004-08-25

**As a Social Welfare Officer for Igloolik under the *Social Assistance Act*:  
Agent du bien-être social pour Igloolik en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

DOUCET, Richard Gerald	Igloolik	A-0282-2004		2004-07-31
------------------------	----------	-------------	--	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

PHELAN, Cecily	A-0288-2004	2004-08-11	A-0058-2001
----------------	-------------	------------	-------------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Deputy Director of Child and Family Services  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille**

AYLWARD, Joyce	A-0275-2004	2004-07-12	A-0144-2004
----------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
KAVANNA, Ivy	A-0281-2004	2004-08-12	A-0918-2002
QIRQQIQ, Sarah	A-0299-2004	2004-08-25	A-0339-2003
TEELKTAK, Mary	A-0300-2004	2004-08-25	A-0338-2003

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Deputy Sheriffs for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Shérifs adjoints du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
ANGNAKAK, Matthew	Iqaluit	A-0312-2004		2004-09-17
DAVID, Rosemarie	Iqaluit	A-0314-2004		2004-09-17
<b>As members of the Justice of the Peace Review Council under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Membres du Conseil de surveillance des juges de paix en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>				
JOHNSON, Earl D.	Iqaluit	A-0301-2004		2004-09-06
LEVI, Nataq	Arctic Bay	A-0302-2004		2004-09-06
<b>As an inspector under the <i>Labour Standards Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
HAMMARBACK, Mildred	Iqaluit	A-0313-2004		2004-09-17
<b>As President of the Board of Inquiry under the <i>Medical Profession Act</i>: Président du comité d'enquête en vertu de la <i>Loi sur les médecins</i> :</b>				
ATKINSON, Dr. Martin H.	Calgary	A-0315-2004	2 years/2 ans	2004-08-23
<b>As Chairperson of the Board of Directors under the <i>Qulliq Energy Corporation Act</i>: Président du conseil d'administration en vertu de la <i>Loi sur la Société d'énergie Qulliq</i> :</b>				
MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-0341-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Administrateurs en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

CRAWFORD, Anne	Iqaluit	A-0334-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01
KILABUK, Jimmy	Iqaluit	A-0335-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01
LOW-A-CHEE, Colin	Mississauga, Ont.	A-0331-2004	from/de 2004-09-17 to/à 2005-04-30	2004-09-17
LYALL, Dennis	Taloyoak	A-0338-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01
MAIN, Gordy	Arviat	A-0333-2004	from/de 2004-09-17 to/à 2005-04-30	2004-09-17
MCLEAN, Glenn	Baker Lake	A-0332-2004	from/de 2004-09-17 to/à 2005-04-30	2004-09-17
MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-0340-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01
MRAZEK, Ross	Sherwood Park, Alb.	A-0337-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01
SHEUTIAPIK, Elisapee	Iqaluit	A-0336-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01

**As Vice-Chairperson of the Board of Directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Vice-président du conseil d'administration en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

LYALL, Dennis	Taloyoak	A-0339-2004	from/de 2004-09-01 to/à 2005-04-30	2004-09-01
---------------	----------	-------------	---------------------------------------	------------

**As Deputy superintendent of real estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:  
Surintendante adjointe des biens immobiliers en vertu de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

MAGEE, Lucy	Iqaluit	A-0308-2004		2004-09-03
-------------	---------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AKITTIQ, Sharon	Igloolik	A-0327-2004		2004-09-27
CUMMINGS, James	Pangnirtung	A-0328-2004		2004-09-27
MALLIKI, Helena	Repulse Bay	A-0306-2004		2004-09-03
NATTUK, Lou	Hall Beach	A-0323-2004		2004-07-29
PADLUQ, Pitsiulala	Kimmirut	A-0325-2004		2004-09-27
QAAPIK, Jimmie	Grise Fiord	A-0330-2004		2004-07-29
QAUNIRQ, Moosie	Iqaluit	A-0326-2004		2004-09-27

**As members of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

ALLIANAQ, Eunice	Hall Beach	A-0316-2004	2 years/2 ans	2004-09-20
ALOOKEE, Anaoyok	Taloyoak	A-0317-2004	2 years/2 ans	2004-09-20
HANSON, Kathy	Iqaluit	A-0319-2004	2 years/2 ans	2004-09-20
NAPAYOK, Annie Isiriniq	Whale Cove	A-0320-2004	2 years/2 ans	2004-09-20
UNGALAQ, Rhoda Ittulaq	Iqaluit	A-0318-2004	2 years/2 ans	2004-09-20

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
AINALIK, Annie	A-0303-2004	2004-09-03	A-0839-2002
KOMINGOAK, Rita Joyce	A-0309-2004	2004-09-13	A-0153-2004
MALA, Shirley	A-0304-2004	2004-09-03	A-0609-2002
MANIAPIK, Geetee	A-0324-2004	2004-09-27	A-0425-2003
MIKE, Shuvinaï	A-0305-2004	2004-09-03	A-0171-2001
NEEVEACHEAK, Mary	A-0307-2004	2004-09-08	A-0153-2001
QAPPIK, Jimmy	A-0310-2004	2004-09-13	A-0079-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
KANATSIK, Loretta	A-0311-2004	2004-09-15	A-040-2004
NATTUK, Lutie	A-0329-2004	2004-09-27	A-0069-2001
<b>STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—Members of the Status of Women Council</b>			
<b>LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—Membres du Conseil sur la condition de la femme</b>			
GILBY, Denise	A-0321-2004	2004-09-20	A-0311-2003 / A-0390-2003
TATTY, Annie	A-0322-2004	2004-09-20	A-0312-2003 / A-0388-2003

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member of the Public Records Committee under the Archives Act:</b>			
<b>Membre du comité des documents publics en vertu de la Loi sur les archives :</b>			
NARASIMHADEVARA, Jag	Iqaluit	A-0355-2004	2004-10-15
<b>As Child Protection Workers under the Child and Family Services Act:</b>			
<b>Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille :</b>			
KISA, Nancy	Iqaluit	A-0353-2004	2004-10-19
SMITH, Meryl	Iqaluit	A-0352-2004	2004-10-19
STEVENS, Barbara	Kugaaruk	A-0354-2004	2004-10-19

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:**

**Directrice adjointe des services aux consommateurs en vertu de la *Loi sur la protection du consommateur* :**

MAGEE, Lucy                      Iqaluit                      A-0343-2004                      2004-09-07

**As Registrar of Credit Unions under the *Credit Union Act*:**

**Registraire des caisses de crédit en vertu de la *Loi sur les caisses de crédit* :**

CROWE, Gary                      Iqaluit                      A-0349-2004                      2004-10-05

**As an Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:**

**Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

LANGFREY, Matt                      Iqaluit                      A-0342-2004                      2004-09-23

**As Deputy Public Guardian under the *Guardianship and Trusteeship Act*:**

**Tuteur public adjoint en vertu de la *Loi sur la tutelle* :**

LINN, Mike                      Iqaluit                      A-0351-2004                      2004-10-08

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

PIUGATTUK, Francis                      Iqaluit                      A-0346-2004                      3 years/3 ans                      2004-10-04

**As Deputy Territorial Printer under the *Public Printing Act*:**

**Imprimeuse du Territoire adjointe en vertu de la *Loi sur les publications officielles* :**

VIENS, Tania                      Iqaluit                      A-0347-2004                      2004-10-05

**As Territorial Printer under the *Public Printing Act*:**

**Imprimeuse du Territoire en vertu de la *Loi sur les publications officielles* :**

PARE, Maria Isabelle                      Iqaluit                      A-0348-2004                      2004-10-05

**As Deputy Minister of Justice under the *Public Service Act* and the *Department of Justice Act*:**

**Sous-ministre de la Justice en vertu de la *Loi sur la fonction publique* et de la *Loi sur le ministère de la Justice* :**

WEBER, Markus                      Camrose, Alberta                      A-0350-2004                      2004-10-20

**As Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

OLAYUK, Leata                      Arctic Bay                      A-0344-2004                      2004-09-29

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ARCHIVES ACT—Member of the Public Records Committee LOI SUR LES ARCHIVES—Membre du comité des documents publics</b>			
AMON, Elenore	A-0356-2004	2004-10-15	A-0235-2004
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—Préposée à la protection de l'enfance</b>			
DUGGAN, Kathleen	A-0345-2004	2004-10-04	A-0136-2003

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member of the Public Records Committee under the Archives Act: Membre du comité des documents publics en vertu de la Loi sur les archives :</b>				
CURLEY, Barth Gordon	Iqaluit	A-0446-2004		2004-10-25
<b>As a Child Protection Worker under the Child and Family Services Act: Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille :</b>				
SHAER, Michael	Coral Harbour	A-0450-2004		2004-11-03
<b>As Coroners under the Coroners Act: Coroners en vertu de la Loi sur les coroners :</b>				
ADJUK, Stanley	Whale Cove	A-0477-2004	3 years/3 ans	2005-02-25
AKEEAGOK, Naomi	Grise Fiord	A-0411-2004	3 years/3 ans	2004-08-25
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0419-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
AQQAQ, Abel T.	Taloyoak	A-0481-2004	3 years/3 ans	2005-02-11
AUDLAKIAK, Jacobie	Qikiqtarjuaq	A-0438-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
AVAALA, John	Baker Lake	A-0483-2004	3 years/3 ans	2005-02-25
CORKETT, John	Clyde River	A-0437-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
CURLEY, Jacqueline	Rankin Inlet	A-0424-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
EETOOLUK, James	Cambridge Bay	A-0420-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
HADLARI, Attima Nalungiaq	Cambridge Bay	A-0421-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
HERMAN, Carl Elmer	Igloolik	A-0429-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
IDLOUT, Alleasuk	Resolute Bay	A-0419-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
IJJANGIAQ, Therese	Igloolik	A-0428-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
IRQITTUQ, Enoki	Hall Beach	A-0432-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
JAMIESON, John	Sanikiluaq	A-0444-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
JAW, Martha	Cape Dorset	A-0440-2004	3 years/3 ans	2004-09-20

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
JAWORENKO, Mary	Pond Inlet	A-0485-2004	3 years/3 ans	2004-09-26
JOHNSON, Brian Murray	Rankin Inlet	A-0484-2004	3 years/3 ans	2005-02-25
KABLOONA, Thomas	Baker Lake	A-0478-2004	3 years/3 ans	2005-01-19
KAUNAK, Abraham	Hall Beach	A-0431-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
KOONEELIUSIE, David	Pangnirtung	A-0439-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
KOONOO, Moses Ekumaq	Arctic Bay	A-0436-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
KOOTOO, Jamiesie	Kimmirut	A-0441-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
KOPAK, Steven	Repulse Bay	A-0480-2004	3 years/3 ans	2005-01-19
LEBSACK, Arthur J.	Sanikiluaq	A-0443-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
LILL, Enna	Cambridge Bay	A-0473-2004	3 years/3 ans	2004-09-26
MAKKIK, Guy	Igloolik	A-0427-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
MALLIKI, Louise	Repulse Bay	A-0479-2004	3 years/3 ans	2005-01-19
MANIK, Saroomie	Resolute Bay	A-0416-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
MANIK, Tagga	Resolute Bay	A-0414-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
MANNILAQ, Roger	Taloyoak	A-0482-2004	3 years/3 ans	2004-12-15
MENCHIONS, Deborah	Igloolik	A-0426-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
MIKEEUNEAK, Peter	Arviat	A-0423-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0415-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
NOAH, Etuk	Grise Fiord	A-0412-2004	3 years/3 ans	2004-08-25
PADLUQ, Eliyah	Kimmirut	A-0442-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
PANIPAKOOCHOO, Eli	Pond Inlet	A-0434-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
PANIMERA, Aime	Igloolik	A-0425-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
PAULOOSIE, Enuq	Gjoa Haven	A-0413-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
PICKLE, Donald	Grise Fiord	A-0418-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
PIKUYAK, Percy	Hall Beach	A-0430-2004	3 years/3 ans	2004-09-19
SAMOK, Simeoni Nuliyuk	Gjoa Haven	A-0476-2004	3 years/3 ans	2005-01-19
SHARPE, Cheryl	Cambridge Bay	A-0474-2004	3 years/3 ans	2004-09-26
TAQTU, Andrew	Arctic Bay	A-0435-2004	3 years/3 ans	2004-10-05
TIGULLARAQ, Elijah	Pond Inlet	A-0433-2004	3 years/3 ans	2004-09-20
TIGULLARAQ, Joseph	Igloolik	A-0475-2004	3 years/3 ans	2004-12-15
YAMAMURA, Brian	Arviat	A-0422-2004	3 years/3 ans	2004-09-20

**As Supervisor of Credit Unions under the *Credit Union Act*:**

**Directeur des caisses de crédit en vertu de la *Loi sur les caisses de crédit* :**

MURPHY, Reuben Bruce	Pangnirtung	A-0457-2004		2004-11-12
----------------------	-------------	-------------	--	------------

**As Chair of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:**

**Présidente du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

OOLAYOU-PITSIULAK, Gela	Iqaluit	A-0460-2004	2 years/2 ans	2004-11-10
----------------------------	---------	-------------	---------------	------------

**As members of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:**

**Membres du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

AHEGONA, Aime	Kugluktuk	A-0463-2004	4 years/4 ans	2004-11-10
COOPER, Susan	Iqaluit	A-0461-2004	2 years/2 ans	2004-11-10
HAULLI, Louise	Igloolik	A-0464-2004	4 years/4 ans	2004-11-10
OOLAYOU-PITSIULAK, Gela	Iqaluit	A-0459-2004	2 years/2 ans	2004-11-10
TOOKOOME, Robert	Iqaluit	A-0458-2004	4 years/4 ans	2004-11-10

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Vice-Chair of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:  
Vice-présidente du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

COOPER, Susan	Iqaluit	A-0462-2004	2 years/2 ans	2004-11-10
---------------	---------	-------------	---------------	------------

**As Minister of Energy and Minister responsible for Qulliq Energy Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de l'Énergie et ministre délégué à la Société d'énergie Qulliq en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

PICCO, The Hon./L'hon. Edward		A-0453-2004		2004-11-12
----------------------------------	--	-------------	--	------------

**As a driver examiner under the *Motor Vehicles Act*:  
Examineur de conducteurs de véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

BRAGARD, Thomas R.	Iqaluit	A-0470-2004		2004-11-09
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As a motor vehicle officer under the *Motor Vehicles Act*:  
Agent des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

PETRYSHEN, Dave	Rankin Inlet	A-0471-2004		2004-11-09
-----------------	--------------	-------------	--	------------

**As motor vehicle officers and as driver examiners under the *Motor Vehicles Act*:  
Agents des véhicules automobiles et examinateurs de conducteurs de véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

DEMCHESON, James William	Iqaluit	A-0468-2004		2004-11-09
POTHIER, Luc	Iqaluit	A-0469-2004		2004-11-09
SAMOK, Simeoni Nuliayuk	Gjoa Haven	A-0472-2004		2004-11-09

**As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Membres du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

KUBLU, Johnny Malaiya	Igloolik	A-0467-2004	2 years/2 ans	2004-11-01
LEONARD, Robert Kennedy	Arviat	A-0465-2004	2 years/2 ans	2004-11-01
PUQIQNAQ, Uriash	Gjoa Haven	A-0466-2004	2 years/2 ans	2004-12-01

**As members of the Safety Advisory Committee under the *Safety Act*:  
Membres du comité consultatif sur la sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

BABYN, Jerome	Yellowknife	A-0362-2004	2 years/2 ans	2004-10-18
CHERWATY, Mary-Lou	Yellowknife	A-0361-2004	2 years/2 ans	2004-10-18
DUNCAN, Scott	Edmonton	A-0451-2004	2 years/2 ans	2004-11-08
JOHNSON, Todd	Arviat	A-0360-2004	2 years/2 ans	2004-10-18
KAUNAK, Peter	Iqaluit	A-0359-2004	2 years/2 ans	2004-10-18
KENNEALLY, Cody	Iqaluit	A-0358-2004	2 years/2 ans	2004-10-18
WHITE, Randy	Edmonton	A-0357-2004	2 years/2 ans	2004-10-18

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

DANIELS, Valerie	Cambridge Bay	A-0456-2004		2004-11-15
IGVIKSAQ, Sophie	Rankin Inlet	A-0452-2004		2004-11-09

**As members of the Arviat Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANOEE, Obed	Arviat	A-0366-2004		2004-10-22
ARNALUKJUAQ, Eva	Arviat	A-0379-2004		2004-10-22
HANNAK, Margaret	Arviat	A-0378-2004		2004-10-22
IBLAUK, Sarah	Arviat	A-0365-2004		2004-10-22
PINGUSHAT, Louisa	Arviat	A-0377-2004		2004-10-22
SAMMUR TOK, Mary	Whale Cove	A-0375-2004		2004-10-22
SHAMEE, Randy	Arviat	A-0376-2004		2004-10-22

**As members of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AGGARK, Aimee	Chesterfield Inlet	A-0367-2004		2004-10-22
KRITERDLUK, Casimir	Chesterfield Inlet	A-0371-2004		2004-10-22
KRITERDLUK, Sidonie	Chesterfield Inlet	A-0369-2004		2004-10-22
PUTULIK, Leonie	Chesterfield Inlet	A-0368-2004		2004-10-22
SIMIK, Angeline	Chesterfield Inlet	A-0370-2004		2004-10-22

**As members of the Coral Harbour Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANGOOTEALUK, Hannah	Coral Harbour	A-0408-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
ANGOOTEALUK, Susie	Coral Harbour	A-0407-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
NETSER, Annie	Coral Harbour	A-0410-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
PANIYUK, Casey	Coral Harbour	A-0409-2004	1 year/1 an	2004-10-24

**As a member of the Kimmirut Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Kimmirut en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

NUGAQ, Karen	Kimmirut	A-0383-2004		2004-10-24
--------------	----------	-------------	--	------------

**As members of the Qikiqtarjuaq Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Qikiqtarjuaq en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AUDLAKIAK, Yukipa	Qikiqtarjuaq	A-0382-2004		2004-10-24
KILLIKTEE, Mary	Qikiqtarjuaq	A-0380-2004		2004-10-24
NEWKINGNAK, Meeka	Qikiqtarjuaq	A-0381-2004		2004-10-24
TOOMASIE, Jeannie	Qikiqtarjuaq	A-0391-2004		2004-10-24

**As members of the Rankin Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AKEROLIK, Maggie	Rankin Inlet	A-0387-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
AU PILARJUK, Mariano	Rankin Inlet	A-0384-2004	1 year/1 an	2004-10-24

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
KASADLUAK, Dominic	Rankin Inlet	A-0390-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
PILAKAPSI, Catherine	Rankin Inlet	A-0385-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
SANDY, Eddie	Rankin Inlet	A-0388-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
SANDY, Rosemary	Rankin Inlet	A-0389-2004	2 years/2 ans	2004-10-24
TATTY, Annie	Rankin Inlet	A-0386-2004	2 years/2 ans	2004-10-24

**As members of the Whale Cove Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ADJUK, Monica	Whale Cove	A-0372-2004		2004-10-22
ATATSIK, Shelley Anne	Whale Cove	A-0373-2004		2004-10-22
KABLOONA, Elizabeth	Whale Cove	A-0374-2004		2004-10-22

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

			<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ARCHIVES ACT—Member of the Public Records Committee</b>				
<b>LOI SUR LES ARCHIVES—Membre du comité des documents publics</b>				
HARDY, Susan		A-0445-2004	2004-10-25	A-0579-2000
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Energy</b>				
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—Ministre de l'Énergie</b>				
SIMAILAK, David		A-0455-2004	2004-11-12	A-0108-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister Responsible for Qulliq Energy Corporation</b>				
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—Ministre délégué à la Société d'énergie Qulliq</b>				
SIMAILAK, David		A-0454-2004	2004-11-12	A-0109-2004
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>				
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—Agents du bien-être social</b>				
AMAGONALOK, Eddy Allen		A-0447-2004	2004-11-01	A-0296-2004
ANALOK, Elizabeth Palvik		A-0448-2004	2004-11-01	A-0297-2004
QAUNAQ, Salome		A-0449-2004	2004-11-01	A-0705-2002
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Arviat Youth Justice Committee</b>				
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—Membre du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat</b>				
OTUK, Tony		A-0364-2004	2004-10-22	A-0170-2003

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Baker Lake Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—Membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake</b>			
QUINANGNAQ, Samson	A-0363-2004	2004-10-22	A-0171-2003
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Members of the Cape Dorset Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset</b>			
KINGWATSIAQ, Nuvalinga	A-0400-2004	2004-10-24	A-0582-97
MANNING, Annie E.	A-0401-2004	2004-10-24	A-0537-2000
MIKKIGAK, Qaunaq	A-0403-2004	2004-10-24	A-037-2001
OQUTAQ, Ipayaq	A-0404-2004	2004-10-24	A-0643-2002
PETER, Negeoseak	A-0402-2004	2004-10-24	A-0553-2000
QIATSUQ, Lukta	A-0399-2004	2004-10-24	A-0583-97
QUVIANAQTULIAK, Mayoreak	A-0398-2004	2004-10-24	A-0584-97
TIGULLARAQ, Geela	A-0393-2004	2004-10-24	A-0642-2002
TOONOO, Sheojuk	A-0397-2004	2004-10-24	A-0585-97
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Members of the Clyde River Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—Membres du comité de justice pour la jeunesse de Clyde River</b>			
ANGUTIKJUAQ, Ikloo	A-0405-2004	2004-10-24	A-0350-98
PANIPAK, Jacobie	A-0406-2004	2004-10-24	NS-950-88
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Kimmirut Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—Membre du comité de justice pour la jeunesse de Kimmirut</b>			
PITSIULAK, Napatchie	A-0396-2004	2004-10-24	A-0533-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Members of the Pangnirtung Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung</b>			
METUQ, Lena	A-0395-2004	2004-10-24	A-0038-2001
NAKASHUK, Leah M.	A-0392-2004	2004-10-24	A-0034-2001
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Sanikiluaq Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—Membre du comité de justice pour la jeunesse de Sanikiluaq</b>			
ARRAGUTAINAQ, Joanasie	A-0394-2004	2004-10-24	A-0572-97

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Information and Privacy Commissioner under the *Access to Information and Protection of Privacy Act*:  
Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* :**

KEENAN BENGTS, Elaine      Yellowknife      A-496-2004      5 year/5 ans      2004-11-25

**As a member of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:  
Membre de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions, en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

GREENLEY, Robert James      Cambridge Bay      A-0487-2004      3 year/3 ans      2004-12-02  
Elatiak

**As persons appointed to act on behalf of the Commissioner and the Minister for the purposes of sections 16, 17 and 19 under the *Mental Health Act*:  
Personnes nommés à appliquer au nom du commissaire et du ministre les articles 16, 17 et 19 en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

LINN, Mike      Iqaluit      A-492-2004      1 year/1 an      2004-12-13  
MUELLER, Barbara      Baker Lake      A-493-2004      1 year/1 an      2004-12-13

**As Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:  
Médecin-hygiéniste en chef en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

SOBOL, Dr. Isaac      Iqaluit      A-494-2004      1 year/1 an      2004-10-14

**As Deputy Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:  
Médecin-hygiéniste en chef adjointe en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

OSBORNE, Dr. Geraldine      Iqaluit      A-495-2004      1 year/1 an      2004-10-14  
Mary Bridget

**As Chief Executive Officer of the Qulliq Energy Corporation under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Première dirigeante de la Société d'énergie Qulliq en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

CRAWFORD, Anne      Iqaluit      A-0490-2004           2004-11-12

**As President of Qulliq Energy Corporation under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Présidente de la Société d'énergie Qulliq en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

CRAWFORD, Anne      Iqaluit      A-0491-2004           2004-11-12

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT—member of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board</b> <b>LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS</b> <b>—Membre de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions</b>			
BEASLEY, Leslie	A-0486-2004	2004-12-02	A-0368-2003
<b>LIQUOR ACT—inspector</b> <b>LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—inspecteur</b>			
ZSCHOGNER, Dietmar	A-0344-2003	2003-09-29	NS-1022-90
<b>QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—director</b> <b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—administratrice</b>			
CRAWFORD, Anne	A-0488-2004	2004-11-12	A-0334-2004
<b>QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—President of the Qulliq Energy Corporation</b> <b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—président de la Société d'énergie Qulliq</b>			
GUNN, Robert	A-0489-2004	2004-11-12	A-0129-2004

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b> <b>Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
ALIYAK, Mariah	Rankin Inlet	A-005-2005	3 years/3 ans	2004-11-01
AQQAQ, Louise	Taloyoak	A-001-2005	3 years/3 ans	2004-11-01
BUCHAN, Alexander Sandy	Kugluktuk	A-002-2005	3 years/3 ans	2004-11-01
MACCALLUM, Cecilia A.	Rankin Inlet	A-003-2005	3 years/3 ans	2004-11-01
RABESCA, Selena	Kugluktuk	A-004-2005	3 years/3 ans	2004-11-01
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b> <b>Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
RAE, Lorraine	Taloyoak	A-007-2005		2005-01-13

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Secrétaire de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

GALBRAITH, Patrick	Rankin Inlet	A-009-2005		2005-01-14
--------------------	--------------	------------	--	------------

**As an inspector under the *Liquor Act*:  
Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

WELLS, Dean R.	Iqaluit	A-022-2005		2005-01-14
----------------	---------	------------	--	------------

**As persons who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:  
Personnes qui peuvent délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ALIYAK, Shirley	Rankin Inlet	A-021-2005		2005-01-14
COURTNEY, Michael Andrew	Iqaluit	A-008-2005		2005-01-14
GOSSELIN, Isabelle	Rankin Inlet	A-020-2005		2005-01-14

**As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Conseillères du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

ARLOOKTOO, Kowisa	Iqaluit	A-028-2005	2 years/2 ans	2004-12-31
TATTY, Melinda	Rankin Inlet	A-027-2005	2 years/2 ans	2004-12-31

**As a safety officer under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

KUISMA, Niilo (Neil) Armas Kalervo	Rankin Inlet	A-039-2005		2004-10-16
---------------------------------------	--------------	------------	--	------------

**As President of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Présidente du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-026-2005	from/de 2005-01-18 to/à 2005-08-31	2005-01-18
-----------------	----------	------------	---------------------------------------	------------

**As Vice Presidents of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Vice-présidentes du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

ALOOKEE, Anaoyok	Taloyoak	A-024-2005	from/de 2005-01-18 to/à 2006-09-19	2005-01-18
NAPAYOK, Annie Isiriniq	Whale Cove	A-023-2005	from/de 2005-01-18 to/à 2006-09-19	2005-01-18

**As inspectors under the *Tobacco Control Act*:  
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur la réglementation de l'usage du tabac* :**

KORGAK, Ainiak	Iqaluit	A-0499-2004		2004-12-20
LEVY, Erin Sophie	Iqaluit	A-0501-2004		2004-12-20
LOUBERT, Kelly Lynne	Iqaluit	A-0500-2004		2004-12-20

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector: LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteur municipal :</b>			
COURTNEY, Michael Andrew	A-006-2005	2004-12-28	A-006-2005
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers: LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation :</b>			
ARNATSIAQ, Nicole	A-036-2005	2005-01-21	A-0394-2003
FLYNN, Sarah	A-033-2005	2005-01-21	A-0269-2001
KOOCHIAJUKE, Pitseolak	A-034-2005	2005-01-21	A-0592-2002
LINN, Mike	A-031-2005	2005-01-21	A-414-2000
MIKE, Rosie	A-037-2005	2005-01-21	A-428-2003
MIKKUNGWAK, Simeon	A-032-2005	2005-01-21	A-0076-2001
QAVAVAUQ, Rosie	A-038-2005	2005-01-21	NS-523-85
TURNER, Virginia	A-035-2005	2005-01-21	A-0345-2003
WALLACE, Sammortuk	A-030-2005	2005-01-21	A-410-2000
<b>LIQUOR ACT—Executive Secretary to the Liquor Licensing Board: LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—secrétaire de la Commission des licences d'alcool :</b>			
AUGUSTUS, Terry R.	A-018-2005	2005-01-14	A-058-2004
<b>LIQUOR ACT—inspectors: LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—inspecteurs :</b>			
AKEEAGOK, David	A-015-2005	2005-01-14	A-0263-2003
BRENNAN, Norbert J.	A-014-2005	2005-01-14	A-0382-2003
KILABUK, Geoff	A-017-2005	2005-01-14	A-0776-2000
OSTAFFY, Thadeus	A-019-2005	2005-01-14	NS-507-90
WILMAN, James Luke	A-016-2005	2005-01-14	A-091-2003
<b>LIQUOR ACT—persons who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions: LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—personnes qui peuvent délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception :</b>			
AKEEAGOK, David	A-010-2005	2005-01-14	A-0264-2003
ALFONZO, Peter	A-012-2005	2005-01-14	A-0275-2003
ANAWAK, Leanne	A-013-2005	2005-01-14	A-0274-2003
AUGUSTUS, Terry R.	A-011-2005	2005-01-14	A-057-2004
<b>MENTAL HEALTH ACT—persons appointed to act on behalf of the Commissioner and the Minister for the purposes of sections 16, 17 and 19 of the <i>Mental Health Act</i>: LOI SUR LA SANTÉ MENTALE—personnes nommées à appliquer au nom du commissaire et du ministre les articles 16, 17 et 19 de la <i>Loi sur la santé mentale</i> :</b>			
BEST, Keith	A-0498-2004	2004-12-13	A-049-2003
WELCH, Richard	A-0497-2004	2004-12-13	A-050-2003

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agent du bien-être social</b>			
QAUNIRQ, Moosie	A-029-2005	2005-01-19	A-0326-2004
<b>STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—Vice President of the Status of Women Council LOI RELATIVE AU CONSEIL SUR LA CONDITION DE LA FEMME—vice-présidente du Conseil sur la condition de la femme</b>			
NINGARK, Celine	A-025-2005	2005-01-18	A-0392-2003

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
ALBERTS, Marilyn	Gjoa Haven	A-089-2005	2005-01-27
AMARSI, Al-Karim	Repulse Bay	A-082-2005	2005-01-27
DIMITRUK, Miali	Cambridge Bay	A-096-2005	2005-01-27
DOYLE, Anna-Marie	Clyde River	A-083-2005	2005-01-27
INGLIS, Candace	Sanikiluaq	A-079-2005	2005-01-27
IVVALU, Leah	Igloolik	A-087-2005	2005-01-27
KARETAK, Lori	Arviat	A-095-2005	2005-01-27
KUODLUAK, Jean	Kugluktuk	A-094-2005	2005-01-27
LARAMIE, Patricia	Hall Beach	A-090-2005	2005-01-27
LIVERSEED, Patricia	Qikiqtarjuaq	A-091-2005	2005-01-27
POKSIK-TURNER, Agnes	Whale Cove	A-081-2005	2005-01-27
QAVAVAUQ, Ullusi Rosie	Cape Dorset	A-092-2005	2005-01-27
RAE, Lorraine	Taloyoak	A-088-2005	2005-01-27
SHAER, Michael	Coral Harbour	A-085-2005	2005-01-27
STEVENS, Barbara	Kugaaruk	A-084-2005	2005-01-27
SWOBODA, Irene	Grise Fiord	A-086-2005	2005-01-27
TAGOONA, Emily K.	Rankin Inlet	A-093-2005	2005-01-27
TAVATAK- NUTARASUNGNIK, Carol	Kimmitut	A-080-2005	2005-01-27

**As a rebate officer under the *Home Owners Property Tax Rebate Act*:  
Agent de dégrèvement en vertu de la *Loi sur le dégrèvement de la taxe foncière des propriétaires de résidence* :**

TUMILTY, Peter David	Iqaluit	A-0177-2005	2005-02-18
----------------------	---------	-------------	------------

**As an inspector under the *Liquor Act*:  
Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DESCHENE, Earl	Iqaluit	A-0170-2005	2005-02-18
----------------	---------	-------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As an officer for the purposes of enforcing and administering the *Payroll Tax Act, 1993* and the regulations:  
Agent d'exécution chargé de l'application et de l'exécution de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* et ses règlements :**

TUMILTY, Peter David	Iqaluit	A-0179-2005	2005-02-18
----------------------	---------	-------------	------------

**As a Collector of Taxes under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Percepteur d'impôt foncier en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

TUMILTY, Peter David	Iqaluit	A-0178-2005	2005-02-18
----------------------	---------	-------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANAVILOK, Patsy	Cambridge Bay	A-0169-2005	2005-02-14
BEWSHER, Lori	Kugluktuk	A-0167-2005	2005-02-14
ONIAK, Beatrice	Kugluktuk	A-0168-2005	2005-02-14

**As an officer for the purposes of enforcing the *Tobacco Tax Act* and the regulations:  
Agent d'exécution pour l'application de la *Loi de la taxe sur le tabac* et de ses règlements :**

TUMILTY, Peter David	Iqaluit	A-0180-2005	2005-02-18
----------------------	---------	-------------	------------

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ADAMS, Saul	Iqaluit	A-0164-2005	2005-01-28
ALBERTS, Marilyn	Gjoa Haven	A-0107-2005	2005-01-28
ALLEN, Cody	Iqaluit	A-0125-2005	2005-01-28
AMARSI, Al-Karim	Repulse Bay	A-099-2005	2005-01-28
ATAGOYUK, Tony	Iqaluit	A-0143-2005	2005-01-28
BARBER, Danny	Iqaluit	A-0129-2005	2005-01-28
BOURKE, Mike	Iqaluit	A-0153-2005	2005-01-28
BUCKLER, Brent	Iqaluit	A-0122-2005	2005-01-28
CARTER, Andrew	Iqaluit	A-0120-2005	2005-01-28
COLLINS, Lee	Iqaluit	A-0148-2005	2005-01-28
COOKE, Brian	Iqaluit	A-0124-2005	2005-01-28
CUMMINGS, Kim	Iqaluit	A-0140-2005	2005-01-28
DIMITRUK, Miali	Cambridge Bay	A-0111-2005	2005-01-28
DOW, Scott	Iqaluit	A-0145-2005	2005-01-28
DOYLE, Anna-Marie	Clyde River	A-0100-2005	2005-01-28
ELL, Eulalie	Iqaluit	A-0118-2005	2005-01-28
GALE, Jennifer	Iqaluit	A-0137-2005	2005-01-28
FROST, David	Iqaluit	A-0130-2005	2005-01-28
HARTLEY, Alan	Iqaluit	A-0119-2005	2005-01-28
HAWCO, Colin	Iqaluit	A-0126-2005	2005-01-28
HEBERT, Michel	Iqaluit	A-0132-2005	2005-01-28
HOUSE, Glenn	Iqaluit	A-0133-2005	2005-01-28
INGLIS, Candace	Sanikiluaq	A-0102-2005	2005-01-28
INUTIQ, Sandra	Iqaluit	A-0163-2005	2005-01-28
IVVALU, Leah	Igloolik	A-0105-2005	2005-01-28
JOHNSON, Shannon	Iqaluit	A-0146-2005	2005-01-28
KARETAK, Lori	Arviat	A-0113-2005	2005-01-28
KILABUK, Mark	Iqaluit	A-0151-2005	2005-01-28

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
KOOCHIAKJUKE, Pitseolak	Iqaluit	A-0157-2005	2005-01-28
KOWALCHUK, Leetia	Iqaluit	A-0149-2005	2005-01-28
KUODLUAK, Jean	Kugluktuk	A-0112-2005	2005-01-28
LANE, Justin	Iqaluit	A-0138-2005	2005-01-28
LARAMIE, Patricia	Hall Beach	A-0116-2005	2005-01-28
LIVERSEED, Patricia	Qikiqtarjuaq	A-0117-2005	2005-01-28
LUDLOW, Brett	Iqaluit	A-0123-2005	2005-01-28
MACDONALD, Katie	Iqaluit	A-0139-2005	2005-01-28
MACISAAC, Duane	Iqaluit	A-0131-2005	2005-01-28
MAKKIK, Romani	Iqaluit	A-0162-2005	2005-01-28
MALLIKI, Nina	Chesterfield Inlet	A-097-2005	2005-01-28
MOLLOY, Nicole	Iqaluit	A-0155-2005	2005-01-28
MYERS, Neil	Iqaluit	A-0154-2005	2005-01-28
NOWDLUK, Pitseolak	Iqaluit	A-0158-2005	2005-01-28
OLIVER, Walter	Iqaluit	A-0152-2005	2005-01-28
OSSINGER, Laurie	Iqaluit	A-0141-2005	2005-01-28
PARSONS, Ian	Iqaluit	A-0134-2005	2005-01-28
PITCHER, Paul	Iqaluit	A-0156-2005	2005-01-28
POKSIK-TURNER, Agnes	Whale Cove	A-098-2005	2005-01-28
PUMPHREY, Rob	Iqaluit	A-0159-2005	2005-01-28
PURVES, Stan	Iqaluit	A-0147-2005	2005-01-28
QAVAVAUQ, Ullusi Rosie	Cape Dorset	A-0109-2005	2005-01-28
RAE, Lorraine	Taloyoak	A-0106-2005	2005-01-28
ROBERTSON, Dale	Iqaluit	A-0128-2005	2005-01-28
ROSE, Robert	Iqaluit	A-0160-2005	2005-01-28
SELKIRK, Jarrod	Iqaluit	A-0135-2005	2005-01-28
SEQUIN, Courtney	Iqaluit	A-0127-2005	2005-01-28
SHAER, Michael	Coral Harbour	A-0108-2005	2005-01-28
STEVENS, Barbara	Kugaaruk	A-0101-2005	2005-01-28
SWOBODA, Irene	Grise Fiord	A-0104-2005	2005-01-28
TAGOONA, Emily K.	Rankin Inlet	A-0110-2005	2005-01-28
TAQTU, Lucy	Iqaluit	A-0150-2005	2005-01-28
TAVATAK- NUTARASUNGNIK, Carol	Kimmirut	A-0103-2005	2005-01-28
TRITE, Jason	Iqaluit	A-0136-2005	2005-01-28
TWEEDIE, Ben	Iqaluit	A-0121-2005	2005-01-28
WEBSTER, Tristen	Iqaluit	A-0144-2005	2005-01-28
WILKES, Rod	Iqaluit	A-0161-2005	2005-01-28
WINMILL, Tobi	Iqaluit	A-0142-2005	2005-01-28

## REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>			
ALBERTS, Marilyn	A-073-2005	2005-01-25	A-0459-2001
BARTON, Douglas	A-065-2005	2005-01-25	A-0053-2004
CHRISTENSEN, Inger-Lise	A-070-2005	2005-01-25	A-0591-2002
FRASER, Bill	A-066-2005	2005-01-25	A-0594-2002
HAMILTON-WHITE, Joanne	A-069-2005	2005-01-25	A-0588-2002
HARVEY, Dean	A-076-2005	2005-01-25	A-0407-2000
INGLIS, Candace	A-067-2005	2005-01-25	A-0253-94
KARETAK, Lori	A-077-2005	2005-01-25	A-0073-2001
MACDONALD, Ellen	A-071-2005	2005-01-25	A-0590-2002
MACLEOD, Lorne	A-074-2005	2005-01-25	A-0460-2001
TAGOONA, Emily K.	A-072-2005	2005-01-25	A-0335-2001
TAQAOGAK, Katherine	A-078-2005	2005-01-25	A-0211-99
TAVATAK-NUTARASUNGNIK, Carol	A-068-2005	2005-01-25	A-0589-2002
UGYUK, Jeannie	A-075-2005	2005-01-25	A-0222-2001
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
KLENGENBERG, Denise	A-0166-2005	2005-02-14	A-0066-2003
SIMIK, Pauline	A-0165-2005	2005-02-14	A-0204-2004
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
AKEAROK, Louise	A-040-2005	2005-01-27	A-0217-99
ALBERTS, Marilyn	A-0114-2005	2005-01-28	A-0465-2001
ARNATSIAQ, Nicole	A-056-2005	2005-01-27	A-0332-2003
AYLWARD, Joyce	A-045-2005	2005-01-27	A-0721-2000
BARTON, Douglas	A-049-2005	2005-01-27	A-0156-2004
CHRISTENSEN, Inger-Lise	A-047-2005	2005-01-27	A-0602-2002
FLYNN, Sarah	A-059-2005	2005-01-27	A-0271-2001
FOO, Catherine	A-0175-2005	2005-02-21	A-0203-2003
HAMILTON-WHITE, Joanne	A-046-2005	2005-01-27	A-0605-2002
HARVEY, Dean	A-050-2005	2005-01-27	A-0491-2000
HUSSEY, Todd	A-0174-2005	2005-02-21	A-0079-2001
INGLIS, Candace	A-053-2005	2005-01-27	A-0005-94
KARETAK, Lori	A-042-2005	2005-01-27	A-0080-2001
KOOCHIAJUKE, Pitseolak	A-058-2005	2005-01-27	A-0601-2002
LINN, Mike	A-061-2005	2005-01-27	A-0533-97
MACDONALD, Ellen	A-048-2005	2005-01-27	A-0603-2002
MACLEOD, Lorne	A-041-2005	2005-01-27	A-0466-2001
MIKE, Rosie	A-055-2005	2005-01-27	A-0001-2004
MIKKUNGWAK, Simeon	A-060-2005	2005-01-27	A-0077-2001
MURRAY, Norm	A-062-2005	2005-01-27	A-0938-96
MURRAY, Norman William	A-063-2005	2005-01-27	NS-1109-88
NATSECK, Brenda	A-0171-2005	2005-02-21	A-0045-2000

## REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
PARSONS, Cindy	A-051-2005	2005-01-27	A-016-98
PERKINS, Julia	A-044-2005	2005-01-27	A-0463-2001
QAVAVAUQ, Rosie	A-064-2005	2005-01-27	NS-618-87
SAMMUR TOK-WALLACE, Margaret	A-0115-2005	2005-01-28	NS-181-88
SAWATSKY, Terrance	A-0173-2005	2005-02-21	A-0090-2001
SIMPSON, Mike	A-0172-2005	2005-02-21	A-0047-2000
SMITH, Andrea	A-0176-2005	2005-02-21	A-0197-99
TAGOONA, Emily	A-054-2005	2005-01-27	A-321-2001
TAQAOGAK, Katherine	A-043-2005	2005-01-27	A-0042-2000
TAVATAK-NUTARASUNGNIK, Carol	A-052-2005	2005-01-27	A-0604-2002
TURNER, Virginia	A-057-2005	2005-01-27	A-0341-2003

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:****Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AKAVAK, Tommy	Kimmirut	A-0228-2005	3 years/3 ans	2005-02-01
AWA, Simon	Iqaluit	A-0222-2005	3 years/3 ans	2005-01-01
KADLUK, Rita	Chesterfield Inlet	A-0224-2005	3 years/3 ans	2005-02-01
KELLYPALIK, Mary	Cape Dorset	A-0225-2005	3 years/3 ans	2005-02-01
KILABUK, Hanna	Iqaluit	A-0223-2005	3 years/3 ans	2005-01-01
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-0226-2005	3 years/3 ans	2005-02-01
QAVVIK, Martha	Sanikiluaq	A-0221-2005	3 years/3 ans	2004-11-16

**As a member of the Public Records Committee under the *Archives Act*:****Membre du comité des documents publics en vertu de la *Loi sur les archives* :**

BARIL, Peter	Iqaluit	A-0195-2005		2005-03-03
--------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:****Directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

SMITH, Andrea	Iqaluit	A-0181-2005		2005-03-01
---------------	---------	-------------	--	------------

**As a municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:****Inspecteur municipal en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

KING, Steven	Cambridge Bay	A-0184-2005		2005-03-04
--------------	---------------	-------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a probation officer under the *Corrections Act*:**

**Agent de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

KULUGUQTUQ, Dennis      Iqaluit      A-0213-2005      2005-03-16

**As Warden of Baffin Correctional Centre under the *Corrections Act*:**

**Administrateur du centre correctionnel de Baffin en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

PHILLIP, Lew      Iqaluit      A-0211-2005      2005-01-15

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

CLARK, Calvin John      Iqaluit      A-0208-2005      3 years/3 ans      2005-03-11

**As a member of the Nunavut Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:**

**Membre du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

TAPTUNA, Joanne      Kugluktuk      A-0183-2005      2 years/2 ans      2005-02-01

**As an inspector for Nunavut under the *Mine Health and Safety Act*:**

**Inspecteur pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

ARTHUR, David      Yellowknife      A-0198-2005      2004-12-31

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

BIRRELL, Steven      Iqaluit      A-0219-2005      1 year/1 an      2005-04-01

COOPER, Rosemary      Iqaluit      A-0218-2005      1 year/1 an      2005-04-01

HAYWARD, Allen      Iqaluit      A-0215-2005      2 years/2 ans      2005-04-01

MIKE, Loie      Iqaluit      A-0217-2005      2 years/2 ans      2005-04-01

NATTAQ, Simon      Iqaluit      A-0220-2005      1 year/1 an      2005-04-01

QUTAIGUQ, Atchie      Iqaluit      A-0216-2005      2 years/2 ans      2005-04-01

**As Languages Commissioner under the *Official Languages Act*:**

**Commissaire aux langues en vertu de la *Loi sur les langues officielles* :**

KUSUGAK, John Pujjuut      Rankin Inlet/Iqaluit      A-0189-2005      4 years/4 ans      2005-03-07

**As a director under the *Qulliq Energy Corporation Act*:**

**Administrateur en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

CLARK, Phillip R.      Mississauga      A-0188-2005      2 years/2 ans      2005-02-15

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Iqaluit Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

FLAHERTY, Johnny Manumie	Iqaluit	A-0204-2005		2005-03-10
FUREY, Rachel Marie	Iqaluit	A-0202-2005		2005-03-10
HANSON, Kathleen Helen Josie	Iqaluit	A-0203-2005		2005-03-10
NATTAQ, Annie	Iqaluit	A-0200-2005		2005-03-10
QAUMARIAK, Sammy	Iqaluit	A-0199-2005		2005-03-10
TRUMPER, Katherine	Iqaluit	A-0201-2005		2005-03-10

**As members of the Whale Cove Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ENUAPIK, Simon	Whale Cove	A-0207-2005	2 years/2 ans	2005-03-10
OKLAGA, Louis	Whale Cove	A-0205-2005	2 years/2 ans	2005-03-10
SHEETOGA, Phillip	Whale Cove	A-0206-2005	2 years/2 ans	2005-03-10

---

REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**ARCHIVES ACT—member of the Public Records Committee**

**LOI SUR LES ARCHIVES—membre du comité des documents publics**

NARASIMHADEVARA, Jag	A-0196-2005	2005-03-05	A-0355-2004
----------------------	-------------	------------	-------------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Deputy Director of Child and Family Services**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—directeur adjoint des services à l'enfance et à la famille**

LINN, Mike	A-0182-2005	2005-03-01	A-0274-2004
------------	-------------	------------	-------------

**CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector**

**LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspectrice municipale**

KILBY, Louise	A-0187-2005	2005-03-14	A-0418-2001
---------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>			
HUSSEY, Todd	A-0190-2005	2005-02-14	A-0074-2001
NATSECK, Brenda	A-0192-2005	2005-02-14	A-0215-99
PANIPAKOOCHO, Alice	A-0212-2005	2005-03-16	A-0929-96/A-0403-2000
PARKER, Sharon	A-0193-2005	2005-02-14	A-0213-99
SAWATSKY, Terry	A-0191-2005	2005-02-14	A-0138-2001
SIMPSON, Mike	A-0194-2005	2005-02-14	A-0208-99
<b>CORRECTIONS ACT—Warden of Baffin Correctional Centre</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—administratrice du centre correctionnel de Baffin</b>			
SMITH, Andrea	A-0210-2005	2005-03-16	A-0667-2002
<b>ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of Rankin Inlet South/Whale Cove</b>			
<b>LOI ÉLECTORALE—directrice du scrutin de la circonscription de Rankin Inlet South/Whale Cove</b>			
AYARUAK, Cecelia Nivisanak	A-0197-2005	2005-01-01	A-0347-2003
<b>FIRE PREVENTION ACT—Assistant Fire Marshals</b>			
<b>LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES—commissaires adjoints aux incendies</b>			
FREDERICKS, John	A-0186-2005	2005-03-04	A-0022-2004
STAUFFER, Terry	A-0185-2005	2005-03-04	A-0913-2002
<b>LEGAL SERVICES ACT—member of the Legal Services Board of Nunavut</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES JURIDIQUES—membre de la Commission des services juridiques du Nunavut</b>			
HARDY, Susan Lois	A-0229-2005	2005-03-11	A-0151-2004
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
PANIPAKOOCHO, Alice	A-0209-2005	2005-03-16	A-0939-96/A-0900-99 A-0492-2000
PRINCE, Norman	A-0214-2005	2005-03-14	A-0485-98/A-0591-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:  
Inspecteur municipal en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

ALARIAQ, Jamesie	Rankin Inlet	A-0241-2005		2005-04-08
------------------	--------------	-------------	--	------------

**As a members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code (Canada)*:  
Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code Criminel (Canada)* :**

ARNAQJUAQ, Benjamin	Hall Beach	A-0259-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
ASHBY, Michele	Rankin Inlet	A-0256-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
BLIGH, Gordon	Cambridge Bay	A-0269-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
BROWNE, Beverley	Iqaluit	A-0250-2005	5 years/5 ans	2005-04-18
DOHERTY, Maureen	Iqaluit	A-0257-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
JOHNSON, Earl D.	Iqaluit	A-0249-2005	5 years/5 ans	2005-04-18
KAOSONI, David	Cambridge Bay	A-0255-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
KAUTUQ, Elijah	Clyde River	A-0254-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
KLENGENBERG, Helen	Iqaluit	A-0263-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
KOONEELIUSIE, David	Pangnirtung	A-0258-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
KUBLU, Alexina	Iqaluit	A-0264-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
KUSUGAK, Peter	Iqaluit	A-0265-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
LABROSSE, Jean-Marc	Toronto	A-0270-2005	5 years/5 ans	2005-02-18
LEVI, Nataq	Arctic Bay	A-0262-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
MACDONALD, William Alexander	Iqaluit	A-0267-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
PANIPAK, Oqqaliak	Clyde River	A-0252-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
PITSEOLAK, Annie Manning	Cape Dorset	A-0260-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
ROBERTS, David	Pond Inlet	A-0251-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
SOWDLUAPIK, Phoebe	Pangnirtung	A-0253-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
TAGALIK, Nancy	Arviat	A-0261-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
TRUMPER, Katherine	Iqaluit	A-0266-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
VANDER VELDE, John	Iqaluit	A-0268-2005	3 years/3 ans	2005-04-18
WRIGHT, Joe	Toronto	A-0271-2005	5 years/5 ans	2005-04-18

**As Deputy Labour Standards Officer under the *Labour Standards Act*:  
Agente adjointe des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

HAMMARBACK, Mildred	Iqaluit	A-0278-2005		2005-04-18
---------------------	---------	-------------	--	------------

**As chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Président du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

HANSON, Robert Lyle	Iqaluit	A-0234-2005	3 years/3 ans	2005-03-21
---------------------	---------	-------------	---------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

HANSON, Robert Lyle	Iqaluit	A-0229-2005	3 years/3 ans	2005-03-21
HAULLI, Ike	Igloolik	A-0232-2005	3 years/3 ans	2005-03-21
PANEGYUK-COADY, Mary	Cambridge Bay	A-0231-2005	3 years/3 ans	2005-03-21

**As vice-chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Vice-présidente du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

PANEGYUK-COADY, Mary	Cambridge Bay	A-0230-2005	3 years/3 ans	2005-03-21
----------------------	---------------	-------------	---------------	------------

**As chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Président du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KAMOOKAK, Louie	Gjoa Haven	A-0272-2005	3 years/3 ans	2005-04-01
-----------------	------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KAMOOKAK, Louie	Gjoa Haven	A-0273-2005	3 years/3 ans	2005-04-01
KING, Jackie	Arviat	A-0275-2005	3 years/3 ans	2005-04-01
NINGARK, John	Kugaaruk	A-0274-2005	3 years/3 ans	2005-04-01

**As President of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**  
**Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

HICKS, John M.	Rankin Inlet	A-0276-2005	from/de 2005-02-19 to/à 2006-03-31	2005-02-19
----------------	--------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As chairperson under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Président en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

NINGARK, John	Kugaaruk	A-0247-2005	1 year/1 an	2005-04-15
---------------	----------	-------------	-------------	------------

**As members of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:**

**Membres du conseil de révision territorial en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

AGLAK, Peter	Pond Inlet	A-0246-2005	1 year/1 an	2005-04-15
NINGARK, John	Kugaaruk	A-0244-2005	1 year/1 an	2005-04-15
RENNIE, Gordon M.	Iqaluit	A-0245-2005	1 year/1 an	2005-04-15

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ATADJUAT, Louisa Ann	Pond Inlet	A-0239-2005		2005-04-01
KOONOO, Oolootie	Pangnirtung	A-0236-2005		2005-04-01
MAKTAR, Matha	Pond Inlet	A-0240-2005		2005-04-01
OSHOWEETOK, Malaiya	Cape Dorset	A-0238-2005		2005-04-01
SAGIATUK, Nala	Cape Dorset	A-0237-2005		2005-04-01

**As a workers' advisor under the *Workers' Compensation Act*:  
Conseiller des travailleurs en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

BAILE, Colin James	Yellowknife	A-0248-2005	from/de 2005-02-20 to/à 2006-12-31	2005-02-20
--------------------	-------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As a youth worker under the *Young Offenders Act*:  
Délégué à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KULUGUQTUQ, Dennis	Iqaluit	A-0235-2005		2005-03-30
--------------------	---------	-------------	--	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**FIRE PREVENTION ACT—Assistants Fire Marshal  
LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES—commissaires adjoints aux incendies**

GOULD, John Edward	A-0242-2005	2005-04-18	A-0463-98
MITCHELL, Kellie	A-0243-2005	2005-04-18	A-0674-95

**NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—member of the Board of Directors of the Nunavut Business  
Credit Corporation**

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—membre du conseil d'administration de la  
Société de crédit commercial du Nunavut**

FOTHERINGHAM, Tara Tootoo	A-0233-2005	2005-03-21	A-0046-2003
---------------------------	-------------	------------	-------------

**NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION ACT—member of the Board of Directors of the Nunavut Development  
Corporation**

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT—membre du conseil d'administration de la Société de  
développement du Nunavut**

OHOKANNOAK, Joe	A-0277-2005	2005-04-18	A-037-2003
-----------------	-------------	------------	------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SCIENTISTS ACT ADMINISTRATION REGULATIONS – NUNAVUT—Science Administration Officer for Nunavut REGLEMENT D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES (NUNAVUT)—agente d'administration scientifique pour le Nunavut</b>			
THOMAS, Mary Ellen	A-0280-2005	2005-04-22	A-0643-2000
<b>SCIENTISTS ACT ADMINISTRATION REGULATIONS – NUNAVUT—Science Advisor for Nunavut REGLEMENT D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES (NUNAVUT)—conseiller scientifique pour le Nunavut</b>			
BADDALOO, Earle Gerard	A-0279-2005	2005-04-22	A-0437-2003

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member of the Nunavut Criminal Code Review Board under the <i>Criminal Code</i> (Canada): Membre de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du <i>Code Criminel</i> (Canada) :</b>				
TAGALIK, Nanci	Arviat	A-0324-2005	3 years/3 ans	2005-05-20
<b>As an Assistant Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>				
SMITH, Allan	Cape Dorset	A-0287-2005		2005-04-29
<b>As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the <i>Liquor Act</i>: Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
MACDONALD, Randy	Cambridge Bay	A-0301-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2007-03-31	2005-05-01
<b>As members of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the <i>Mine Health and Safety Act</i>: Membres du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :</b>				
COOPER, Michael	Diavik Mine, Nt	A-0285-2005	2 years/2 ans	2005-05-03
KALTWASSER, Allan	Yellowknife	A-0283-2005	2 years/2 ans	2005-04-29
POWER, Dave	Yellowknife	A-0282-2005	2 years/2 ans	2005-04-29
SPOONHEIM, Greg	Yellowknife	A-0284-2005	2 years/2 ans	2005-04-29
TYMCHATYN, Patrick	Yellowknife	A-0286-2005	2 years/2 ans	2005-04-29

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a chairperson of the Board of Directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Président du conseil d'administration en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-0295-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
-----------------	------------	-------------	---------------------------------------	------------

**As directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Administrateurs en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

KILABUK, Jimmy	Iqaluit	A-0292-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
LOW-A-CHEE, Colin	Toronto	A-0288-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
LYALL, Dennis	Gjoa Haven	A-0293-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
MAIN, Gordie	Arviat	A-0289-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
MCLEAN, Glen	Baker Lake	A-0290-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-0294-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
MRAZEK, Ross	Edmonton	A-0296-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01
SHEUTIAPIK, Elisapee	Iqaluit	A-0291-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AKNAVIGAK, Harry	Cambridge Bay	A-0323-2005		2005-05-16
KING, Jacqueline	Arviat	A-0322-2005		2005-05-16

**As members of the Baker Lake Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

IYAGO, Lucy	Baker Lake	A-0310-2005	2 years/2 ans	2005-05-16
IYAGO, Rosie	Baker Lake	A-0315-2005	2 years/2 ans	2005-05-16
MIKKUNGWAK, Elizabeth	Baker Lake	A-0312-2005	2 years/2 ans	2005-05-16
QAQQAQ, Jimmy	Baker Lake	A-0311-2005	2 years/2 ans	2005-05-16
SCOTTIE, Simona	Baker Lake	A-0316-2005	2 years/2 ans	2005-05-16
TAGOONA, Hilu	Baker Lake	A-0313-2005	2 years/2 ans	2005-05-16
TAPATAI, Eric	Baker Lake	A-0314-2005	2 years/2 ans	2005-05-16

**As members of the Cape Dorset Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KELLY, Sandy	Cape Dorset	A-0321-2005	3 years/3 ans	2005-05-16
OQUTAQ, Eegeevudluk	Cape Dorset	A-0320-2005	3 years/3 ans	2005-05-16
OTTOKIE, Enosik	Cape Dorset	A-0319-2005	3 years/3 ans	2005-05-16
PETIT, Michel	Cape Dorset	A-0317-2005	3 years/3 ans	2005-05-16
PUDLAT, Oolooreak	Cape Dorset	A-0318-2005	3 years/3 ans	2005-05-16

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

JOHNSON, Shannon	Iqaluit	A-0303-2005	2005-05-16
PURVES, Stan	Iqaluit	A-0304-2005	2005-05-16
SEGUIN, Courtney	Iqaluit	A-0302-2005	2005-05-16

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CRIMINAL CODE (CANADA)—member of the Nunavut Criminal Code Review Board  
CODE CRIMINEL (CANADA)—membre de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut**

TAGALIK, Nancy	A-0325-2005	2005-05-20	A-0261-2005
----------------	-------------	------------	-------------

**JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice, Deputy Clerk of the Nunavut Court of Appeal, and  
Deputy Sheriff for Nunavut  
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffière adjointe de la Cour de justice du Nunavut, greffière adjointe de  
la Cour d'appel du Nunavut et shérif adjointe du Nunavut**

AKEESHOO, Atsainak	A-0300-2005	2005-03-11	A-0139-2000
--------------------	-------------	------------	-------------

**PUBLIC HEALTH ACT—Chief Medical Health Officer  
LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—médecin-hygiéniste en chef**

TALBOT, James A.	A-0299-2005	2005-03-06	A-0013-2004
------------------	-------------	------------	-------------

**PUBLIC PRINTING ACT—Territorial Printer  
LOI SUR LES PUBLICATIONS OFFICIELLES—imprimeuse du Territoire**

PARE, Maria Isabelle	A-0297-2005	2005-04-26	A-0348-2004
----------------------	-------------	------------	-------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—Agent du bien-être social**

OBERG, Dennis	A-0281-2005	2005-04-20	A-0607-2002
---------------	-------------	------------	-------------

**STATUTORY INSTRUMENTS ACT—Deputy Registrar of Regulations  
LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—sous-registraire des règlements**

PARE, Maria	A-0298-2005	2005-04-26	A-0247-2003
-------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Pangnirtung Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung</b>			
AKPALIALUK, Peter	A-0307-2005	2005-05-16	A-0035-2001
MIKE, Rosie	A-0306-2005	2005-05-16	A-0562-2000
NOWDLAK, Mosesie	A-0308-2005	2005-05-16	A-0873-92
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Qikiqtarjuaq Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Qikiqtarjuaq</b>			
KOONEELIUSIE, Koalie	A-0309-2005	2005-05-16	NS-611-91
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth worker</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—déléguee à la jeunesse</b>			
ROGERS, Bernadine	A-0305-2005	2005-05-16	A-0201-2003

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Adoption Workers under the Adoption Act: Préposés à l'adoption en vertu de la Loi sur l'adoption :</b>				
AKEAROK, Louise	Iqaluit	A-0382-2005		2005-06-01
CAZA, Catherine	Iqaluit	A-0384-2005		2005-06-01
HENDERSON-WHITE, Joanne	Pond Inlet	A-0381-2005		2005-06-01
KILUKISHAK, Adam	Iqaluit	A-0385-2005		2005-06-01
NYCHKA, Romi	Iqaluit	A-0386-2005		2005-06-01
OJAH, Ambrose	Iqaluit	A-0383-2005		2005-06-01
<b>As a registrar in bankruptcy under the Bankruptcy and Insolvency Act (Canada): Registraire en matière de faillites en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (Canada) :</b>				
DAVID, Rosemarie	Iqaluit	A-0353-2005		2005-05-26
<b>As Coroners under the Coroners Act: Coroners en vertu de la Loi sur les coroners :</b>				
ARKLAY, James	Pangnirtung	A-0355-2005	3 years/3 ans	2005-06-26
COPLAND, Elizabeth	Arviat	A-0354-2005	3 years/3 ans	2005-09-26
IQUALLAQ, Paul	Gjoa Haven	A-0356-2005	3 years/3 ans	2005-06-26

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As officers under the Dog Act:</b> <b>Agents en vertu de la Loi sur les chiens :</b>				
KOLOLA, Koochiarjuk	Kimmirut	A-0390-2005		2005-06-16
PADLUQ, Paulosie	Kimmirut	A-0389-2005		2005-06-16
<b>As a deputy inspector under the Explosives Use Act:</b> <b>Inspecteur adjoint en vertu de la Loi sur l'usage des explosifs :</b>				
CAMERON, Terence	Iqaluit	A-0340-2005		2005-03-31
<b>As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice under the Judicature Act:</b> <b>Greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut en vertu de la Loi sur l'organisation judiciaire :</b>				
IOU, David Ronald	Iqaluit	A-0388-2005		2005-04-16
<b>As Deputy Registrar of the Court of Appeal of Nunavut under the Judicature Act:</b> <b>Registraire adjoint de la Cour d'appel du Nunavut en vertu de la Loi sur l'organisation judiciaire :</b>				
IOU, David Ronald	Iqaluit	A-0387-2005		2005-04-16
<b>As justices of the peace for Nunavut under the Justices of the Peace Act:</b> <b>Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la Loi sur les juges de paix :</b>				
AKAVAK, Kamikkee	Kimmirut	A-0347-2005		2005-03-28
COUSINS, Letia Joan	Iqaluit	A-0349-2005		2005-05-27
KADJUK, Sarah	Coral Harbour	A-0346-2005		2005-03-28
MURPHY, Paul John William	Iqaluit	A-0350-2005		2005-03-28
TOOTOO, Carol Marie	Iqaluit	A-0348-2005		2005-05-27
<b>As the chairperson and a member of the Labour Standards Board under the Labour Standards Act:</b> <b>Président et membre de la Commission des normes du travail en vertu de la Loi sur les normes du travail :</b>				
GLAWSON, Sydney	Cambridge Bay	A-0352-2005	2 years/2 ans	2005-05-27
<b>As Minister of Community and Government Services under the Legislative Assembly and Executive Council Act:</b> <b>Ministre des Services communautaires et gouvernementaux en vertu de la Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif :</b>				
BROWN, The Hon./L'hon. Levinia		A-0370-2005		2005-06-06
<b>As Minister of Economic Development and Transportation under the Legislative Assembly and Executive Council Act:</b> <b>Ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif :</b>				
KILABUK, The Hon./L'hon. Peter		A-0371-2005		2005-06-06

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister of Finance under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre des Finances en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
SIMAILAK, The Hon./L'hon. David		A-0372-2005		2005-06-06
<b>As Minister of Health and Social Services under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
AGLUKKAQ, The Hon./L'hon. Leona		A-0368-2005		2005-06-06
<b>As Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre délégué à la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk		A-0369-2005		2005-06-06
<b>As the chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Président de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
NATTAQ, Simon	Iqaluit	A-0344-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2006-03-31	2005-04-01
<b>As a member of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Membre de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
CUNHA, Joan Alainga	Iqaluit	A-0345-2005	from/de 2005-06-01 to/à 2007-03-31	2005-06-01
<b>As the vice-chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>: Vice-président de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
BIRRELL, Steven	Iqaluit	A-0343-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2006-03-31	2005-04-01
<b>As the Deputy Director of Planning under the <i>Planning Act</i>: Directeur adjoint de l'aménagement en vertu de la <i>Loi sur l'urbanisme</i> :</b>				
ROMAINE, Todd	Kugluktuk	A-0362-2005		2005-06-01
<b>As the Director of Planning under the <i>Planning Act</i>: Directeur de l'aménagement en vertu de la <i>Loi sur l'urbanisme</i> :</b>				
SITLAND, Doug	Iqaluit	A-0361-2005		2005-06-01
<b>As the Deputy Director of Assessment under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Directeur adjoint de l'évaluation en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
ROMAINE, Todd	Kugluktuk	A-0378-2005		2005-06-10

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the Director of Assessment under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Directeur de l'évaluation en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>			
SITLAND, Doug	Iqaluit	A-0379-2005	2005-06-10
<b>As a secretary of the Territorial Board of Revision under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Secrétaire du conseil de révision territorial en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>			
TAYLOR, Sylvia	Iqaluit	A-0380-2005	2005-06-10
<b>As the Public Trustee under the <i>Public Trustee Act</i>: Curatrice publique en vertu de la <i>Loi sur le curateur public</i> :</b>			
HOLLIS, Margaret Copping	Iqaluit	A-0376-2005	2005-06-24
<b>As Chief Safety Officer for Nunavut under the <i>Safety Act</i>: Agent de sécurité en chef pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la sécurité</i> :</b>			
CAMERON, Terence	Iqaluit	A-0339-2005	2005-03-31
<b>As youth workers under the <i>Young Offenders Act</i>: Délégués à la jeunesse en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>			
BURRY, Cory	Iqaluit	A-0326-2005	2005-05-25
JEAN, Lisa	Iqaluit	A-0327-2005	2005-05-25
KIELLY, Scott	Iqaluit	A-0329-2005	2005-05-25
POLLOCK, Matt	Iqaluit	A-0328-2005	2005-05-25
SMITH, Wes	Iqaluit	A-0330-2005	2005-05-25
VARDY, Chris	Iqaluit	A-0331-2005	2005-05-25

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT—probation officer LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation</b>			
ROGERS, Bernadine	A-0373-2005	2005-04-29	A-0226-2003
<b>CRIMINAL CODE (CANADA)—member of the Nunavut Criminal Code Review Board CODE CRIMINEL (CANADA)—membre de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut</b>			
KOONEELIUSIE, David	A-0351-2005	2005-05-27	A-0258-2005

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ELECTRICAL PROTECTION ACT—inspector LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ—inspecteur</b>			
INNUALUK, Tim Qaunaq	A-0374-2005	2005-06-07	A-0059-2000
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Community and Government Services LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Services communautaires et gouvernementaux</b>			
KILABUK, Peter	A-0365-2005	2005-06-06	A-100-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Economic Development and Transportation LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement économique et des Transports</b>			
SIMAILAK, David	A-0367-2005	2005-06-06	A-110-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Finance LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Finances</b>			
AGLUKKAQ, Leona	A-0363-2005	2005-06-06	A-094-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Health and Social Services LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Santé et des Services sociaux</b>			
BROWN, Levinia	A-0364-2005	2005-06-06	A-099-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre délégué à la Société d'habitation du Nunavut</b>			
KILABUK, Peter	A-0366-2005	2005-06-06	A-101-2004
<b>PLANNING ACT—Director of Planning LOI SUR L'URBANISME—directeur de l'aménagement</b>			
WINTER, Wayne Francis Alden	A-0360-2005	2005-06-01	A-0188-99
<b>PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT—Director of Assessment LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS—directeur de l'évaluation</b>			
WINTER, Wayne Francis Alden	A-0377-2005	2005-06-10	A-0187-99
<b>PUBLIC TRUSTEE ACT—Public Trustee LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC—curatrice publique</b>			
LEMSTRA, Judith	A-0375-2005	2005-06-24	A-0881-2002

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
ANGNETSIK, Jeeteetah	A-0341-2005	2005-05-24	A-0278-2004
IGVIKSAQ, Sophie	A-0359-2005	2005-06-02	A-0452-2004
MICHAEL, Elisapee	A-0342-2005	2005-05-24	A-0279-2004
POKSIK-TURNER, Agnes	A-0358-2005	2005-06-02	A-0098-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
ATAGOYUK, Tony	A-0338-2005	2005-05-25	A-0143-2005
BARBER, Danny	A-0333-2005	2005-05-25	A-0129-2005
COOKE, Brian	A-0332-2005	2005-05-25	A-0124-2005
HARTLEY, Alan	A-0337-2005	2005-05-25	A-0119-2005
IDLOUT, Rachel	A-0335-2005	2005-05-25	A-0900-2002
KILABUK, Mark	A-0334-2005	2005-05-25	A-0151-2005
MOLLOY, Nicole	A-0357-2005	2005-05-30	A-0155-2005
PURVES, Stan	A-0336-2005	2005-05-25	A-0147-2005

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As an Assistant Fire Marshall under the <i>Fire Prevention Act</i>:</b>			
<b>Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>			
MORRISON, Frederick Hilton	Pond Inlet	A-0462-2005	2005-07-18
<b>As deputy rebate officers under the <i>Home Owners Property Tax Rebate Act</i>:</b>			
<b>Agentes adjointes de dégrèvement en vertu de la <i>Loi sur le dégrèvement de la taxe foncière des propriétaires de résidence</i> :</b>			
BLAIR, Lora Lyn	Iqaluit	A-0419-2005	2005-07-06
BLAIS, Barbara Ann	Iqaluit	A-0420-2005	2005-07-06
JONES, Stephanie Bridgette	Iqaluit	A-0421-2005	2005-07-06
PALLISTER, Alice Caroline	Iqaluit	A-0418-2005	2005-07-06
<b>As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the <i>Legal Services Act</i>:</b>			
<b>Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les services juridiques</i> :</b>			
PUTULIK, Julia	Chesterfield Inlet	A-0429-2005	3 years/3 ans 2005-07-07

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister responsible for Aboriginal Affairs under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre délégué aux Affaires autochtones en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
OKALIK, The Hon./L'hon. Paul	A-0442-2005		2005-06-06
<b>As Minister responsible for Labour Relations under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre délégué aux Relations de travail en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
OKALIK, The Hon./L'hon. Paul	A-0441-2005		2005-06-06
<b>As Minister responsible for Liquor under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre délégué aux Boissons alcoolisées en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
SIMAILAK, The Hon./L'hon. David	A-0443-2005		2005-06-06
<b>As Minister responsible for the <i>Liquor Act</i> under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre délégué à la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
SIMAILAK, The Hon./L'hon. David	A-0444-2005		2005-06-06
<b>As Minister responsible for Mines under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre délégué aux Mines en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
KILABUK, The Hon./L'hon. Peter	A-0445-2005		2005-06-06
<b>As Minister responsible for the Status of Women under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre déléguée à la Condition féminine en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
AGLUKKAK, The Hon./L'hon. Leona	A-0446-2005		2005-06-06
<b>As officers under the <i>Payroll Tax Act, 1993</i>: Agentes d'exécution en vertu de la <i>Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire</i> :</b>			
BLAIR, Lora Lyn	Iqaluit	A-0411-2005	2005-07-06
BLAIS, Barbara Ann	Iqaluit	A-0410-2005	2005-07-06
JONES, Stephanie Bridgette	Iqaluit	A-0409-2005	2005-07-06
<b>As Deputy Collectors of Taxes under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Perceptrices adjointes d'impôt foncier en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>			
BLAIR, Lora Lyn	Iqaluit	A-0403-2005	2005-07-06
BLAIS, Barbara Ann	Iqaluit	A-0404-2005	2005-07-06
JONES, Stephanie Bridgette	Iqaluit	A-0405-2005	2005-07-06
PALLISTER, Alice Caroline	Iqaluit	A-0406-2005	2005-07-06

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Deputy Superintendent of Parks under the Territorial Parks Act: Directeur adjoint des parcs en vertu de la Loi sur les parcs territoriaux :</b>				
WYMA, Richard	Iqaluit	A-0465-2005		2005-07-18
<b>As officers under the Tobacco Tax Act: Agentes d'exécution en vertu de la Loi de la taxe sur le tabac :</b>				
BLAIR, Lora Lyn	Iqaluit	A-0392-2005		2005-07-06
BLAIS, Barbara Ann	Iqaluit	A-0393-2005		2005-07-06
JONES, Stephanie Bridgette	Iqaluit	A-0394-2005		2005-07-06
<b>As members of the Cambridge Bay Youth Justice Committee under the Young Offenders Act: Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cambridge Bay en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :</b>				
LYALL, Jessie	Cambridge Bay	A-0454-2005	1 year/1 an	2005-07-15
MAKSAGAK, Helen	Cambridge Bay	A-0455-2005	1 year/1 an	2005-07-15
THOMAS, Diana	Cambridge Bay	A-0461-2005	1 year/1 an	2005-07-19
<b>As members of the Pangnirtung Youth Justice Committee under the Young Offenders Act: Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :</b>				
AKULUJUK, Oleepa	Pangnirtung	A-0458-2005	5 years/5 ans	2005-07-15
KAKKEE, Geullu	Pangnirtung	A-0460-2005	5 years/5 ans	2005-07-19
KILABUK, Orly	Pangnirtung	A-0457-2005	5 years/5 ans	2005-07-15
MANIAPIK, Eva	Pangnirtung	A-0456-2005	5 years/5 ans	2005-07-15
QAPPIK, Jaypetie	Pangnirtung	A-0459-2005	5 years/5 ans	2005-07-15

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—Deputy Chief Environmental Protection Officer LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—directrice adjointe de la protection de l'environnement</b>					
LEMUS, Gladis Ruth		A-0463-2005		2005-07-18	A-0189-2004
<b>HOME OWNERS PROPERTY TAX REBATE ACT—officers for the purpose of enforcing the Act and the regulations LOI SUR LE DÉGRÈVEMENT DE LA TAXE FONCIÈRE DES PROPRIÉTAIRES DE RÉSIDENCE—agents d'exécution chargés de l'application de la Loi et de ses règlements</b>					
MOURANT, Eric		A-0417-2005		2005-07-06	A-0321-2003
RETI, Donna Kathleen		A-0416-2005		2005-07-06	A-0323-2003

	<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Status of Women LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—Ministre déléguée à la Condition féminine</b>		
BROWN, Levinia	A-0447-2005	2005-06-06 A-098-2004
<b>PAYROLL TAX ACT, 1999—officers for the purpose of enforcing the Act and the regulations LOI DE 1993 DE L'IMPÔT SUR LE SALAIRE—agents d'exécution chargés de l'application de la Loi et de ses règlements</b>		
ATTAGUTSIK, Corinne	A-0414-2005	2005-07-06 A-0427-2000
HUGHES, Geoff	A-0412-2005	2005-07-06 A-0424-2000
MOURANT, Eric Joseph	A-0408-2005	2005-07-06 A-0319-2003
TOOTOO, Victor	A-0407-2005	2005-07-06 A-078-2003
UNGALAQ, James	A-0415-2005	2005-07-06 A-0422-2000
YUNG-HING, Stephanie	A-0413-2005	2005-07-06 A-0426-2000
<b>PETROLEUM PRODUCTS TAX ACT—persons authorized under section 8 of the Act LOI DE LA TAXE SUR LES PRODUITS PÉTROLIERS—personnes autorisées en vertu de l'article 8 de la Loi</b>		
ATTAGUTSIK, Corinne	A-0422-2005	2005-07-06 A-0416-2000
HUGHES, Geoff	A-0424-2005	2005-07-06 A-0419-2000
MOURANT, Eric Joseph	A-0428-2005	2005-07-06 A-0320-2003
RETI, Donna Kathleen	A-0427-2005	2005-07-06 A-090-2003
TOOTOO, Victor	A-0426-2005	2005-07-06 A-077-2003
UNGALAQ, James	A-0423-2005	2005-07-06 A-0417-2000
YUNG-HING, Stephanie	A-0425-2005	2005-07-06 A-0420-2000
<b>PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT—Collector of Taxes LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS—percepteur d'impôt foncier</b>		
MOURANT, Eric	A-0402-2005	2005-07-06 A-0322-2003
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>		
DOUCET, Richard Gerald	A-0450-2005	2005-07-14 A-282-2004
IMMAROITOK, Wendy	A-0452-2005	2005-07-14 A-0224-2003
KORGAK, Kalapik	A-0391-2005	2005-07-14 A-0490-2002
PERCHARD, Brenda	A-0451-2005	2005-07-14 A-0239-99
<b>TERRITORIAL PARKS ACT—Deputy Superintendent of Parks LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—directeur adjoint des parcs</b>		
YAXLEY, Eric	A-0464-2005	2005-07-18 A-0143-99

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>TOBACCO TAX ACT—officers for the purposes of enforcing the Act and the regulations</b>			
<b>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC—agents d'exécution chargés de l'application de la Loi et des règlements</b>			
ATTAGUTSIK, Corinne	A-0396-2005	2005-07-06	A-0431-2000
HUGHES, Geoff	A-0398-2005	2005-07-06	A-0433-2000
MOURANT, Eric Joseph	A-0401-2005	2005-07-06	A-0318-2003
RETI, Donna Kathleen	A-0400-2005	2005-07-06	A-088-2003
TOOTOO, Victor	A-0399-2005	2005-07-06	A-076-2003
UNGALAQ, James	A-0395-2005	2005-07-06	A-0428-2000
YUNG-HING, Stephanie	A-0397-2005	2005-07-06	A-0432-2000
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Cape Dorset Youth Justice Committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset</b>			
OTTOKIE, Oshuralik	A-0453-2005	2005-07-15	NS-169-88

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As inspectors under the Environmental Protection Act:</b>			
<b>Inspecteurs en vertu de la Loi sur la protection de l'environnement :</b>			
ADJUN, Colin	Kugluktuk	A-0526-2005	2005-07-28
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0532-2005	2005-07-28
ANGOHIATOK, Monica	Kugluktuk	A-0538-2005	2005-07-28
ASHEVAK, Joe	Taloyoak	A-0543-2005	2005-07-28
BRANDON, Russell	Qikiqtarjuaq	A-0535-2005	2005-07-28
CHOUINARD, Alain	Arviat	A-0530-2005	2005-07-28
CONROY, Darin	Rankin Inlet	A-0522-2005	2005-07-28
COUTU-AUTUT, Johanne	Whale Cove	A-0545-2005	2005-07-28
CZEMMEL, Andy	Cambridge Bay	A-0529-2005	2005-07-28
DIDHAM, Curtis	Iqaluit	A-0525-2005	2005-07-28
FREDLUND, Dustin	Baker Lake	A-0520-2005	2005-07-28
GRISSING, Drikus	Pond Inlet	A-0521-2005	2005-07-28
HARDEN, Chad	Coral Harbour	A-0524-2005	2005-07-28
HOTSON, Chris	Hall Beach	A-0523-2005	2005-07-28
KEIM, Andrew	Pangnirtung	A-0548-2005	2005-07-28
KING, Bob	Chesterfield Inlet	A-0527-2005	2005-07-28
KOONOO, George	Pond Inlet	A-0515-2005	2005-07-28
KRIKORK, Remi	Kugaaruk	A-0534-2005	2005-07-28
KRINGAYARK, Joani	Repulse Bay	A-0544-2005	2005-07-28
MABLICK, David	Pond Inlet	A-0519-2005	2005-07-28
MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0533-2005	2005-07-28
MORRISON, John	Kugluktuk	A-0542-2005	2005-07-28

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0530-2005		2005-07-28
NESTER, David	Arctic Bay	A-0518-2005		2005-07-28
NIEGO, Joe	Baker Lake	A-0541-2005		2005-07-28
NIPTANATIAK, Allen	Kugluktuk	A-0547-2005		2005-07-28
NOWDLAK, Johnny	Iqaluit	A-0540-2005		2005-07-28
PALLUQ, Teema	Clyde River	A-0549-2005		2005-07-28
PIMLOTT, Mark	Igloolik	A-0537-2005		2005-07-28
PINKSEN, Stephen Lionel	Iqaluit	A-0551-2005		2005-07-28
PREFONTAINE, Paul	Sanikiluaq	A-0536-2005		2005-07-28
ROSE, Joel	Igloolik	A-0539-2005		2005-07-28
SATHER, Shane	Cambridge Bay	A-0531-2005		2005-07-28
SHEWCHUK, Dan	Arviat	A-0546-2005		2005-07-28
THATCHER, Don	Taloyoak	A-0517-2005		2005-07-28
WHITE, David	Gjoa Haven	A-0516-2005		2005-07-28
WILLIAMS, Alden	Iqaluit	A-0528-2005		2005-07-28

**As deputy inspectors under the *Explosives Use Act*:****Inspecteurs adjoints en vertu de la *Loi sur l'usage des explosifs* :**

BENGTS, Peter	Yellowknife	A-0438-2005		2005-04-15
EDMUNDS, Brent	Yellowknife	A-0439-2005		2005-04-15
MCKERCHER, Hugh	Yellowknife	A-0440-2005		2005-04-15

**As an Inspector under the *Explosives Use Act*:****Inspecteur en vertu de la *Loi sur l'usage des explosifs* :**

WONG, Sylvester	Yellowknife	A-0437-2005		2005-04-15
-----------------	-------------	-------------	--	------------

**As members of the Nunavut Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:****Membres du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

DEMAIO, Dr. Patricia	Pond Inlet	A-0588-2005	2 years/2 ans	2005-07-08
DURCAN, Dr. Ann	Winnipeg	A-0590-2005	3 years/3 ans	2005-07-08
EISENBARTH, Dr. Paul John	Iqaluit	A-0589-2005	3 years/3 ans	2005-07-08
MACAULAY, Dr. Alec	Winnipeg	A-0591-2005	2 years/2 ans	2005-07-08

**As members of the Board of Governors under the *Public Colleges Act*:****Membres du Conseil des gouverneurs en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

ANGNAKAK, Patricia	Iqaluit	A-0507-2005	2 years/2 ans	2005-09-15
NEWMAN, Grant	Kugluktuk	A-0509-2005	2 years/2 ans	2005-09-15

**As Health Officers under the *Public Health Act*:****Agents de la santé en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

HANLEY, Robert Douglas	Rankin Inlet	A-0593-2005		2005-08-15
ROBERTS, Jeremy Claude	Kugluktuk	A-0592-2005		2005-08-15

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As safety officers under the *Safety Act*:**

**Agents de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

ARSENAULT, Gregory C.	Yellowknife	A-0432-2005	2005-05-31
ROSS, Leon Joseph	Iqaluit	A-0433-2005	2005-04-15
SHEARMAN, Ralph Ernest	Rankin Inlet	A-0431-2005	2005-05-07
WONG, Sylvester	Yellowknife	A-0430-2005	2005-05-07

**As Social Welfare Officers under the *Social Assistance Act*:**

**Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MALA, Dianne	Cambridge Bay	A-0511-2005	2005-07-20
MINILGAK, Julia	Cambridge Bay	A-0512-2005	2005-07-20
NEEVEACHEAK, Mary	Cambridge Bay	A-0510-2005	2005-07-20
TIKIVIK, Jamesee	Iqaluit	A-0513-2005	2005-07-27

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:**

**Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

ADJUN, Colin	Kugluktuk	A-0487-2005	2005-07-18
AKAVAK, Tommy	Kimmirut	A-0503-2005	2005-07-18
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0473-2005	2005-07-18
ANGOHIATOK, Monica	Kugluktuk	A-0484-2005	2005-07-18
ASHEVAK, Joe	Taloyoak	A-0500-2005	2005-07-18
BRANDON, Russell	Qikiqtarjuaq	A-0496-2005	2005-07-18
CONROY, Darin	Rankin Inlet	A-0486-2005	2005-07-18
COUTU-AUTUT, Johanne	Whale Cove	A-0501-2005	2005-07-18
CZEMMEL, Andy	Cambridge Bay	A-0470-2005	2005-07-18
DIDHAM, Curtis	Iqaluit	A-0479-2005	2005-07-18
GISSING, Drikus	Pond Inlet	A-0495-2005	2005-07-18
HARDEN, Chad	Coral Harbour	A-0472-2005	2005-07-18
HOTSON, Chris	Hall Beach	A-0475-2005	2005-07-18
KEIM, Andrew	Pangnirtung	A-0489-2005	2005-07-18
KING, Bob	Chesterfield Inlet	A-0471-2005	2005-07-18
KOONOO, George	Pond Inlet	A-0505-2005	2005-07-18
KRIKORT, Remi	Kugaaruk	A-0494-2005	2005-07-18
KRINGAYARK, Joani	Repulse Bay	A-0497-2005	2005-07-18
MERCER JR., Raymond.	Rankin Inlet	A-0485-2005	2005-07-18
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-0491-2005	2005-07-18
NETSER, David	Arctic Bay	A-0499-2005	2005-07-18
NICHOLS, Chris	Iqaluit	A-0478-2005	2005-07-18
NIEGO, Joe	Baker Lake	A-0504-2005	2005-07-18
NIPTANATIAK, Allen	Kugluktuk	A-0488-2005	2005-07-18
NOWDLAK, Johnny	Iqaluit	A-0477-2005	2005-07-18
PALLUQ, Teema	Clyde River	A-0490-2005	2005-07-18
PIMLOTT, Mark	Igloolik	A-0482-2005	2005-07-18
PINKSEN, Stephen	Iqaluit	A-0476-2005	2005-07-18
PREFONTAINE, Paul	Sanikiluaq	A-0493-2005	2005-07-18

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
RONALD, Ann	Iqaluit	A-0481-2005	2005-07-18
ROSE, Joel	Igloolik	A-0483-2005	2005-07-18
SATHER, Shane	Cambridge Bay	A-0469-2005	2005-07-18
SAVIKATAAQ, Joe	Arviat	A-0467-2005	2005-07-18
SHEWCHUK, Dan	Arviat	A-0468-2005	2005-07-18
THATCHER, Don	Taloyoak	A-0502-2005	2005-07-18
WHITE, David	Gjoa Haven	A-0474-2005	2005-07-18
WHITE, Nancy	Kugluktuk	A-0498-2005	2005-07-18
WILLIAMS, Alden	Iqaluit	A-0480-2005	2005-07-18
WYMA, Richard	Iqaluit	A-0492-2005	2005-07-18

**As Conservation Officers under the *Wildlife Act*:  
Agents de conservation en vertu de la *Loi sur la faune et la flore* :**

ADJUN, Colin	Kugluktuk	A-0556-2005	2005-07-09
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-0576-2005	2005-07-09
ANGOHIATOK, Monica	Kugluktuk	A-0570-2005	2005-07-09
ASHEVAK, Joe	Taloyoak	A-0587-2005	2005-07-09
BRANDON, Russell	Qikiqtarjuaq	A-0573-2005	2005-07-09
CONROY, Darin	Rankin Inlet	A-0560-2005	2005-07-09
COUTU-AUTUT, Johanne	Whale Cove	A-0585-2005	2005-07-09
CZEMMEL, Andy	Cambridge Bay	A-0586-2005	2005-07-09
DIDHAM, Curtis	Iqaluit	A-0557-2005	2005-07-09
FREDLUND, Dustin	Baker Lake	A-0561-2005	2005-07-09
GRISSING, Drikus	Pond Inlet	A-0562-2005	2005-07-09
HARDEN, Chad	Coral Harbour	A-0558-2005	2005-07-09
HOTSON, Chris	Hall Beach	A-0559-2005	2005-07-09
KEIM, Andrew	Pangnirtung	A-0552-2005	2005-07-09
KING, Bob	Chesterfield Inlet	A-0555-2005	2005-07-09
KOONOO, George	Pond Inlet	A-0584-2005	2005-07-09
KRIKORT, Remi	Kugaaruk	A-0574-2005	2005-07-09
KRINGAYARK, Joani	Repulse Bay	A-0565-2005	2005-07-09
MERCER JR., Raymond	Rankin Inlet	A-0575-2005	2005-07-09
MULLIN, Tabitha	Pond Inlet	A-0580-2005	2005-07-09
NETSER, David	Arctic Bay	A-0563-2005	2005-07-09
NIEGO, Joe	Baker Lake	A-0566-2005	2005-07-09
NIPTANATIAK, Allen	Kugluktuk	A-0553-2005	2005-07-09
NOWDLAK, Johnny	Iqaluit	A-0567-2005	2005-07-09
PALLUQ, Teema	Clyde River	A-0579-2005	2005-07-09
PIMLOTT, Mark	Igloolik	A-0571-2005	2005-07-09
PINKSEN, Stephen	Iqaluit	A-0578-2005	2005-07-09

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
PREFONTAINE, Paul	Sanikiluaq	A-0572-2005	2005-07-09
ROSE, Joel	Igloolik	A-0568-2005	2005-07-09
SATHER, Shane	Cambridge Bay	A-0577-2005	2005-07-09
SAVIKATAAQ, Joe	Arviat	A-0569-2005	2005-07-09
SHEWCHUK, Dan	Arviat	A-0564-2005	2005-07-09
THATCHER, Don	Taloyoak	A-0581-2005	2005-07-09
WHITE, David	Gjoa Haven	A-0583-2005	2005-07-09
WILLIAMS, Alden	Iqaluit	A-0554-2005	2005-07-09

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—inspectors</b>			
<b>LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—inspecteurs</b>			
Every appointment as an inspector made before July 28, 2005	A-0514-2005	2005-07-28	
Toutes les nominations, à titre d'inspecteurs, faites avant le 28 juillet 2005			
<b>SAFETY ACT—Safety Officers for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR LA SÉCURITÉ—agents de sécurité pour le Nunavut</b>			
CAMERON, Terence	A-0434-2005	2005-06-14	A-0331-2001
GRANEY, Bruce	A-0436-2005	2005-06-14	A-0051-2000
GRENIER, David	A-0435-2005	2005-06-14	A-0709-2000
<b>TERRITORIAL PARKS ACT—park officers</b>			
<b>LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agents des parcs</b>			
Every appointment as a park officer made before July 18, 2005	A-0466-2005	2005-07-18	
Toutes les nominations, à titre d'agents des parcs, faites avant le 18 juillet 2005			

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>WILDLIFE ACT—wildlife officers LOI SUR LA FAUNE—agents de la faune</b>			
Every appointment as a wildlife officer that was	A-0552-2005	2005-06-11	
a) made under the <i>Wildlife Act</i> , R.S.N.W.T. 1998, c.W-4, as duplicated for Nunavut, and			
b) continued as a conservation officer under the <i>Wildlife Act</i>			
Toutes les nominations à titre d'agents des parcs			
a) faites en vertu de la <i>Loi sur la faune</i> , L.R.T.N.-O. 1998, ch. 4, reproduite pour le Nunavut, et			
b) prorogées comme agents de conservation en vertu de la <i>Loi sur la faune et la flore</i>			

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
MIKE, Rosie	Pangnirtung	A-0631-2005	2005-09-14
TWERDIN, Dwayne	Iqaluit	A-0630-2005	2005-09-15
<b>As Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Shérif pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>			
SNYDER, Arnold	Ottawa, ON/Iqaluit	A-0617-2005	from/de 2005-08-22 to/à 2005-12-20

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

ALOOKEE, Anaoyok	Taloyoak	A-0622-2005		2005-09-02
AMMAQ, Michelline	Igloolik	A-0625-2005		2005-09-02
IDLOUT, Lallie	Resolute Bay	A-0626-2005		2005-09-02
IOU, David Ronald	Iqaluit	A-0627-2005		2005-09-02
JAYKO, Johnna Takolik	Taloyoak	A-0621-2005		2005-09-02
KAILEK, Joanne	Taloyoak	A-0619-2005		2005-09-02
KUBLUITOK, Angie	Rankin Inlet	A-0623-2005		2005-09-02
MANNING, Brian	Resolute Bay	A-0628-2005		2005-09-02
SALOMONIE, Kanayuk	Cape Dorset	A-0624-2005		2005-09-02
TAKOLIK, Bruce	Taloyoak	A-0620-2005		2005-09-02

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

ALAINGA, Pitseolak	Iqaluit	A-0618-2005	2 years/2 ans	2005-09-02
--------------------	---------	-------------	---------------	------------

**As Minister responsible for the Status of Women under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre déléguée à la Condition féminine en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AGLUKKAQ, The Hon./L'hon. Leona		A-0598-2005		2005-06-30
------------------------------------	--	-------------	--	------------

**As inspectors under the *Liquor Act*:  
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

COOKE, Brian	Iqaluit	A-0594-2005		2005-08-25
TOAL, Joseph	Iqaluit	A-0655-2005		2005-09-23

**As returning officer for the Gjoa Haven liquor plebiscite under the *Liquor Act*:  
Directeur du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Gjoa Haven en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

CARTER, Terry	Gjoa Haven	A-0595-2005		2005-08-29
---------------	------------	-------------	--	------------

**As Chairperson of the Board of Directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Président du conseil d'administration en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-0654-2005	3 years/3 ans	2005-10-01
-----------------	------------	-------------	---------------	------------

**As directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Administrateurs en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

AKNAVIGAK, Bob	Cambridge Bay	A-0651-2005	2 years/2 ans	2005-10-01
LOW-A-CHEE, Colin	Mississauga	A-0649-2005	2 years/2 ans	2005-10-01
MAIN, Gordie	Arviat	A-0646-2005	2 years/2 ans	2005-10-01
MIKE, Johnny	Iqaluit	A-0650-2005	3 years/3 ans	2005-10-01

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
MRAZEK, Ross	South Cooking Lake	A-0648-2005	2 years/2 ans	2005-10-01
ORECKLIN, Mel	Cape Dorset	A-0645-2005	2 years/2 ans	2005-10-01
ROACH, Ron	Rankin Inlet	A-0652-2005	3 years/3 ans	2005-10-01
SOLOMON, Wayne	Cambridge Bay	A-0647-2005	2 years/2 ans	2005-10-01

**As Vice-Chairperson of the Board of Directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Vice-président du conseil d'administration en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

ROACH, Ron	Rankin Inlet	A-0656-2005	3 years/3 ans	2005-10-01
------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As members of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:  
Membres de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AGLAK, Tabitha	Pond Inlet	A-0640-2005	2 years/2 ans	2005-09-22
AUTUT, Lena	Chesterfield Inlet	A-0641-2005	2 years/2 ans	2005-09-22
EECHERK, Mary	Rankin Inlet	A-0642-2005	2 years/2 ans	2005-09-22
FRASER, Bill	Sanikiluaq	A-0643-2005	2 years/2 ans	2005-09-22
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-0644-2005	2 years/2 ans	2005-09-22

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ALIYAK, Susan	Whale Cove	A-0629-2005		2005-09-09
KELLOGG, Jean	Iqaluit	A-0599-2005		2005-08-30

**As the vice-chairperson and a member of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:  
Vice-président et membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

NINGARK, John	Kugaaruk	A-0639-2005	2 years/2 ans	2005-09-22
---------------	----------	-------------	---------------	------------

**As a member of the Chesterfield Inlet youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

MAKTAR, Marcel	Chesterfield Inlet	A-0615-2005		2005-09-02
----------------	--------------------	-------------	--	------------

**As members of the Iqaluit youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KUNUK, Okee	Iqaluit	A-0613-2005		2005-09-02
NATTAQ, Simon	Iqaluit	A-0611-2005		2005-09-02
SAGIATUK, Inuapik	Iqaluit	A-0610-2005		2005-09-02
SMITH, Wes	Iqaluit	A-0612-2005		2005-09-02
WILMAN, Mary	Iqaluit	A-0614-2005		2005-09-02

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

MIKE, Rosie	Pangnirtung	A-0633-2005		2005-09-14
TWERDIN, Dwayne	Iqaluit	A-0632-2005		2005-09-14

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>JUDICATURE ACT—Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif pour le Nunavut</b>			
SCHINDEL, Morgan	A-0616-2005	2005-08-22	A-0291-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the <i>Liquor Act</i></b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—Ministre délégué à la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i></b>			
SIMAILAK, David	A-0596-2005	2005-06-30	A-0444-2005
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Status of Women</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—Ministre délégué à la Condition féminine</b>			
AGLUKKAK, Leona	A-0597-2005	2005-06-30	A-0446-2005
<b>PAYROLL TAX ACT, 1993—officers for the purpose of enforcing the Act and the regulations</b> <b>LOI DE 1993 DE L'IMPÔT SUR LE SALAIRE—agentes d'exécution chargées de l'application de la Loi et de ses règlements</b>			
BOLDUC, Valerie	A-0637-2005	2005-09-01	A-0423-2000
RETI, Donna Kathleen	A-0635-2005	2005-09-01	A-089-2003
<b>PETROLEUM PRODUCTS TAX ACT—person authorized under section 8 of the Act and the regulations</b> <b>LOI DE LA TAXE SUR LES PRODUITS PÉTROLIERS—personne autorisée en vertu de l'article 8 de la Loi et des règlements</b>			
BOLDUC, Valerie	A-0636-2005	2005-09-01	A-0418-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers for all of Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social pour tout le Nunavut</b>			
AKITTIQ, Sharon	A-0600-2005	2005-08-30	A-0327-2004
BEWSHER, Lori	A-0602-2005	2005-08-30	A-0167-2005
DANIELS, Valerie	A-0603-2005	2005-08-30	A-0456-2004
HALLUQTALIK, Molly	A-0604-2005	2005-08-30	A-0298-2004
KING, Jacqueline	A-0601-2005	2005-08-30	A-0322-2005
NUNGAQ, Karen	A-0607-2005	2005-08-30	A-0335-2003
QAVAVAUQ, Rosie	A-0605-2005	2005-08-30	A-0087-2000
SAGIATUK, Nala	A-0606-2005	2005-08-30	A-0237-2005
<b>TOBACCO TAX ACT—officer for the purposes of enforcing the Act and the regulations</b> <b>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC—agente d'exécution chargée de l'application de la Loi et des règlements</b>			
BOLDUC, Valerie	A-0634-2005	2005-09-01	A-0429-2000

---

**2005-09-30****Vol. 7, No. 9 / Vol. 7, n° 9**

---

---

**REVOCATIONS / RÉVOCATIONS**

---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Iqaluit youth justice committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse d'Iqaluit</b>			
FLAHERTY, Johnny Manumie	A-0608-2005	2005-09-02	A-0204-2005
QAUMARIAK, Sammy	A-0609-2005	2005-09-02	A-0199-2005

---

**2005-10-31****Vol. 7, No. 10 / Vol. 7, n° 10**

---

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member of the Registration Committee under the Dental Profession Act:</b> <b>Membre du comité d'inscription en vertu de la Loi sur les professions dentaires :</b>				
ROSE, Theodore	Iqaluit	A-0658-2005	2 years/2 ans	2005-10-01
<b>As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the Liquor Act:</b> <b>Secrétaire de la Commission des licences d'alcool en vertu de la Loi sur les boissons alcoolisées :</b>				
OKPATAUYAK, Simon	Rankin Inlet	A-0661-2005		2005-10-25

---

**REVOCATIONS / RÉVOCATIONS**

---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LIQUOR ACT—Executive Secretary to the Liquor Licensing Board</b> <b>LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—secrétaire de la Commission des licences d'alcool</b>			
GALBRAITH, Patrick	A-0662-2005	2005-10-25	A-009-2005
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—Agents du bien-être social</b>			
MACEACHERN, Lorraine	A-0659-2005	2005-10-11	A-0075-2000
MACKAY, Mark	A-0660-2005	2005-10-11	A-0074-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As probation officers under the *Corrections Act*:**

**Agentes de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ANGOTINGOAR, Veronica	Rankin Inlet	A-0681-2005		2005-11-09
ARNATSIAQ, Nicole	Igloolik	A-0678-2005		2005-11-09
EDWARDS, Daisy	Arctic Bay	A-0682-2005		2005-11-09
KISA, Nancy	Kimmirut	A-0679-2005		2005-11-09
OSHOWEETOK, Malaiya	Cape Dorset	A-0680-2005		2005-11-09

**As a Member of the Dental Registration Committee under the *Dental Profession Act*:**

**Membre du comité d'inscription dentaire en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

PASTORI, Charles	Iqaluit	A-0657-2005	3 years/3 ans	2005-07-31
------------------	---------	-------------	---------------	------------

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:**

**Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

OINGONN, Manasie	Rankin Inlet	A-0663-2005		2005-10-21
ULAYURULUK, Mona	Resolute Bay	A-0664-2005		2005-10-21

**As Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:**

**Registraire adjoint des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

DEMCHESON, James	Iqaluit	A-0669-2005		2005-11-02
------------------	---------	-------------	--	------------

**As Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:**

**Registraire des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

GEE, Lorna	Gjoa Haven	A-0673-2005		2005-11-02
------------	------------	-------------	--	------------

**As members of the Ophthalmic Medical Assistants Committee under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:**

**Membres du Comité des auxiliaires médicaux en ophtalmologie en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

MACDONALD, Dr. William Alexander	Iqaluit	A-0666-2005	3 years/3 ans	2005-10-31
SMITH, Dr. Leonard Frederick	Yellowknife, NWT/T.N.-O.	A-0665-2005	3 years/3 ans	2005-10-31

**As members of the Whale Cove youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALIKASHUAK, Andrew	Whale Cove	A-0697-2005	2 years/2 ans	2005-11-09
SHEETOGA, Eva	Whale Cove	A-0698-2005	2 years/2 ans	2005-11-09

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANGOTINGOAR, Veronica	Rankin Inlet	A-0693-2005	2005-11-14
EDWARDS, Daisy	Arctic Bay	A-0694-2005	2005-11-14
KISA, Nancy	Kimmirut	A-0691-2005	2005-11-14
OSHOWEETOK, Malaiya	Cape Dorset	A-0692-2005	2005-11-14

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CORRECTIONS ACT—probation officers  
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agentes de probation**

KENNEDY, Ruth	A-0675-2005	2005-11-09	A-0346-2003
QAVAVAUQ, Ullusi Rosie	A-0676-2005	2005-11-09	A-092-2005
STUBBS, Valerie	A-0674-2005	2005-11-09	A-212-99
TAVATAK-NUTARASUNGNIK, Carol	A-0677-2005	2005-11-09	A-080-2005

**MOTOR VEHICLES ACT—Deputy Registrar of Motor Vehicles  
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—registraire adjoint des véhicules automobiles**

SAMMURTOK, Thomy Takaugak	A-0668-2005	2005-11-02	A-0200-99
---------------------------	-------------	------------	-----------

**MOTOR VEHICLES ACT—driver examiner  
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—examineur de conducteurs**

BUCHAN, Dave	A-0672-2005	2005-11-02	A-0189-99
--------------	-------------	------------	-----------

**MOTOR VEHICLES ACT—motor vehicles officer  
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—agent des véhicules automobiles**

BUCHAN, Dave	A-0671-2005	2005-11-02	A-0189-99
--------------	-------------	------------	-----------

**MOTOR VEHICLES ACT—Registrar of Motor Vehicles  
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—registraire des véhicules automobiles**

BUCHAN, Dave	A-0670-2005	2005-11-02	A-0189-99
--------------	-------------	------------	-----------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social**

MIYOK, Jimmy Ross	A-0684-2005	2005-11-09	A-0147-2003
ONIAK, Beatrice	A-0683-2005	2005-11-09	A-0168-2005
PETIT, Michel	A-0667-2005	2005-11-03	A-0840-2002

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Arviat youth justice committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat</b>			
SAMMURTOK, Mary	A-0696-2005	2005-11-23	A-0375-2004
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Baker Lake youth justice committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake</b>			
QAQQAQ, Jimmy	A-0695-2005	2005-11-23	A-0745-2002
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
FRASER, Bill	A-0689-2005	2005-11-14	A-0608-2002
IVVALU, Leah	A-0688-2005	2005-11-14	A-0270-2001/ A-0105-2005
KENNEDY, Ruth	A-0687-2005	2005-11-14	A-0342-2003
QAVAVAUQ, Ullusi Rosie	A-0685-2005	2005-11-14	A-0109-2005
ROGERS, Bernadine	A-0686-2005	2005-11-14	A-0658-2000
TAVATAK-NUTARASUNGNIK, Carol	A-0690-2005	2005-11-14	A-0103-2005

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a member/members of the Public Records Committee under the Archives Act:</b> <b>Membre(s) du comité des documents publics en vertu de la Loi sur les archives :</b>				
SCOTT, Marilyn	Iqaluit	A-0739-2005		2005-12-13
<b>As an officer under the Dog Act:</b> <b>Agent en vertu de la Loi sur les chiens :</b>				
KIPSIGAK, Norman	Arctic Bay	A-0704-2005		2005-11-28
<b>As Fire Marshall under the Fire Prevention Act:</b> <b>Commissaire aux incendies en vertu de la Loi sur la prévention des incendies :</b>				
HINDS, Tim J.	Rankin Inlet	A-0724-2005	4 months/4 mois	2005-11-10
<b>As chairperson of the Liquor Licensing Board under the Liquor Act:</b> <b>Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la Loi sur les boissons alcoolisées :</b>				
WILMAN, David	Iqaluit	A-0708-2005	2 years/2 ans	2005-10-22

*Effective date/  
Date d'entrée en fonctions*

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**

**Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

CURLEY, Joshua	Arviat	A-0710-2005	2 years/2 ans	2005-10-22
KABLOONA, Percy	Whale Cove	A-0711-2005	2 years/2 ans	2005-10-22
KENNEDY, Stuart A.	Iqaluit	A-0714-2005	2 years/2 ans	2005-10-22
NINGARK, John	Kugaaruk	A-0713-2005	2 years/2 ans	2005-10-22
PEETOLOOT, Peter	Taloyoak	A-0712-2005	2 years/2 ans	2005-10-22
TATTY, Hamish	Rankin Inlet	A-0716-2005	2 years/2 ans	2005-10-22
TOLOGANAK, Ronald N.	Kugluktuk	A-0715-2005	2 years/2 ans	2005-10-22
WILMAN, David	Iqaluit	A-0717-2005	2 years/2 ans	2005-10-22

**As members of the Qullit Nunavut Status of Women Council Act under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:**

**Membres du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

EKIDLAK, Christine	Sanikiluaq	A-0707-2005	2 years/2 ans	2005-12-02
MEARNS, Meeka	Pangnirtung	A-0706-2005	2 years/2 ans	2005-12-02
NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-0705-2005	2 years/2 ans	2005-12-02
PILAKAPSI, Katherine	Rankin Inlet	A-0709-2005	2 years/2 ans	2005-12-02

**As a member of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:**

**Membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

VOISEY, Mary	Whale Cove	A-0719-2005	2 years/2 ans	2005-10-06
--------------	------------	-------------	---------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

GILLIS, Sandi	Cambridge Bay	A-0721-2005		2005-12-05
TOLOGANAK, Jessie	Cambridge Bay	A-0720-2005		2005-12-05

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**ARCHIVES ACT—member(s) of the Public Records Committee  
LOI SUR LES ARCHIVES—membre(s) du comité des documents publics**

UNGER, Linda	A-0738-2005	2005-12-13	A-0294-2003
--------------	-------------	------------	-------------

**DOG ACT—officer  
LOI SUR LES CHIENS—agent**

KOLOLA, Koochiarjuk	A-0703-2005	2005-11-28	A-0390-2005
---------------------	-------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>EXPLOSIVES USE ACT—deputy inspector LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur adjoint</b>			
SCHREINER, Al	A-0702-2005	2005-06-14	NS-0846-90
<b>FIRE PREVENTION ACT—Fire Marshal LOI SUR LA PREVENTION DES INCENDIES—commissaire aux incendies</b>			
PICKETT, Gerald	A-0722-2005	2005-11-10	A-0623-2000
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—member of the Social Assistance Appeal Board LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale</b>			
EECHERK, Mary	A-0718-2005	2005-10-06	A-0642-2005
<b>TERRITORIAL PARKS ACT—park officers LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX—agents des parcs</b>			
NETSER, David	A-0701-2005	2005-11-28	A-0499-2005
THATCHER, Don	A-0700-2005	2005-11-28	A-0502-2005

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
AARUAQ, Sally	Baker Lake	A-031-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
AKIKULUK, Lily	Igloolik	A-029-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
AKUMALIK, Rebecca	Arctic Bay	A-030-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
ANGNETSIK, Samantha	Pond Inlet	A-027-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
CURLEY, Connie	Hall Beach	A-025-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
ETUNGAT, Odluriak	Cape Dorset	A-026-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
KAUTUQ, Siila	Clyde River	A-032-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
KOAHA, Susie	Cambridge Bay	A-024-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
KOLIT, Heather	Coral Harbour	A-017-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
KUKSIAK, Solomie	Qikiqtarjuaq	A-023-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
NUQINGAQ, Lucy	Qikiqtarjuaq	A-033-2006	3 years/3 ans	2005-11-17
NUTARAK, Rhoda	Pond Inlet	A-028-2006	3 years/3 ans	2005-11-17

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Director of Adoptions under the *Adoption Act*:  
Directeur adjoint des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

FENNELL, William	Iqaluit	A-035-2006		2006-01-16
------------------	---------	------------	--	------------

**As Director of Adoptions under the *Adoption Act*:  
Directeur des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

MURRAY, Norman William	Iqaluit	A-034-2006		2006-01-16
------------------------	---------	------------	--	------------

**As chairperson of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:  
Président de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

MACKEY, Peter	Iqaluit	A-053-2006	2 years/2 ans	2006-01-18
---------------	---------	------------	---------------	------------

**As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:  
Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

CURLEY, Sam	Cape Dorset	A-055-2006	2 years/2 ans	2006-01-18
JAMIESON, John	Sanikiluaq	A-056-2006	2 years/2 ans	2006-01-18
MACKEY, Peter	Iqaluit	A-052-2006	2 years/2 ans	2006-01-18
NEWMAN, Grant	Kugluktuk	A-054-2006	2 years/2 ans	2006-01-18

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:  
Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

MANNING, Oloosie	Cape Dorset	A-016-2006		2006-01-16
------------------	-------------	------------	--	------------

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:  
Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

CONSTANTINEAU, Michael	Cape Dorset	A-015-2006		2005-12-31
GIBBONS, Dorothy	Rankin Inlet	A-0725-2005		2005-12-02
HARDY, Dan	Cape Dorset	A-014-2006		2005-12-31
MCSTRAVICK, Dan	Cape Dorset	A-013-2006		2005-12-31

**As coroners under the *Coroners Act*:  
Coroners en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

ASHBY, Michèle Annemarie	Rankin Inlet	A-046-2006	3 years/3 ans	2005-11-19
GRIMES, Albert H.	Kugaaruk	A-051-2006	3 years/3 ans	2005-11-19
NIPTANATIAK, Allen	Kugluktuk	A-047-2006	3 years/3 ans	2005-11-19
PENNER, Debra Lee	Rankin Inlet	A-045-2006	3 years/3 ans	2005-11-19
SCHAAFSSMA, Jelte	Kugluktuk	A-048-2006	3 years/3 ans	2005-11-19
SOLOMON, Wayne	Cambridge Bay	A-050-2006	3 years/3 ans	2005-11-19
TAYLOR, Kevin	Cambridge Bay	A-049-2006	3 years/3 ans	2005-11-19
THORNE, Kitty	Iqaluit	A-044-2006	3 years/3 ans	2005-11-19

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As probation officers under the *Corrections Act*:**

**Agentes de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ECKALOOK, Leah	Taloyoak	A-0740-2005		2005-12-16
JEAN, Lisa	Cambridge Bay	A-0742-2005		2005-12-16
THOMPSON, Diana	Cambridge Bay	A-0743-2005		2005-12-16
ULLULAQ, Veronica	Gjoa Haven	A-0741-2005		2005-12-16

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

RAMSDEN, Dave	Iqaluit	A-042-2006		2006-01-16
---------------	---------	------------	--	------------

**As members of the Arviat youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KABLUTSIK, Jamie	Arviat	A-005-2006	2 years/2 ans	2005-11-09
ST. JOHN, Don	Arviat	A-006-2006	2 years/2 ans	2005-12-14

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ECKALOOK, Leah	Taloyoak	A-004-2006		2005-12-15
JEAN, Lisa	Cambridge Bay	A-001-2006		2005-12-15
THOMPSON, Diana	Cambridge Bay	A-002-2006		2005-12-15
ULLULAQ, Veronica	Gjoa Haven	A-003-2006		2005-12-15

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**ADOPTION ACT—Adoption Worker**

**LOI SUR L'ADOPTION—préposée à l'adoption**

NYCHKA, Romi	R-041-2006	2006-01-06	A-0386-2005
--------------	------------	------------	-------------

**ADOPTION ACT—Director of Adoptions**

**LOI SUR L'ADOPTION—directeur des adoptions**

FENNELL, William	A-036-2006	2006-01-16	A-0910-2002
------------------	------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance</b>			
HARVEY, Dean	A-021-2006	2006-01-16	A-0406-2001
LIVERSEED, Patricia	A-022-2006	2006-01-16	A-0286-2004
MACDONALD, Ellen	A-018-2006	2006-01-16	A-0661-2002
MCLOED, Lorne	A-008-2006	2006-01-16	A-0660-2002
NYCHKA, Romi	A-007-2006	2006-01-06	A-0431-2003
PETIT, Michel Georges	A-019-2006	2006-01-16	A-0687-2002
ROMAINE, Michele	A-020-2006	2006-01-16	A-0926-2002
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspectors</b> <b>LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteurs municipaux</b>			
CROCKATT, Dave	A-009-2006	2005-12-31	A-0377-2003
JHAVERS, Hitaishi	A-012-2006	2005-12-31	A-0416-2001
KAOSONI, David	A-011-2006	2005-12-31	A-0376-2003
<b>FIRE PREVENTION ACT—Deputy Fire Marshal</b> <b>LOI SUR LA PREVENTION DES INCENDIES—sous-commissaire aux incendies</b>			
WATTS, Thomas Edward	A-0723-2005	2005-11-10	A-0191-99
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Health and Social Services</b> <b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Santé et des Services sociaux</b>			
BLAIS, Bernie	A-043-2006	2006-01-16	A-0145-2003

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Adoption Workers under the Adoption Act:</b> <b>Préposées à l'adoption en vertu de la Loi sur l'adoption :</b>			
ARNATSIAQ, Nicole	Iglolik	A-038-2006	2006-01-12
DABREO, Corrine	Rankin Inlet	A-040-2006	2006-01-12
DIFILIPPO, Jennifer	Rankin Inlet	A-039-2006	2006-01-12
KISA, Nancy	Iqaluit	A-037-2006	2006-01-12
<b>As a municipal inspector under the Cities, Towns and Villages Act:</b> <b>Inspecteur municipal en vertu de la Loi sur les cités, villes et villages :</b>			
MARTIN, Jim	Baker Lake	A-078-2006	2006-02-03

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a probation officer under the *Corrections Act*:**

**Agent de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

MAKKIK, Romani	Iqaluit	A-066-2006		2006-01-30
----------------	---------	------------	--	------------

**As an Assistant Fire Marshall under the *Fire Prevention Act*:**

**Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

PRIMA, Robert	Cape Dorset	A-010-2006		2005-12-31
---------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

MAUTARITNAAQ, Michael	Baker Lake	A-065-2006	2 years/2 ans	2006-01-27
-----------------------	------------	------------	---------------	------------

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

IPPIAK, Marc	Chesterfield Inlet	A-063-2006	3 years/3 ans	2006-02-11
MAKPAH-NIVIATSIK, Bernadette	Rankin Inlet	A-064-2006	3 years/3 ans	2006-02-11
NIPTANATIYAK-WILCOX, Ruth	Cambridge Bay	A-061-2006	3 years/3 ans	2006-02-11
OWLJIJOOT, Tommy N.	Arviat	A-062-2006	3 years/3 ans	2006-02-11

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

MANIAPIK, Jacopie	Pangnirtung	A-057-2006	3 years/3 ans	2006-02-11
NINGEONGAN, Johnny	Coral Harbour	A-060-2006	3 years/3 ans	2006-02-11
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-058-2006	3 years/3 ans	2006-02-11
TAPTUNA, Peter	Kugluktuk	A-059-2006	3 years/3 ans	2006-02-11

**As the Public Trustee under the *Public Trustee Act*:**

**Curateur public en vertu de la *Loi sur le curateur public* :**

LAFLAMME, Marcel	Iqaluit	A-080-2006		2006-02-01
------------------	---------	------------	--	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANGNAKOK, Lucy	Qikiqtarjuaq	A-069-2006	2006-02-01
IKKUTISLUK, Susie	Gjoa Haven	A-068-2006	2006-02-01
JAYKO, Sarah	Taloyoak	A-075-2006	2006-02-01
KLENGENBERG, Leslie	Kugluktuk	A-076-2006	2006-02-01
KOOTOO, Soudloo	Kimmirut	A-067-2006	2006-02-01
NUTARAK, Angela	Iqaluit	A-070-2006	2006-02-01

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—member of the Executive Council  
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—membre du Conseil exécutif**

KILABUK, Peter	A-073-2006	2006-01-31	A-114-2004
----------------	------------	------------	------------

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Economic Development and  
Transportation  
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement économique et  
des Transports**

KILABUK, Peter	A-072-2006	2006-01-31	A-0371-2005
----------------	------------	------------	-------------

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Mines  
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable des Mines**

KILABUK, Peter	A-071-2006	2006-01-31	A-0445-2005
----------------	------------	------------	-------------

**PUBLIC TRUSTEE ACT—Public Trustee  
LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC—curatrice publique**

HOLLIS, Margaret Copping	A-079-2006	2006-02-01	A-0376-2005
--------------------------	------------	------------	-------------

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b>			
<b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
EDWARDS, Daisy	Arctic Bay	A-083-2006	2006-02-28
HANKEL, Tammy	Qikiqtarjuaq	A-092-2006	2006-03-07
LEBLANC, Richard	Cape Dorset	A-137-2006	2006-03-29
MCGILL, Kevin	Clyde River	A-086-2006	2006-02-28
SAMAYUALIE, Udluriaq	Cape Dorset	A-131-2006	2006-03-23
			from/de 2006-03-23 to/à 2006-09-30
TAGAK, Solomon	Iqaluit	A-081-2006	2006-02-23
<b>As a municipal inspector under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>:</b>			
<b>Inspectrice municipale en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>			
HICKES, Martha	Baker Lake	A-101-2006	2006-03-20
<b>As an inspector under the <i>Environmental Protection Act</i>:</b>			
<b>Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'environnement</i> :</b>			
ENO, Robert Virgil	Iqaluit	A-085-2006	2006-02-28
<b>As Deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice under the <i>Judicature Act</i>:</b>			
<b>Greffiers adjoints de la Cour de Justice du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>			
BUDGEELL, Janine	Iqaluit	A-125-2006	2006-03-16
LLOYD, Pacome	Iqaluit	A-120-2006	2006-03-16
MACMUNN, Marykulu	Iqaluit	A-117-2006	2006-03-16
MERKOSAK, Justin	Iqaluit	A-128-2006	2006-03-16
<b>As Deputy Registrars of the Nunavut Court of Appeal under the <i>Judicature Act</i>:</b>			
<b>Registres adjoints de la Cour d'appel du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>			
BUDGEELL, Janine	Iqaluit	A-126-2006	2006-03-16
LLOYD, Pacome	Iqaluit	A-121-2006	2006-03-16
MACMUNN, Marykulu	Iqaluit	A-119-2006	2006-03-16
MERKOSAK, Justin	Iqaluit	A-127-2006	2006-03-16
<b>As Deputy Sheriffs for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>:</b>			
<b>Shérifs adjoints pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>			
BUDGEELL, Janine	Iqaluit	A-107-2006	2006-03-16
LLOYD, Pacome	Iqaluit	A-122-2006	2006-03-16
MACMUNN, Marykulu	Iqaluit	A-118-2006	2006-03-16
MERKOSAK, Justin	Iqaluit	A-116-2006	2006-03-16
WILSON, Lucy	Iqaluit	A-129-2006	2006-03-21
<b>As Sheriff for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>:</b>			
<b>Shérif pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>			
SMITH, Derek	Iqaluit	A-115-2006	2006-03-16

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

FORTH, Mehrun	Iqaluit	A-133-2006	2006-03-23
OLAYUK, Rhoda	Arctic Bay	A-134-2006	2006-03-23
VELDE, John Vander	Iqaluit	A-132-2006	2006-03-23

**As members of the Boundaries Commission under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Membres de la commission de délimitation des circonscriptions en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NINGARK, John	Kugaaruk	A-089-2006	2006-03-02
NIVIATSIK, Bernadette	Rankin Inlet	A-090-2006	2006-03-02

**As a member of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Membre du Conseil exécutif en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NETSER, Patterk		A-087-2006	2006-02-27
-----------------	--	------------	------------

**As Minister of Economic Development and Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk		A-074-2006	2006-01-31
-----------------------------------	--	------------	------------

**As Minister of Environment under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de l'Environnement en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NETSER, The Hon./L'hon. Patterk		A-103-2006	2006-03-16
------------------------------------	--	------------	------------

**As Minister responsible for Mines under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable des Mines en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk		A-102-2006	2006-03-15
-----------------------------------	--	------------	------------

**As Minister responsible for the Workers' Compensation Board under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable de la Commission des accidents du travail en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NETSER, The Hon./L'hon. Patterk		A-104-2006	2006-03-16
------------------------------------	--	------------	------------

**As the presiding member of the Boundaries Commission under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Président de la commission de délimitation des circonscriptions en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

BROWNE, Mme Justice/Mme la juge Beverley	Iqaluit	A-091-2006	2006-03-02
---	---------	------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

MAKPAH, Serena	Rankin Inlet	A-082-2006		2006-02-28
----------------	--------------	------------	--	------------

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

BUCHAN, Alex	Kugluktuk	A-097-2006	3 years/3 ans	2006-03-06
KUSUGAK, Lorne	Rankin Inlet	A-098-2006	3 years/3 ans	2006-03-06

**As vice-chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Vice-présidente du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

NIPTANATIAK-WILCOX, Ruth	Cambridge Bay	A-100-2006	3 years/3 ans	2006-03-06
-----------------------------	---------------	------------	---------------	------------

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

NINGIUK, Laisa	Grise Fiord	A-099-2006	3 years/3 ans	2006-03-06
NIVIATSIK, Bernadette	Rankin Inlet	A-096-2006	3 years/3 ans	2006-03-06

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

INUKTALUK, Mary	Sanikiluaq	A-136-2006		2006-03-28
KING, Jacqueline	Rankin Inlet	A-130-2006		2006-03-22
QAMUKAQ, Sandy	Igloolik	A-135-2006		2006-03-28

**As a youth worker under the *Young Offenders Act*:**

**Délégué à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

PITSEOLAK, Aaron	Pond Inlet	A-088-2006		2006-03-01
------------------	------------	------------	--	------------

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, Deputy Sheriffs for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffiers adjoints de la Cour de Justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, shérifs adjoints pour le Nunavut</b>			
DUNFORD, Andrew James	A-112-2006	2006-03-16	A-0798-2002
JOHNSON, Charlene	A-110-2006	2006-03-16	A-0136-2000
KILABUK, Eileen	A-108-2006	2006-03-16	A-0118-99
NATSIAPIK, Neevee	A-124-2006	2006-03-16	A-0575-2000
QAUNNIQ, Miali	A-111-2006	2006-03-16	A-0796-2002
QIATSUK, Tiivi	A-123-2006	2006-03-16	A-0572-2000
SOWDLUAPIK, Daisy	A-114-2006	2006-03-16	A-0574-2000
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice, Deputy Registrar of the Nunavut Court of Appeal, Deputy Sheriff for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffier adjoint de la Cour de Justice du Nunavut, registraire adjoint de la Cour d'appel du Nunavut, shérif adjoint pour le Nunavut</b>			
SAVILLE, Gerri	A-113-2006	2006-03-16	A-0138-2000
<b>JUDICATURE ACT—Sheriff for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif pour le Nunavut</b>			
POTTS, Lori	A-109-2006	2006-03-16	A-0370-2000
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Environment</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Environnement</b>			
AKESUK, Olayuk	A-106-2006	2006-03-15	A-096-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Workers' Compensation Board</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Commission des accidents du travail</b>			
AKESUK, Olayuk	A-105-2006	2006-03-15	A-095-2004
<b>LIQUOR ACT—person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions</b>			
<b>LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception</b>			
ALIYAK, Shirley	A-084-2006	2006-02-28	A-021-2005

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation</b>			
<b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut</b>			
MAKPAH-NIVIATSIK, Bernadette	A-093-2006	2006-03-06	A-064-2006
PANEGYUK-COADY, Mary	A-095-2006	2006-03-06	A-0231-2005
<b>NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—vice-chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation</b>			
<b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—vice-présidente du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut</b>			
PANEGYUK-COADY, Mary	A-094-2006	2006-03-06	A-0230-2005

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>:</b>				
<b>Agent de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
PITSEOLAK, Aaron	Pond Inlet	A-157-2006		2006-04-10
<b>As members of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the <i>Qullit Nunavut Status of Women Council Act</i>:</b>				
<b>Membres du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut</i> :</b>				
HANSON, Kathleen Helen Josie	Iqaluit	A-139-2006	1 year/1 an	2006-09-20
ISNOR, Anne	Cambridge Bay	A-141-2006	from/de 2006-03-28 to/à 2008-09-19	2006-03-28
<b>As President of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the <i>Qullit Nunavut Status of Women Council Act</i>:</b>				
<b>Présidente du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut</i> :</b>				
HANSON, Kathleen Helen Josie	Iqaluit	A-138-2006	from/de 2006-03-28 to/à 2007-09-19	2006-03-28

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:  
Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

BERNHARDT, Beatrice Helen	Kugluktuk	A-149-2006		2006-04-11
CONNELLY, Robert	Rankin Inlet	A-152-2006		2006-04-11
ENUARAQ, Appitak Elisha	Pond Inlet	A-150-2006		2006-04-11
ERKLOO, Nellie Kippomee	Pond Inlet	A-151-2006		2006-04-11
GRONFELD, Jorgen	Kugluktuk	A-148-2006		2006-04-11
KENNEY, Nedd William	Pangnirtung	A-155-2006		2006-04-11
KOWMUK, Laura	Rankin Inlet	A-153-2006		2006-04-11
LEWIS, Paul	Pangnirtung	A-156-2006		2006-04-11
SOLOMON, Metro	Rankin Inlet	A-154-2006		2006-04-11

**As members of the Repulse Bay youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

HAQPI, Elizabeth	Repulse Bay	A-147-2006	2 years/2 ans	2006-03-15
SIUSANGNARK, Francis	Repulse Bay	A-145-2006	2 years/2 ans	2006-03-15
SIUSANGNARK, Mona	Repulse Bay	A-146-2006	2 years/2 ans	2006-03-15

---



---

REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**QULLIIT NUNAVUT STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—member of the Qullit Nunavut Status of Women  
Council**

**LOI SUR LE CONSEIL QULLIIT DE LA CONDITION FÉMININE DU NUNAVUT—Membre du Conseil Qullit de la  
condition féminine du Nunavut**

ALLIANAQ, Eunice	A-140-2006	2006-03-28	A-0316-2004
------------------	------------	------------	-------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:  
Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

SOWDLUAPIK, Phoebe	Pangnirtung	A-177-2006		2006-05-12
--------------------	-------------	------------	--	------------

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the Director of Corrections under the <i>Corrections Act</i>: Directeur du Service correctionnel en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
WEBER, Markus	Iqaluit	A-161-2006	6 months/6 mois	2006-04-28
<b>As an inspector under the <i>Electrical Protection Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité</i> :</b>				
KELLY, Richard J.	Iqaluit	A-164-2006		2006-05-03
<b>As Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Commissaire aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>				
HINDS, Tim J.	Iqaluit	A-163-2006		2006-04-28
<b>As the Superintendent of Insurance under the <i>Insurance Act</i>: Surintendant des assurances en vertu de la <i>Loi sur les assurances</i> :</b>				
DOAK, Douglas	Yellowknife, NWT/T.N.-O.	A-158-2006		2006-02-18
<b>As President of Nunavut Arctic College under the <i>Public Colleges Act</i>: Recteur du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les collèges publics</i> :</b>				
CLENDENNING, Mac	Iqaluit	A-169-2006		2006-03-09
<b>As a safety officer under the <i>Safety Act</i>: Agent de sécurité en vertu de la <i>Loi sur la sécurité</i> :</b>				
SATEANA, David	Iqaluit	A-189-2006		2006-03-18
<b>As members of the Rankin Inlet youth justice committee under the <i>Young Offenders Act</i>: Membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
NOOLOOK, Philip	Rankin Inlet	A-176-2006	2 years/2 ans	2006-05-03
SAUMIK, Bernadette	Rankin Inlet	A-175-2006	2 years/2 ans	2006-05-03
<b>As members of the Whale Cove youth justice committee under the <i>Young Offenders Act</i>: Membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
ANGOO, Makki	Whale Cove	A-174-2006	2 years/2 ans	2006-05-03
ENUAPIK, Barbara	Whale Cove	A-172-2006	2 years/2 ans	2006-05-03
KABLOONA, Elizabeth	Whale Cove	A-173-2006	2 years/2 ans	2006-05-03
KABLOONA, Shirley	Whale Cove	A-170-2006	2 years/2 ans	2006-05-03
TEENAR, Terri Rose	Whale Cove	A-171-2006	2 years/2 ans	2006-05-03
<b>As the territorial director under the <i>Young Offenders Act</i>: Directeur territorial en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
WEBER, Markus	Iqaluit	A-162-2006	6 months/6 mois	2006-04-28

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposées à la protection de l'enfance</b>			
SAMAYUALIE, Udluriaq	A-179-2006	2006-05-16	A-131-2006
SMITH, Meryl	A-178-2006	2006-05-16	A-0352-2004
<b>CORRECTIONS ACT—Director of Corrections</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—directeur du Service correctionnel</b>			
McCORMICK, Ron	A-159-2006	2006-04-28	A-0202-99
Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
ALEXANDER, Ralph	A-187-2006	2006-05-19	A-0203-2001
ALIYAK, Susan	A-183-2006	2006-05-19	A-0629-2005
APSAKTAUN, Beatrix	A-184-2006	2006-05-19	A-037-2004
ENOOKOLO, Tyna	A-186-2006	2006-05-19	A-0203-2004
IKKUTISLUK, Susie	A-165-2006	2006-05-04	A-077-2006
KUDLUALIK, Margaret M.	A-188-2006	2006-05-19	A-0227-2001
MAKTAR, Martha	A-180-2006	2006-05-16	A-0240-2005
OLAYUK, Leata	A-185-2006	2006-05-19	A-0344-2004
QUPEE, Elizabeth	A-166-2006	2006-05-04	A-039-2004
TANUYAK, Irene	A-181-2006	2006-05-19	A-0170-2001
TANUYAK, Rosie	A-182-2006	2006-05-19	A-0081-2000
TEEVEE, Ningiukulu	A-167-2006	2006-05-04	A-0408-2001
TOLOGANAK, Jessie	A-168-2006	2006-05-04	A-0720-2005
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Repulse Bay youth justice committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay</b>			
IVALUTAAR, Uluta	A-142-2006	2006-05-03	A-0404-2003
MALLIKI, Louise	A-143-2006	2006-05-03	A-0406-2003
MEREDYK, Stan	A-144-2006	2006-05-03	A-0405-2003
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—territorial director</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—directeur territorial</b>			
McCormick, Ron	A-160-2006	2006-04-28	A-0388-2000

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:**

**Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

CURLEY, Sebastian S.	Rankin Inlet	A-200-2006	2 years/2 ans	2006-06-05
ILLNIK, Jose	Arviat	A-199-2006	2 years/2 ans	2006-06-06

**As deputy chief inspector under the *Boilers and Pressure Vessels Act*:  
Chef inspecteur adjoint en vertu de la *Loi sur les chaudières et appareils à pression* :**

WOLFE, Clarke	Iqaluit	A-195-2006		2006-05-26
---------------	---------	------------	--	------------

**As a coroner under the *Coroners Act*:  
Coroner en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

CUTHBERT, Shelley	Iqaluit	A-210-2006	3 years/3 ans	2006-04-17
-------------------	---------	------------	---------------	------------

**As Deputy Chief Coroners under the *Coroners Act*:  
Coroners en chef adjoints en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

HINDS, Tim J.	Iqaluit	A-202-2006	3 years/3 ans	2006-06-13
PEARCE, Frank	Iqaluit	A-201-2006	3 years/3 ans	2006-06-13

**As a member of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:  
Membre du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

KUSUGAK, Sally	Rankin Inlet	A-208-2006	4 years/4 ans	2006-06-15
----------------	--------------	------------	---------------	------------

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

BUDGEELL, Janine	Iqaluit	A-191-2006		2006-05-26
DAVID, Rosemarie	Iqaluit	A-190-2006		2006-05-26
LLOYD, Pacome	Iqaluit	A-193-2006		2006-05-26
MACMUNN, Marykulu	Iqaluit	A-192-2006		2006-05-26
MERKOSAK, Justin	Iqaluit	A-194-2006		2006-05-26
YIP, Karen	Baker Lake	A-209-2006		2006-06-15

**As the returning officer for the constituency of Arviat under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription d'Arviat en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

KALLUAK, Nancy Aniksak	Arviat	A-204-2006	from/de 2006-05-29 to/à 1 year after the date of the next election/1 an après la date des prochaines élections	2006-05-29
------------------------	--------	------------	---	------------

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As the returning officer for the constituency of Nattilik under the <i>Nunavut Elections Act</i>: Directeur du scrutin de la circonscription de Nattilik en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
CARTER, Teddy	Gjoa Haven	A-203-2006	from/de 2006-05-29 to/à 1 year after the date of the next election/1 an après la date des prochaines élections	2006-05-29
<b>As the Director of Planning under the <i>Planning Act</i>: Directeur de l'aménagement en vertu de la <i>Loi sur l'urbanisme</i> :</b>				
FLYNN, Darren	Rankin Inlet	A-216-2006		2006-06-26
<b>As the Director of Assessment under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Directeur de l'évaluation en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
FLYNN, Darren	Rankin Inlet	A-217-2006		2006-06-26
<b>As Chief Medical Health Officer under the <i>Public Health Act</i>: Médecin-hygiéniste en chef en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
SOBOL, Dr. Isaac	Iqaluit	A-197-2006		2006-04-03
<b>As Deputy Chief Medical Health Officer under the <i>Public Health Act</i>: Médecin-hygiéniste en chef adjoint en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
OSBORNE, Dr. Geraldine Mary Bridgit	Iqaluit	A-196-2006		2006-04-03
<b>As Medical Health Officer under the <i>Public Health Act</i>: Médecin-hygiéniste en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
CHRIS, Dr. Allison	Iqaluit	A-198-2006	from/de 2006-05-23 to/à 2006-08-15	2006-05-23
<b>As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agent du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
LEBLANC, Richard	Cape Dorset	A-205-2006		2006-06-13

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>HUMAN RIGHTS ACT—member of the Human Rights Tribunal LOI SUR LES DROITS DE LA PERSONNE—membre du Tribunal des droits de la personne</b>			
TOOKOOME, Robert	A-207-2006	2006-06-15	A-0458-2004
<b>PLANNING ACT—Deputy Director of Planning LOI SUR L'URBANISME—directeur adjoint de l'aménagement</b>			
ROMAINE, Todd	A-214-2006	2006-06-26	A-0362-2005
<b>PLANNING ACT—Director of Planning LOI SUR L'URBANISME—directeur de l'aménagement</b>			
SITLAND, Doug	A-213-2006	2006-06-26	A-0361-2005
<b>PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT—Deputy Director of Assessment LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS—directeur adjoint de l'évaluation</b>			
ROMAINE, Todd	A-212-2006	2006-06-26	A-0378-2005
<b>PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT—Director of Assessment LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS—directeur de l'évaluation</b>			
SITLAND, Doug	A-215-2006	2006-06-26	A-0379-2005
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
NUTARAK, Angela	A-211-2006	2006-06-23	A-0070-2006
<b>TOBACCO CONTROL ACT—inspector LOI SUR LA RÉGLEMENTATION DE L'USAGE DU TABAC—inspectrice</b>			
LEVY, Erin Sophie	A-206-2006	2006-06-13	A-0501-2004

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrars of Corporations under the *Business Corporations Act*:  
Registraires adjoints en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-232-2006	2006-06-29
MACISAAC, Jennifer Jane	Iqaluit	A-238-2006	2006-06-29
PRICE, Susan Frances	Iqaluit	A-231-2006	2006-06-29

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:  
Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

KAOSONI, David	Kugluktuk	A-260-2006	2006-07-21
RYAN, Tim	Iqaluit	A-259-2006	2006-07-19

**As Deputy Registrars of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:  
Registraires adjoints des associations coopératives en vertu de la *Loi sur les associations coopératives* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-234-2006	2006-06-29
MACISAAC, Jennifer Jane	Iqaluit	A-226-2006	2006-06-29
PRICE, Susan Frances	Iqaluit	A-229-2006	2006-06-29

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

GARDNER, Reverend Mike	Iqaluit	A-244-2006	2 years/2 ans	2006-07-02
------------------------	---------	------------	---------------	------------

**As a Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:  
Registratrice adjointe des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

HOLLOWAYCHUK, Linda Margaret	Iqaluit	A-236-2006	2006-06-29
---------------------------------	---------	------------	------------

**As Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:  
Registrateur des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-228-2006	2006-06-29
-------------	---------	------------	------------

**As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:  
Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

CHANDLER, Michael	Iqaluit	A-245-2006	from/de 2006-05-05 to/à 2007-03-31	2006-05-05
-------------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As a Deputy Registrars of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:  
Registratrice adjointe du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

HOLLOWAYCHUK, Linda Margaret	Iqaluit	A-237-2006	2006-06-29
---------------------------------	---------	------------	------------

**As Registrar of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:  
Registrateur du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-230-2006	2006-06-29
-------------	---------	------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Minister of Community and Government Services under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

HINE, Pamela Joyce	Iqaluit	A-257-2006	2006-08-01
--------------------	---------	------------	------------

**As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

OKPIK, Kathy	Iqaluit	A-256-2006	2006-08-01
--------------	---------	------------	------------

**As Deputy Minister of Finance under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Finances en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

MA, Peter	Iqaluit	A-242-2006	2006-07-01
-----------	---------	------------	------------

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

BROWNE, Ron	Iqaluit	A-243-2006	2006-07-01
-------------	---------	------------	------------

**As Deputy Minister of Human Resources under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Ressources humaines en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

TOOTOO, Victor	Iqaluit	A-255-2006	2006-08-01
----------------	---------	------------	------------

**As Deputy Registrars of Securities under the *Securities Act*:  
Registrars adjoints des valeurs mobilières en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-235-2006	2006-06-29
MACISAAC, Jennifer Jane	Iqaluit	A-233-2006	2006-06-29
PRICE, Susan Frances	Iqaluit	A-227-2006	2006-06-29

**As Deputy Registrars of Societies under the *Societies Act*:  
Registrars adjoints des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-248-2006	2006-07-07
MACISAAC, Jennifer Jane	Iqaluit	A-250-2006	2006-07-07
PRICE, Susan Frances	Iqaluit	A-249-2006	2006-07-07

**As a deputy workers' advisor under the *Workers' Compensation Act*:  
Conseillère des travailleurs adjointe en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

HADLARI, Atiima	Cambridge Bay	A-251-2006	from/de 2006-07-01 to/à 2006-12-31	2006-07-01
-----------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>BUSINESS CORPORATIONS ACT—Deputy Registrars of Corporations LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS—registraires adjointes</b>			
KUSCH, Tracy Lee	A-224-2006	2006-06-29	A-0141-2003
VAN GENNE, Samantha Rae	A-220-2006	2006-06-29	A-0121-2000
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
HANKEL, Tammy	A-258-2006	2006-07-06	A-092-2006
<b>CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT—Deputy Registrar of Co-operative Associations LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES—registraire adjointe des associations coopératives</b>			
VAN GENNE, Samantha Rae	A-223-2006	2006-06-29	A-0120-2000
<b>LAND TITLES ACT—Deputy Registrar of Land Titles LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS—registrator adjoint des titres de biens-fonds</b>			
LANNAN, Brian Hugh	A-239-2006	2006-06-29	A-0139-2003
<b>PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT—Deputy Registrars of the Personal Property Registry LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES—registreurs adjoints du réseau d'enregistrement des biens mobiliers</b>			
LANNAN, Brian Hugh	A-219-2006	2006-06-29	A-0140-2003
VAN GENNE, Samantha Rae	A-221-2006	2006-06-29	A-0201-2001
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Community and Government Services LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux</b>			
RICH, Tom	A-254-2006	2006-08-01	A-0127-2004
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Education LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de l'Éducation</b>			
HINE, Pamela Joyce	A-252-2006	2006-08-01	A-0143-2003
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Finance and Administration LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Finances et de l'Administration</b>			
VARDY, Robert	A-241-2006	2006-07-01	A-0261-99
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Health and Social Services LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Santé et des Services sociaux</b>			
RAMSDEN, Dave	A-240-2006	2006-07-01	A-042-2006

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Human Resources LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Ressources humaines</b>			
OKPIK, Kathy	A-253-2006	2006-08-01	A-0124-2004
<b>SECURITIES ACT—Deputy Registrars of Securities LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES—registraires adjointes des valeurs mobilières</b>			
KUSCH, Tracy Lee	A-225-2006	2006-06-29	A-0134-2003
VAN GENNE, Samantha Rae	A-222-2006	2006-06-29	A-0363-2000
<b>SOCIETIES ACT—Deputy Registrars of Societies LOI SUR LES SOCIÉTÉS—registraires adjointes des sociétés</b>			
KUSCH, Tracy Lee	A-246-2006	2006-07-07	A-0144-2003
VAN GENNE, Samantha Rae	A-247-2006	2006-07-07	A-0364-2000

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a Deputy Registrar of Regulations under the <i>Statutory Instruments Act</i>: Registraire adjointe des règlements en vertu de la <i>Loi sur les textes réglementaires</i> :</b>			
HARDY, Susan	Iqaluit	A-261-2006	2006-07-27
<b>As tourism officers under the <i>Travel and Tourism Act</i>: Agents de tourisme en vertu de la <i>Loi sur le tourisme</i> :</b>			
KATSAK, Rhoda	Pond Inlet	A-270-2006	2006-08-21
PEDERSEN, Fred	Cambridge Bay	A-269-2006	2006-08-21
<b>As a conservation officer under the <i>Wildlife Act</i>: Agent de conservation en vertu de la <i>Loi sur la faune et la flore</i> :</b>			
CHRISTENSEN, Mikal	Qikiqtarjuak	A-262-2006	2006-07-28
<b>As wildlife guardians under the <i>Wildlife Act</i>: Gardes-chasse en vertu de la <i>Loi sur la faune et la flore</i> :</b>			
DYCK, Markus	Igloolik	A-264-2006	2006-07-28
PEACOCK, Elizabeth	Igloolik	A-265-2006	2006-07-28
TAYLOR, Mitchell Kerry	Igloolik	A-263-2006	2006-07-28

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
HUNTER, Diane	A-267-2006	2006-08-10	A-0033-2003
QAMUKAQ, Sandy	A-266-2006	2006-08-10	A-0135-2006
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officers LOI SUR LE TOURISME—agents de tourisme</b>			
LEWIS, Paul	A-271-2006	2006-08-21	A-0156-2006
SOLOMON, Metro	A-268-2006	2006-08-21	A-0154-2006

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a custom adoption commissioner under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaire à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>			
ARRAGUTAINAQ, Caroline	Sanikiluaq	A-319-2006	3 years/3 ans 2006-09-01
<b>As municipal inspectors under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>: Inspecteurs municipaux en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>			
LARATTA, John	Yellowknife, NWT/T.N.-O.	A-279-2006	2006-08-21
MANSON, Ken	Rankin Inlet	A-281-2006	2006-08-21
<b>As the Emergency Measures Officer under the <i>Civil Emergency Measures Act</i>: Responsable des mesures d'urgence en vertu de la <i>Loi sur les mesures civiles d'urgence</i> :</b>			
HINE, Pamela Joyce	Iqaluit	A-297-2006	2006-08-01
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>: Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
CHRISTENSEN, Inger-Lise	Resolute Bay	A-289-2006	2006-09-10
LEWIS, June	Iqaluit	A-288-2006	2006-09-10
MCGILL, Kevin	Clyde River	A-287-2006	2006-09-10
POKSIK-TURNER, Agnes	Whale Cove	A-286-2006	2006-09-10

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As an Assistant Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>:</b>				
<b>Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>				
FAIRBANK, Jim	Iqaluit	A-280-2006		2006-08-21
<b>As justices of the peace for Nunavut under the <i>Justices of the Peace Act</i>:</b>				
<b>Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>				
ALAREAK, Peter	Arviat	A-304-2006		2006-09-18
KILLIKTEE, Sarah	Clyde River	A-306-2006		2006-09-18
TIGULLARAQ, Geela	Clyde River	A-305-2006		2006-09-18
<b>As inspectors under the <i>Liquor Act</i>:</b>				
<b>Inspecteurs en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
BURKE, Shawn	Iqaluit	A-302-2006		2006-09-11
REID, Samantha	Iqaluit	A-301-2006		2006-09-11
TOOTOO, Anthony Mercredi	Iqaluit	A-303-2006		2006-09-11
<b>As President of the Board of Inquiry under the <i>Medical Profession Act</i>:</b>				
<b>Président du comité d'enquête en vertu de la <i>Loi sur les médecins</i> :</b>				
ATKINSON, Dr. Martin H.	Calgary, AB	A-284-2006	2 years/2 ans	2006-08-23
<b>As the returning officer for the constituency of Pond Inlet under the <i>Nunavut Elections Act</i>:</b>				
<b>Directrice du scrutin de la circonscription de Pond Inlet en vertu de la <i>Loi électorale du Nunavut</i> :</b>				
ANAVIAPIK, Molleen	Pond Inlet	A-285-2006	from/de 2006-08-23 to/à 1 year after the date of the next election/1 an après la date des prochaines élections	2006-08-23
<b>As the Deputy Director of Planning under the <i>Planning Act</i>:</b>				
<b>Directeur adjoint de l'aménagement en vertu de la <i>Loi sur l'urbanisme</i> :</b>				
CHAPPLE, Robert	Kugluktuk	A-283-2006		2006-08-21
<b>As the Deputy Director of Assessment under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>:</b>				
<b>Directeur adjoint de l'évaluation en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>				
CHAPPLE, Robert	Kugluktuk	A-282-2006		2006-08-21

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Kugaaruk youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Kugaaruk en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

APSAKTAUK, Otto	Kugaaruk	A-274-2006		2006-09-06
KAKKIARNIUN, Guy	Kugaaruk	A-277-2006		2006-09-06
KARLIK, Tanika	Kugaaruk	A-272-2006	1 year/1 an	2006-09-06
KREJUNARK, Leona	Kugaaruk	A-278-2006	1 year/1an	2006-09-06
KUKKUKVAK, Maria	Kugaaruk	A-273-2006	1 year/1 an	2006-09-06
NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-275-2006	1 year/1 an	2006-09-06
NINGARK, Vincent	Kugaaruk	A-276-2006	1 year/1 an	2006-09-06

**As a youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

CHRISTENSEN, Inger-Lise	Resolute Bay	A-293-2006		2006-09-11
LEWIS, June	Iqaluit	A-292-2006		2006-09-11
MCGILL, Kevin	Clyde River	A-291-2006		2006-09-11
POKSIK-TURNER, Agnes	Whale Cove	A-290-2006		2006-09-11

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector  
LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteur municipal**

COOPER, Doug	A-294-2006	2006-09-08	A-0506-2002
--------------	------------	------------	-------------

**CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT—Emergency Measures Officer  
LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE—responsable des mesures d'urgence**

RICH, Tom	A-296-2006	2006-08-01	A-0349-2003
-----------	------------	------------	-------------

**CORRECTIONS ACT—probation officers  
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation**

ALIVAKTAK, Candace	A-309-2006	2006-09-19	A-0916-2002
DOYLE, Anna Marie	A-308-2006	2006-09-19	A-0083-2005
EDWARDS, Daisy	A-314-2006	2006-09-19	A-0628-2005
ECKALOOK, Leah	A-316-2006	2006-09-19	A-0740-2005
INGLIS, Candace	A-315-2006	2006-09-19	A-0079-2005
KISA, Nancy	A-311-2006	2006-09-19	A-0679-2005
LIVERSEED, Patricia	A-310-2006	2006-09-19	A-0091-2005
ROACH, Heather	A-313-2006	2006-09-19	A-0228-2003
SIMONIE, Norman	A-307-2006	2006-09-19	A-0587-2002
SWOBODA, Irene	A-312-2006	2006-09-19	A-0086-2005

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LIQUOR ACT—inspector LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—inspectrice</b>			
PUMPHREY, Kim	A-300-2006	2006-07-14	A-0174-2004
<b>PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT—secretary of the Territorial Board of Revision LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS—secrétaire du conseil de révision territorial</b>			
TAYLOR, Sylvia	A-295-2006	2006-09-08	A-0380-2005
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
ANGNAKOK, Lucy	A-299-2006	2006-09-11	A-069-2006
GIBBONS, Martha	A-298-2006	2006-09-11	A-038-2004
KING, Jacqueline	A-317-2006	2006-09-19	A-0130-2006
MANNING, Oloosie	A-318-2006	2006-09-19	A-0427-2003

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
KOMANGAPIK, Kaujak	Pond Inlet	A-328-2006	2006-10-04
<b>As Registrar under the <i>Education Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :</b>			
BARTLETT, Amy	Arviat	A-341-2006	2006-10-06
<b>As the Deputy Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Sous-commissaire aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>			
PRIMA, Robert	Rankin Inlet	A-324-2006	2006-09-19
<b>As members of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>: Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>			
KILABUK, Jimmy	Iqaluit	A-322-2006	1 year/1 an
SIKMA, Nicole T.	Rankin Inlet	A-321-2006	1 year/1 an

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

NATTAR, Debbie	Rankin Inlet	A-345-2006		2006-10-18
----------------	--------------	------------	--	------------

**As Director of the principal certification program under the *Principal Certification Regulations*:**

**Directrice du programme d'accréditation des directeurs d'école en vertu du *Règlement sur l'accréditation des directeurs d'école* :**

MCGREGOR, Cathy	Iqaluit	A-342-2006		2006-10-06
-----------------	---------	------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

IDLOUT, Lallie	Resolute Bay	A-326-2006		2006-09-29
STACHURA, Brittany	Cambridge Bay	A-329-2006		2006-10-05
TAUKIE, Ooloosie	Iqaluit	A-325-2006		2006-09-29
WILSON, Christine	Cambridge Bay	A-327-2006		2006-10-05

**As a tourism officer under the *Travel and Tourism Act*:**

**Agent de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

CHRISTENSEN, Mikal	Qikiqtarjuaq	A-323-2006	1 day/1 jour	2006-09-08
--------------------	--------------	------------	--------------	------------

**As members of the Sanikiluaq youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Sanikiluaq en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KITTOSUK, Nancy	Sanikiluaq	A-343-2006		2006-10-17
THOMAS, Deborah	Sanikiluaq	A-344-2006		2006-10-17

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise  
d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

ARNATSIAQ, Nicole	A-347-2006	2006-08-25	A-0433-2003
-------------------	------------	------------	-------------

**LIQUOR ACT—member of the Liquor Licensing Board**

**LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—membre de la Commission des licences d'alcool**

TATTY, Hamish	A-320-2006	2006-08-01	A-0176-2005
---------------	------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
ANINGMIUQ, Allasua	A-340-2006	2006-10-10	A-0491-2002
APSAKTAUN, Laetitia	A-346-2006	2006-10-19	A-0242-99
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégué à la jeunesse</b>			
ALIVAKTAK, Candace	A-332-2006	2006-10-06	A-0192-2002
DOYLE, Anna Marie	A-331-2006	2006-10-06	A-0100-2005
EDWARDS, Daisy	A-338-2006	2006-10-06	A-0694-2005
INGLIS, Candace	A-339-2006	2006-10-06	A-0102-2005
KISA, Nancy	A-335-2006	2006-10-06	A-0691-2005
LIVERSEED, Patricia	A-333-2006	2006-10-06	A-0117-2005
LIVERSEED, Patricia	A-334-2006	2006-10-06	A-0004-2006
ROACH, Heather	A-337-2006	2006-10-06	A-0202-2003
SIMONIE, Norman	A-330-2006	2006-10-06	A-0606-2002
SWOBODA, Irene	A-336-2006	2006-10-06	A-0104-2005

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Supervisor of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification under the <i>Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act</i>: Surveillante de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la <i>Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions</i> :</b>			
SULUK, Joy	Arviat	A-356-2006	2006-11-02
<b>As the Director of Corrections under the <i>Corrections Act</i>: Directeur du Service correctionnel en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
WEBER, Makus	Iqaluit	A-390-2006	from/du 2006-10-28 to/au 2006-12-03 2006-10-28
<b>As the Director of Corrections under the <i>Corrections Act</i>: Directeur du Service correctionnel en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
HARTLEY, Alan	Iqaluit	A-391-2006	2006-12-04
<b>As a justice of the peace for Nunavut under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Juge de paix pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>			
EVO, Edwin	Baker Lake	A-387-2006	2006-11-23

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

WILKINSON, Gavin	Rankin Inlet	A-362-2006		2006-11-15
------------------	--------------	------------	--	------------

**As the Public Trustee under the *Public Trustee Act*:  
Curatrice publique en vertu de la *Loi sur le curateur public* :**

BAUTISTA, Esmiralda	Iqaluit	A-352-2006		2006-10-25
---------------------	---------	------------	--	------------

**As members of the Qullit Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

ALOOKEE, Anaoyok	Taloyoak	A-350-2006	2 years/2 ans	2006-10-31
DUFFY, Leonie Napa	Coral Harbour	A-380-2006	2 years/2 ans	2006-10-31
OLSEN-HAKONGAQ, Donna	Cambridge Bay	A-379-2006	2 years/2 ans	2006-10-31

**As chief safety officer under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité en chef en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

KUISMA, Niilo (Neil) Armas Kalervo	Iqaluit	A-364-206		2006-10-10
---------------------------------------	---------	-----------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ARNALUAQ, Sadie	Kugaaruk	A-383-2006		2006-11-22
DIALLA, Harry	Pangnirtung	A-384-2006		2006-11-23
MCCORMICK, Ronald	Iqaluit	A-381-2006		2006-11-22
OHOKAK, Denise	Cambridge Bay	A-382-2006		2006-11-22

**As members of the Victims Assistance Committee under the *Victims of Crime Act*:  
Membres du Comité d'aide aux victimes en vertu de la *Loi sur les victimes d'actes criminels* :**

MAUTARITNAAK, Neal	Baker Lake	A-359-2006	3 years/3 ans	2006-11-09
OGINA, Julia	Cambridge Bay	A-360-2006	3 years/3 ans	2006-11-09
WILLIAMS, Rebekah Uqi	Iqaluit	A-361-2006	3 years/3 ans	2006-11-09

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Baker Lake youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ATTAGALAK, Norman	Baker Lake	A-373-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
IYAGO, Lucy	Baker Lake	A-376-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
IYAGO, Rosie	Baker Lake	A-377-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
JOEDEE, Joedee	Baker Lake	A-374-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
PUDNAK, Valerie	Baker Lake	A-378-2006	2 years/2 ans	2006-10-18
STODDART, Kevin	Baker Lake	A-375-2006	2 years/2 ans	2006-11-20

**As members of the Coral Harbour youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANGOOTEALUK, Susie	Coral Harbour	A-372-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
EMIKTOWK, Mike	Coral Harbour	A-368-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
KATLUK, Pauline	Coral Harbour	A-370-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
MATOO, Mary	Coral Harbour	A-367-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
NAKOOLAK, Nathan	Coral Harbour	A-369-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
NAKOOLAK, Peecee	Coral Harbour	A-371-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
NETSER, Annie	Coral Harbour	A-365-2006	2 years/2 ans	2006-11-20
SHIMOUT, Daniel	Coral Harbour	A-366-2006	2 years/2 ans	2006-11-20

**As members of the Sanikiluaq youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Sanikiluaq en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AUDLA, Rynee	Sanikiluaq	A-349-2006		2006-10-17
INUKTALUK, Mina	Sanikiluaq	A-348-2006		2006-10-17

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise  
d'effet*      *Original Appointment/  
Première nomination*

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT—Supervisor of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification**

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET**

**PROFESSIONS—surveillante de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions**

HYLAND, Nancy Marie	A-355-2006	2006-11-02	A-0221-99
---------------------	------------	------------	-----------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance**

KILUKISHAK, Adam	A-385-2006	2006-11-22	A-0137-2003
KISA, Nancy	A-386-2006	2006-11-24	A-0353-2004

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>EDUCATION ACT—Interim Trustee of the Chesterfield Inlet District Education Authority</b> <b>LOI SUR L'ÉDUCATION—administrateur provisoire de l'administration scolaire de district de Chesterfield Inlet</b>			
PURSE, Chris	A-353-2006	2006-11-02	A-0064-2001
<b>GUARDIANSHIP AND TRUSTEESHIP ACT—Deputy Public Guardian</b> <b>LOI SUR LA TUTELLE—tuteur public adjoint</b>			
LINN, Mike	A-358-2006	2006-11-08	A-0351-2004
<b>PUBLIC TRUSTEE ACT—Public Trustee</b> <b>LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC—curateur public</b>			
LAFLAMME, Marcel	A-351-2006	2006-10-25	A-080-2006
<b>SAFETY ACT—safety officer for Nunavut</b> <b>LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité pour le Nunavut</b>			
KUISMA, Niilo (Neil) Armas Kalervo	A-363-2006	2006-10-10	A-039-2005
<b>STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT—Secretary</b> <b>LOI SUR L'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS—secrétaire</b>			
HYLAND, Nancy Marie	A-354-2006	2006-11-02	A-0223-99
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Repulse Bay youth justice committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay</b>			
ENUAPIK, Barbara	A-389-2006	2006-11-24	A-0172-2006

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b> <b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>			
DABREO, Corrine	Rankin Inlet	A-393-2006	2006-12-01
KERKOVIVUS, Ann Rose	Rankin Inlet	A-394-2006	2006-12-01
UGOALAH, Steven	Chesterfield Inlet	A-396-2006	2006-12-01
UKPATIKU, Billie-Jo	Baker Lake	A-395-2006	2006-12-01
<b>As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>:</b> <b>Agente de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>			
POOTOOGOOK, Ola	Cape Dorset	A-405-2006	2006-12-14

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As chair of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:**

**Président du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

OOLAYOU-PITSIULAK, Gela	Iqaluit	A-398-2006	2 years/2 ans	2006-11-10
----------------------------	---------	------------	---------------	------------

**As members of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:**

**Membres du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

COOPER, Susan	Iqaluit	A-399-2006	2 years/2 ans	2006-11-10
OOLAYOU-PITSIULAK, Gela	Iqaluit	A-397-2006	2 years/2 ans	2006-11-10

**As vice-chair of the Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:**

**Vice-président du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

COOPER, Susan	Iqaluit	A-400-2006	2 years/2 ans	2006-11-10
---------------	---------	------------	---------------	------------

**As Minister of Economic Development and Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**Ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SIMAILAK, The hon./L'hon. David		A-402-2006		2006-12-11
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Mines under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**Ministre responsable des Mines en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SIMAILAK, The hon./L'hon. David		A-404-2006		2006-12-11
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As a youth worker under the *Young Offenders Act*:**

**Déléguée à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

POOTOOGOOK, Ola	Cape Dorset	A-392-2006		2006-11-27
-----------------	-------------	------------	--	------------

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
IVVALU, Leah	A-406-2006	2006-12-18	A-0522-2002
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Economic Development and Transportation LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement économique et des Transports</b>			
AKESUK, Olayuk	A-401-2006	2006-12-11	A-074-2006
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Mines LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable des Mines</b>			
AKESUK, Olayuk	A-403-2006	2006-12-11	A-102-2006

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As an inspector under the <i>Environmental Protection Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'environnement</i> :</b>			
HARMER, Robert	Cambridge Bay	A-411-2006	2006-09-21
<b>As issuers of marriage licenses under the <i>Marriage Act</i>: Délivreurs de licences de mariage en vertu de la <i>Loi sur le mariage</i> :</b>			
ASHBY, Michele	Rankin Inlet	A-001-2006	2001-10-01
ASHBY, Michele Annemarie	Iqaluit	A-003-2007	2007-01-15
TIGULLARAQ, Abraham	Clyde River	A-0346-2000	2000-05-08
<b>As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the <i>Public Colleges Act</i>: Conseillères du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les collèges publiques</i> :</b>			
IDLOUT, Lallie	Resolute Bay	A-013-2007	3 years/3 ans
SATEANA, Reanna	Rankin Inlet	A-014-2007	3 years/3 ans

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a conservation officer under the *Wildlife Act*:  
Agent de conservation en vertu de la *Loi sur la faune et la flore* :**

HARMER, Robert	Cambridge Bay	A-410-2006		2006-10-21
----------------	---------------	------------	--	------------

**As members of the Iqaluit youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KORGAK, Nuqinga	Iqaluit	A-009-2007	2 years/2 ans	2007-01-15
KUNUK, Okee	Iqaluit	A-008-2007	1 year/1 an	2007-01-15
NATTAQ, Annie	Iqaluit	A-004-2007	2 years/2 ans	2007-01-15
NATTAQ, Simon	Iqaluit	A-007-2007	1 year/1 an	2007-01-15
OMIK, Sandra	Iqaluit	A-005-2007	1 year/1 an	2007-01-15
QAUMARIAK, Sammy	Iqaluit	A-011-2007	2 years/2 ans	2007-01-15
SAGIATUK, Inuapik	Iqaluit	A-010-2007	1 year/1 an	2007-01-15
SMITH, Wes	Iqaluit	A-006-2007	2 years/2 ans	2007-01-15
WILMAN, Mary	Iqaluit	A-012-2007	3 years/2 ans	2007-01-15

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise  
d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**MARRIAGE ACT—issuer of marriage licenses  
LOI SUR LE MARIAGE—délivreur de licences de mariage**

ASHBY, Michele	A-002-2007	2007-01-15	A-001-2007
----------------	------------	------------	------------

**YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Arviat youth justice committee  
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat**

ANOEE, Obed	A-407-2006	2006-12-16	A-0366-2004
PIERCEY, Margaret	A-409-2006	2006-12-16	A-0169-2003
SHAMEE, Randy	A-408-2006	2006-12-16	A-0376-2004

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

EGOTAK, Agnes	Kugluktuk	A-018-2007		2007-01-25
NATSIAPIK, Jimmy	Iqaluit	A-022-2007		2007-01-25
NEVIN, Robert	Iqaluit	A-021-2007		2007-01-25
QUINLAN, Christine	Rankin Inlet	A-019-2007		2007-01-25
TATUAJUK, Julia	Pangnirtung	A-020-2007		2007-01-25

**As returning officer for the Baker Lake liquor plebiscite under the *Liquor Act*:  
Directeur du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Baker Lake en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

KAYURYUK, Mercy	Baker Lake	A-027-2007		2007-01-29
-----------------	------------	------------	--	------------

**As returning officer for the Chesterfield Inlet liquor plebiscite under the *Liquor Act*:  
Directeur du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

IPPIAK, Jolene	Chesterfield Inlet	A-028-2007		2007-01-29
----------------	--------------------	------------	--	------------

**under the *Mental Health Act*:  
Personnes nommées à appliquer au nom du commissaire et du ministre les articles 16, 17 et 19 en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

HODDINOT, Barbara	Cambridge Bay	A-032-2007	2 years/2 ans	2007-02-02
MUELLER, Barbara	Baker Lake	A-031-2007	2 years/2 ans	2007-02-02
TURNER, Virginia	Pangnirtung	A-030-2007	2 years/2 ans	2007-02-02

**As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Conseiller du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publiques* :**

ALAKANUARK, Elisiusi	Repulse Bay	A-036-2007	3 years/3 ans	2007-02-01
----------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As Vice-Presidents of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:**

**Vice-présidentes du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

DUFFY, Leonie Napa	Coral Harbour	A-016-2007	from/de 2007-01-27 to/à 2008-10-31	2007-01-27
OLSEN-HAKONGAK, Donna	Cambridge Bay	A-017-2007	from/de 2007-01-27 to/à 2008-10-31	2007-01-27

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

HALLUQTALIK, Molly	Gjoa Haven	A-024-2007		2007-02-01
KOONEELIUSIE, Nora	Qikiqtarjuaq	A-025-2007		2007-02-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Director of Statistics under the *Statistics Act*:  
Directeur de la statistique en vertu de la *Loi sur la statistique* :**

MACMAHON, Ronald Crossley	Pangnirtung	A-035-2007	2006-12-05
------------------------------	-------------	------------	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise  
d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social**

JAYKO, Sarah	A-015-2007	2006-12-15	A-075-2006
MALA, Dianne	A-026-2007	2007-02-01	A-026-2007
PADLUQ, Pitsiulala	A-033-2007	2007-02-08	A-0325-2004
PORTER, Christine	A-023-2007	2007-02-01	A-0293-2004
TATTY, Lydia	A-034-2007	2007-02-08	A-0091-2000

**YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Baker Lake youth justice committee  
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake**

PUDNAK, Valerie	A-029-2007	2007-02-07	A-0378-2006
-----------------	------------	------------	-------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membres de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

CLARK, Calvin John	Iqaluit	A-047-2007	3 years/3 ans	2007-04-01
INUTIQ, Sandra Kunuk	Iqaluit	A-046-2007	3 years/3 ans	2007-03-14

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

KALASERK, Crystal	Rankin Inlet	A-048-2007		2007-03-14
-------------------	--------------	------------	--	------------

**As directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:**

**Administrateurs en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

CARRIERE, Alain	Iqaluit	A-056-2007	2 years/2 ans	2007-03-21
MARTIN, Fred H.	St. John's, NL	A-055-2007	2 years/2 ans	2007-03-21
SEETEENAK, Robert	Baker Lake	A-057-2007	3 years/3 ans	2007-03-21

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANGOOTEALUK, Lizzie	Coral Harbour	A-051-2007		2007-03-21
KELLYPALIK, Joseph	Cape Dorset	A-052-2007		2007-03-21
KUNILUSIE, Marlene	Pangnirtung	A-054-2007		2007-03-21
MALA, Dianne	Cambridge Bay	A-037-2007		2007-02-28
TAQQAUGAQ, Louisa	Igloolik	A-053-2007		2007-03-26

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:**

**Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

GANESAN, Dushyenth	Pangnirtung	A-040-2007		2007-03-01
METUQ, Jeannie	Pangnirtung	A-042-2007		2007-03-01
SIGURDSON, Pakak	Rankin Inlet	A-043-2007		2007-03-01
TAGOONA, Philip	Rankin Inlet	A-044-2007		2007-03-01
YOUNG, Mark	Pangnirtung	A-041-2007		2007-03-01

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>FIRE PREVENTION ACT—Assistant Fire Marshal LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES—commissaire adjoint aux incendies</b>			
FAIRBANK, Jim	A-038-2007	2007-01-30	A-280-2006
<b>LEGAL SERVICES ACT—member of the Legal Services Board of Nunavut LOI SUR LES SERVICES JURIDIQUES—membre de la Commission des services juridiques du Nunavut</b>			
CLARK, Calvin John	A-045-2007	2007-03-13	A-0208-2005
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
ANAVILOK, Patsy	A-050-2007	2007-03-21	A-0169-2005
INUKTALUK, Mary	A-049-2007	2007-03-21	A-136-2006
KOONOO, Oolootie	A-059-2007	2007-03-26	A-0236-2005
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officer LOI SUR LE TOURISME—agent de tourisme</b>			
KENNEY, Nedd William	A-039-2007	2007-03-01	A-155-2006

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Registrar under the <i>Education Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :</b>			
MCGREGOR, Cathy	Iqaluit	A-073-2007	2007-04-14
<b>As Assistant Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>			
CRIPPS, Ronald	Cape Dorset	A-068-2007	2007-03-28

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As safety officers under the *Safety Act*:  
Agents de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

GRANEY, Bruce	Yellowknife, NWT/T.N.-O.	A-077-2007		2007-02-21
MACDOUGALL, Heather Nicole	Iqaluit	A-076-2007		2007-02-15

**As members of the Chesterfield Inlet youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ISSALUK, Kevin	Chesterfield Inlet	A-070-2007	2 years/2 ans	2007-03-30
PAPAK, Geraldine	Chesterfield Inlet	A-069-2007	2 years/2 ans	2007-03-30

**As members of the Rankin Inlet youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AKEROLIK, Maggie	Rankin Inlet	A-064-2007	2 years/2 ans	2007-03-29
ECCLES, Selma	Rankin Inlet	A-066-2007	2 years/2 ans	2007-03-29
KASADLUAK, Dominic	Rankin Inlet	A-062-2007	2 years/2 ans	2007-03-29
NOOLOOK, Victoria	Rankin Inlet	A-060-2007	2 years/2 ans	2007-03-29
PILAKAPSI, Catherine	Rankin Inlet	A-061-2007	2 years/2 ans	2007-03-29
SANDY, Eddy	Rankin Inlet	A-063-2007	2 years/2 ans	2007-03-29
SANDY, Rosemary	Rankin Inlet	A-065-2007	2 years/2 ans	2007-03-29

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

*Effective date/  
Date de prise  
d'effet*                      *Original Appointment/  
Première nomination*

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT—member of the Apprenticeship, Trade  
and Occupations Certification Board  
LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET  
PROFESSIONS—membre de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et  
professions**

ILLNIK, Jose	A-058-2007	2007-03-30	A-199-2006
--------------	------------	------------	------------

**CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector  
LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteur municipal**

GIBBONS, Dorothy	A-067-2007	2007-04-04	A-0725-2005
------------------	------------	------------	-------------

**EDUCATION ACT—Registrar  
LOI SUR L'ÉDUCATION—registraire**

BARTLETT, Amy	A-072-2007	2007-04-13	A-341-2006
---------------	------------	------------	------------

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>EXPLOSIVES USE ACT—deputy inspector LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur adjoint</b>			
CAMERON, Terence	A-074-2007	2007-04-16	A-0340-2005
<b>SAFETY ACT—safety officer LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité</b>			
ROSS, Leon Joseph	A-075-2007	2007-04-16	A-0433-2005

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
AKAVAK, Pudloo	Kimmirut	A-090-2007	3 years/3 ans	2007-07-01
IDLOUT, Lallie	Repulse Bay	A-091-2007	3 years/3 ans	2007-07-01
KAMIMMALIK, Sarah	Gjoa Haven	A-087-2007	3 years/3 ans	2007-07-01
NULUK, Darlene	Repulse Bay	A-089-2007	3 years/3 ans	2007-07-01
QAPPIK, Jimmy Attaoyuk	Grise Fiord	A-086-2007	3 years/3 ans	2007-07-01
USSAK, Samantha	Arviat	A-088-2007	3 years/3 ans	2007-07-01
<b>As municipal inspectors under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>: Inspecteurs municipaux en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>				
JOANASIE, Nathaniel	Cape Dorset	A-131-2007		2007-05-22
MCCALLUM, Terry	Cambridge Bay	A-128-2007		2007-05-22
MERRITT, Cary	Cape Dorset	A-127-2007		2007-05-22
SCHINDEL, Travis	Cambridge Bay	A-130-2007		2007-05-22
<b>As Deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice under the <i>Judicature Act</i>: Greffiers adjoints de la Cour de Justice du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
ANINGMIUQ, Allasua	Iqaluit	A-100-2007		2007-05-02
JURALAK, Joe	Iqaluit	A-105-2007		2007-05-15

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrars of the Nunavut Court of Appeal under the *Judicature Act*:**

**Registraires adjoints de la Cour d'appel du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

ANINGMIUQ, Allasua	Iqaluit	A-101-2007		2007-05-02
JURALAK, Joe	Iqaluit	A-106-2007		2007-05-15

**As Deputy Sheriffs for Nunavut under the *Judicature Act*:**

**Shérifs adjoints pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

ANILNILIAK, Jamie	Iqaluit	A-099-2007		2007-05-02
ANINGMIUQ, Allasua	Iqaluit	A-102-2007		2007-05-02

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**

**Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

ASHBY, Michele	Iqaluit	A-092-2007	6 months/6 mois	2007-05-02
----------------	---------	------------	-----------------	------------

**As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:**

**Conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

PEARCE, Frank	Iqaluit	A-115-2007	2 years/2 ans	2007-03-23
PIALLAQ, Zillah	Hall Beach	A-116-2007	from/de 2007-03-23 to/à 2008-05-31	2007-03-23
PUQIQNAK, Uriash	Gjoa Haven	A-113-2007	from/de 2007-03-23 to/à 2009-11-30	2007-03-23

**As Deputy Minister of Economic Development and Transportation under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

KEENAIKAK, Rosemary	Iqaluit	A-110-2007		2007-05-18
---------------------	---------	------------	--	------------

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:**

**Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

CAMPBELL, Alexander B.	Iqaluit	A-108-2007		2007-05-18
------------------------	---------	------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KELLOGOK, Annie	Kugluktuk	A-085-2007		2007-05-08
MACDONALD, Catherine	Kugluktuk	A-103-2007		2007-05-11
PANIKA, Goretti	Whale Cove	A-104-2007		2007-05-11

**As a deputy workers' advisor under the *Workers' Compensation Act*:**

**Conseiller des travailleurs adjoint en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

HADLARI, Attima	Cambridge Bay	A-081-2007	from/de 2007-01-22 to/à 2009-12-31	2007-01-22
-----------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the workers' advisor under the *Workers' Compensation Act*:  
Conseiller des travailleurs en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

BAILE, Colin James	Yellowknife NWT/T.N.-O.	A-080-2007	from/de 2007-01-22 to/à 2009-12-31	2007-01-22
--------------------	----------------------------	------------	---------------------------------------	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

			<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteur municipal</b>				
QUINLAN, Christine		A-129-2007	2007-05-22	A-0017-2003
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, Deputy Sheriffs for Nunavut LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffiers adjoints de la Cour de Justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, shérifs adjoints pour le Nunavut</b>				
ALAINA, Jeannie		A-096-2007	2007-05-02	A-0244-99
BENS, Jordan		A-094-2007	2007-05-02	A-0677-2002
NOWDLUK, Saila		A-095-2007	2007-05-02	A-0247-299
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffier adjoint de la Cour de Justice du Nunavut</b>				
IOU, David Ronald		A-107-2007	2007-05-15	A-0388-2005
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Registrar of the Nunavut Court of Appeal LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—registraire adjoint de la Cour d'appel du Nunavut</b>				
IOU, David Ronald		A-093-2007	2007-05-02	A-0387-2005
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Sheriffs for Nunavut LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérifs adjoints pour le Nunavut</b>				
ANGNAKAK, Matthew		A-097-2007	2007-05-02	A-0312-2004
KILBY, Louise Beverley		A-098-2007	2007-05-02	A-0292-2004

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>JUSTICES OF THE PEACE ACT—justices of the peace for Nunavut</b>			
<b>LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juges de paix pour le Nunavut</b>			
ALAINGA, Jeannie Ooa	A-126-2007	2007-05-17	A-0023-2000
CONNELLY, Silu Marie	A-123-2007	2007-05-17	A-0440-2003
HEATHER, James	A-121-2007	2007-05-17	A-0207-2001
IOU, David Ronald	A-117-2007	2007-05-17	A-0627-2005
JOHNSON, Brian Murry	A-124-2007	2007-05-17	A-0670-2002
KUCHARSKI, Joseph Lee	A-118-2007	2007-05-17	A-0125-2001
NOWDLUK, Saila	A-119-2007	2007-05-17	A-0022-2000
PIKE, David George	A-120-2007	2007-05-17	A-0236-2001
QUINLAN, Christine	A-122-2007	2007-05-17	A-019-2007
TAQTU, Andrew	A-125-2007	2007-05-17	A-071-2003
<b>MINE HEALTH AND SAFETY ACT—inspector</b>			
<b>LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur</b>			
CAMERON, Terence	A-071-2007	2007-03-26	A-0686-2000
<b>PUBLIC COLLEGES ACT—member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College</b>			
<b>LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS—conseiller du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut</b>			
ANGNAKAK, Patricia	A-112-2007	2007-03-23	A-0507-2005
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Economic Development and Transportation</b>			
<b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre du Développement économique et des Transports</b>			
CAMPBELL, Alexander B.	A-111-2007	2007-05-18	A-0126-2004
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Health and Social Services</b>			
<b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Santé et des Services sociaux</b>			
BROWNE, Ron	A-109-2007	2007-05-18	A-243-2006
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social</b>			
GILLIS, Sandi	A-079-2007	2007-05-01	A-0721-2005
MCCORMICK, Ronald	A-078-2007	2007-05-01	A-381-2006
OHOKAK, Denise	A-084-2007	2007-05-08	A-382-2006
STACHURA, Brittany	A-082-2007	2007-05-08	A-329-2006
WILSON, Christine	A-083-2007	2007-05-08	A-327-2006

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

**Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

JEWELL, Theresa	Gjoa Haven	A-156-2007	3 years/3 ans	2007-06-06
OKPAKOK, Simon	Gjoa Haven	A-155-2007	3 years/3 ans	2007-06-06

**As a Child Protection Worker under the *Child and Family Services Act*:**

**Préposé à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

TAN, Winnie	Arviat	A-152-2007		2007-06-22
-------------	--------	------------	--	------------

**As a municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:**

**Inspecteur municipal en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

JOANASIE, Nathaniel	Cape Dorset	A-131-2007		2007-05-22
---------------------	-------------	------------	--	------------

**As a coroner under the *Coroners Act*:**

**Coroner en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

HAMILTON, Peter	Cambridge Bay	A-153-2007	3 years/3 ans	2007-04-26
-----------------	---------------	------------	---------------	------------

**As members of the Dental Registration Committee under the *Dental Profession Act*:**

**Membres du comité d'inscription dentaire en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

GROSSMAN, Dr. Corey	Iqaluit	A-141-2007	2 years/2 ans	2007-04-02
STEVEN				
ROSE, Theodore	Iqaluit	A-142-2007	2 years/2 ans	2007-10-01

**As members of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**

**Membres de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

PADLUQ, Elijah	Kimmitut	A-133-2007	3 years/3 ans	2007-05-24
PIGALAK, Tommy	Kugluktuk	A-134-2007	3 years/3 ans	2007-05-24

**As members of the Nunavut Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:**

**Membres du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

DEMAIO, Dr. Patricia	Pond Inlet	A-145-2007	2 years/2 ans	2007-07-08
MACAULAY, Dr. Alexander	Winnipeg, MN	A-144-2007	2 years/2 ans	2007-07-08
TAPTUNA, Joanne	Kugluktuk	A-143-2007	2 years/2 ans	2007-05-09

**As members of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the *Mine and Safety Act*:**

**Membres du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

BARBER, Ryan	Saskatoon, SK	A-139-2007	2 years/2 ans	2007-06-01
CARPENTER, Lindy	Yellowknife, NWT	A-138-2007	2 years/2 ans	2007-06-01
KAY, Maurice	St. Albert, AB	A-140-2007	2 years/2 ans	2007-06-01
POWER, Dave	Yellowknife, NWT	A-135-2007	2 years/2 ans	2007-06-01
TYMCHATYN, Patrick	Yellowknife, NWT	A-136-2007	2 years/2 ans	2007-06-01
ZELINSKI, Glenn	Yellowknife, NWT	A-137-2007	2 years/2 ans	2007-06-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

EVIC, Vera	Pangnirtung	A-154-2007	2007-06-26
KUDLUALIK, Margaret	Qikiqtarjuaq	A-132-2007	2007-05-30
SAMMURTOK, Jennifer	Chesterfield Inlet	A-158-2007	2007-06-27

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioner  
LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES—commissaire à  
l'adoption**

KAMIMMALIK, Sarah	A-157-2007	2007-06-25	A-0087-2007
-------------------	------------	------------	-------------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

DIFILIPPO, Jennifer	A-151-2007	2007-06-22	A-0176-2004
---------------------	------------	------------	-------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social**

KELLOGG, Jean	A-149-2007	2007-06-14	A-0599-2005
TAUKIE, Ooloosie	A-150-2007	2007-06-14	A-325-2006

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As an inspector and chief inspector under the <i>Boilers and Pressure Vessels Act</i>: Inspecteur et chef inspecteur en vertu de la <i>Loi sur les chaudières et appareils à pression</i> :</b>				
WOLFE, Clarke	Iqaluit	A-172-2007		2007-06-18
<b>As Chair of the Human Rights Tribunal under the <i>Human Rights Act</i>: Président du Tribunal des droits de la personne en vertu de la <i>Loi sur les droits de la personne</i> :</b>				
FLETCHER, Errol	Iqaluit	A-162-2007	4 years/4 ans	2007-07-03
<b>As members of the Human Rights Tribunal under the <i>Human Rights Act</i>: Membres du Tribunal des droits de la personne en vertu de la <i>Loi sur les droits de la personne</i> :</b>				
ALOOKEE, Anaoyok	Taloyoak	A-163-2007	4 years/4 ans	2007-07-03
FLETCHER, Errol	Iqaluit	A-161-2007	4 years/4 ans	2007-07-03
<b>As members of the Labour Standards Board under the <i>Labour Standards Act</i>: Membres de la Commission des normes du travail en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
CURLEY, Ookalik	Iqaluit	A-160-2007	2 years/2 ans	2007-07-03
NINGARK, John	Kugaaruk	A-159-2007	2 years/2 ans	2007-07-03
<b>As Deputy Minister of Community and Government Services under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
AKEEAGOK, David	Iqaluit	A-166-2007		2007-08-03
<b>As Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
HAINNU, Phoebe	Iqaluit	A-164-2007		2007-08-03
<b>As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
AVAKANA, Clara	Kugluktuk	A-177-2007		2007-07-20
KAUTAINUK, Caroline	Sanikiluaq	A-173-2007		2007-07-17
KUPPAQ, Joabie	Hall Beach	A-178-2007		2007-07-20
MACKENZIE, Richard	Rankin Inlet	A-179-2007		2007-07-20



**As Supervisor of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:**

**Surveillant de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

MUNKCASY, Zsolt	Iqaluit	A-235-2007	2007-08-02
-----------------	---------	------------	------------

**As Deputy Registrars of Corporations under the *Business Corporations Act*:**

**Registraires adjoints en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

LARONDE, Joanne	Iqaluit	A-222-2007	2007-06-01
MACADAM, Robert Bruce	Iqaluit	A-247-2007	2007-06-21
MOLLOY, Bonny	Iqaluit	A-242-2007	2007-06-21

**As Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:**

**Registraire en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-249-2007	2007-06-21
-------------	---------	------------	------------

**As a Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**Registraire adjoint des associations coopératives en vertu de la *Loi sur les associations coopératives* :**

MACADAM, Robert Bruce	Iqaluit	A-248-2007	2007-06-21
-----------------------	---------	------------	------------

**As Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:**

**Registraire des associations coopératives en vertu de la *Loi sur les associations coopératives* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-240-2007	2007-06-21
-------------	---------	------------	------------

**As deputy rebate officers under the *Home Owners Property Tax Rebate Act*:**

**Agents adjoints de dégrèvement en vertu de la *Loi sur le dégrèvement de la taxe foncière des propriétaires de résidence* :**

HARTLE, Garry Richard	Iqaluit	A-189-2007	2007-02-20
SERKOAK, Karla Miki	Iqaluit	A-194-2007	2007-02-20

**As Deputy Registrars of Land Titles under the *Land Titles Act*:**

**Registrateurs adjoints des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

ARMSTRONG, Shamus Philo	Iqaluit	A-241-2007	2007-06-21
MACADAM, Robert Bruce	Iqaluit	A-245-2007	2007-06-21

**As officers under the *Payroll Tax Act, 1993*:**

**Agents d'exécution en vertu de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* :**

MACK, Belinda Gail	Iqaluit	A-197-2007	2007-02-20
PETER, Kitty Mary	Iqaluit	A-182-2007	2007-02-20

**As a Deputy Registrar of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:**

**Registraire adjoint du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

MACADAM, Robert Bruce	Iqaluit	A-246-2007	2007-06-21
-----------------------	---------	------------	------------

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Deputy Collectors of Taxes under the <i>Property Assessment and Taxation Act</i>: Percepteurs d'impôt foncier adjoints en vertu de la <i>Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers</i> :</b>			
HARTLE, Garry Richard	Iqaluit	A-190-2007	2007-02-20
MACK, Belinda Gail	Iqaluit	A-200-2007	2007-02-20
PETER, Kitty Mary	Iqaluit	A-185-2007	2007-02-20
SERKOAK, Karla Miki	Iqaluit	A-195-2007	2007-02-20
<b>As Deputy Registrars of Securities under the <i>Securities Act</i>: Registraires adjoints des valeurs mobilières en vertu de la <i>Loi sur les valeurs mobilières</i> :</b>			
LARONDE, Joanne	Iqaluit	A-239-2007	2007-06-21
MACADAM, Robert Bruce	Iqaluit	A-244-2007	2007-06-21
MOLLOY, Bonny	Iqaluit	A-243-2007	2007-06-21
<b>As Registrar of Securities under the <i>Securities Act</i>: Registraire des valeurs mobilières en vertu de la <i>Loi sur les valeurs mobilières</i> :</b>			
ARKI, Louis	Iqaluit	A-250-2007	2007-06-21
<b>As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agent du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>			
MICHAEL, Pauloosie	Kimmirut	A-220-2007	2007-07-30
<b>As Secretary under the <i>Student Financial Assistance Act</i>: Secrétaire en vertu de la <i>Loi sur l'aide financière aux étudiants</i> :</b>			
PAMEOLIK, Mary	Arviat	A-168-2007	2007-07-04

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

				<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT—Supervisor of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS—surveillante de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions</b>					
SULUK, Joy	A-234-2007	2007-08-02	A-356-2006		
<b>BOILERS AND PRESSURE VESSELS ACT—inspector and chief inspector LOI SUR LES CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION—inspecteur et chef inspecteur</b>					
BACHELLIER, Edward W.	A-170-2007	2007-06-18	A-0373-2000		
				<i>Effective date/ Date de prise</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>

*d'effet*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

DOYLE, Ana-Marie A-238-2007 2007-08-13 A-0287-2004

**HOME OWNERS PROPERTY TAX REBATE ACT—deputy rebate officers  
LOI SUR LE DÉGRÈVEMENT DE LA TAXE FONCIÈRE DES PROPRIÉTAIRES DE RÉSIDENCE—agentes  
adjointes de dégrèvement**

BLAIR, Lora Lyn A-218-2007 2007-02-20 A-0419-2005  
BLAIS, Barbara Ann A-208-2007 2007-02-20 A-0420-2005

**PAYROLL TAX ACT, 1993—officer for the purpose of enforcing the Act and the regulations  
LOI DE 1993 DE L'IMPÔT SUR LE SALAIRE—agent d'exécution chargé de l'application de la Loi et de ses règlements**

BERRYHILL, Walter Stephen A-211-2007 2007-02-20 A-0182-2004

**PETROLEUM PRODUCTS TAX ACT—person authorized to act under section 8 of the Act  
LOI DE LA TAXE SUR LES PRODUITS PÉTROLIERS—personne autorisée à agir en vertu de l'article 8 de la Loi**

BERRYHILL, Walter Stephen A-210-2007 2007-02-20 A-0180-2004

**PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT—Collector of Taxes  
LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS—percepteur d'impôt foncier**

BERRYHILL, Walter Stephen A-214-2007 2007-02-20 A-0181-2004

**PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT—Deputy Collector of Taxes  
LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS—perceptrice adjointe d'impôt foncier**

BLAIS, Barbara Ann A-209-2007 2007-02-20 A-0404-2005

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social**

IDLOUT, Lallie A-176-2007 2007-07-20 A-326-2006  
LEBLANC, Richard A-236-2007 2007-08-13 A-205-2006

**TOBACCO TAX ACT—officer for the purposes of enforcing the Act and the regulations  
LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC—agent d'exécution chargé de l'application de la Loi et des règlements**

BERRYHILL, Walter Stephen A-212-2007 2007-02-20 A-0183-2004

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the Emergency Measures Officer under the *Civil Emergency Measures Act*:  
Responsable des mesures d'urgence en vertu de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :**

AKEEAGOK, David	Iqaluit	A-299-2007		2007-08-03
-----------------	---------	------------	--	------------

**As Coroners under the *Coroners Act*:  
Coroners en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

AKEEAGOK, Naomi	Grise Fiord	A-328-2007	3 years/3 ans	2007-08-24
AKEEAGOK, Seeglook	Grise Fiord	A-330-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
AUDLAKIAK, Jacobie	Qikiqtarjuak	A-317-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
CORKETT, John	Cape Dorset	A-331-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
EETOOLUK, James	Cambridge Bay	A-310-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
HADLARI, Attima	Cambridge Bay	A-309-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
IDLOUT, Alleasuk	Resolute Bay	A-314-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
IJJANGIAQ, Therese	Igloolik	A-325-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
IRQITTUQ, Enoki	Hall Beach	A-327-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
JAMIESON, John	Sanikiluaq	A-312-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
JAW, Martha	Cape Dorset	A-332-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
KEENAINAK, Thomasie	Kimmirut	A-321-2007	3 years/3 ans	2007-07-23
KOONEELIUSIE, David	Pangnirtung	A-320-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
KOONOO, Moses	Arctic Bay	A-337-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
KOOTOO, Jamiesie	Kimmirut	A-322-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
LEBSACK, Arthur	Sanikiluaq	A-311-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
MANIK, Saroomie	Resolute Bay	A-316-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
MANIK, Tagga	Resolute Bay	A-315-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
MIKEEUNEAK, Peter	Arviat	A-334-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
MULLIN, Tabitha	Resolute Bay	A-313-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
NOAH, Etuk	Grise Fiord	A-329-2007	3 years/3 ans	2007-08-24
OKATSIK, Christopher	Arviat	A-333-2007	3 years/3 ans	2007-07-23
PADLUQ, Eliyah	Kimmirut	A-323-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
PANIMERA, Aime	Igloolik	A-324-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
PANIPAKOOCHOO, Eli	Pond Inlet	A-319-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
PAULOOSIE, Enuq	Gjoa Haven	A-306-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
PIKUYAK, Percy	Hall Beach	A-326-2007	3 years/3 ans	2007-09-19
PUGLIK, Jerry	Cambridge Bay	A-308-2007	3 years/3 ans	2007-07-23
TAQTU, Andrew	Arctic Bay	A-336-2007	3 years/3 ans	2007-10-05
TIGULLARAQ, Elijah	Pond Inlet	A-318-2007	3 years/3 ans	2007-09-20
YAMAMURA, Brian	Arviat	A-335-2007	3 years/3 ans	2007-09-20

**As probation officers under the *Corrections Act*:  
Agentes de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

BURTON, Kerri	Qikiqtarjuak	A-259-2007		2007-08-27
KAGAOGAK, Katerie	Igloolik	A-257-2007		2007-08-27
SOWDLUAPIK, Daisy	Pangnirtung	A-258-2007		2007-08-27

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Deputy Registrar of Credit Unions under the *Credit Union Act*:  
Registraire adjoint des caisses de crédit en vertu de la *Loi sur les caisses de crédit* :**

MACADAM, Robert Bruce	Iqaluit	A-289-2007		2007-08-13
-----------------------	---------	------------	--	------------

**As Registrar of Credit Unions under the *Credit Union Act*:  
Registraire des caisses de crédit en vertu de la *Loi sur les caisses de crédit* :**

ARKI, Louis	Iqaluit	A-272-2007		2007-08-13
-------------	---------	------------	--	------------

**As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code (Canada)*:  
Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code Criminel (Canada)* :**

ADDARIO, Frank	Toronto, Ont.	A-285-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
BLOOM, Dr. Hyman	Toronto, Ont.	A-287-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
BRADFORD, Dr. John	Ottawa, Ont.	A-277-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
BUTLER, Dr. Brian	Toronto, Ont.	A-276-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
CARRUTHERS, Douglas Henry	Toronto, Ont.	A-279-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
CÔTÉ, Dr. André	Ottawa, Ont.	A-275-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
DARBY, Dr. Pdraig	Toronto, Ont.	A-288-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
HUCKER, Dr. Stephen	Hamilton, Ont.	A-274-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
KERT, Shayne	Toronto, Ont.	A-284-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
LEIPER, Janet	Toronto, Ont.	A-278-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
LIPSON, Timothy	Toronto, Ont.	A-280-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
MUELLER, Barbara	Baker Lake	A-273-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
PAHL, Daniel	Edmonton, Alta	A-281-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
RICHARDSON, Robert Samuel	Toronto, Ont.	A-283-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
VEALE, Harold	Edmonton, Alta	A-286-2007	5 years/5 ans	2007-08-30
WATSON, Dr. Douglas	Edmonton, Alta	A-282-2007	5 years/5 ans	2007-08-30

**As Clerk of the Nunavut Court of Justice under the *Judicature Act*:  
Greffière de la Cour de justice du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

DAVID, Rosemarie	Iqaluit	A-269-2007		2007-07-01
------------------	---------	------------	--	------------

**As Registrar of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:  
Registraire de la Cour d'appel en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

DAVID, Rosemarie	Iqaluit	A-270-2007		2007-07-01
------------------	---------	------------	--	------------

**As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Secrétaire de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AIPELLEE, Steven	Iqaluit	A-304-2007		2007-08-13
------------------	---------	------------	--	------------

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

KILABUK, Jimmy	Iqaluit	A-347-2007	1 year/1 an	2007-09-07
SIKMA, Nicole T.	Rankin Inlet	A-348-2007	1 year/1 an	2007-09-07

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister responsible for the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>:</b>				
<b>Ministre responsable de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
OKALIK, The Hon./L'hon. Paul	Iqaluit	A-345-2007		2007-08-01
<b>As members of the Iqaluit Housing Authority under the <i>Nunavut Housing Corporation Act</i>:</b>				
<b>Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la <i>Loi sur la Société d'habitation du Nunavut</i> :</b>				
DEMCHESON, Julia	Iqaluit	A-254-2007	from/de 2007-06-17 to/à 2009-03-31	2007-06-17
HAYWARD, Allen	Iqaluit	A-253-2007	from/de 2007-06-17 to/à 2009-03-31	2007-06-17
QUTAIGUQ, Atachie Q.	Iqaluit	A-252-2007	from/de 2007-06-17 to/à 2009-03-31	2007-06-17
<b>As the President of Nunavut Arctic College under the <i>Public Colleges Act</i>:</b>				
<b>Recteur du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les collèges publics</i> :</b>				
VANDERMEULEN, Dan	Iqaluit	A-307-2007		2007-09-01
<b>As a Health Officer for every Health District in Nunavut under the <i>Public Health Act</i>:</b>				
<b>Hygiéniste de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
BINGHAM, Arthur	Iqaluit	A-295-2007		2007-07-30
<b>As Deputy Minister of Executive and Secretary to Cabinet under the <i>Public Service Act</i>:</b>				
<b>Sous-ministre au ministère de l'Exécutif et secrétaire du Cabinet en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
OMILGOITOK, David Akuluk	Iqaluit	A-343-2007		2007-09-24
<b>As Deputy Minister of Human Resources under the <i>Public Service Act</i>:</b>				
<b>À titre de sous-ministre des Ressources humaines, en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
ROJAS, Aluki	Iqaluit	A-340-2007		2007-09-24
<b>As Deputy Minister of Intergovernmental Affairs under the <i>Public Service Act</i>:</b>				
<b>À titre de sous-ministre des Affaires intergouvernementales, en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>				
TOOTOO, Victor	Iqaluit	A-344-2007		2007-09-24
<b>As Deputy Registrars of Societies under the <i>Societies Act</i>:</b>				
<b>Registrars adjoints des sociétés en vertu de la <i>Loi sur les sociétés</i> :</b>				
LARONDE, Joanne	Iqaluit	A-292-2007		2007-06-14
MACADAM, Robert Bruce	Iqaluit	A-293-2007		2007-08-13
MOLLOY, Bonny	Iqaluit	A-294-2007		2007-08-13
<b>As Registrar of Societies under the <i>Societies Act</i>:</b>				
<b>Registraire des sociétés en vertu de la <i>Loi sur les sociétés</i> :</b>				
ARKI, Louis	Iqaluit	A-290-2007		2007-08-13

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As chairperson of the Review Council under the *Utility Rates Review Council Act*:**

**Président du Conseil d'examen en vertu de la *Loi sur le Conseil d'examen des taux des entreprises de service* :**

MERCER, Raymond	Winnipeg, MN	A-298-2007	3 years/3 ans	2007-08-01
-----------------	--------------	------------	---------------	------------

**As members of the Review Council under the *Utility Rates Review Council Act*:**

**Membres du Conseil d'examen en vertu de la *Loi sur le Conseil d'examen des taux des entreprises de service* :**

ALEEKEE-AKNAVIGAK, Vivienne	Taloyoak	A-349-2007	3 years/3 ans	2007-08-01
MERCER, Raymond	Winnipeg, MN	A-297-2007	3 years/3 ans	2007-08-01
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-296-2007	3 years/3 ans	2007-08-01

**As a member of the Arviat Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membre du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANGALIK, Louis	Arviat	A-251-2007		2007-08-20
----------------	--------	------------	--	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

*Effective date/  
Date de prise  
d'effet*

*Original Appointment/  
Première nomination*

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

COWX, Wendy	A-338-2007	2007-09-24	A-0165-2004
-------------	------------	------------	-------------

**CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT—Emergency Measures Officer**

**LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE—responsable des mesures d'urgence**

HINE, Pamela Joyce	A-300-2007	2007-09-13	A-297-2006
--------------------	------------	------------	------------

**CORRECTIONS ACT—probation officers**

**LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation**

ALBERTS, Marilyn	A-263-2007	2007-08-27	A-089-2005
IVVALU, Leah	A-260-2007	2007-08-27	A-0268-2001
MAKKIK, Romani	A-266-2007	2007-08-27	A-066-2006
MCGILL, Kevin	A-264-2007	2007-08-27	A-287-2006
MIKE, Rosie	A-265-2007	2007-08-27	A-0631-2005
THOMPSON, Diana	A-262-2007	2007-08-27	A-0743-2005

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT— Warden of Baffin Correctional Centre LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS— administrateur du centre correctionnel de Baffin</b>			
PHILLIP, Lew	A-267-2007	2007-08-29	A-0211-2005
<b>JUDICATURE ACT—Clerk of the Nunavut Court of Justice, Registrar of the Nunavut Court of Appeal, and Deputy Sheriff for Nunavut LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffier de la Cour de justice du Nunavut, registraire de la Cour d'appel du Nunavut, et shérif adjoint du Nunavut</b>			
KUCHARSKI, Joseph Lee	A-271-2007	2007-07-01	A-016-2004
<b>LIQUOR ACT—Executive Secretary to the Liquor Licensing Board LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—secrétaire de la Commission des licences d'alcool</b>			
OKPATAUYAK, Simon	A-346-2007	2007-08-13	A-0661-2005
<b>PUBLIC COLLEGES ACT—President of Nunavut Arctic College LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS—Recteur du Collège de l'Arctique du Nunavut</b>			
CLENDENNING, Mac	A-305-2007	2007-07-27	A-169-2006
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs and Secretary to Cabinet LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales et secrétaire du Cabinet</b>			
WALSH, John	A-342-2007	2007-09-24	A-0125-2003
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Human Resources LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE —sous-ministre des Ressources humaines</b>			
TOOTOO, Victor	A-339-2007	2007-09-24	A-255-2006
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Intergovernmental Affairs LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE —sous-ministre des Affaires intergouvernementales</b>			
OMILGOITOK, David Akuluk	A-341-2007	2007-09-24	A-0555-2002
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
MACDONALD, Catherine	A-256-2007	2007-08-27	A-103-2007
QUQQIAQ, Martha	A-255-2007	2007-08-27	A-0155-2004
SAMMURTOK, Jennifer	A-301-2007	2007-09-12	A-034-2003

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

					<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b>					
<b>Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>					
ALIYAK, Mariah	Rankin Inlet	A-369-2007	3 years/3 ans	2007-11-01	
ITTIMANGNAK, Eva	Kugaaruk	A-365-2007	3 years/3 ans	2007-09-01	
JONES-KRITERDLUK, Mary	Whale Cove	A-368-2007	3 years/3 ans	2007-09-01	
MACCALLUM, Cecilia	Rankin Inlet	A-366-2007	3 years/3 ans	2007-11-01	
NAPAYOK, Annie	Whale Cove	A-364-2007	3 years/3 ans	2007-09-01	
RABESCA, Selena	Kugluktuk	A-367-2007	3 years/3 ans	2007-11-01	
<b>As Registrar of Disease Registries under the <i>Disease Registries Act</i>:</b>					
<b>Registraire des registres des maladies en vertu de la <i>Loi sur les registres des maladies</i> :</b>					
SOBOL, Isaac	Iqaluit	A-404-2007		2007-10-22	
<b>As the Deputy Public Guardian under the <i>Guardianship and Trusteeship Act</i>:</b>					
<b>Tutrice publique adjointe en vertu de la <i>Loi sur la tutelle</i> :</b>					
BREDDAM, Susan	Iqaluit	A-406-2007		2007-10-23	
<b>As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the <i>Legal Services Act</i>:</b>					
<b>Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les services juridiques</i> :</b>					
CARTER, Teddy Iksik	Gjoa Haven	A-353-2007	3 years/3 ans	2007-10-05	
<b>As returning officer for the Coral Harbour liquor plebiscite under the <i>Liquor Act</i>:</b>					
<b>Directrice du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Coral Harbour en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>					
ELL, Clara	Coral Harbour	A-401-2007		2007-10-23	
<b>As returning officer for the Kimmirut liquor plebiscite under the <i>Liquor Act</i>:</b>					
<b>Directrice du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Kimmirut en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>					
ARLOOKTOO-BARRIEAU, Kitty	Kimmirut	A-402-2007		2007-10-23	
<b>As deputy chief municipal electoral officer under the <i>Local Authorities Elections Act</i>:</b>					
<b>Directrice municipale adjointe des élections en vertu de la <i>Loi sur les élections des administrations locales</i> :</b>					
MATTHEWS, Sonya	Iqaluit	A-351-2007		2007-10-09	
<b>As directors under the <i>Qulliq Energy Corporation Act</i>:</b>					
<b>Administrateurs en vertu de la <i>Loi sur la Société d'énergie Qulliq</i> :</b>					
LOW-A-CHEE, Colin	Mississauga, Ont.	A-372-2007	3 months/3 mois	2007-10-01	
MAIN, Gordon	Arviat	A-371-2007	3 months/3 mois	2007-10-01	
SOLOMON, Wayne	Cambridge Bay	A-370-2007	3 months/3 mois	2007-10-01	
<i>Effective date/</i>					

*Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANGNAKOK, Tapisa	Kugaaruk	A-407-2007	2007-10-25
KAIYOGANA, Cheryl	Cambridge Bay	A-405-2007	2007-10-24

**As a youth worker under the *Young Offenders Act*:  
Déléguée à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KAQAOGAK, Katerie	Igloolik	A-363-2007	2007-10-15
-------------------	----------	------------	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

			<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CORRECTIONS ACT—probation officer LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation</b>				
IVVALU, Leah	A-261-2007	2007-08-27	A-087-2005	
<b>DISEASE REGISTRIES ACT—Registrar of Disease Registries LOI SUR LES REGISTRES DES MALADIES—registraire des registres des maladies</b>				
OSBORNE, Geraldine	A-403-2007	2007-10-22	A-0743-2002	
<b>JUSTICES OF THE PEACE ACT—justices of the peace LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juges de paix</b>				
ARNAQUQ, Daisy	A-384-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999	
DOHERTY, Maureen	A-391-2007	2007-10-19	NS-986-90	
DUNFORD, Andrew James	A-378-2007	2007-10-19	A-0865-2002	
GLAWSON, Marion Amealia	A-375-2007	2007-10-19	NS-642-88	
HAINNU, Rebecca	A-397-2007	2007-10-19	A-0296-2001	
HERMAN, Carl	A-390-2007	2007-10-19	NS-711-91	
HOPE, Fraser	A-395-2007	2007-10-19	NS-272-89	
IQAQRIALU, David	A-393-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999	
ITTUSARDJUAT, Monica	A-382-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999	
JAFFRAY, Jodi Lyn	A-389-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999	
JAMIESON, Margaret	A-396-2007	2007-10-19	NS-720-85	
JONAS, Johnny	A-377-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999	
KAVIOK, Joseph	A-374-2007	2007-10-19	NS-120-88	
KILABUK, Eileen Louisa	A-381-2007	2007-10-19	A-0395-2000	
KOOMAK, Angeline	A-373-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999	
KRIKORT, Remi Marie	A-394-2007	2007-10-19	NS-719-91	

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
LEGGETT, Theodore	A-379-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999
LIMOUSIN, Marla	A-385-2007	2007-10-19	NS-174-91
OSHOWEETOK, Naudla	A-376-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999
PALITUQ, Sam	A-387-2007	2007-10-19	NS-836-90
PORTER, George Washington	A-388-2007	2007-10-19	NS-589-83
ROGERS, John	A-392-2007	2007-10-19	before April 1, 1999/ avant 1 <sup>er</sup> avril 1999
RYAN, Terrence	A-380-2007	2007-10-19	NS-033-80
SMITH, Orvil Franklin	A-386-2007	2007-10-19	NS-244-89
WATTS, Shani Patricia	A-383-2007	2007-10-19	NS-528-91
<b>LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS ACT—deputy chief municipal electoral officer</b>			
<b>LOI SUR LES ÉLECTIONS DES ADMINISTRATIONS LOCALES—Directrice municipale adjointe des élections</b>			
DURDLE, Jodi	A-350-2007	2007-10-09	A-0421-2003
<b>OFFICIAL LANGUAGES ACT—Languages Commissioner</b>			
<b>LOI SUR LES LANGUES OFFICIELLES—Commissaire aux langues</b>			
KUSUGAK, John Pujjuut	A-399-2007	2007-12-13	A-0189-2005
<b>PAYROLL TAX ACT, 1993—officers</b>			
<b>LOI DE 1993 DE L'IMPÔT SUR LE SALAIRE—agentes d'exécution</b>			
BLAIR, Lora Lyn	A-216-2007	2007-02-20	A-0411-2005
BLAIS, Barbara Ann	A-206-2007	2007-02-20	A-0410-2005
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
KELLOGOK, Annie	A-352-2007	2007-10-09	A-085-2007
SAMMURTOK, Jennifer	A-302-2007	2007-09-12	A-158-2007
TAQQAUGAQ, Louisa	A-398-2007	2007-10-19	A-053-2007
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Arviat youth justice committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat</b>			
KABLUTSIK, Jamie	A-362-2007	2007-10-15	A-005-2006
ST. JOHN, Don	A-361-2007	2007-10-15	A-006-2006
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse</b>			
ALBERTS, Marilyn	A-355-2007	2007-10-15	A-0107-2005
ECKALOOK, Leah	A-359-2007	2007-10-15	A-004-2006
IVVALU, Leah	A-357-2007	2007-10-15	A-0270-2001
MCGILL, Kevin	A-360-2007	2007-10-15	A-291-2006
MIKE, Rosie	A-356-2007	2007-10-15	A-0633-2005
THOMPSON, Diana	A-354-2007	2007-10-15	A-002-2006

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b>				
<b>Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
ALAGALAK, Maryanne	Arviat	A-408-2007	3 years/3 ans	2007-10-01
ETEGIK, Kitty	Cambridge Bay	A-400-2007	3 years/3 ans	2007-09-17
KOAHA, Helen	Cambridge Bay	A-409-2007	3 years/3 ans	2007-09-17
<b>As a Deputy Registrar of Corporations under the <i>Business Corporations Act</i>:</b>				
<b>Registraire adjointe en vertu de la <i>Loi sur les sociétés par actions</i> :</b>				
HAVERSTOCK, Karen	Iqaluit	A-440-2007		2007-11-28
<b>As Coroners under the <i>Coroners Act</i>:</b>				
<b>Coroners en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :</b>				
JAWORENKO, Mary	Pond Inlet	A-435-2007	3 years/3 ans	2007-11-25
KAKKIANIUN, Theresa	Kugaaruk	A-437-2007	3 years/3 ans	2007-11-08
MANNILAQ, Roger	Taloyoak	A-434-2007	3 years/3 ans	2007-12-15
STEBBING, Alan William	Rankin Inlet	A-436-2007	3 years/3 ans	2007-11-08
<b>As a member of the Labour Standards Board under the <i>Labour Standards Act</i>:</b>				
<b>Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
ASHBY, Michele	Iqaluit	A-412-2007	2 years/2 ans	2007-11-08
<b>As a Deputy Registrar of Land Titles under the <i>Land Titles Act</i>:</b>				
<b>Registraire adjointe des titres de biens-fonds en vertu de la <i>Loi sur les titres de biens-fonds</i> :</b>				
HAVERSTOCK, Karen	Iqaluit	A-441-2007		2007-11-28
<b>As a member of the Nunavut Medical Registration Committee under the <i>Medical Profession Act</i>:</b>				
<b>Membre du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les médecins</i> :</b>				
JOHNSTON, Dr. Aaron Thain	Iqaluit	A-426-2007	3 years/3 ans	2007-11-01
<b>As chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the <i>Nunavut Business Credit Corporation Act</i>:</b>				
<b>Président du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut</i> :</b>				
MA, Peter	Iqaluit	A-420-2007	1 year/1 an	2007-11-07

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

MA, Peter	Iqaluit	A-419-2007	1 year/1 an	2007-11-07
OMILGOITOK, David	Iqaluit	A-422-2007	1 year/1 an	2007-11-07
ROJAS, Aluki	Iqaluit	A-423-2007	1 year/1 an	2007-11-07
WEBER, Marcus	Iqaluit	A-421-2007	1 year/1 an	2007-11-07

**As vice-chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Vice-président du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

BUCHAN, Alex	Kugluktuk	A-424-2007	1 year/1 an	2007-11-07
--------------	-----------	------------	-------------	------------

**As a Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:**

**Registraire adjointe des valeurs mobilières en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

HAVERSTOCK, Karen	Iqaluit	A-442-2007		2007-11-28
-------------------	---------	------------	--	------------

**As the chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:**

**Présidente de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ALEEKKEE-AKNAVIGAK, Vivienne	Taloyoak	A-427-2007	2 years/2 ans	2007-11-08
---------------------------------	----------	------------	---------------	------------

**As members of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:**

**Membres de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

DEWAR, Veronica N.	Rankin Inlet	A-430-2007	2 years/2 ans	2007-11-08
MINOGUE, Sara Jean	Iqaluit	A-429-2007	2 years/2 ans	2007-11-08
NETTLETON, Paul Robert	Iqaluit	A-431-2007	2 years/2 ans	2007-11-08
NINGARK, John	Kugaaruk	A-433-2007	2 years/2 ans	2007-11-08
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-432-2007	2 years/2 ans	2007-11-08

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agent du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

LEAR, Gerald	Iqaluit	A-438-2007		2007-11-19
--------------	---------	------------	--	------------

**As a vice-chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:**

**Vice-président de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MADDEN, Fletcher	Iqaluit	A-428-2007	2 years/2 ans	2007-11-08
------------------	---------	------------	---------------	------------

**As a member of the Baker Lake youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

IKSIRAQ, Sheena	Baker Lake	A-410-2007	2 years/2 ans	2007-11-02
-----------------	------------	------------	---------------	------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspecteur municipal</b>			
WALSH, John Francis	A-411-2007	2007-10-30	A-0579-2002
<b>MEDICAL PROFESSION ACT—member of the Nunavut Medical Registration Committee LOI SUR LES MÉDECINS—membre du comité d'inscription des médecins du Nunavut</b>			
EISENBARTH, Dr. Paul John	A-425-2007	2007-11-07	A-0589-2005
<b>NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—président du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut</b>			
HANSON, Robert Lyle	A-413-2007	2007-11-07	A-0234-2005
<b>NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut</b>			
HANSON, Robert Lyle	A-414-2007	2007-11-07	A-0229-2005
HAULLI, Ike	A-417-2007	2007-11-07	A-0232-2005
IPPIAK, Marc	A-418-2007	2007-11-07	A-063-2006
NIPTANATIAK-WILCOX, Ruth	A-416-2007	2007-11-07	A-061-2006
<b>NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—vice-chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—vice-présidente du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut</b>			
NIPTANATIAK-WILCOX, Ruth	A-415-2007	2007-11-07	A-100-2006
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
PANIKA, Goretti	A-439-2007	2007-11-20	A-104-2007

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a custom adoption commissioner under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>: Commissaire à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
KANGO, Natsiq	Iqaluit	A-444-2007	3 years/3 ans	2007-11-01
<b>As an Adoption Worker under the <i>Adoption Act</i>: Préposée à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> :</b>				
MORINA, Lori	Baker Lake	A-443-2007		2007-11-29
<b>As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
BURTON, Kerri	Qikiqtarjuaq	A-484-2007		2007-12-14
<b>As a Deputy Registrar of Credit Unions under the <i>Credit Union Act</i>: Registraire adjointe des caisses de crédit en vertu de la <i>Loi sur les caisses de crédit</i> :</b>				
HAVERSTOCK, Karen	Iqaluit	A-478-2007		2007-11-26
<b>As Registrar under the <i>Education Act</i>: Registraire en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :</b>				
MIKE, Rebecca	Arviat	A-461-2007		2007-12-05
<b>As Deputy Labour Standards Officer under the <i>Labour Standards Act</i>: Agent adjoint des normes du travail en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
SIMONFALVY, Alexander	Iqaluit	A-482-2007		2007-12-12
<b>As Minister of Economic Development and Transportation under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
NETSER, The Hon./L'hon. Patterk		A-476-2007		2007-12-11
<b>As Minister of Environment under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre de l'Environnement en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk		A-473-2007		2007-12-11
<b>As Minister of Finance under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre des Finances en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>				
TAPARDJUK, The Hon./L'hon. Louis		A-463-2007		2007-12-11

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Minister responsible for the Liquor Commission under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable de la Société des alcools en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

TAPARDJUK, The Hon./L'hon. Louis	A-475-2007	2007-12-11
-------------------------------------	------------	------------

**As Minister responsible for Mines under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable des Mines en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NETSER, The Hon./L'hon. Patterk	A-471-2007	2007-12-11
------------------------------------	------------	------------

**As Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NETSER, The Hon./L'hon. Patterk	A-472-2007	2007-12-11
------------------------------------	------------	------------

**As Minister responsible for the Workers' Compensation Board under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable de la Commission des accidents du travail en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk	A-474-2007	2007-12-11
-----------------------------------	------------	------------

**As chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Présidente de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

SIKMA, Nicole	Rankin Inlet	A-455-2007	2 years/2 ans	2007-11-30
---------------	--------------	------------	---------------	------------

**As inspectors under the *Liquor Act*:  
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BURKE, Dwayne	Iqaluit	A-450-2007		2007-11-30
FITZPATRICK, Dion	Iqaluit	A-453-2007		2007-11-30
PETRYSHEN, Dave	Rankin Inlet	A-452-2007		2007-11-30
TWERDIN, Dwayne	Iqaluit	A-451-2007		2007-11-30

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

CURLEY, Joshua	Arviat	A-449-2007	2 years/2 ans	2007-11-30
MIKE, Jesse	Iqaluit	A-448-2007	2 years/2 ans	2007-11-30
PORTER, Ralph Sr.	Gjoa Haven	A-447-2007	2 years/2 ans	2007-11-30
SIKMA, Nicole	Rankin Inlet	A-454-2007	2 years/2 ans	2007-11-30
SOWDLUAPIK, Leesa	Pond Inlet	A-446-2007	2 years/2 ans	2007-11-30
WILMAN, David	Iqaluit	A-445-2007	2 years/2 ans	2007-11-30

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a acting Languages Commissioner under the *Official Languages Act*:  
Commissaire aux langues par intérim en vertu de la *Loi sur les langues officielles* :**

AARIK, Eva Qamaniq	Iqaluit	A-477-2007	from/de 2007-12-13 and continuing until the appointment of a Languages Commissioner/ jusqu'à la nomination d'un commissaire aux langues	2007-12-13
--------------------	---------	------------	--	------------

**As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Membres du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

KOWMUK, Daniel	Whale Cove	A-457-2007	3 years/3 ans	2007-12-04
NEWMAN, Grant	Kugluktuk	A-456-2007	3 years/3 ans	2007-12-04

**As directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Administrateurs en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

KAMINGOAK LYALL, Kristine	Taloyoak	A-488-2007	2 years/2 ans	2008-01-01
LOW-A-CHEE, Colin	Mississauga, Ont.	A-486-2007	2 years/2 ans	2008-01-01
MAIN, Gordon	Arviat	A-485-2007	2 years/2 ans	2008-01-01
SOLOMON, Wayne	Cambridge Bay	A-487-2007	2 years/2 ans	2008-01-01

**As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MICHAEL, Kathy Makitok	Iqaluit	A-458-2007		2007-12-05
------------------------	---------	------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:  
Registraire adjointe des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

HAVERSTOCK, Karen	Iqaluit	A-479-2007		2007-11-26
-------------------	---------	------------	--	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposé à la protection de l'enfance</b>			
UGOALAH, Steven	A-459-2007	2007-12-06	A-396-2006
<b>EDUCATION ACT—Registrar</b>			
<b>LOI SUR L'ÉDUCATION—registraire</b>			
MCGREGOR, Cathy	A-460-2007	2007-12-05	A-073-2007
<b>LABOUR STANDARDS ACT—Deputy Labour Standards Officer</b>			
<b>LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—agente adjointe des normes du travail</b>			
HAMMARBACK, Mildred	A-480-2007	2007-12-12	A-0278-2005
<b>LABOUR STANDARDS ACT—inspector</b>			
<b>LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL—inspectrice</b>			
HAMMARBACK, Mildred	A-483-2007	2007-12-12	A-0313-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—member of the Executive Council</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—membre du Conseil exécutif</b>			
SIMAILAK, David	A-464-2007	2007-12-11	A-0116-2004
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Economic Development and Transportation</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement économique et des Transports</b>			
SIMAILAK, David	A-465-2007	2007-12-11	A-402-2006
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Environment</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Environnement</b>			
NETSER, Patterk	A-468-2007	2007-12-11	A-103-2006
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Finance</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Finances</b>			
SIMAILAK, David	A-462-2007	2007-12-11	A-0372-2005
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Liquor</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable des boissons alcoolisées</b>			
SIMAILAK, David	A-467-2007	2007-12-11	A-0443-2005
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Mines</b>			
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable des Mines</b>			
SIMAILAK, David	A-466-2007	2007-12-11	A-404-2006

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Société d'habitation du Nunavut</b>			
AKESUK, Olayuk	A-470-2007	2007-12-11	A-0369-2005
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Workers' Compensation Board</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Commission des accidents du travail</b>			
NETSER, Patterk	A-469-2007	2007-12-11	A-104-2006

---

**2008-01-31**

**Vol. 10, No. 1 / Vol. 10, n° 1**

---



---

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

---

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As a custom adoption commissioner under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b> <b>Commissaire à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
ISAALUK, Boderek	Chesterfield Inlet	A-001-2008	3 years/3 ans	2007-12-01
<b>As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the <i>Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act</i>:</b> <b>Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la <i>Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions</i> :</b>				
CURLEY, Sam	Cape Dorset	A-026-2008	2 years/2 ans	2008-01-21
GREENLEY, Robert James Elatiak	Cambridge Bay	A-022-2008	2 years/2 ans	2008-01-21
JAMIESON, John	Sanikiluaq	A-023-2008	2 years/2 ans	2008-01-21
MACKEY, Peter	Iqaluit	A-024-2008	2 years/2 ans	2008-01-21
NEWMAN, Grant	Kugluktuk	A-025-2008	2 years/2 ans	2008-01-21
<b>As Deputy Registrars under the <i>Education Act</i>:</b> <b>Registrars adjointes en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :</b>				
BALL, Sue	Arviat	A-003-2008		2008-01-14
MCGREGOR, Cathy	Iqaluit	A-004-2008		2008-01-14

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a member of the Executive of the Law Society of Nunavut under the *Legal Profession Act*:  
Membre du bureau du Barreau du Nunavut en vertu de la *Loi sur la profession d'avocat* :**

IDLOUT, Rachel	Iqaluit	A-020-2008	3 years/3 ans	2008-01-22
----------------	---------	------------	---------------	------------

**As Deputy Minister of Intergovernmental Affairs under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

OMILGOITOK, David Akuluk	Iqaluit	A-019-2008		2008-01-18
--------------------------	---------	------------	--	------------

**As safety officers under the *Safety Act*:  
Agents de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

BENOIT, Cara Laneen	Yellowknife	A-014-2008		2007-11-09
NICHOLSON, Edmund Joseph	Yellowknife	A-015-2008		2007-11-09

**As members of the Repulse Bay youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

KOPAK, Joanna Usaraq	Repulse Bay	A-006-2008	2 years/2 ans	2008-01-14
MILORTOK, Donat	Repulse Bay	A-005-2008	2 years/2 ans	2008-01-14

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
--	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposées à la protection de l'enfance**

KENNEDY, Ruth	A-016-2008	2008-01-22	A-121-2003
MANNING, Oloosie	A-012-2008	2008-01-23	A-016-2006
MIKE, Jeanne	A-011-2008	2008-01-23	A-0260-2004
NOWDLAK, Seepa	A-017-2008	2008-01-22	A-0432-2003
TAVATAK-NUTARASUNGNIK, Carol	A-010-2008	2008-01-15	A-0526-2002

**CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT—municipal inspector  
LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES—inspectrice municipale**

MERRITT, Cary	A-489-2007	2007-12-23	A-127-2007
---------------	------------	------------	------------

**PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Intergovernmental Affairs  
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE —sous-ministre des Affaires intergouvernementales**

TOOTOO, Victor	A-018-2008	2008-01-18	A-344-2007
----------------	------------	------------	------------

**SAFETY ACT—safety officer  
LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité**

ARSENAULT, Gregory C.	A-013-2008	2008-01-08	A-0432-2005
-----------------------	------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Baker Lake youth justice committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake</b>			
STODDART, Kevin	A-007-2008	2008-01-14	A-375-2006
Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination

<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Rankin Inlet youth justice committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet</b>			
ECCLES, Selma	A-008-2008	2008-01-14	A-066-2007

---

**2008-02-29**

**Vol. 10, No. 2 / Vol. 10, n°2**

---



---

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

---

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b>				
<b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
CHIBLOW, Terri-Lynn	Iqaluit	A-035-2008		2008-02-24
KHERAJ, Jeffrey	Iqaluit	A-034-2008	from/de 2008-02-15 to/à 2008-08-15	2008-02-15
<b>As acting Integrity Commissioner under the <i>Integrity Act</i>:</b>				
<b>Commissaire à l'intégrité par intérim en vertu de la <i>Loi sur l'intégrité</i> :</b>				
JONES, David Phillip	Edmonton, AB	A-033-2008	from/to 2008-04-01 until the appointment of an Integrity Commissioner/ jusqu'à la nomination d'un commissaire à l'intégrité	2008-04-01
<b>As an inspector under the <i>Labour Standards Act</i>:</b>				
<b>Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur les normes du travail</i> :</b>				
SIMONFALVY, Alexander	Iqaluit	A-481-2007		2008-01-23

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the Inspector of Land Titles under the *Land Titles Act*:  
Inspecteur des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

WEBER, Markus	Iqaluit	A-038-2008		2008-02-18
---------------	---------	------------	--	------------

**As members of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

ALIVAKTUK, Meeka	Pangnirtung	A-027-2008	2 years/2 ans	2008-02-08
DEAN, Bernadette Miqusaaq	Rankin Inlet	A-031-2008	2 years/2 ans	2008-02-08
IQALUKJUAQ, Annie	Clyde River	A-028-2008	2 years/2 ans	2008-02-08
MERCER, Trista	Iqaluit	A-029-2008	2 years/2 ans	2008-02-08
WILKINS, Neevee Meekitjuk	Iqaluit	A-030-2008	2 years/2 ans	2008-02-08

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AKITTIRQ, Sharon	Igloolik	A-039-2008		2008-02-20
MANIK, Mavis	Resolute Bay	A-021-2008		2008-02-11

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**INTEGRITY ACT—Integrity Commissioner  
LOI SUR L'INTÉGRITÉ—commissaire à l'intégrité**

STANBURY, Robert	A-032-2008	2008-03-31	A-0178-2004
------------------	------------	------------	-------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social**

EVIC, Vera	A-040-2008	2008-02-21	A-154-2007
KUDLUALIK, Margaret	A-036-2008	2008-02-14	A-132-2007
KUNILUSIE, Marlene	A-041-2008	2008-02-21	A-054-2007
MALLIKI, Helena	A-037-2008	2008-02-14	A-0306-2004

**YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Repulse Bay youth justice committee  
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay**

TUNGALIK, Chris	A-009-2008	2008-02-04	A-0144-2001
-----------------	------------	------------	-------------

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

					<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b>					
<b>Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>					
AKAVAK, Tommy	Kimmirut	A-051-2008	3 years/3 ans		2008-02-01
KELLYPALIK, Mary	Cape Dorset	A-050-2008	3 years/3 ans		2008-02-01
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-052-2008	3 years/3 ans		2008-02-01
<b>As Inspector under the <i>Explosives Use Act</i>:</b>					
<b>Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur l'usage des explosifs</i> :</b>					
BENGTS, Peter	Yellowknife	A-048-2008			2008-02-15
<b>As a member of the Legal Services Board of Nunavut under the <i>Legal Services Act</i>:</b>					
<b>Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les services juridiques</i> :</b>					
REDFERN, Madeline	Iqaluit	A-063-2008	3 years/3 ans		2008-03-10
<b>As a member of the Executive Council under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>:</b>					
<b>Membre du Conseil exécutif en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>					
BARNABAS, Levi		A-070-2008			2008-03-13
<b>As Minister of Human Resources under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>:</b>					
<b>Ministre des Ressources humaines en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>					
BARNABAS, The Hon./L'hon. Levi		A-074-2008			2008-03-17
<b>As Minister responsible for the Workers' Compensation Board under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>:</b>					
<b>Ministre responsable de la Commission des accidents du travail en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>					
BARNABAS, The Hon./L'hon. Levi		A-073-2008			2008-03-17
<b>As chief inspector under the <i>Mine Health and Safety Act</i>:</b>					
<b>Inspecteur en chef en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :</b>					
BENGTS, Peter	Yellowknife	A-049-2008			2008-02-15
<b>As a member of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the <i>Nunavut Business Credit Corporation Act</i>:</b>					
<b>Membre du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut</i> :</b>					
OKPIK, Kathy	Iqaluit	A-060-2008	3 years/3 ans		2008-02-29
					<i>Effective date/ Date d'entrée</i>

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

DRUYAN, Thomas	Iqaluit	A-065-2008	3 years/3 ans	2008-04-01
KAMOOKAK, Louie	Grise Fiord	A-066-2008	3 years/3 ans	2008-04-01
NINGARK, John	Kugaaruk	A-068-2008	3 years/3 ans	2008-04-01
SOLOMON, Wayne	Cambridge Bay	A-064-2008	3 years/3 ans	2008-04-01

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ELGOK, Sharon	Kugluktuk	A-043-2008		2008-02-28
KIGUTAK, Sarah	Grise Fiord	A-061-2008		2008-03-05
KING, Jacqueline	Rankin Inlet	A-062-2008		2008-03-05

**As members of the Whale Cove youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**

**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ADJUK, Stanley	Whale Cove	A-057-2008	2 years/2 ans	2008-03-03
ANGOO, Makki	Whale Cove	A-054-2008	2 years/2 ans	2008-03-03
ENUAPIK, Guy	Whale Cove	A-053-2008	2 years/2 ans	2008-03-03
NATTAR, Rita	Whale Cove	A-055-2008	2 years/2 ans	2008-03-03
NIPISAR, Sean	Whale Cove	A-056-2008	2 years/2 ans	2008-03-03
TEENAR, Terri Rose	Whale Cove	A-058-2008	2 years/2 ans	2008-03-03

---

REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposé à la protection de l'enfance**

TAN, Winnie	A-069-2008	2008-03-14	A-152-2007
-------------	------------	------------	------------

**EXPLOSIVES USE ACT—deputy inspector**

**LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur adjoint**

BENGTS, Peter	A-044-2008	2008-02-15	A-0438-2005
---------------	------------	------------	-------------

**EXPLOSIVES USE ACT—Inspector**

**LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur**

WONG, Sylvester	A-045-2008	2008-02-15	A-0437-2005
-----------------	------------	------------	-------------

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Human Resources**

**LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Ressources humaines**

TAPARDJUK, Louis	A-071-2008	2008-03-17	A-0106-2004
------------------	------------	------------	-------------

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Commission des accidents du travail</b>			
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Workers' Compensation Board</b>			
AKESUK, Olayuk	A-072-2008	2008-03-17	A-474-2007
<b>MINE HEALTH AND SAFETY ACT—chief inspector</b>			
<b>LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur en chef</b>			
WONG, Sylvester	A-047-2008	2008-02-15	A-0470-2001
<b>MINE HEALTH AND SAFETY ACT—inspector</b>			
<b>LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur</b>			
BENGTS, Peter	A-046-2008	2008-02-15	A-0009-99
<b>NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—member of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation</b>			
<b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—membre du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut</b>			
KUSUGAK, Lorne	A-059-2008	2008-01-24	A-098-2006
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
KOONEELIUSIE, Nora	A-042-2008	2008-02-28	A-025-2007

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As chairperson of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>:</b> <b>Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
LONG, Bob	Iqaluit	A-083-2008	2 years/2 ans	2008-03-31
<b>As members of the Liquor Licensing Board under the <i>Liquor Act</i>:</b> <b>Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la <i>Loi sur les boissons alcoolisées</i> :</b>				
KRINGUK, Marie	Repulse Bay	A-084-2008	2 years/2 ans	2008-03-31
LONG, Bob	Iqaluit	A-082-2008	2 years/2 ans	2008-03-31
<b>As Chief Plebiscite Officer under the <i>Plebiscite Act</i>:</b> <b>Directrice générale des référendums en vertu de la <i>Loi sur les référendums</i> :</b>				
KUSUGAK, Sandy	Rankin Inlet	A-079-2008	4 years/4 ans	2008-03-28
<b>As Health Officers for every Health District in Nunavut under the <i>Public Health Act</i>:</b> <b>Hygiénistes pour chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
BA, Oumar	Burnaby, Canada	A-078-2008		2008-03-28
KLASSEN, Ken	Iqaluit	A-077-2008		2008-03-28
TORNG, Allan Paul	Pangnirtung	A-076-2008		2008-03-28
<b>As President of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the <i>Qullit Nunavut Status of Women Council Act</i>:</b> <b>Présidente du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut</i> :</b>				
OLSEN-HAKONGAK, Donna	Cambridge Bay	A-096-2008	from/de 2008-03-20 to/à 2008-10-31	2008-03-20
<b>As Vice-President of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the <i>Qullit Nunavut Status of Women Council Act</i>:</b> <b>Vice-présidente du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut</i> :</b>				
WILKINS, Neevee Meekitjuk	Iqaluit	A-097-2008	1 year/1 an	2008-03-20
<b>As a safety officer under the <i>Safety Act</i>:</b> <b>Agent de sécurité en vertu de la <i>Loi sur la sécurité</i> :</b>				
MAZUR, Wesley Philip Christopher	Yellowknife NWT/T.N.-O.	A-094-2008		2008-02-26
<b>As a member of the Arviat youth justice committee under the <i>Young Offenders Act</i>:</b> <b>Membre du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
KABLUTSIK, Jamie	Arviat	A-091-2008	2 years/2 ans	2008-04-08

			<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>As a member of the Baker Lake youth justice committee under the <i>Young Offenders Act</i>:</b>				
<b>Membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
NUKIK, John	Baker Lake	A-086-2008	2 years/2 ans	2008-05-03

**As members of the Repulse Bay youth justice committee under the *Young Offenders Act*:**  
**Membres du comité de justice pour la jeunesse de Repulse Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

HAQPI, Elizabeth	Repulse Bay	A-098-2008	2 years/2 ans	2008-04-17
KATORKA, Bernadette	Repulse Bay	A-089-2008	2 years/2 ans	2008-04-08
NANORDLUK, Alexina	Repulse Bay	A-090-2008	2 years/2 ans	2008-04-08
SIUSANGNARK, Francis	Repulse Bay	A-088-2008	2 years/2 ans	2008-04-08
SIUSANGNARK, Mona	Repulse Bay	A-087-2008	2 years/2 ans	2008-04-08

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker</b>			
<b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance</b>			
ALBERTS, Marilyn	A-075-2008	2008-03-20	A-0527-2002
<b>LIQUOR ACT—chairperson of the Liquor Licensing Board</b>			
<b>LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—présidente de la Commission des licences d'alcool</b>			
SIKMA, Nicole	A-081-2008	2008-03-31	A-455-2007
<b>LIQUOR ACT—member of the Liquor Licensing Board</b>			
<b>LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—membre de la Commission des licences d'alcool</b>			
SIKMA, Nicole	A-080-2008	2008-03-31	A-454-2007
<b>WORKERS' COMPENSATION ACT—workers' advisor</b>			
<b>LOI SUR L'INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS—conseiller des travailleurs</b>			
BAILE, Colin James	A-085-2008	2008-03-31	A-080-2007
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Coral Harbour youth justice committee</b>			
<b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour</b>			
KATLUK, Pauline	A-092-2008	2008-04-08	A-370-2006
NETSER, Annie	A-093-2008	2008-04-08	A-365-2006

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Coroners under the Coroners Act:</b>				
<b>Coroners en vertu de la Loi sur les coroners :</b>				
ADJUK, Stanley	Whale Cove	A-123-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
AQQAQ, Abel T.	Whale Cove	A-122-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
ARKLAY, James Samuel	Pangnirtung	A-125-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
AVAALA, John	Baker Lake	A-124-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
COPLAND, Elizabeth	Arviat	A-120-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
IQUALLAQ, Paul	Gjoa Haven	A-121-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
KABLOONA, Thomas	Baker Lake	A-118-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
KOPAK, Steven	Repulse Bay	A-119-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
MALLIKI, Louise	Repulse Bay	A-126-2008	3 years/3 ans	2008-04-29
<b>As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the Criminal Code (Canada):</b>				
<b>Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du Code Criminel (Canada) :</b>				
ASHBY, Michele	Iqaluit	A-108-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
BLIGH, Gordon	Cambridge Bay	A-109-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
KAOSONI, David	Kugluktuk	A-110-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
KAUTUQ, Elijah	Clyde River	A-111-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
KLENGENBERG, Helen	Iqaluit	A-107-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
KUBLU, Alexina	Iqaluit	A-106-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
LEVI, Nataq	Arctic Bay	A-112-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
MACDONALD, William Alexander	Iqaluit	A-105-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
MANNING-PITSEOLAK, Annie	Cape Dorset	A-113-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
ROBERTS, David	Pond Inlet	A-114-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
SOWDLUAPIK CUMMINGS, Phoebe	Pangnirtung	A-115-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
TAGALIK, Nanci	Iqaluit	A-104-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
VANDER VELDE, John	Iqaluit	A-103-2008	3 years/3 ans	2008-05-02
<b>As Chief inspector under the Electrical Protection Act:</b>				
<b>Inspecteur en chef en vertu de la Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité :</b>				
KELLY, Richard J.	Iqaluit	A-102-2008		2008-04-22
<b>As inspectors under the Electrical Protection Act:</b>				
<b>Inspecteurs en vertu de la Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité :</b>				
RANDELL, Curtis	Iqaluit	A-101-2008		2008-04-22
ZEBEDEE, Edwin	Iqaluit	A-099-2008		2008-04-22
<b>As Sheriff for Nunavut under the Judicature Act:</b>				
<b>Shérif pour le Nunavut en vertu de la Loi sur l'organisation judiciaire :</b>				
KENNEDY, Christopher Ryan	Iqaluit	A-116-2008		2008-05-02

---

---

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the chairperson of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:  
Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KAMOOKAK, Louie                      Gjoa Haven                      A-067-2008                      3 years/3 ans                      2008-04-01

**As Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

GEE, Cam                                      Iqaluit                                      A-130-2008                                      2008-04-24

---

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CORONERS ACT—coroner  
LOI SUR LES CORONERS—coroner**

KOONOO, Moses                                      A-127-2008                                      2008-04-29                                      A-337-2007

**ELECTRICAL PROTECTION ACT—Chief Inspector  
LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ—inspecteur en chef**

ZEBEDEE, Edwin Adolph                                      A-100-2008                                      2008-04-22                                      A-0056-2000

**JUDICATURE ACT—Sheriff for Nunavut  
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—Shérif pour le Nunavut**

SMITH, Derek                                      A-117-2008                                      2008-05-02                                      A-115-2006

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social**

KLENGENBERG, Leslie                                      A-129-2008                                      2008-04-24                                      A-076-2006

---

---

ERRATUM

---

---

The notice of the appointment of Louie Kamookak (A-066-2008), under the *Nunavut Development Corporation Act* published in the *Nunavut Gazette*, Part I, Volume 10, No. 3, p. 20, contained an error. The correct address is Gjoa Haven.

Une erreur s'est glissée dans l'avis de nomination de Louie Kamookak (A-066-2008) en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* publié dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume 10, n° 3, p. 20. L'adresse aurait dû se lire Gjoa Haven.

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

			<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Minister responsible for the Status of Women under the <i>Legislative Assembly and Executive Council Act</i>: Ministre responsable de la Condition féminine en vertu de la <i>Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif</i> :</b>			
BROWN, The Hon./L'hon. Levinia		A-138-2008	2008-06-06
<b>As Deputy Minister of Environment under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre de l'Environnement en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>			
ROJAS, Aluki	Iqaluit	A-136-2008	2008-06-06
<b>As Deputy Minister of Human Resources under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre des Ressources humaines en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>			
FLANAGAN, Koovian	Iqaluit	A-134-2008	2008-06-06
<b>As Deputy Minister of Intergovernmental Affairs under the <i>Public Service Act</i>: Sous-ministre des Affaires intergouvernementales en vertu de la <i>Loi sur la fonction publique</i> :</b>			
AWA, Simon	Iqaluit	A-132-2008	2008-06-06
<b>As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the <i>Social Assistance Act</i>: Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>			
GEORGE, Wanda	Iqaluit	A-140-2008	2008-06-24

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Status of Women LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—Ministre responsable de la Condition féminine</b>			
AGLUKKAK, Leona	A-137-2008	2008-06-06	A-0598-2005
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Environment LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de l'Environnement</b>			
AWA, Simon	A-135-2008	2008-06-06	A-0128-2004
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Intergovernmental Affairs LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Affaires intergouvernementales</b>			
OMILGOITOK, David Akuluk	A-131-2008	2008-06-06	A-019-2008

		<i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	<i>Original Appointment/ Première nomination</i>
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Human Resources LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Ressources humaines</b>			
ROJAS, Aluki	A-133-2008	2008-06-06	A-340-2007
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social</b>			
PALONGAYAK, Angela	A-139-2008	2008-06-24	A-0337-2003

---

ERRATUM

---

The notice of the appointment of Abel T. Aqqaq (A-122-2008), under the *Coroners Act* published in the *Nunavut Gazette*, Part I, Volume 10, No. 5, p. 29, contained an error. The correct address is Taloyoak.

Une erreur s'est glissée dans l'avis de nomination de Abel T. Aqqaq (A-122-2008) en vertu de la *Loi sur les coroners* publié dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume 10, n° 5, p. 29. L'adresse aurait dû se lire Taloyoak.

---

**2008-07-31**

**Vol. 10, No. 7 / Vol. 10, n°7**

---



---

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

---

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the <i>Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act</i>:</b>				
<b>Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la <i>Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions</i> :</b>				
CURLEY, Sebastian S.	Rankin Inlet	A-162-2008	2 years/2 ans	2008-07-11
HAMILTON, Pete	Cambridge Bay	A-161-2008	2 years/2 ans	2008-07-11
<b>As a Deputy Registrar of Corporations under the <i>Business Corporations Act</i>:</b>				
<b>Registraire adjointe en vertu de la <i>Loi sur les sociétés par actions</i> :</b>				
BOUTILIER, Tammy	Iqaluit	A-189-2008		2008-06-23
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b>				
<b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
KHERAJ, Jeffrey	Iqaluit	A-145-2008		2008-08-16
MACLEOD, Lorne	Iqaluit	A-144-2008		2008-06-30
MOORE, Sarah	Hall Beach	A-203-2008		2008-07-14
ULUADLUAK, Maryanne	Arviat	A-143-2008		2008-06-30
<b>As a Deputy Registrar of Co-operative Associations under the <i>Co-operative Associations Act</i>:</b>				
<b>Registraire adjointe des associations coopératives en vertu de la <i>Loi sur les associations coopératives</i> :</b>				
BOUTILIER, Tammy	Iqaluit	A-188-2008		2008-06-23

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As probation officers under the *Corrections Act*:**

**Agentes de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ANGULALIK, Shauna	Cambridge Bay	A-148-2008	2008-07-04
CAMPBELL MITQIAJUQ WRAY, Fiona	Iqaluit	A-147-2008	2008-07-04
JOSS, Amy	Kugluktuk	A-149-2008	2008-07-04
KANAJUK, Kaujak	Arctic Bay	A-151-2008	2008-07-04
MAKKIGAK, Lucy	Gjoa Haven	A-146-2008	2008-07-04
MOORE, Sarah	Hall Beach	A-150-2008	2008-07-04

**As acting Integrity Commissioner under the *Integrity Act*:**

**Commissaire à l'intégrité par intérim en vertu de la *Loi sur l'intégrité* :**

PICKELL, Norman	Goderich, Ontario	A-154-2008	from/de 2008-07-03 and continuing until the appointment of an Integrity Commissioner/ jusqu'à la nomination d'un commissaire à l'intégrité	2008-07-03
-----------------	-------------------	------------	---	------------

**As Deputy Clerks of the Nunavut Court of Justice under the *Judicature Act*:**

**Greffières adjointes de la Cour de justice du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

POLLOCK, Lisa	Iqaluit	A-195-2008	2008-07-11
SOPER, Amanda	Iqaluit	A-197-2008	2008-07-11
WHITE, Sarah	Iqaluit	A-199-2008	2008-07-11

**As Deputy Sheriffs for Nunavut under the *Judicature Act*:**

**Shérifs adjointes pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

POLLOCK, Lisa	Iqaluit	A-196-2008	2008-07-11
SOPER, Amanda	Iqaluit	A-198-2008	2008-07-11
WHITE, Sarah	Iqaluit	A-200-2008	2008-07-11

**As a Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:**

**Registratrice adjointe des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

BOUTILIER, Tammy	Iqaluit	A-190-2008	2008-06-23
------------------	---------	------------	------------

**As President of the Board of Inquiry under the *Medical Profession Act*:**

**Président du comité d'enquête en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

ATKINSON, Dr. Martin H.	Calgary, Alberta	A-156-2008	2 years/2 ans	2008-08-23
-------------------------	------------------	------------	---------------	------------

**As President of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:**

**Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

NICHOL, Darrin	Rankin Inlet	A-152-2008	3 years/3 ans	2008-05-12
----------------	--------------	------------	---------------	------------

**As Chief Electoral Officer under the *Nunavut Elections Act*:**

**Directrice générale des élections en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

KUSUGAK, Sandy	Rankin Inlet	A-155-2008	7 years/7 ans	2008-11-28
----------------	--------------	------------	---------------	------------

**As a Deputy Registrar of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:**

**Registratrice adjointe du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

BOUTILIER, Tammy	Iqaluit	A-191-2008	2008-06-23
------------------	---------	------------	------------

*Effective  
date/*

*Date d'entrée  
en fonctions*

**As the Deputy Territorial Printer under the *Public Printing Act*:  
Imprimeure du territoire adjointe en vertu de la *Loi sur les publications officielles* :**

LEPAGE, Danielle	Iqaluit	A-158-2008		2008-05-12
------------------	---------	------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:  
Registraire adjointe des valeurs mobilières en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

BOUTILIER, Tammy	Iqaluit	A-192-2008		2008-06-23
------------------	---------	------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:  
Registraire adjointe des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

BOUTILIER, Tammy	Iqaluit	A-187-2008		2008-06-23
------------------	---------	------------	--	------------

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:  
Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

CASE, Jonathan	Kugluktuk	A-206-2008		2008-06-01
KALUDJAK, Joeffrey	Rankin Inlet	A-205-2008		2008-05-01

**As members of the advisory committee of elders under the *Wildlife Act*:  
Membres du comité consultatif des aînés en vertu de la *Loi sur la faune et la flore* :**

ALAGEAK, Peter	Arviat	A-216-2008	3 years/3 ans	2008-07-18
IKINILIK, Jacob	Baker Lake	A-212-2008	2 years/2 ans	2008-07-18
KAKKIARNIUN, Guy	Kugaaruk	A-211-2008	2 years/2 ans	2008-07-18
KAUNAK, John	Repulse Bay	A-215-2008	3 years/3 ans	2008-07-18
KONANA, Bob	Gjoa Haven	A-209-2008	2 years/2 ans	2008-07-18
NINGIUK, Laisa	Grise Ford	A-217-2008	3 years/3 ans	2008-07-18
PIGALAK, Tommy	Kugluktuk	A-214-2008	3 years/3 ans	2008-07-18
SANGUYA, Paniloo	Pond Inlet	A-213-2008	3 years/3 ans	2008-07-18
TAPAUNGA, Quvianatuliak	Cape Dorset	A-210-2008	2 years/2 ans	2008-07-18

**As members of the Cambridge Bay youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cambridge Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AKNAVIGAK, Ambrose	Cambridge Bay	A-176-2008		2008-07-08
EMINGAK, Bessie	Cambridge Bay	A-174-2008		2008-07-08
JANCKE, Michael Mahik	Cambridge Bay	A-175-2008	1 year/1 an	2008-07-08
OGINA, Julia	Cambridge Bay	A-171-2008		2008-07-08
OLSEN-HAKONGAK, Donna	Cambridge Bay	A-178-2008		2008-07-08
TOLOGANAK, Elizabeth	Cambridge Bay	A-177-2008		2008-07-08

**As a member of the Gjoa Haven youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Gjoa Haven en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

QITSUALIK, Salomie Avingak	Gjoa Haven	A-163-2008		2008-07-08
----------------------------	------------	------------	--	------------

**As a member of the Kugaaruk youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Kugaaruk en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-172-2008	1 year/1 an	2008-07-08
-----------------	----------	------------	-------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As members of the Taloyoak youth justice committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Taloyoak en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AIYAUT, Agnauyok	Taloyoak	A-168-2008	1 year/1 an	2008-07-08
ALOOKEE, Steve	Taloyoak	A-170-2008	1 year/1 an	2008-07-08
NAPACHEE, Philip	Taloyoak	A-167-2008	1 year/1 an	2008-07-08
OLEEKATALIK, Simon	Taloyoak	A-166-2008	2 years/2 ans	2008-07-08
TOTALIK, Maria	Taloyoak	A-165-2008	2 years/2 ans	2008-07-08
TOTALIK, Philomena	Taloyoak	A-169-2008	1 year/1 an	2008-07-08
TUCKTOO, Sarah	Taloyoak	A-164-2008	1 year/1 an	2008-07-08

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ANGULALIK, Shauna	Cambridge Bay	A-179-2008		2008-07-08
BURTON, Kerri	Qikiqtarjuak	A-180-2008		2008-07-08
CAMPBELL MITQIAJUQ WRAY, Fiona	Iqaluit	A-185-2008		2008-07-08
JOSS, Amy	Kugluktuk	A-186-2008		2008-07-08
KANAJUK, Kuajak	Arctic Bay	A-183-2008		2008-07-08
MOORE, Sarah	Hall Beach	A-182-2008		2008-07-08
MAKKIGAK, Lucy	Gjoa Haven	A-184-2008		2008-07-08
SOWDLUAPIK, Daisy	Pangnirtung	A-181-2008		2008-07-08

**REVOCATIONS / RÉVOCATIONS**

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT—member of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board**

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS—membre de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions**

JAMIESON, John	A-160-2008	2008-07-11	A-023-2008
----------------	------------	------------	------------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers**

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance**

ALAGALAK, Maryanne	A-142-2008	2008-06-30	A-0853-2002
AMARSI, Al-Karim	A-202-2008	2008-07-14	A-0297-2003
CHIBLOW, Terri-Lynn	A-141-2008	2008-06-30	A-035-2008

**INTEGRITY ACT—acting Integrity Commissioner**

**LOI SUR L'INTÉGRITÉ—commissaire à l'intégrité par intérim**

JONES, David Phillip	A-153-2008	2008-07-03 <i>Effective date/ Date de prise d'effet</i>	A-033-2008 <i>Original Appointment/ Première nomination</i>
----------------------	------------	--	--

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, Deputy Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, shérif adjoint pour le Nunavut</b>			
KENNEDY, Christopher Ryan	A-201-2008	2008-07-11	A-031-2004
<b>PUBLIC PRINTING ACT—Deputy Territorial Printer</b> <b>LOI SUR LES PUBLICATIONS OFFICIELLES—imprimeuse du Territoire adjointe</b>			
VIENS, Tania	A-157-2008	2008-05-12	A-0347-2004
<b>QULLIIT NUNAVUT STATUS OF WOMEN COUNCIL ACT—President of the Qullit Nunavut Status of Women Council</b> <b>LOI SUR LE CONSEIL QULLIIT DE LA CONDITION FÉMININE DU NUNAVUT—présidente du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut</b>			
OLSEN-HAKONGAK, Donna	A-204-2008	2008-07-14	A-096-2008
<b>STATUTORY INSTRUMENTS ACT—Deputy Registrar of Regulations</b> <b>LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES—registraire adjointe des règlements</b>			
PEDNEAUD JOBIN, Emmanuelle	A-159-2008	2008-05-12	A-0239-2003
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT—tourism officers</b> <b>LOI SUR LE TOURISME—agents de tourisme</b>			
PEDERSEN, Fred	A-208-2008	2008-06-01	A-269-2006
TAGOONA, Philip	A-207-2008	2008-05-01	A-044-2007
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Coral Harbour youth justice committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour</b>			
NAKOOLAK, Nathan	A-173-2008	2008-07-08	A-369-2006

**2008-08-29**

**Vol. 10, No. 8 / Vol. 10, n° 8**

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As a Coroner under the Coroners Act:**

**Coroner en vertu de la Loi sur les coroners :**

SURAMALA, Padma	Iqaluit	A-231-2008	3 years/3 ans	2008-08-12
-----------------	---------	------------	---------------	------------

**As a member of the Dental Registration Committee under the Dental Profession Act:**

**Membre du comité d'inscription dentaire en vertu de la Loi sur les professions dentaires :**

PASTORI, Dr. Charles	Iqaluit	A-219-2008	3 years/3 ans	2008-07-31
----------------------	---------	------------	---------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the designated authority under the *Interjurisdictional Support Orders Act*:  
Autorité désignée en vertu de la *Loi sur l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires* :**

HALL, Helen Louisa (Lou)	Iqaluit	A-230-2008		2008-06-13
--------------------------	---------	------------	--	------------

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

INUTIQ, Sandra	Iqaluit	A-234-2008	2 years/2 ans	2008-08-18
----------------	---------	------------	---------------	------------

**As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Secrétaire de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ALLURUT, Ida	Iqaluit	A-223-2008	1 year/1 an	2008-06-06
--------------	---------	------------	-------------	------------

**As a member of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Membre de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

KILABUK, Jimmy	Iqaluit	A-232-2008	2 years/2 ans	2008-09-07
----------------	---------	------------	---------------	------------

**As the Maintenance Enforcement Administrator under the *Maintenance Orders Enforcement Act*:  
Agente d'exécution des ordonnances alimentaires en vertu de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires* :**

HALL, Helen Louisa (Lou)	Iqaluit	A-224-2008		2008-06-06
--------------------------	---------	------------	--	------------

**As a member of the Nunavut Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:  
Membre du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

DURCAN, Dr. Ann	Winnipeg, Manitoba	A-218-2008	3 years/3 ans	2008-08-08
-----------------	--------------------	------------	---------------	------------

**As Chief Electoral Officer under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice générale des élections en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

KUSUGAK, Sandy	Rankin Inlet	A-237-2008	7 years/7 ans	2008-11-28
----------------	--------------	------------	---------------	------------

**As members of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:  
Conseillers du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

PEARCE, Frank	Iqaluit	A-193-2008	from/de 2009-03-23 to/à 2009-09-21	2009-03-23
---------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

PIALLAQ, Zillah	Hall Beach	A-194-2008	from/de 2008-06-01 to/à 2009-09-21	2008-06-01
-----------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

**As Chief Safety Officer for Nunavut under the *Safety Act*:  
Agente de sécurité en chef pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

KAINZ, Judith Ann	Yellowknife, N.W.T./T.N.-O.	A-229-2008		2008-05-28
-------------------	--------------------------------	------------	--	------------

**As a safety officer under the *Safety Act*:  
Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

LEFEBVRE, Marc John	Iqaluit	A-227-2008		2008-05-28
---------------------	---------	------------	--	------------

*Effective*

*date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANALOK, Rita	Cambridge Bay	A-242-2008	2008-08-22
ANINGMIUQ, Anirniq	Cape Dorset	A-240-2008	2008-08-22
DANIELS, Valerie	Kugluktuk	A-241-2008	2008-08-22
KAUNAK, Mollie Qusaqut	Repulse Bay	A-221-2008	2008-08-01
NARTOK, Joyce	Kugaaruk	A-244-2008	2008-08-25
PANIKA, Goretti	Whale Cove	A-226-2008	2008-08-06
PRICE, Michelle	Cape Dorset	A-233-2008	2008-08-15

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

LARAMIE, Patricia	A-220-2008	2008-07-31	A-0285-2004
-------------------	------------	------------	-------------

**LIQUOR ACT—Executive Secretary to the Liquor Licensing Board  
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—secrétaire de la Commission des licences d'alcool**

AIPELLEE, Steven	A-222-2008	2008-06-06	A-304-2007
------------------	------------	------------	------------

**MAINTENANCE ORDERS ENFORCEMENT ACT—Maintenance Enforcement Administrator  
LOI SUR L'EXÉCUTION DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES—agente d'exécution des ordonnances alimentaires**

JOHNSON, Charlene	A-225-2008	2008-06-06	A-0069-2000
-------------------	------------	------------	-------------

**NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION ACT—member of the Board of Directors of the Nunavut Delopment Corporation  
LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT—membre du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut**

RENNIE, Gordon	A-236-2008	2008-06-01	A-058-2006
----------------	------------	------------	------------

**NUNAVUT ELECTIONS ACT— Chief Electoral Officer  
LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—Directrice générale des élections**

KUSUGAK, Sandy	A-239-2008	2008-08-20	A-155-2008
----------------	------------	------------	------------

**SAFETY ACT—Chief Safety Officer  
LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité en chef**

KUISMA, Niilo (Neil) Armas Kalervo	A-228-2008	2008-05-28	A-364-2006
------------------------------------	------------	------------	------------

**YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Whale Cove youth justice committee  
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove**

NATTAR, Rita	A-238-2008	2008-08-11	A-055-2008
--------------	------------	------------	------------

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:****Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

AARUAQ, Sally	Baker Lake	A-293-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
ANGNETSIK, Samantha	Pond Inlet	A-292-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
CURLEY, Connie	Hall Beach	A-294-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
KALLUK, Rebecca	Arctic Bay	A-297-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
KAUTUQ, Saila	Clyde River	A-291-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
KILABUK, Hanna	Iqaluit	A-271-2008	3 years/3 ans	2008-09-01
KOAHA, Susie	Cambridge Bay	A-295-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
KOLIT, Heather	Coral Harbour	A-270-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
NUQINGAQ, Lucy	Qikiqtarjuaq	A-272-2008	3 years/3 ans	2008-10-01
NUTARAK, Rhoda	Pond Inlet	A-296-2008	3 years/3 ans	2008-10-01

**As Deputy Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:****Directeur adjoint de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

ENO, Robert Virgil	Iqaluit	A-269-2008		2008-09-09
--------------------	---------	------------	--	------------

**As an inspector under the *Environmental Protection Act*:****Inspecteur en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

NOBLE, James Leo	Iqaluit	A-251-2008	4 months/4 mois	2008-09-08
------------------	---------	------------	-----------------	------------

**As Integrity Commissioner under the *Integrity Act*:****Commissaire à l'intégrité en vertu de la *Loi sur l'intégrité* :**

PICKELL, Norman	Goderich, Ontario	A-261-2008	5 years/5 ans	2008-09-09
-----------------	-------------------	------------	---------------	------------

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:****Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

GARDNER, Reverend Mike	Iqaluit	A-260-2008	2 years/2 ans	2008-08-18
---------------------------	---------	------------	---------------	------------

**As Minister of Health and Social Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:****Ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKESUK, The Hon./L'hon. Olayuk		A-259-2008		2008-09-10
-----------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Languages under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:****Ministre des Langues en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

TAPARDJUK, The Hon./L'hon. Louis		A-288-2008		2008-09-19
-------------------------------------	--	------------	--	------------

**As an inspector under the *Liquor Act*:****Inspectrice en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BARRIEAU, Louisa	Iqaluit	A-256-2008		2008-09-10
------------------	---------	------------	--	------------

*Effective  
date/*

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BELL, Kenneth	Iqaluit	A-255-2008		2008-09-10
---------------	---------	------------	--	------------

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DEMERAH, Tony	Kugluktuk	A-254-2008	from/de 2008-09-10 to/à 2009-03-31	2008-09-10
---------------	-----------	------------	---------------------------------------	------------

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

MCDONALD, Randy	Cambridge Bay	A-252-2008	from/de 2008-09-10 to/à 2009-03-31	2008-09-10
-----------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a person who may issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:**

**Personne qui peut délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente et la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

OKPATAUYAK, Simon	Rankin Inlet	A-253-2008		2008-08-10
-------------------	--------------	------------	--	------------

**As chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Président du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

MA, Peter	Iqaluit	A-284-2008	from/de 2008-09-18 to/à 2009-09-17	2008-09-18
-----------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As Directors of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:**

**Administrateurs du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

CURRIMBHOY, Afzal	Yellowknife, NWT/T.N.-O.	A-281-2008	3 years/3 ans	2008-09-17
LAHURE, Allan	Baker Lake	A-280-2008	3 years/3 ans	2008-09-17
MA, Peter	Iqaluit	A-283-2008	3 years/3 ans	2008-09-17
MINNS, Sherrill	Riverview, NB	A-282-2008	3 years/3 ans	2008-09-17
QUASSA, Paul	Igloolik	A-279-2008	3 years/3 ans	2008-09-17

**As the returning officer for the constituency of Akulliq under the *Nunavut Elections Act*:**

**Directrice du scrutin de la circonscription de Akulliq en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

KIDLAPIK, Sarah	Repulse Bay	A-300-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
-----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the returning officer for the constituency of Amittuq under the Nunavut Elections Act:  
Directeur du scrutin de la circonscription de Amittuq en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

QRUNNUT, Kevin	Iglolik	A-301-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
----------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Baker Lake under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Baker Lake en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

DUVAL, Karen	Baker Lake	A-302-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
--------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Cambridge Bay under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Cambridge Bay en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

ANALOK-VILLEBRUN, Cindy	Cambridge Bay	A-303-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
----------------------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Hudson Bay under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Hudson Bay en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

ARRAGUTAINAQ, Caroline	Sanikiluaq	A-304-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
---------------------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Iqaluit Centre under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Iqaluit Centre en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

NEUGEBAUER, Diane	Iqaluit	A-305-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
-------------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Iqaluit East under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Iqaluit Est en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

GROVES, Alaana	Iqaluit	A-306-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions

**As the returning officer for the constituency of Iqaluit West under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Iqaluit Ouest en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

ATAGOYUK, Naomi	Iqaluit	A-307-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
-----------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Kugluktuk under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Kugluktuk en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

DANIELS, Valerie	Kugluktuk	A-308-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
------------------	-----------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Nanulik under the Nunavut Elections Act:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Nanulik en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

NINGEOCHEAK, Dorothy Manitok	Coral Harbour	A-309-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
---------------------------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As the returning officer for the constituency of Pangnirtung under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Pangnirtung en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

KARPIK, Kelly	Pangnirtung	A-310-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
---------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Quttiktuq under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Quttiktuq en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

QAUNAQ, Anna	Arctic Bay	A-311-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
--------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Rankin Inlet North under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Rankin Inlet Nord en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

DEAN, Inuuyaq Leslie	Rankin Inlet	A-312-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
----------------------	--------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Rankin Inlet South/Whale Cove under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Rankin Inlet Sud/Whale Cove en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

MERRITT, Laura	Rankin Inlet	A-313-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
----------------	--------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of South Baffin under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Baffin Sud en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

SAMAYUALIE, Udluriaq	Cape Dorset	A-314-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
----------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the constituency of Uqummiut under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Uqummiut en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

NUQINGAQ, Daisy	Qikiqtarjuaq	A-315-2008	from/de 2008-09-22 to/à 2009-10-26	2008-09-22
-----------------	--------------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:  
Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

BIRRELL, Steven	Iqaluit	A-247-2008	from/de 2008-07-07 to/à 2010-03-31	2008-07-07
HANSON, Kathleen Helen Josie	Iqaluit	A-248-2008	from/de 2008-07-07 to/à 2010-03-31	2008-07-07
PANILOO, Neevee	Iqaluit	A-245-2008	from/de 2008-07-07 to/à 2009-03-31	2008-07-07
WOOD, Jeff	Iqaluit	A-246-2008	from/de 2008-07-07 to/à 2010-03-31	2008-07-07

**As members of the Ophthalmic Medical Assistants Committee under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:  
Membres du Comité des auxiliaires médicaux en ophtalmologie en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

MACDONALD, Dr. William Alexander	Iqaluit	A-249-2008	3 years/3 ans	2008-11-01
SMITH, Dr. Leonard Frederick	Yellowknife, NWT/T.N.-O.	A-250-2008	3 years/3 ans	2008-11-01

*Effective  
date/  
Date d'entrée  
en fonctions*

**As Chairperson of the Board of Directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Président du conseil d'administration en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-275-2008	2 years/2 ans	2008-10-01
-----------------	------------	------------	---------------	------------

**As directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Administrateurs en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-276-2008	2 years/2 ans	2008-10-01
MIKE, Johnny	Pangnirtung	A-277-2008	2 years/2 ans	2008-10-01

**As Vice-Chairperson of the Board of Directors under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Vice-président du conseil d'administration en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

LOW-A-CHEE, Colin	Mississauga, Ontario	A-278-2008	from/de 2008-09-18 to/à 2010-01-01	2008-09-18
-------------------	----------------------	------------	---------------------------------------	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

NARTOK, Joyce	Kugaaruk	A-244-2008		2008-08-25
SAGIATOOK, Mary	Kimmirut	A-289-2008		2008-09-24

**As members of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AMAROK, Mark	Chesterfield Inlet	A-266-2008	2 years/2 ans	2008-09-10
IPPIAQ, Jeanine	Chesterfield Inlet	A-265-2008	2 years/2 ans	2008-09-10
KIMMALARDJUK, Theresa	Chesterfield Inlet	A-263-2008	2 years/2 ans	2008-09-10
MULLINS, Rose	Chesterfield Inlet	A-264-2008	2 years/2 ans	2008-09-10
TANUYAK, Dianne	Chesterfield Inlet	A-267-2008	2 years/2 ans	2008-09-10

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioners  
LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES—commissaires à  
l'adoption**

KANGOK, Salome	A-299-2008	2008-09-25	A-0033-2001
KAUTUQ, Sila	A-298-2008	2008-09-25	A-101-2003

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—member of the Executive Council  
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—membre du Conseil exécutif**

AGLUKKAQ, Leona	A-258-2008	2008-09-10	A-0111-2004
-----------------	------------	------------	-------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Health and Social Services**  
**LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Santé et des Services sociaux**

AGLUKKAQ, Leona A-257-2008 2008-09-10 A-0368-2005

**LIQUOR ACT—member of the Liquor Licensing Board**  
**LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—membre de la Commission des licences d'alcool**

MIKE, Jesse A-274-2008 2008-09-17 A-448-2007

**NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—members of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation**  
**LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—membres du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut**

OMILGOITOK, David A-287-2008 2008-09-17 A-422-2007  
 ROJAS, Aluki A-286-2008 2008-09-17 A-423-2007  
 WEBER, Markus A-285-2008 2008-09-18 A-421-2007

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers**  
**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social**

ANGNAKOK, Tapisa A-273-2008 2008-09-17 A-407-2007  
 AVAKANA, Clara A-290-2008 2008-09-24 A-177-2007  
 ELGOK, Sharon A-243-2008 2008-08-26 A-043-2008

---

**2008-10-31 Special Edition Vol. 10, No. 1 / Vol. 10, n°1**

---



---

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

---

*Effective date/  
Date d'entrée en fonctions*

**As the returning officer for the constituency of South Baffin under the Nunavut Elections Act:**  
**Directrice du scrutin de la circonscription de Baffin Sud en vertu de la Loi électorale du Nunavut :**

STEELE, Donna Cape Dorset A-316-2008 from/de 2008-09-23 2008-09-23  
 to/à 2009-10-26

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**NUNAVUT ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of South Baffin**  
**LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—directrice du scrutin de la circonscription de Baffin Sud**

SAMAYUALIE, Udluriaq A-317-2008 2008-09-22 A-314-2008

**2008-10-31****Vol. 10, No. 10 / Vol. 10, n°10**

## APPOINTMENTS / NOMINATIONS

				<i>Effective date/ Date d'entrée en fonctions</i>
<b>As Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
PRICE, Michelle	Cape Dorset	A-321-2008		2008-09-30
<b>As justices of the peace for Nunavut under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>				
DEWAR, Ronald	Iqaluit	A-334-2008		2008-10-24
INAKSAYAK, Sam	Kugaaruk	A-335-2008		2008-10-24
JURALAK, Joe	Iqaluit	A-333-2008		2008-10-24
KRITTERDLIK, David	Whale Cove	A-336-2008		2008-10-24
<b>As a member of the Nunavut Medical Registration Committee under the <i>Medical Profession Act</i>: Membre du comité d'inscription des médecins du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les médecins</i> :</b>				
FLEET, Dr. Jane Alison	Iqaluit	A-326-2008	3 years/3 ans	2008-11-01
<b>As the Territorial Printer under the <i>Public Printing Act</i>: Imprimeur du territoire en vertu de la <i>Loi sur les publications officielles</i> :</b>				
LEPAGE, Danielle	Iqaluit	A-322-2008		2008-10-07
<b>As the Superintendent of Securities under the <i>Securities Act</i>: Surintendant des valeurs mobilières en vertu de la <i>Loi sur les valeurs mobilières</i> :</b>				
ARKI, Louis	Iqaluit	A-332-2008		2008-10-26
<b>As members of the Victims Assistance Committee under the <i>Victims of Crime Act</i>: Membres du Comité d'aide aux victimes en vertu de la <i>Loi sur les victimes d'actes criminels</i> :</b>				
ADAMS, Donna	Rankin Inlet	A-330-2008	3 years/3 ans	2008-10-23
ANGNATSIK, Elisapee	Iqaluit	A-331-2008	3 years/3 ans	2008-10-23
<b>As members of the Whale Cove Youth Justice Committee under the <i>Young Offenders Act</i>: Membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> :</b>				
KRITTERDLUK, Susie	Whale Cove	A-319-2008	2 years/2 ans	2008-09-30
OKALIK, Mariah	Whale Cove	A-320-2008	2 years/2 ans	2008-09-30

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>ELECTRICAL PROTECTION ACT—inspector LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ—inspecteur</b>			
RANDELL, Curtis	A-337-2008	2008-10-24	A-101-2008
<b>LEGAL SERVICES ACT—Member of the Legal Services Board of Nunavut LOI SUR LES SERVICES JURIDIQUES—membre de la Commission des services juridiques du Nunavut</b>			
INUTIQ, Sandra Kunuk	A-327-2008	2008-10-23	A-046-2007
<b>MEDICAL PROFESSION ACT—member of the Nunavut Medical Registration Committee LOI SUR LA PROFESSION DE MÉDECIN—membre du comité d'inscription des médecins du Nunavut</b>			
JOHNSTON, Dr. Aaron Thain	A-325-2008	2008-10-17	A-426-2007
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
KATTUK, Emily	A-318-2008	2008-09-29	A-0205-2004
MALA, Dianne	A-323-2008	2008-10-06	A-037-2007
<b>VICTIMS OF CRIME ACT—members of the Victims Assistance Committee: LOI SUR LES VICTIMES D'ACTES CRIMINELS—Membres du Comité d'aide aux victimes :</b>			
MAUTARITNAAK, Neal	A-328-2008	2008-10-23	A-359-2006
WILLIAMS, Rebekah Uqi	A-329-2008	2008-10-23	A-361-2006